

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55
UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 75
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



Il tragico epilogo del melodramma DONNA LOMBARDA di A. Cicognini.

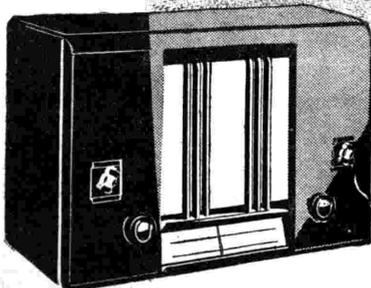
(Disegno di C. Bin).



CON LA SCALA PARLANTE SI
ELIMINA LA NOIOSA E INCERTA
RICERCA DELLE STAZIONI

MODELLO
581

Il modello 581, perfettissima supereterodina 5 valvole per onde corte e medie, vi dà la certezza di ascoltare le trasmissioni di oltre oceano mettendovi in comunicazione col mondo intero. Questo ricevitore munito del dispositivo antifading e della praticissima scala parlante, costa L. 1600; a rate L. 360 alla consegna e 12 rate da L. 120 tasse radiofoniche comprese - escluso l'abbonamento Eiar. È in vendita presso i migliori rivenditori.



SERIE TRANSOCEANICA
PHONOLA
R A D I O
LA REGINA DELLE SUPERETERODINE
PRODUZIONE FIMI S. A. - MILANO - VIA S. ANDREA, 18 - STABIL. IN SARONNO

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

LA POTENZA CREATIVA DELLA RIVOLUZIONE FASCISTA

DISCORSO PRONUNCIATO AL MICROFONO DA S. E. BOTTAI LA SERA DEL XXVIII OTTOBRE

Il riepilogo dell'opera del Regime, quale concreta valutazione della potenza creativa della Rivoluzione Fascista, fu fatto nell'ottobre del Decennale. La relativa vastità e la comprensibilità del periodo abbracciato ci anno appreso a riflettere storicamente l'azione politica, scerverandone, nel corso degli avvenimenti, i caratteri sostanziali e durevoli. Il Decennio è restato, da allora, l'unità di misura del secolo di Mussolini. Concludendosi l'undecimo anno, primo del secondo Decennio, dobbiamo limitarci a ricercare come le tendenze del moto rivoluzionario, da quell'esame messe in luce, siano andate avvalorandosi nel loro svolgimento. Renderemo, così, sempre più consapevole la nostra partecipazione al moto medesimo.

La Rivoluzione Fascista non è ancor fissata — e non lo sarà mai — in formule statiche; i suoi principi scaturiscono l'uno dall'altro, in un corpo di dottrine vivo e sensibile. E' possibile, tuttavia, in questa assidua corrente di pensiero, in questa che il Duce, or sono pochi giorni, parlando alle Camice Nere fiorentine, e oggi nel Suo Messaggio definitiva « creazione continua del nostro spirito e della nostra ansia di combattimento », ripetere alcune enunciazioni fondamentali di principi da valere come direttive all'azione. Tali sono, insieme considerate, le dichiarazioni mussoliniane di totalità, perennità e universalità della Rivoluzione, frutto non già di un'invenzione improvvisa, ma d'una elaborazione lenta, le cui premesse si confondono con le origini stesse del Fascismo. Approfondiamole, una per una.

La Rivoluzione è totale. — La sua totalità o, come più comunemente si dice, totalitarismo, nacque da un imperativo di lotta; si manifestò nei modi, non specificamente fascisti, dell'intransigenza contro oppositori e avversari; fu un mezzo di difesa e d'offesa. Oggi, nell'unanime consenso di tutto il popolo italiano, e nell'universale riconoscimento, la totalità non decade; rimane come funzione necessaria, esigenza intima, propria della Rivoluzione, che vuole essere attuata integralmente, senza che alcuna forma o attività della vita nazionale le rimanga estranea o le sfugga. La Rivoluzione deve riassumere nel suo corso tutta la Nazione, deve porne e risolverne tutti i problemi con criterio unitario, con assoluto rigore. Non altro che un avviamento graduale alla totalità è stato il suo procedere unificando, dal terreno politico al sociale; e non altro è il suo, ormai deciso, inoltrarsi sul terreno economico. Al Fascio, strumento dell'unificazione politica, e al Sindacato, strumento dell'unificazione sociale, sta per aggiungersi, con un perfezionamento d'istituti già in atto, la Corporazione, strumento dell'unificazione economica. Il cerchio dell'unità si chiude. La totalità sta per avverarsi pienamente. Nuove leggi e nuove norme saranno, per certo, necessarie a garantire una così impegnativa intenzione di poteri dello Stato. Al di là degli organi corporativi, di cui è imminente la costituzione, s'intravedono le ri-

forme ulteriori, che elimineranno gli ultimi, ormai rari, residui d'una costituzione politica vecchia e ne fonderanno una integralmente nuova. Dal Fascio alla Corporazione, il cittadino dello Stato Fascista sarà totalmente soggetto, nella sua fede e nel suo interesse, nella sua coscienza e nella sua professione, a una regola superiore d'ordine e di unità, che conferirà alla sua iniziativa la massima potenza di applicazione. E' tra questi tre istituti, Fascio, Sindacato e Corporazione, noi lo sentiamo, che la personalità umana ritroverà, contro il livellamento democratico, l'arricchimento comunitario, e contro ogni medioevale involuzione, un nuovo equilibrio spirituale e politico. Rotti gli ultimi diaframmi, il popolo, dal Capo proclamato « arbitro del suo destino e soggetto della sua storia », nella totale autorità dello Stato realizzerà, con una severa capacità d'autodisciplina, la sua totale libertà.

La Rivoluzione è perenne. — Distinguiamo subito: il concetto di permanenza della Rivoluzione Fascista non è menomamente assimilabile a quanto, in teoria o in pratica, è stato affermato d'altre rivoluzioni. La marxistica o troskiana rivoluzione permanente è legata a un'ideologia classista e internazionale, che noi neghiamo e superiamo nella corporatività e universalità della nostra idea. La rivoluzione permanente di Mussolini è nella dialettica intrinseca del movimento da Lui determinato e guidato; è nel riconoscere irraggiungibile la perfezione formale degli istituti e nel volerne, quindi, con tenacia e pazienza, il perfezionamento continuo, incessante, in un contatto immediato con la cangiante realtà delle situazioni; è nel negare la sufficienza della legge scritta, in tutti i casi e in tutti i tempi, facendo sì che il suo spirito, lungi dall'inaridirsi nella lettera o svanire nelle eleganti combinazioni, si provi e s'avvalori in soluzioni nuove; è in quel perpetuo ed eroico « fare la storia », che risuonò con un orgoglioso grido di sfida nell'invito lanciato ai giovani, alla vigilia della guerra, nel 1914, e che quattr'anni di guerra, quattro d'insurrezione e di lotta cittadina, undici di regime hanno reso verità quotidiana e comune di tutta una Nazione; è, infine, nell'approfondirsi, senza requie, della fede negli anni, nel suo costante ascendere dal relativo all'assoluto, a una sfera sempre più alta d'assoluto, là dove la civile dedizione a una causa tocca i limiti della religiosa vocazione. Permanenza, dunque, che punta, da un lato, sul misterioso travaglio della nostra coscienza di uomini e poggia, dall'altro, sulla lezione delle cose. Noi sappiamo che fra dieci, fra venti, fra cinquant'anni la Rivoluzione Fascista sarà ancora attuale. Senza porre nessuna ipoteca sul futuro, da quando Mussolini ha chiesto, per sé e per i suoi seguaci, « il privilegio di circolare sul terreno dell'obiettività pura », la Rivoluzione tiene il passo coi tempi, cadenzandolo al ritmo dei loro problemi, via via che si pongono; la sua è una modernità, che intelligenza e esperienza ravviamo. Gli istituti, che

si sono andati formando, anziché arrestare il corso della Rivoluzione l'hanno accelerato e ingrossato. Così fu, per esempio, del Sindacato, che, ponendosi come elemento nuovo nei rapporti tra gli individui e lo Stato, ne promosse una sistemazione non ancora chiarita in ogni suo termine e aspetto; così sarà della Corporazione, su cui è vano illudersi di potere sostare o fermarsi, più col suo funzionare, revisioni e aggiustamenti innumerevoli. La consapevolezza d'una tale perennità della Rivoluzione e la sua aperta enunciazione sono, forse, fra le più preziose conquiste di questo anno: acuiscono e precisano la nostra responsabilità rivoluzionaria, di fronte a noi stessi e alle generazioni nuove; soprattutto, dinanzi al mondo.

La Rivoluzione è universale. — Siamo già oltre la previsione, che pare audace profezia, d'una Europa « fascistizzata ». Si può, ormai, parlare d'una Rivoluzione fascista dello spirito umano; d'un moto, cioè, non riducibile a una mera tecnica giuridica e legislativa o a un formale mutamento di costituzioni, non identificabile solo con questo o quel particolare « fascismo », ma diffuso nell'atmosfera morale del nostro tempo, a operarvi una vasta revisione di valori e di principi. Nazioni che, prigioniere d'un loro schematicismo giuridico, ferme a un antico formulario politico, non si dichiararono, forse, mai fasciste, nel senso letterale della parola, già sentono opinioni ed orientamenti di vita mutare, e addirittura capovolgersi, nelle masse del popolo. Una crisi di sfiducia allontana questo dagli istituti, che dovrebbero rappresentarne gli ideali e gli interessi; e i concetti di Stato forte, d'autorità, d'autarchia sindacale, di corporazione economica fiammeggiano come miti del secolo nella sua coscienza che si riassume. Il pensiero fascista circola nel mondo, agisce in ogni Nazione secondo il proprio genio d'ognuna; vi si applica secondo il temperamento e le consuetudini delle genti; fonda da Paese a Paese, con duttile penetrazione propria di tutte le idee che procedono da Roma, quell'interno unità degli spiriti e degli intellettuali, su cui sarà dato un giorno fondare un ordine universale. Non un ordine universale astratto, secondo i precetti d'un programmatico pacifismo, ma un ordine universale concreto, incontro e composizione di quei particolari ordini, che ogni Nazione consegnerà nel suo seno.

E' con questi caratteri, che la Rivoluzione delle Camice Nere s'inoltra nel suo secondo Decennio: essa è un'idea, che in sé, incessantemente, si perfeziona e piega al suo magistero tutti i popoli. Se, per un momento, si volge a quest'anniversario, il nostro pensiero si volge a ripercorrere le strade dell'ottobre 1922, noi comprendiamo appieno quel che, forse, allora, era oscura intuizione del nostro animo di gregari, nella profetica certezza nell'animo del Duce: che la Marcia su Roma è una marcia da Roma nel mondo.

E' un nuovo cammino della civiltà.

Il felicissimo esito della nuova versione de La bella Elena di Offenbach all'«Argentina»

QUANDO, all'apparire de *La bella Elena*, i paragoni della critica le si scagliarono contro scandalizzati come per una inaudita profanazione, essi diedero intera la misura della loro superstiziosa aridità intellettuale, perché giudicarono empietta quello che era — volontario o no — uno dei più alti segni d'ammirazione che possano essere tributati all'opera d'arte. E cioè farne la parodia. *La bella Elena*,

dell'opera, ad esempio, si leva inaspettato dall'orchestra un arpeggio e dalla scena si appoggia ad esso un canto di purezza estrema, tutto materiato di sogno e di mistero: è una parodia di Bellini, ma è pure una delle più belle frasi musicali di Offenbach. E lo stesso si nota nel terzetto dell'ultimo atto che vuole parodiare quell' famoso del *Giulietta Tell*. Il concerto, poi, col quale si chiude il primo atto, è una pagina addirittura meravigliosa. L'intenzione dell'autore sarà stata magari quella di mettere caricaturalmente in rilievo una delle inverosimiglianze più evidenti della forma melodrammatica. Udiamo, infatti, per un pezzo le stesse parole che, variamente atteggiare, passano di bocca in bocca a tutti i cantanti, e poi si riversano sul coro, uomini e donne, e continuano a levarsi per l'aria su brontolii cupi e fremiti minacciosi e scoppi improvvisi dell'orchestra, e di tutti quanti assieme. Non ci si può frenare dal ridere, e la falsità della situazione che, badiamo, è altrettanto falsa nelle altre forme di melodramma, che non si mangia e non si fa all'amore e non ci si accapiglia e non si muore cantando — la falsità, dicevo, della situazione balza comicamente fuori, ma non puoi fare a meno di pensare contemporaneamente che quella stupenda costruzione sonora in tanto esiste ed è così originale ed efficace, in quanto l'autore ha voluto imitare, sia pure deformando, certi concertati indimenticabili di Giuseppe Verdi. Trovi, insomma, con un senso di lieta meraviglia, che gli autori parodiati non fanno le loro vendite da grandi signori, e cioè dando al parodiante la falsariga per alcune delle sue musiche più significative.

Questo per l'essenza musicale dell'opera. Quanto al libretto, così complesso giunge al nostro orecchio non si può dire che Omero sia stato per la parte poetica generoso come per quella musicale sono stati Rossini, Bellini, Verdi e gli altri musicisti parodiati. Siamo sempre terra terra. Qui, a mio avviso, è necessario qua e là sfrondare e tagliare...

A questa osservazione son mosso dalla precisa convinzione che l'opera, con esecuzione come questa dell'«Argentina», potrà rivivere e prosperare nei nostri teatri lirici. Essa è giovane, scapigliata, geniale dalla prima all'ultima scena, e proprio vorrei che i gestori dei teatri si decidessero a includerla tra le opere da rappresentare, qualcuna tra le operette più belle. *La bella Elena* ha non poche sorelle anche di altri autori che divertirebbero infinitamente il pubblico.

La bella Elena ha interpreti di prim'ordine. Gianna Pedezini ha tutte le qualità non soltanto vocali per esserne una protagonista ideale. Al solo vedere le sue forme armoniose e amabili si capiva che con quel bel figliolo di Paride le cose si sarebbero messe male, o bene che dir si voglia. La Pedezini adoperò, in verità, tutta la sua arte di seduzione: sguardi che saettavano, melodie modulate e accentuate col cuore in fiamme. E il pubblico ad applaudire con sempre rinnovato entusiasmo.

Suo degno amante e rapitore è... Ines Adami Corradetti: bella voce, mimica efficacissima, e nuova messe d'applausi. Un Oreste vivacissimo nell'arte del canto e in quella... amatoria è... Dolores Otlandi. Ed ecco, tutti valorosi ed ammirati (Giuseppe Nessi (Menecla), Giulio Cirino (Calcante), Giuseppe Noto (Agamennone), il Faticanti (Achille). Né dimenticheremo i due Aiaci, due macchiette riuscitissime nelle persone del Giunti e del D'Aragona.

Ottimo il coro, ammirevole il corpo danzante, pieno di naturalezza il movimento scenico. Scene e costumi sfarzosi e pittoreschi.

E siamo a quello che può dirsi l'eroe della serata: Vincenzo Bellezza, nella cui concertazione animatrice anche dei minimi particolari, l'opere di Offenbach appariva quale essa è veramente: un'opera d'arte sapientemente elaborata e d'aristocratica finezza. La sua direzione sicura e circospetta ottenne i maggiori effetti. L'armonia sulla scena fu da lui mantenuta costante e costante l'equilibrio fra scene e orchestra, l'orchestra della Radio, pronta, decisa e duttile, dà potere ad essere citata come esempio. Il pubblico si rese conto della gran prova data dal direttore illustre e lo applaudì calorosamente, evocando alla fine d'ogni atto ripetutamente alla ribalta insieme con tutti i principali interpreti.

f. p. m.

STAGIONE LIRICA AUTUNNALE

OPERE CHE SI
TRASMETTONO
NELLA SETTIMANA

5

CORSARESCA

Visione tragica in tre atti di
ENRICO CAVACCHIOLI

Musica di

P. LA ROTELLA

(Opera vincitrice del Concorso bandito della Corporazione del Teatro d'accordo con la V Triennale d'Arte di Milano)

Zamor baritono Edmondo Grandini
Uriele tenore Giovanni Vasser
Fiamma soprano Della Suzzo
Murena m. soprano Vitt. Palombini
Dauro tenore Adolfo Facchini
Una voce di tenore tenore Gino del Signore
Un corsaro

Maestro concertatore e direttore d'orchestra

P. LA ROTELLA

Maestro del coro: FERRUCCIO MILANI

LA BELLA ELENA

Opera comica in tre atti di

G. OFFENBACH

nella nuova versione di

CARLO VENEZIANI

Elena soprano Gianna Pedezini
Paride soprano Iris Adami Corradetti
Oreste soprano Dolores Otlandi
Calcante basso Giulio Cirino
Menecla tenore Giuseppe Nessi
Agamennone baritono Giuseppe Noto
Achille baritono Edoardo Faticanti
Primo Aiace tenore Adolfo Zagonara
Secondo Aiace tenore Blando Giusti
Lena soprano Olga Maleroni
Partenide soprano Mirgot Maleroni
Bacchide soprano Resy Casolacco
Filogamo Egitio Lavoratori
Euticle Emidio Vaglini

Maestro concertatore e direttore d'orchestra

VINCENZO BELLEZZA

Maestro del coro: FERRUCCIO MILANI

LA TRAVIATA

Opera in tre atti di F. M. PIAVE

Musica di

GIUSEPPE VERDI

(EDIZIONE RICORDI)

Violetta Valery soprano Adelaide Saraceni
Alfredo Germont tenore Piero Menesoldi
Giorgio Germont baritono Alessandro De Sved
Flora Bervoix mezzosoprano Carmen Tornard
Annina soprano Maria Gabbi
Gastone Letoriero tenore Lamberto Bergamini
Barone Douphol baritono Natale Villa
Marchese d'Obigny baritono Gaetano Morlettato
Dottor Grenville basso Carlo Frato

DIRETTORE D'ORCHESTRA
FRANCO CAPUANA

Direttore dei cori: OTTORINO VERTOVA



Il M^o Vincenzo Bellezza, direttore d'orchestra
al Teatro «Argentina».

infatti, chiamata ora operetta, ora opera buffa, non è, secondo ciò che s'intende, né l'una cosa né l'altra, ma una parodia musicale, anzi — forse e senza forze — il capolavoro delle parodie musicali. Ciò stabilito, pare impossibile che l'apparizione de *La bella Elena* abbia potuto suscitare una vera e propria insurrezione in difesa nientemeno che di Omero... Non si accorgono, nella loro ira magnanima, che gli offensori, anzi i detrattori d'Omero erano proprio loro, i signori critici, perché, deplorando la parodia dell'Offenbach, negavano implicitamente ai maggiori personaggi dell'*Iliade* e alla stessa atmosfera epico-religiosa del poema, quella pienezza di vita, di carattere, di bellezza, che solo rende agevole la deformazione parodistica. Un'opera d'arte mediocre, e cioè priva di carattere, non può essere parodisticamente deformata, perché manca in essa la materia della parodia, la quale è, in certa guisa, come le piante parassite, che vivono dell'altrui vita. Dove non è l'utensa vita d'arte la parodia non può allignare. Aggiungerò che la parodia vive d'esagerazione, d'antitesi, e l'entità di zero non può essere esagerata, e l'antitesi di zero è zero.

Queste e simili considerazioni venivano non a me solo in mente all'«Argentina» ascoltando *La bella Elena*, nella meravigliosa edizione apprestata, senza badare a sacrifici, dall'*Eiar*. Un successo. Elena è tornata sulle scene fresca e gaia, senza una sola grima sulla dolce carnagione. I vecchi della mura di Troia esclamerebbero ancora una volta, rivedendola, che... la sua bellezza varrebbe bene una guerra. Da tempo nelle sale di teatro non s'è propagata dalla scena una gioia così viva e così continua. E il buonomore più vivace si diffondeva nel momento in cui l'Offenbach si metteva bestamente a parodiare lo stile e qualche volta le frasi musicali di musicisti eccelsi quali, per non citarne altri, Rossini, Bellini, Verdi. E appunto in quelle allegre parodie era il suo riconoscimento della loro grandezza. E' evidente che i modelli parodiati gli erano, dopo lungo studio, entrati nel sangue. E l'autore sapeva bene con chi aveva da fare, che non erano, cioè, musicisti con i quali si potesse impunemente scherzare. E ci si mise proprio di proposito. Verso il principio

CRONACHE DELLA RADIO

Il Comitato per i programmi agricoli dell'Ente Radiorurale

S. E. Marescalchi, Sottosegretario all'Agricoltura, ha insediato il Comitato per i programmi agricoli dell'Ente Radiorurale. Alla riunione hanno partecipato il direttore generale dell'Agricoltura, gli ispettori agrari di Milano, Torino, Caserta, Venezia, Firenze, Roma e Palermo, il presidente e il direttore dell'Ente Radiorurale, il direttore generale dell'Eiar, i rappresentanti delle Confederazioni nazionali degli Agricoltori e dei Sindacati fascisti dell'agricoltura e dell'Ente per l'elettificazione rurale. Il presidente dell'Ente ha ringraziato S. E. Marescalchi per essere egli stato uno dei primi autorevoli sostenitori dell'iniziativa radio rurale; dopo di che il Sottosegretario ha insistito sulla necessità di ricorrere all'impiego sistematico e disciplinato della radiofonia soprattutto nel settore rurale, esaltandone le attitudini educative e di collegatrici che dovrebbero fare di essa, secondo le aspettative del Governo, un valido strumento della battaglia agricola. Egli ha concluso affermando che la consegna del Duce per l'anno XII « il primato italiano » dovrà ad ogni costo essere realizzata anche nel campo della radio rurale, nel quale all'estero sono già state ottenute importantissime affermazioni.

Il Comitato, dopo aver appreso con compiacimento dal presidente dell'Ente Radiorurale quanto è stato deciso ed attuato in merito agli speciali apparecchi radio-riceventi, è passato all'esame dell'attività da svolgere, accogliendo al riguardo le proposte del direttore generale dell'agricoltura, prof. Mariani.

Sono state quindi discusse le più importanti questioni relative alle comunicazioni e allo svolgimento dei radio-programmi agricoli e si è disposta l'immediata costituzione di comitati di esperti in ogni città sede di stazione radiofonica. Questi comitati, cui sarà devoluto il compito di predisporre i radio-programmi con riguardo al riferimento alle culture, regioni e secondo le direttive del ministero centrale, saranno rispettivamente presieduti dagli ispettori agrari locali. La trasmissione dell'« Ora dell'agricoltura » avrà luogo inizialmente la domenica e si comporrà di più parti opportunamente alternate, una di cultura tecnica, un'altra di informazione e di educazione generica, un'ultima essenzialmente dilettativa.

Al termine della seduta, S. E. Marescalchi ha confermato la sua certezza nel pieno conseguimento degli alti fini nazionali che il Duce ha assegnato all'Ente Radiorurale, elogiando, a nome del Ministro Acerbo, quanti sapranno adeguare la loro opera all'entità dei risultati che il Governo ne attende.

Il pioniere della illuminazione elettrica

Domenica scorsa si è svolta a Piossasco, in Piemonte, la solenne commemorazione di Alessandro Cruto. Quanti, in Italia, ricordano questo nome? Ben pochi. Eppure Alessandro Cruto, figlio di un capomastro, singolare autodidatta, è un inventore degno di passare alla Storia come il pioniere della illuminazione elettrica, emulo di Edison. Il problema da risolvere ai tempi di Cruto era arduo: trovare un filamento sottilissimo da chiudersi in un'ampolla di vetro senza aria, che resistesse alla corrente elettrica che l'avrebbe attraversato, senza fondersi. Vincendo immense difficoltà, comprese quelle finanziarie e soprattutto la diffidenza, l'incertezza, il misoneismo degli altri, Alessandro Cruto, dopo laboriosi esperimenti, riuscì ad ottenere un filamento omogeneo di carbone, di grande resistenza e luminosità, facendo depositare del carbonio puro sopra un sottilissimo filo di platino. La lampadina elettrica ad incandescenza inventata dal Cruto funzionava così nel 1876 e veniva impiegata largamente nel 1884 all'Esposizione di Torino. Tre anni prima di Edison, il nostro aveva dunque risolto praticamente il problema, e se le sue lampade per la loro fragilità non ebbero larga diffusione pratica, gli resta incontestabile il primato dell'invenzione. Ben dunque ha fatto Piossasco ad onorare questo suo illustre figlio, riparando all'ingiusto oblio, dedican-

do alla memoria di Alessandro Cruto un bronzo e una lapide nell'atrio della Casa podestarile. Alla solenne inaugurazione hanno partecipato illustri rappresentanze del mondo industriale e scientifico, venute da Torino. Tra le adesioni si notavano quelle dell'accademico Vallauri, dell'onorevole prof. Giangiacomo Ponti e del sen. Brezzi. Il discorso commemorativo è stato pronunciato dall'ing. prof. Elvio Soleri, che con parola commossa ed efficace ha saputo dare rilievo alla figura dell'insigne e sfortunato inventore, morto a sessant'anni ignorato e sfinito dallo sforzo di tutta una vita. Alla cerimonia assistevano la vedova e il figlio di Alessandro Cruto, finalmente additato all'ammirazione e all'orgoglio di tutti gli italiani, gelosi dei primati che in tutti i campi dello scibile sa conquistare, anche se negletto, ignorato o misconosciuto, il genio immortale della razza.

La riunione della Radio-nipoteria.

« Nonno Radio » del « Giornalino parlato del fanciullo » ha convocato nel grande auditorio del palazzo Eiar di Roma i suoi numerosi radio-nipoti presenti alla Capitale il 21 ottobre u. s. ed all'altoparlante, in attenta audizione, la fangale di coloro che, sparsi in ogni angolo d'Italia, fanno parte della radio-famiglia. Si trattava di inaugurare il nuovo anno di vita del « Giornalino del fanciullo » che l'11 ottobre aveva festeggiato il suo settimo genetliaco, di premiare i vincitori del *Concorso Aeronautico* svoltosi sotto gli auspici del Ministero dell'Aeronautica, di assegnare a tutti i radio-nipoti distintisi nel precedente anno scolastico, con la *Gara della promozione*, un piccolo premio che testimoniassero il dovere compiuto.

La bella riunione, onorata della presenza dei rappresentanti delle LL. EE. Balbo e Ciano, si è svolta a microfono aperto alla presenza di un grandissimo pubblico di radio-nipoti con i rispettivi parenti, che letteralmente stipava la vasta sala.

A rappresentare S. E. il Ministro Ciano c'era il comm. avv. Giuseppe Capanna, mentre S. E. il Maresciallo Balbo aveva inviato il magg. Attilio Bisco, valoroso pilota della Crociera del Decennale, fatto segno a ripetute manifestazioni di caloroso omaggio da parte dei presenti.

In trasmissione, dopo brevi parole di saluto e di incitamento di « Nonno Radio », è stato svolto un programma di canto, ballo e recitazione preparato e diretto dalla ben nota e valente professoressa Giannina Nicoletti-Pupilli, con alunni della scuola elementare « Adelaide Cairolì ». Applauditissimo l'Inno dei giovanissimi del radio-nipote Donato Di Veroli di anni 11, dedicato a « Nonno Radio ». « Si sono poi distinti in

Articoli di novità — fantasia di bambole parlanti — il Ballila Alberto Gemini e le Piccole Italiane Chinaglia Maria Luisa, Miriam Branciani, Giuseppe Borghi, Elda e Dora Girolami, Cesarina Monachesi, Viviana Nocenti, Cecilia Pupilli e Roserba Stefania. Assai ammirata ed applaudita la piccola pianista Lilliana Valizza (che a 10 anni aveva conseguito il diploma di licenza normale al Liceo Musicale di Santa Cecilia) in due interpretazioni di Beethoven e Albeniz, cui seguiva, divertentissimo, il Ballila Ruggero Tedeschi nella recitazione di poesie romanesche. Chiudeva la trasmissione il coro *Eroi dell'Arde* di G. I. Paoli, interpretato da un gruppo di Piccole Italiane in costume di aviatrici e da Ballila in divisa.

Chiusa la trasmissione, aveva luogo la premiazione del *Concorso Aeronautico* cui seguivano quelle della *Gara del faldore* e della *Gara della promozione*. Complessivamente circa 300 premi assegnati a compimento di un anno di fervide attività patriottiche ed educative.

Dopo la premiazione, prima di sciogliere la riunione, l'ammiraglio Senigaglia, direttore del Centro Radiofonico di Roma, ha ringraziato gli intervenuti a nome della Presidenza e della Direzione Generale dell'Eiar, rivolgendo un riverente devoto pensiero alla Maestà del Re, al Duce ed ai Ministri Ciano e Balbo.

La sagra del ventre.

Rouen ha celebrato le sue solite gigantesche feste del ventre, ed esse hanno avuto una eco radiofonica. I congressisti gastronomi espongono davanti al microfono le loro appetitose ricette e tessavano l'elogio di questa o quella vivanda. Una trasmissione, insomma, da far ventre l'acquolina in bocca!

La televisione nei programmi tedeschi.

Il direttore generale della Radio tedesca, Gies, ha dichiarato che intende di far entrare al più presto possibile la televisione nei programmi tedeschi. *A tale scopo si sono iniziati dei lavori di modificazione all'attuale stazione ad onde corte, che, tra un tre mesi al massimo, dovrebbe essere pronta a funzionare. E' stata ordinata anche la costruzione di una seconda stazione ad onde ultracorte, la quale, oltre le immagini, trasmetterebbe anche il suono con due onde separate. Contemporaneamente saranno lanciati sul mercato apparecchi ricevitori di televisione ad un prezzo relativamente mite, in modo che un certo numero di persone possa seguire i programmi che, oltre che di films, saranno formati anche di piccole scene tra persone, e di avvenimenti d'attualità.*



Carlo Veneziani e Lucio Ridenti al « Teatro della Moda » di Torino interrogano al microfono i modelli durante la sfilata di domenica 22 ottobre.

Le donne e la radio.

In America sono state concesse alle donne ben 190 licenze di trasmettenti dilettanti, ciò che dimostra che le americane sono appassionatissime di radio. Una delle licenze è stata concessa ad un'autentica pellerossa discendente da un capo Delaware, il quale sarebbe piuttosto sorpreso nel vedere oggi l'antenna innalzarsi sulla sua capanna.

Radiodistribuzione.



La Società svizzera di radio-distribuzione per telefono (telediffusione) ha ottenuto per i suoi abbonati di poter far scegliere su tre programmi: radio svizzera romanza, radio svizzera tedesca ed un programma estero. La scelta del programma si può ottenere con la semplice pressione di un bottone. Quando il numero degli abbonati lo consentiranno, saranno offerti anche altri programmi a scelta. Ad Anversa, invece, non si è ancora potuto risolvere il problema della radio-diffusione per telefono poiché né il Municipio, né alcuna azienda privata si vogliono assumere le spese di installazione.

Statistiche berlinesi.

La Radio berlinese ha pubblicato un piano della città dal quale ci si può rendere conto della distribuzione degli apparecchi radio nei diversi quartieri di Berlino. Il 40% delle famiglie della capitale posseggono l'apparecchio ricevente ed i quartieri ricchi vantano le più alte percentuali (Dahlem 82,8%), mentre i centri operai sono al di sotto della media.

Notizie tedesche.

In novembre avrà luogo in Germania una «giornata della Radio» durante la quale sarà fatta la più intensa propaganda in favore della radiofonia. I tedeschi rivendicano l'invenzione del sassofono; esso sarebbe stato inventato da Adolfo Sax. Lo strumento, bandito, in un primo tempo, con lo jazz dalle orchestre, è stato quindi nuovamente ammesso nelle tramitenti tedesche.

I programmi tedeschi in Cecoslovacchia.

La Radio cecoslovacca cerca di migliorare sempre più i suoi programmi per le minoranze tedesche rendendoli più attraenti e più completi. Tali programmi saranno ormai diffusi ogni giorno e saranno composti di musica operistica, orchestrale, radio-teatro, reportages, conferenze per agricoltori, signore, operai, ecc. Inoltre sarà tenuta al microfono una periodica lettura dei grandi autori tedeschi.

Il problema delle Colonie.



In Francia è sempre in discussione la questione della radio coloniale che non è sufficiente, oggi, ai bisogni immediati. Infatti, tenendo conto delle differenze orarie e del fatto che quotidianamente si debbono effettuare almeno quattro trasmissioni orizzontali in diverse direzioni, l'attuale stazione di Pontoise non può trasmettere che per poche ore al giorno ad ogni gruppo di Colonie. D'altra parte, il continuo sviluppo della radio anche nelle regioni più lontane richiederebbe un servizio più completo e perciò si studia il modo di installare stazioni locali in ogni Colonia, costruite e manovrate da mano d'opera indigena, come è già avvenuto — con soddisfacenti risultati — a Brazzaville.

Radiocultura.

Il Ministero tedesco della Pubblica Istruzione ha decretato che ogni professore deve saper montare e maneggiare un apparecchio radio di tipo semplice e ciò perché possa insegnare ai suoi alunni l'uso degli apparecchi radiofonici che sono ormai entrati nell'uso comune nelle scuole tedesche.

STAGIONE LIRICA AUTUNNALE

OPERE CHE SI TRASMETTONO NELLA SETTIMANA

PINOTTA

Idillio in due atti di G. TARGIONI TOZZETTI

Musica di

PIETRO MASCAGNI

Pinetta	.....	soprano	Maria Carboni
Baldo	.....	tenore	Silvio Costa
Andrea	.....	basso	Franco Zaccarini
Zeffiri	.....	tenore	Nello Ferrari
	.....		Carmen Veroli
	.....		Ida Manarini

CAVALLERIA RUSTICANA

Dramma lirico in un atto di G. TARGIONI TOZZETTI e G. MENACCI

Musica di

PIETRO MASCAGNI

(EDIZIONE SONZOGNO)

Santuzza	.....	soprano	Lina Bruna Rasa
Lola	.....	mezzo-soprano	Carmen Gerolami
Tariddu	.....	tenore	Nino Piccaluga
Alfio	.....	baritono	Giulio Lulli
Lucia	.....	contralto	Ida Manarini

DIREZIONE DELL'AUTORE

Maestro del coro: FERUCCIO MILANI

LA FANCIULLA DEL WEST

Opera in tre atti di G. CIVININI e C. ZANGARINI (dal dramma di David Belasco)

Musica di

GIACOMO PUCCINI

(EDIZIONE RICORDI)

Minnie	.....	soprano	Iva Paecetti
Jack Rance	.....	baritono	Luigi Rossi Morelli
Johnson	.....	tenore	Antonio Melandri
Nick	.....	tenore	Pietro Girardi
Asbury	.....	basso	Bruno Carmassi
Billy	.....	basso	Amleto Galli
Wesley	.....	mezzo-soprano	Elie Ticotzi
Jake Wallace	.....	basso	Bruno Carmassi
Castro	.....	basso	Ugo Del Campo
Sonora	.....	baritono	Aristide Baracchi
Tina	.....	tenore	Pietro Girardi
Sid	.....	baritono	Gaetano Morellato
Bello	.....	baritono	Natale Villa
Harry	.....	tenore	Gino Del Signore
Joe	.....	tenore	Antonio Castiglione
Happy	.....	baritono	Guido Sacchero
Larkens	.....	basso	Carlo Prato
	.....		tenore N.N.

Poste concertatore e direttore d'orchestra

FRANCO CAPUANA

Maestro dei cori: OTTORINO VERTOVA

La radio nelle scuole.

In Belgio il numero delle scuole equipaggiate per seguire i corsi radiofonici è attualmente di 283 con un aumento così di 148 dallo scorso anno. In Cecoslovacchia ben tremila scuole sono fornite di radio, cioè il 25 per cento delle scuole del paese. La direzione delle scuole di Berna ha munito tutte le sue classi di un radiocettore trasportabile.

La radio nel Siam.



Il paese dell'Elegante Bianco è di nuovo in piena rivoluzione e i ribelli, capitanati dal principe Bavarede, dopo essersi impossessati del campo di aviazione di Bagdad, ne hanno occupato anche la stazione trasmittente. Da qualche tempo il Siam si modernizza con ritmo accelerato e la loro pretesa sommaria è stamessi che però preferiscono usare gli apparecchi ad onde corte con i quali possono captare programmi da tutte le parti del mondo. Secondo la più recente statistica, vi è nel Siam un apparecchio ogni cento abitanti, il che costituisce un magnifico record!

Radiocavalleria.

La cavalleria americana è stata equipaggiata con la radio. I primi esperimenti pratici degli apparecchi ricevitori portatili sono stati fatti durante le recenti manovre della 11ª divisione d'Armata nel Texas. Gli esperimenti sono riusciti oltremodo soddisfacenti. Il cavallegero radiofonista porta l'apparecchio ricevente fissato alla sella, alla sua sinistra, e collegato ad un casco di cuoio che è fornito di ascoltatori.

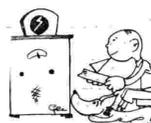
Programmi di Budapest.

Il direttore dei programmi della stazione di Budapest, Andreas von Hatky, ha esposto al microfono in brevi linee i progetti per l'imminente stagione invernale. Le trasmissioni dall'Opera Reale — costituiranno il centro d'attrazione, ed in esse verranno presentate le più grandi celebrità nazionali in un repertorio brillante e variato. Anche l'opereetta avrà largamente parte nei programmi.

Opere d'eccezione.

Le stazioni dell'Europa Centrale annunciano una stagione lirica particolarmente interessante, poiché di essa, attraverso la trasmittente di Praga, verrà diffusa una serie di opere poco conosciute dai pubblici. Le trasmissioni si iniziano con Lucerna di Novak. Seguiranno Lo spettro del castello di Kricka, Libussa di Smetana. La fidanzata di Messina di Fibich.

I bimbi per i bimbi.



Nel recente Salone della Radio a Lione si poteva ammirare uno strano stand nel quale erano esposti i giocattoli destinati ai bimbi poveri e malati. L'originalità e l'interesse dell'Esposizione consisteva nel fatto che tutti i giocattoli presentati erano stati acquistati da altri bimbi radioamatori, sia con pezzi di giocattoli vecchi, sia con materiale inutile: scatole di cipria, vecchi dadi, forbici rotte.

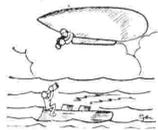
Scambi col Canada.

Si annuncia da Ottawa che, in seguito agli accordi tra il Consiglio nazionale della Radio canadese e le grandi reti americane, N.B.C. e la C.B.S., i radioamatori canadesi potranno ricevere i migliori programmi diffusi dalle stazioni americane e dalle grandi stazioni europee. In cambio di ciò la Radio del Canada si impegna di diffondere, ad uso delle catene americane, interessanti programmi ricreativi.

Bilanci.

Tra le grandi città tedesche, Lipsia tiene il primato assoluto come percentuale di radioamatori con 15,5 per cento abitanti. Seguono Amburgo con 15 per cento e Berlino con 14,8.

Il cinquantesimo volo dello « Zeppelin ».



Giorni sono il « Graf Zeppelin » è partito per il suo cinquantesimo volo transatlantico. La Radio tedesca ha voluto utilizzare questa occasione per un nuovo esperimento in grande stile di trasmissioni aeree. All'opopo era stata installata a bordo del dirigibile una speciale stazione ad onde corte di piccolissimo peso e, quindi, anche di relativa funzionalità. Durante il suo viaggio di ritorno, il « Graf Zeppelin » si terrà in concorrenza radiotelefonica con un transatlantico in rotta per l'America. La conversazione in pieno Atlantico verrà captata e radiodiffusa dalle reti tedesche e forse anche da qualche altro Paese. Si conia che l'esperimento possa aver luogo ai primi giorni di novembre al più tardi. Durante la trasmissione, lo « Zeppelin » dovrebbe trovarsi a circa 35 gradi di longitudine ovest e a 37 di latitudine nord, ad una distanza di oltre duemila chilometri dal transatlantico. L'importanza della prova consiste nel fatto che, snoggi, a tale distanza si erano tenute soltanto comunicazioni radiotelegrafiche e non radiotelefoniche.

Gli « stradivari » di Re Alfonso.



Madrid regalerà prossimamente rare serate musicali al mondo intero, dalle magnifiche sale dell'ex-Palazzo Reale, ora Castello del Popolo. Il Palazzo possiede una raccolta unica di strumenti musicali, che saranno messi a disposizione dei concertisti. Tra gli altri, figureranno anche due violini ed un violoncello, autentici « stradivari ». Su di essi — che hanno una storia movimentatissima — verranno suonati pezzi di musica da camera poco nota e le serate saranno radiodiffuse su onde corte.

Hilversum e Kootwijk.

Chi ha tentato di captare Hilversum, in questi ultimi tempi, si è certamente meravigliato di trovarla tre o quattro volte più potente del normale. Ciò dipende dal fatto che, per dare una più vasta portata alle trasmissioni olandesi su grande lunghezza d'onda, il Governo si è offerto di diffonderle dalla stazione ufficiale di Kootwijk, che non era — in principio — destinata alla radiofonia. Tale stazione lavora con 33 kW. L'utilizzazione di Kootwijk — che non lavora in tutte le ore del giorno — non è un tentativo, poiché ancora niente di definitivo è stato deciso dal Governo.

Storia di un segnale di intervallo.



Il segnale di intervallo danese è unico e la sua storia merita d'essere ricordata. Si desiderava un segnale caratteristico annunziante in modo chiaro ed inequivocabile l'onda danese, simboleggiandola in un qualche modo. Dopo lunghe ricerche, si adottò un frammento di aria di una vecchia ballata locale. La strofa in questione si trovava in un vecchio manoscritto dell'anno 1300, il « Codex Runicus », nell'ultima pagina del quale sono riportati due sistemi musicali con note. Questo è il più vecchio documento di musica danese. Gli storici credono ravvisare, nei versi della vecchia ballata, il ritornello: « Stanotte ho visto in sogno delle sete e delle stoffe preziose ».

Aumento di radiouditori.

Il numero dei radiouditori svizzeri cresce continuamente. Nel mese di settembre si nota un aumento di circa 4 mila abbonati. Anche in Inghilterra i radioabbonamenti seguono un interessante ritmo crescente, su una media di 20-25 mila persone al mese. Nel solo settembre si son contati 66.100 nuovi iscritti, portando così ad un totale di 5.720.500.

Radio Nuova Zelanda.



Anche nella Nuova Zelanda — come, d'altronde, in ogni parte del mondo — la radio è all'ordine del giorno. Il Governo locale ha riunito una Commissione di periti incaricati di elaborare i progetti per il rinnovamento tecnico della radio. Secondo il piano di tale Commissione, la trasmittente di Wellington dovrebbe essere portata alla potenza di 100 kW, e tutte le stazioni statali — in gran parte di vecchio tipo — sostituite da impianti assolutamente nuovi e moderni. Inoltre sarà necessario migliorare le condizioni di ricezione con la costruzione di un certo numero di piccole stazioni intermedie di 0,5 kW. Le stazioni private verranno sovvenzionate con gli introiti dello Stato. Il Governo studia attentamente il progetto della Commissione, che verrà realizzato tra breve.

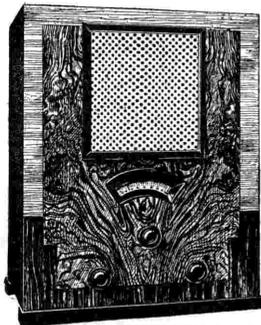
La radio in Grecia.



La radiofonia progredisce con molta lentezza in Grecia. Due anni or sono furono bilanciati 15 milioni di dracme che vennero impiegati per l'acquisto degli apparecchi necessari all'installazione di una trasmittente. Ma la stazione restò allo stato intenzionale e gli apparecchi continuarono a impolverarsi, smontati in fondo ad un magazzino. La stazione di Salonicco ebbe breve ed effimera vita. Oggi, secondo quanto annunziano i giornali di Atene, il Governo avrebbe deciso di emettere un nuovo prestito di cinque milioni per dedicarli alla costruzione definitiva di una trasmittente, usando gli impianti già acquistati.

'LA VOCE DEL PADRONE'

TRENT'ANNI DI SPECIALIZZAZIONE NELLA RIPRODUZIONE DEI SUONI



Radio R. 5 Super

Supereterodina a cinque valvole - Prodotto italiano per l'anno XII

Cambiamento di frequenza con accoppiamento elettronico mediante la nuovissima valvola 2A7 a cinque griglie. Rivelazione di potenza. Pentodo finale. Watt 3 modulati indistorti. Altoparlante elettrodinamico tipo medio. Speciale cambio di tensione per l'adattamento alle diverse reti di alimentazione. Trasformatore di alimentazione schermato per lo scarico dei disturbi della rete. Attacco per pick-up.

Nei prezzi è escluso l'abbonamento alle radio-audizioni
Ricchi cataloghi gratis a richiesta

Radio R. 5 Super

L. 1250,-

in contanti

oppure **L. 254,-** alla consegna
e 12 rate mensili da **L. 88,-**

AUDIZIONI E VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI DI TUTTA ITALIA E LA

S. A. NAZIONALE DEL "GRAMMOFONO"

MILANO, Gall. Vitt. Em., 39
ROMA, Via del Tritone, 88-89

TORINO, Via Pietro Micca, 1
NAPOLI, Via Roma, 265-269



...ecco le caratteristiche delle nuove
SUPERETERODINE

a 5 valvole presentate dalla **"Arel,"**
al pubblico italiano esigente



**SCALA
PARLANTE**



**SINTONIA VISIVA
LUMINOSA**

**RICERCA
SILENZIOSA
DELLE STAZIONI**

**CONTROLLO
AUTOMATICO
DI VOLUME**

PUREZZA

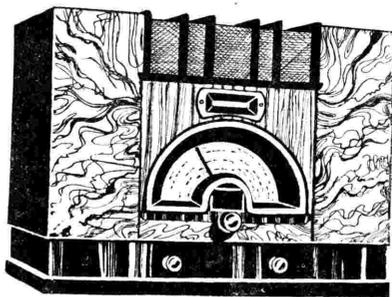
SELETTIVITA'

SENSIBILITA'

POTENZA

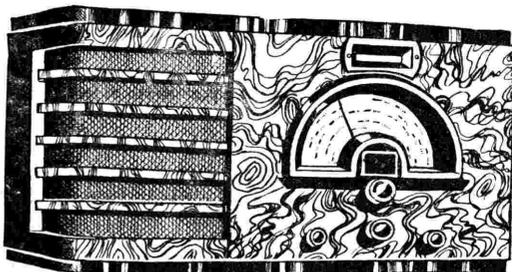


ESCLUSIVITA' DI VENDITA
PER L'ITALIA E COLONIE



"IL GRILLO DEL FOCOLARE,"

in mobile "IMPERO,"
ONDE MEDIE



"L'ARALDO,"

ONDE MEDIE - ONDE CORTE

fabbricate dalla **S.A.I.R.A.**

S. A. INDUSTRIA RADIO APPARECCHI

(già SOC. ANON. RADIOFAR)

Stabilimento MILANO - Via Porpora 93

con materiali di classe superiore della

"Arel,"

APPLICAZIONI RADIO ELETTRICHE

SOCIETA' ANONIMA CON SEDE IN MILANO

MILANO - Via Carlo Poma, 48

Telegr. ARELETTIC

Arel S.A.

LA STAGIONE MUSICALE A FIRENZE

Siamo soltanto agli ultimi di ottobre e già qui a Firenze il programma della prossima stagione è tutto pronto. Ci pare ieri il giorno in cui la terza ed ultima serata di Bel Canto chiudeva il ciclo delle manifestazioni del *Maggio Fiorentino* e già si sente parlare di concerti, di domeniche musicali e di grandi esecuzioni. Insomma il programma preciso e completo delle future audizioni è davanti ai nostri occhi attraente e avvincente; non ci rimane che osservarlo brevemente con vera compiacenza e mettere in meritorio risalto i nomi famosi che esso ci presenta. La «Stabile Orchestrale Fiorentina», nel suo sesto anno di vita (e di vita davvero attiva e sempre più promettevole), offrirà ben diciannove delle venti manifestazioni sinfoniche. E *Vittorio Gui*, anche per quest'anno, sarà il direttore che il più delle volte la guiderà.

L'ultima esecuzione sarà data dalla celebre «Orchestra Olandese del Concertgebouw di Amsterdam» diretta da *Wilhelm Mengelberg*. E' la prima volta che questo complesso orchestrale si presenta tra noi ed è inutile dire che l'aspettativa per tale concerto è enorme. Altri direttori saranno il belga *Desire Defaux*, il greco *Dimitri Mitropoulos* che fanno il loro debutto per la prima volta in Italia, entusiasmò il pubblico di Roma e di Venezia con la sua grande arte direttoriale e pianistica, *Bruno Walter*, che viene in Italia per il solo concerto fiorentino, lo svizzero *Ernest Ansermet*, specializzato in esecuzioni di musica moderna, al quale dovremo, finalmente, la tanto attesa audizione del *Concerto per pianoforte e orchestra* di Maurice Ravel, col concorso di *Guido Agosti* come solista, *Erich Kleiber*, che rende omaggio in questi giorni all'arte italiana dirigendo in Germania in prima esecuzione il *Concerto per trio e orchestra* di *Alfredo Casella* e l'ungherese *Fritz Reiner*, da tanti anni in America, che il pubblico dei radio-ascoltatori ricorderà nel concerto all'«Eiar» a Torino nella scorsa stagione. L'Italia poi è presentata da *Bernardino Molinari*, *Ferrero* e *Prepiliti*. Se i famosi sono i nomi dei direttori, altrettanto lo sono quelli dei solisti. Già nella seconda audizione sinfonica si presenterà *Dusolina Giannini*, soprano conosciutissima all'estero, ma che tra noi si presenta per la prima volta. Avremo quindi i pianisti *Alfred Cortot*, di fama mondiale, *Attilio Brugnoli*, del Conservatorio di Firenze, *Guido Agosti* e *Carlo Vidusso*; i violinisti *Thibaud* e *Heifetz* che presenterà, novità attesissima, il *Concerto «I Proletti»* per violino e orchestra di *Mario Castelnuovo-TeDESCO* che l'autore ha dedicato allo stesso Heifetz il quale per primo lo portò in America in un successo non vana. Unico, ma grandissimo violoncellista sarà *Paolo Casals* ed unico organista *Fernando Germani*.

Poco si sa ancora riguardo le musiche che si eseguiranno e poco riguardo le novità che, sembra, saranno assai numerose. Oltre ai *Concerti* di Castelnuovo e di Ravel, dei quali già abbiamo detto, avremo di Pizzetti i *Canti della stagione alta* per pianoforte e orchestra già eseguiti favorevolmente a Roma lo scorso aprile; di Respighi le *Metamorfoseon* e le *Verate di Chiesa*, ma ancora eseguite a Firenze. Tra gli stranieri tra i concerti programmati, quelle di Bloch, di Schoenberg, di Prokofiev e di Debussy di cui udremo la *Suite dal Martirio di S. Sebastiano* uno dei lavori meno conosciuti ma più belli, più nobili e più significativi del grande francese. E chissà quante altre bellissime cose avremo, non tutte necessariamente fissate.

E passiamo alla Stagioni dei Concerti di Musica da Camera degli *Amici della Musica*, i quali, come sempre, avranno luogo nella Sala Bianca di Palazzo Pitti. Raramente capita di vedere una serie di nomi e di complessi così famosi ed apprezzati. Da *Ferdinand Busch*, pianista magnifico, al chitarrista *Segovia*; dal *Trio Cortot-Thibaud-Casals*, che si presenta in Italia dopo ben ventisei anni per il solo eccezionalissimo Concerto fiorentino, al *Duo Huberman-Schnabel* che offrirà la serie completa delle sonate per pianoforte e violino di Beethoven; dal violinista *Milford* e violoncellista *Beckstein*; dal cantastrucco d'opera e di concerto che eseguirà per l'«Eiar» un mese fa un'ottima *Wally*; dal violoncellista *Bonucci* al *Quartetto Busch* che eseguirà il *Quartetto* di Haydn sulle «Sette Parole». E, come già tutto questo non bastasse, l'esecuzione del *Requiem di Massenet*, azione marionettistica per solisti e Orchestra da Camera di *Maurice De Falla*, diretta dall'autore ed eseguita in Italia soltanto a Venezia nel Festival del 1932: una

audizione della *Cantata n. 140* di Bach; una audizione interessantissima della *Matrisse* di *St. Romberg* (coro dell'Arcivescovado di Malines) e complesso di ben 200 esecutori. E ancora il *Duo Busch-Serkin*, *Bigonami* (violino), *Nardi* (pianoforte), *Piatigorsky* (violoncello), *Sigrd Onegin* (soprano) e il *Quartetto Kolisch*.

Cosa di più si dovrebbe desiderare? Non abbiamo davvero nulla da invidiare altrove, con questa nostra stagione magnifica che promette di essere indubbiamente tra le più importanti ed interessanti di tutta Europa. Tutto è stato curato e realizzato con senso d'arte non comune sicché ogni manifestazione abbia un suo scopo

L A vecchia stazione di Firenze va giù, e questa volta definitivamente. Pareva che la sua vita fosse ormai garantita da non so quale irrealità che la possesse al di sopra delle cose e del tempo, che con la notizia del concorso bandito, i progetti approvati, le appassionante discussioni che ne seguirono, l'irrevocabile scelta del progetto che sembrò il migliore e la sollecita prosecuzione dei lavori interni, ella dovesse rimanere tale di faccia alla so lenne semplicità dell'abside di Santa Maria Novella, protetta dalla sua stessa ibrida bruttezza nella quale, a dispetto della patina che ne nascondeva i contrasti, legno pietra cemento ferro mal s'imparentavano. Si sapeva, sì, che centinaia e centinaia d'operai lavoravano nell'interno, e anche si vedeva, per gli spacchi e gli sfondi aperti dalle demolizioni circostanti, il fervore onde, tirate su le armature, le secondarie fabbriche crescevano e prendevano forma; ma gli occhi, ormai assuefatti alla vista di quella facciata così anacronistica e provinciale nel cuor di Firenze, pur desiderando le novità promesse, volentieri si posavano sul povero, disadorno edificio le cui vicende erano strettamente congiunte a quelle della città.

La stazione è il punto d'approdo dove cominciano a maturarsi speranze, desideri, sogni; l'ultimo segno della città nella quale, si, si può tornare, ma da cui, talvolta, si parte con l'accorata certezza d'averne concluso un periodo della nostra vita. Partenze per nozze, arrivi per grandi feste, dolorosi ritorni, rammentati a distanza di tempo, rivivono, nella fantasia che li evoca, con gli aspetti dei luoghi dove si giol e soffre con quelli, più sovente, che primi, vedemmo all'arrivo, che, ultimi, salutammo al ritorno. Brutta, scomoda, indecorosa la vecchia stazione? Sì, ma viva, anche, nel cuore di chi nostalgicamente si riaffacci sul tempo passato e risaia il future degli anni.

Il fabbricato della vecchia stazione di Firenze fu inaugurato il 2 febbraio del 1848 insieme al primo tronco della strada ferrata «Santa Maria Antonia». Assistevano alla cerimonia il Sovrano, i ministri di Stato, il Corpo diplomatico, illustri personaggi e un'immensa folla. Aperti i cancelli, «se da taluno facevansi poche parole di meraviglia per la vastità della stazione, tuttavia la pubblica voce diceva: Firenze magnifica in tutto non poteva comportare che un fabbricato destinato a servizio pubblico fosse di umili e povere dimensioni». Il Granduca Leopoldo II, in uniforme di generalissimo della guardia civica, e la Granduchessa regnante, al cui nome stazione e

anche culturale ben definito. Basterebbe la scelta dei direttori, sette dei quali si presentano, salvo errori, per la prima volta a Firenze.

In attesa di occuparsi in seguito più particolarmente delle varie esecuzioni, facciamoci questo augurio: che l'«Eiar», la grande amica di tutti coloro che non possono di persona assistere a tanti e così attraenti spettacoli, possa radiotrasmettere un buon numero di questi stupendi concerti fiorentini, ben raramente infatti potrebbero essere offerte altrettanto al pubblico infinito del radio-ascoltatore esecuzioni più interessanti e maggiormente desiderabili.

RENATO MARIANI.

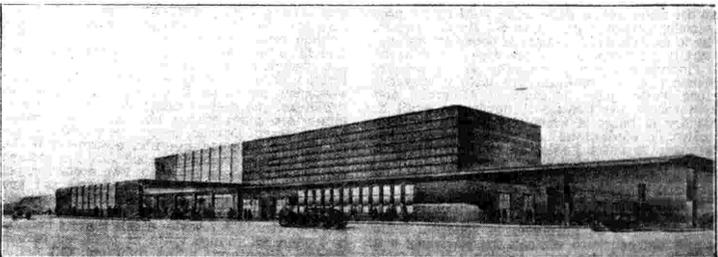
ELEGIA DI UN VECCHIO EDIFICIO

tronco ferroviario s'intitolavano, visitati i locali, assistevano al rito della benedizione compiuto dall'Arcivescovo di Firenze. Un primo treno, ornato di festoni e di fiori portò il Principe a Prato; ne seguì subito un altro che trasportava più di seicento viaggiatori e che, giunto a Prato, ritornò a Firenze per ripetere il viaggio con egual numero di persone.

La stazione «Santa Antonia» era ubicata dov'è quella che il piccone va demolendo e faceva capo alla linea ferroviaria Firenze-Prato-Fistola. Non era la più antica, poiché la prima strada ferrata costruita in Toscana fu la livornese, che ebbe la sua stazione presso le mura di Porta al Prato. Le due stazioni furono più tardi congiunte, ed ebbero l'unica denominazione di stazione di Santa Maria Novella. E anche quando sorse la stazione del Campo di Marte e ai vari edifici ferroviari fu dato un assetto ben definito, la stazione di Santa Maria Novella rimase la stazione principale, e tale ruolo, per moltissimi anni, ha mantenuto con prestigio sempre più minacciato, a causa della sua angusta antietà. Come facesse a contenere i molteplici servizi connessi al suo funzionamento, come questi vi potessero, senza intralciarsi, svolgere le loro funzioni, sono domande che tanti si sono rivolte specie tenendo conto che i vecchi locali erano costituiti da tre o quattro fabbriche di modeste proporzioni messi insieme a dispetto della loro illogicità architettonica e funzionale. Finalmente ora, grazie agli impulsi rinnovatori del Regime e all'intervento altissimo e diretto del Duce, la vecchia stazione ha conclusa la sua lunga, faticosa giornata, e al posto di essa presto sorgerà quella che il Ministro Ciano, nel bandire il concorso, definì «la più bella stazione della più bella città del mondo».

Il piccone procede ora senza esitazioni ogni giorno in quello che fu il corpo principale della stazione di Santa Maria Novella. Costruita la stazione provvisoria, tramite di funzionalità tra il vecchio fabbricato e il nuovo, l'edificio, che ricordava grandissimi sussieghi e malinconici tempi di buon senso borghese, ha ceduto, a poco a poco, al suo inesorabile fato. Squarciato dalla parte di via Luigi Alamanni, sconvolto all'interno sembra, che caso, in *extremis*, sia stato preso da un supremo desiderio di dignità, nascondendo cioè la propria fine miseranda a tutti coloro che conobbero i riposi delle sue penombre, la calma delle attese nelle sue sale modeste.

SERGIO CODELUPI.



Il progetto della nuova stazione.

STAGIONE LIRICA AUTUNNALE

IL SUCCESSO DI "DONNA LOMBARDA" DI CICOGNINI

La notissima canzone di « Donna Lombarda », pur contenendo ottimi elementi teatrali, non forniva tutto il necessario per uno spartito, sia pure di dimensioni ristrette, e il Cicognini sentì il bisogno di allargare la sua trama.

Alla vicenda della Donna Lombarda egli propose un quadro scenico prevalentemente corale, che gli diede modo di presentare la figura del marito, Hârtemiz, ribelle contro il Re, dal quale venne fatta bandire la caccia per il giorno di Sant'Uberto e il conseguente tributo. Hârtemiz grida all'ingiustizia, e che nulla sarà trovato nella sua capanna, quando le guardie si receranno a frugarla innanzi a sera. Il canto di donne devote, che ascendono alla statua di Sant'Uberto, e poi quello del popolo lo interrompe, ma l'eco della sua minaccia rimane, e preparerà la chiusa del quadro scenico, pure aggiunto, dal quale verrà suggellato il breve spartito. Al far della sera, la preda d'unglia e di piuma sarà ammucchiata sul Colle Santo, davanti al Re. Il solo Hârtemiz non porta preda, ma il corpo della moglie uccisa, sul quale cade, dopo essersi aperto il cuore col pugnale che lo spezzò a lei, vittima più che colpevole, perché il Cicognini



non solo allargò la trama, ma ingentilì anche la psicologia della sua protagonista. La sua Donna Lombarda non cede tanto alla suggestione dei mille servi e delle mille vesti ricche promesse, quanto al comando del Re di Francia, che le ricorda imperiosamente dover ognuno seguire il suo volere. Solo allora essa cede al bacio, e s'induce a seguir il consiglio di far bere al marito il vino avvelenato. Ma tosto si ravvede: giura d'esser pura, si confessa colpevole, non vuol tacere per quanto il marito le gridi di chiuder la bocca, e svela che il vino contiene tossico. La confessione non giova a salvarla, ma la morte fa cader l'odio dal cuore d'Hârtemiz, che urta il suo strazio e poi, riscosso dalla voce dei banditori invocanti il tributo, si risolve a portar il cadavere dinanzi al Re.

Il primo quadro s'apre coi gridi dei banditori, lanciati tra squilli di trombe dalle « pietre degli echi », che ne ampliano la sonorità. Sono seguiti dal concitato dialogo tra Hârtemiz e il Grande Arciere, ma nulla troviamo di notevole prima del coro delle « Donne devote », fine d'effetto, nonostante la reminiscenza gounodiana dell'inizio, perché ben fuso con la luminosità



1° Quadro.

del mattino, allargatasi via via. Tranne poche battute del Grande Arciere e d'una Laudatrice, il resto del quadro è tutto corale, con tessitura che tocca punti alti e ardui e con una dinamica certo efficace. In qualche punto l'anima del popolo, accesa dal fervore religioso, è colta con robustezza, e tra i melismi gregoriani s'insinua, non certo spiacevolmente, un po' della malinconia che fa tanto suggestivi i cori russi.

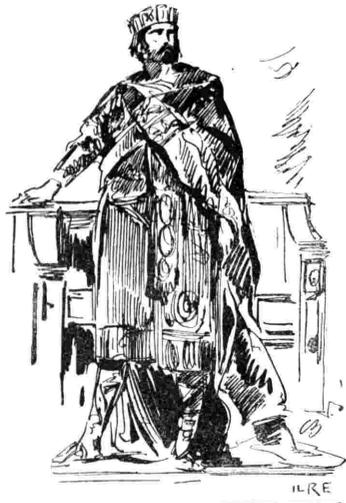
Il popolo si riversa per il pendio, e un breve interludio, in cui le squille della caccia si placano via via, prepara la visione della Donna Lombarda, che sola nel silenzioso meriggio fila nella capanna, vagheggiando il bel cielo azzurro della sua terra, le fresche fontane e l'eco dei lunghi scampani. Il passaggio è descritto con garbo. La Donna s'interrompe curiosa allo scarpito dei cavalli nella foresta, e dà un grido, quando Sacra Corona le appare dinanzi, entrando impetuosamente. La prima parte del suo dialogo col Re, che le chiede da bere, l'interroga sulla sua terra e incomincia l'opera di seduzione, ha un giusto tono di perplessità e di timidezza, che diventa concitato in qualche momento con buon effetto. Le parole « Non posso amarti, Sacra Corona, perché ho marito... », sono dolci e accorate, ma non disarmano il Re, che su torbide armonie fa gocciolare dal castone dell'anello il veleno nel vino. Non occorre poi ch'egli s'ergesse « in tutta la maestà del suo impero », con accenti non immuni d'enfasi: già nell'intera scena egli era apparso come la figura più importante e robusta, e tale rimane quando la Donna gli piange vinta ai piedi, ed egli la consola, diventando all'ine seduttore. Gli squilli dei cacciatori solgono la coppia dall'abbraccio e, alla voce del Re, i cacciatori penetrano nella capanna. L'eccesso della sonorità orchestrale,

difetto comune a molte pagine della partitura, toglie rilievo alla voce del Re, che s'allontana tra le risa dei cortigiani, i clamori dei quali soffocano le prime battute del nuovo dialogo tra Donna Lombarda e Hârtemiz, che dovrebbe esser tragico al momento della prima, impaziente offerta del vino avvelenato. La scena poi incalza, resa dal musicista meglio che non dal librettista, che per lo scrupolo di seguir da vicino il racconto



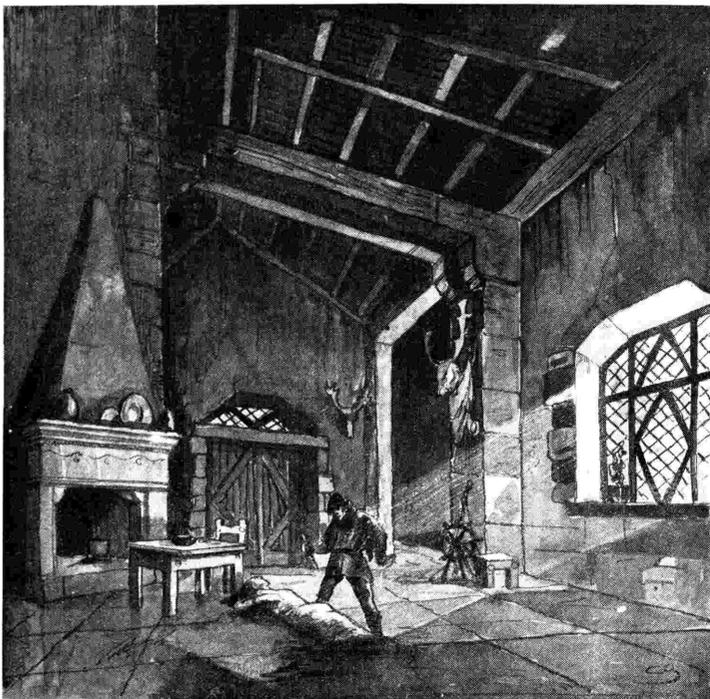
popolare (trattato da lui altrove tanto liberamente), fa tra l'altro ripetere alla donna, cui il marito offre il vino, perché gli dia la prova che non dà la morte, l'ingenua scusa «non posso bere, che non ho seti». Buona è l'implorazione della donna, che giura la propria innocenza prima di esser trafitta, ma neppur questo momento, e il successivo in cui il marito s'accorge del delitto ed è riscosso dai lontani squilli delle trombe che pretendono i tributi dai cacciatori, riesce a suscitare la commozione.

Possiam qui toccare di quello ch'è forse il vizio più grave del breve spartito, costruito con abilità, così dal lato scenico come da quello musicale, non frequente nei giovani. Ma appunto perché il Cicognini è molto giovane e perché scelse ad argomento un dramma profondamente umano, semplice ed ingenuo, capace di trovar espressione in poche strofette di quinar, avevamo sperato di trovarci di fronte ad un temperamento appassionato, a un musicista che avesse posto a centro dell'opera la psico-



logia di Donna Lombarda, se non vittima d'un amore colpevole, vittima almeno d'un travolgimento momentaneo prodotto dalla vista del diadema e dalla carezza del Re. Bisogna invece riconoscere (tale è almeno l'impressione lasciataci dall'esecuzione dello spartito) che il meglio di *Donna Lombarda* sta nella cornice del dramma, nelle parti corali, nel movimento delle masse, nei raccordi dei tre quadri, in alcuni frammenti ricordati più sopra. Proprio la psicologia, la caratterizzazione, l'anima dei tre personaggi principali è debole, e specialmente è tale nella figura della protagonista in cui andava rafforzata anche per il fatto ch'essa ha parte più breve delle due figure maschili, e non è viva se non in un quadro soltanto. Invece, il dramma di questa Donna, che ci appare semplice e tranquilla nella sua capanna, debole dinanzi al Re che l'abbacina con la sua forza e il suo fulgore, pronta subito a seguirne il malvagio consiglio appena il marito le si presenta davanti, e poi energica nel rivendicare la sua purezza e dolce nel morire senza un accento d'odio per chi la spinse verso l'abisso e per chi la fece precipitare. Questo dramma, dicevamo, si lascia ascoltare e qua e là ammirare, senza darci mai una commozione, nonostante la densità, talora opaca, del discorso orchestrale e l'esagerazione della sonorità in più d'un punto.

Più viva è la figura di Sacra Corona, specialmente negli atteggiamenti baldi e spavaldi. Essa non richiedeva commozione, e il compositore si trovò a maggior agio nel ritrarla: osiamo scrivere perché la morte di Hârtemiz ci conferma nel giudizio dato intorno alla non grande potenza di commozione della musica del Cicognini. Anche il terzo quadro ha pagine buone, specialmente l'attacco del coro delle donne, meste per il pianto di Hârtemiz; ma la massa rimane la protagonista vera, perché Sacra Corona non



2° Qu attro.

ha più alcun rilievo, e il suicidio di Hârtemiz sul cadavere della moglie non alza il tono della scena neppur alla chiusa, orchestralmente robusta.

Delle ingenuità, delle manchevolezze, delle esagerazioni che qua e là affiorano non toccheremo neppure, trattandosi di mende destinate a scomparire assai presto se il Cicognini continuerà per quella strada sulla quale fece già così lunghi passi perché, se egli non sa ancora far scaturire dal suo cuore quell'onda di commozione senza la quale il melodramma non può vivere, sa però ben trattare la scena, il coro e l'orchestra. Per un musicista giovanissimo, c'è assai più di quello che sarebbe necessario per salutare una buona promessa; il che non è poco.

L'esecuzione fu quale raramente questo spartito potrà avere. Bisogna aver assistito alle prove per aver un'idea degli sforzi che il maestro concertatore e direttore F. Capuana fece e ai quali sottomise gli interpreti tutti, e della scrupolosità del suo studio, che lo portò a qualche correzione inodinatissima degli effetti dinamici. Tutti portarono accuratezza di preparazione e fervore per dar rilievo allo spartito: Lella Galo (Donna Lombarda) efficace nei vari atteggiamenti così della scena come del canto; il Macnacchini (Sacra Corona dalla voce poderosa e dal contegno sempre signorile); il tenore Scarnini (Hârtemiz vocalmente assai simpatico e intelligente). Meritano d'esser almeno ricordati ancora la Gabbi (Laudatrice) e il Neroni (Grande Arciere). L'istruzione data al coro, che ha pagine difficilissime e piene di responsabilità, onora una volta ancora il maestro O. Vertova.

Belle le scene di Grandi e animata ed armonica la direzione scenica del Bartera.

CARLANDREA ROSSI.

Dodici chiamate stanno a registrare il successo di *Donna Lombarda* eseguita la sera del 31 ottobre al Teatro Vittorio Emanuele di Torino e radiodiffusa da tutte le stazioni settentrionali dell'Eni. Il pubblico eletto e attentissimo ha seguito con interesse crescente lo svolgimento dell'opera ed ha espresso con applausi calorosi e crescenti la sua approvazione. E, al calare del sipario sull'epilogo drammaticissimo, acclamò



Un grande successo dell'Industria Italiana

LA SIARE

PIACENZA

LA PRECISA

NAPOLI

*ringraziano pubblicamente i Rivenditori e i Radio-amatori
dell'assoluta preferenza riservata agli apparecchi italiani*

FADA TIPO **351-A**

*Il grandioso successo ottenuto, ha permesso di collocare
nel breve periodo di*

UN MESE

una magnifica e perfetta serie di

3000 Apparecchi

e le richieste continuano!!

Per soddisfare le esigenze del mercato, mentre si effettuano regolarmente le consegne degli apparecchi

**FADA 361-B e C a 6 valvole
e 391-B e C a 9 valvole**

è stata impostata subito un'altra serie di

5000 Apparecchi

*perfettamente identici a quelli finora distribuiti. Le consegne dei **Tipi 351-A** saranno riprese a partire dal giorno **20 corrente** ed in brevissimo tempo tutti i nostri nuovi, numerosi Amici potranno essere sicuramente accontentati, data la forte e costante produzione di*

CENTO APPARECCHI AL GIORNO

GIOCHI AL CASTELLO

Nel castello della principessa E., c'era tutto: un parco enorme con grandi riserve di caccia, fiumi ricchi di pesci, un cuoco parigino che trasformava i cibi rendendoli irrisconoscibili agli occhi ed al palato, una biblioteca ricca di tutte le novità internazionali, una scelta di tutti i giochi del mondo, dal golf ai mali-long, dalle oneste bocce alle disoneste frecce con relativo arco; eppure ci si annoiava. La principessa aveva fatto venire da Budapest, per rallegrare i suoi scelti ospiti, perfino una ballerina specializzata, ma il secondo giorno questa s'era fidanzata col figlio d'un grande proprietario d'accierie e da allora le danze erano diventate fin troppo castigate. Gli ospiti, una dozzina, tutta gente ricchissima e sprovvista quindi di ingenuità e di fantasia, portavano in giro per le sale del castello e per i viali del parco certi visi pallidi che parevano tanti punti interrogativi, preoccupati del come trascorrere le lunghe ore del mattino, del pomeriggio e della sera. La principessa aveva pensato ai fuochi d'artificio, ma una vecchia dama romana aveva detto che i colpi facevano male ai suoi nervi; s'era parlato di far venire un prestigiatore famoso, ma un ministro di Grecia aveva obbietto che gli oggetti sparivano di già anche senza prestigiatore; s'erano formati dei gruppi di bridge, ma non s'era trovato l'accordo sui vari sistemi di gioco, per cui s'era deciso di attendere l'esito della conferenza internazionale del bridge indetta a Chicago. Allarmatissima dinanzi al trionfare della noia collettiva, che minacciava di avvelenare le sue vacanze estive e quelle dei suoi ospiti, la principessa un giorno pensò ad una recita.

Perché proprio a una recita? — aveva domandato Francesco Molnar, che era uno dei dodici invitati... Non vi pare, principessa, che le recite di Budapest siano già d'inverno un'indigestione sufficiente?

— A Budapest recitano gli attori, mio caro amico; e recitano per il pubblico. Quindi dovere e non divertimento. Qui reciteremo noi; non abbiamo mai recitato; quindi sarà una cosa nuova.

— E reciterete a chi?

— Ai poveri del villaggio. Offriremo loro un magnifico buffet, ragione per la quale non disserteranno l'invito, e saranno della massima indulgenza verso i nostri sforzi.

— E reciterete che cosa, principessa, se non sono indiscreti? — domandò l'illustre commediografo ungherese.

— E' proprio per questo che ricorro a voi — disse col suo sorriso suggestivo la giovane principessa — e voi dovete aiutarli.

— Ho capito. Voi volete recitare una delle mie commedie. E magari pretendete che io dirigessi le prove?

— No no. Pretendo di più. Le vostre commedie sono troppo difficili: le conosco tutte e so che non potrei competere mai con le professioniste del *Vigszinasz*.

— E allora? Spero che non vorrete farmi il torto di recitare la commedia di un mio collega: le parole dei miei colleghi non meritano certo di passare per le vostre labbra.

— La commedia che reciteremo sarà vostra.

— Qual è?

— Non c'è. Me la scriverete appositamente. Molnar si tolse il monocolo: questo avveniva solo nelle grandissime occasioni.

— Principessa, voi sapete che io sono capace di tutto per voi: ditemi di fare il giro d'Europa in aeroplano e lo farò...

— Non mi servirebbe.

— Ma non mi chiedete di scrivere una commedia.

— E' il vostro mestiere.

— Appunto per questo. E' una cosa che faccio per guadagnare e non per divertirmi: nel vostro castello sono ospite per riposare; abbiate pietà di me... Sapete quanto ci penso, prima di scrivere una commedia; la fatica che faccio. E anche se vi dicessi di sì, voi non avreste il manoscritto prima dell'anno venturo.

— E invece, caro signor commediografo, guardate l'orologio: sono le nove. Io vi farò avere tutti i caffè che vorrete per impedirvi di aver sonno, ma domani mattina alle nove voglio avere la commedia finita.

Francesco Molnar sorrise, poi mormorò:

— E' uno scherzo.

— Neanche per sogno! E' una scommessa. Voi andrete in biblioteca, io verrò a farvi compagnia. Passeremo la notte bianca tutti e due. E voi alle sei di domattina avrete finito i tre atti regolamentari.

— E' un assurdo. Ne verrà fuori una porcheria incredibile.

— Non ci pensate: noi saremo molto indulgenti e il nostro pubblico sarà ancora più indulgente.

— Ma io quando scrivo ho bisogno di un segretario. Io detto...

— Vi faccio io da segretario.

— Ma io fumo la pipa, quando scrivo!

— Potrete sbuttarmi in faccia il vostro fumo: non protesterò.

— Ho bisogno di una bottiglia di *whisky* ed una di *gin* per provocare le idee.

— Ne avrete tre di *whisky* e cinque di *gin*.

— Non posso cominciare a dettare: « Atto primo, scena prima », se almeno non ho un titolo davanti a me.

— E' già trovato: « Giochi al castello ».

— E di cosa tratterà questa commedia?

— Non ci pensate. Cominciate a scrivere... Quello che viene viene. Non abbiate preoccupazioni d'intreccio, di caratteri, di testi: niente. Fatelo come un gioco.

— Ma se si sa? Se a Budapest sanno...?

— Giureremo tutti di tenere il segreto. Del resto se volete posso dire che la commedia è mia.

— Ecco: sarà meglio. Dite che è vostra...

L'indomani mattina alle nove la biblioteca del castello era così piena di fumo, che quando il cameriere entrò dovette indietreggiare di un passo, come se la nebbia del Tamigi si fosse trasferita nella Puszta ungherese. La principessa sbadigliava su una poltrona; Francesco Molnar già cominciava ad assopirsi su un'altra, ma i

tre atti della commedia erano finiti. Il primo, che era costato più fatica, era stato finito alle due della mattina; il secondo alle quattro; il terzo alle otto e trentasette. Quella sera stessa cominciavano, con grande soddisfazione degli interpreti, le prove.

E otto giorni dopo avveniva a beneficio dei poveri del paese la prima rappresentazione.

Ora accade che la commedia, firmata, come aveva voluto Francesco Molnar, dalla vezzosa principessa proprietaria del castello, avesse trovato negli ospiti degli interpreti di misura perfetta; scrivendola, le parti erano state adattate al fisico ed alla mentalità degli amici della principessa: l'uomo dalla bella testa classica era infatti l'impenitente Don Giovanni della commedia, il giovane compositore di operette era un violin-

ista dallo sguardo pensoso e dalle illusioni costanti: tutto insomma era nato in così perfetta misura, che gli attori improvvisati si trovarono perfettamente a loro agio nelle parole che dovevano dire.

Un ospite inatteso capitò al castello poco prima che cominciasse la recita: era il dottore Alessandro Marton, rappresentante di tutto il repertorio di Francesco Molnar, suo amministratore.



tore e quindi suo direttore di coscienza e di portafogli. Aveva una notizia urgente da comunicargli ed era venuto in automobile da Budapest, ma l'automobile aveva avuto una panna a duecento metri dal castello; cosicché il dottor Marton si era presentato a piedi, e siccome non ha il viso né l'aspetto del milionario, benché lo sia, fu ritenuto dal maggiordomo uno dei poveri invitati alla recita e fatto accomodare nel salone dove questa stava appunto per cominciare.

Il dottor Marton, vecchio lupo di palcoscenico e conoscitore di commedie, se mai ce ne fu uno al mondo, si divertì all'equivoco e decise di farsi conoscere solo alla fine dello spettacolo: rimase ad ascoltare paziente ed attento la farsa aristocratica che si svolgeva sul piccolo palcoscenico, ed alla fine si fece conoscere e salì a presentare i propri omaggi alla principessa.

Non appena Francesco Molnar lo vide, gli corse incontro.

— Oh, bada; questa commedia l'ha scritta la principessa, eh!... E' tutta roba sua.

Marton lo guardò al disopra degli occhiali con quei due suoi occhietti neri e furbi, e rispose:

— Appunto vado da lei per comprargliela.

— Come? Credi che questa commedia sui teatri regolari?

— Questa commedia, mio caro, farà milioni.

— Non diciamo sciocchezze!

— Non ne ho mai dette. Ti garantisco che « Giochi al castello » verrà rappresentata entro l'anno almeno in ventisette nazioni. E se la principessa me la vuol cedere a *forfait*, sono pronto a firmarle una *chèque* io di cinquecentomila lire.

Molnar, dopo una breve esitazione, pressò per il braccio il suo amministratore e gli confidò in un orecchio:

— L'ho scritta io.

— L'avevo capito — rispose Marton. — Vuoi le cinquecentomila lire?

— Sì, ma non te la cedo. Soltanto come anticipo sui miei diritti d'autore.

— Questa commedia, scritta per ischerzo in dodici ore, sconfessata dal suo autore durante le prove, gli doveva rendere in men di due anni sei milioni e mezzo di diritti d'autore per cui Francesco Molnar fece un ottimo affare non volendo venderla al suo auto rappresentante.

Non so se, in premio della sua collaborazione, la principessa ebbe un regalo degno della parte da essa sostenuta nell'ispirazione e nella redazione della commedia.

ALESSANDRO DE STEFANI.



STORIA DI TRE UMORISTI

CONVERSAZIONE DI
LUCIO D'AMBRA

I cattivi impresari, gli autori senza popolarità, i modesti commedianti o i presunti grandi attori d'un passato più che remoto, i quali non trovano più pubblico disposto a sentirli neppure regalando i biglietti, gemono a tutte le cantonate: «*Date obblum Belisario... Il pubblico non va più a teatro!*».

Ma non appena c'è, invece, uno spettacolo diverso dalle solite Compagnie raccogliatrici e dalle commedie larvali alle quali ci ha ridotti l'allegria concezione — crepuscolo, silenzio inespreso e via dicendo. — l'allegria concezione, dicevo, di un teatro senza teatro, val quanto dire una tavola apparecchiata senza pranzo, la folla fa ressa ai botteghini, gremisce le sale, batte strepitosamente le mani e se ne va a casa contenta, con l'amore del teatro riacceso in fondo al cuore sino alla prossima disillusion, sino alla prossima serata allegra come un funerale che le offriranno divi e attori del più moderno teatro. Rammentate, l'anno scorso, le formidabili folle — resse ed entusiasmi da stadio — che si raccoglievano nei teatri italiani per *Villafranca*. Ricordate le grandi prime strepitose di Pirandello. Rivedete le festose serate della gioconda Compagnia «*Ca-Bum*». Contate le repliche in teatro esaurite delle commedie graziosamente interpretate da Elsa Merlini, Cimara e Tofano.

E da due o tre settimane, ci risiamo: il «*Valle*» è pieno ogni sera. Vi recitano, coi loro degni compagni, tre attori napoletani, i de Filippo, che il pubblico romano ignorava ancora il mese scorso. Li ha scoperti, in settembre, il pubblico di Torino. E li aveva già esaltati, nella scorsa primavera, a Napoli, Massimo Bontempelli. Di dove sbucano costoro? Chi sono? Che fanno? Hanno intitolato il loro aggruppamento d'attori: «*Compagnia umoristica*» *Humor*: cioè ridere e piangere, ma ridere e piangere in modo che nel riso sia sempre un po' d'umana pietà e che nel pianto appaia sempre, sotto le lacrime, l'incredulità d'un sorriso. Umorismo? Umoristi? Tutto questo è molto interessante. E la gente è andata a vedere. Andiamo dunque a vedere anche noi di che cosa si tratta.

Chi andava a Napoli l'anno scorso si sentiva subito porre dagli amici tre domande: «*Avete visto la Litoranea? Avete veduto il nuovo assessorato di Posillipo? Siete andati a sentire, al teatro «*Sannazaro*», i de Filippo?*». E per questi ultimi vi spiegavano: «*No. Non sono attori improvvisati, piovuti giù dal cielo inaspettatamente. Recitano già da molti anni. Ci segue con qualche attenzione l'arte drammatica il aveva già notati tutt'e tre, la sorella e i due fratelli, nella Compagnia di Vincenzo Scarpetta. Comicità. Eccellenti attori. Ma era gente che sentiva diversamente il teatro. Limitati e sacrificati nel*

genere farsesco del vecchio repertorio scarpettiano che vestiva di buffe macchiette e di smorfie esasperatamente napoletane le vertiginose farse francesi di Feydeau e di Hennequin. questi tre ragazzi smaniavano di far da soli, di vedere un'altra Napoli, molto posteriore, più profonda, in un senso di dolorosa umanità, in un sentimento di verità umile e quotidiana per cui il dialetto non dà più la figurina caratteristica e la macchietta regionale, ma il carattere umano, il tipo universale, l'uomo nella sua più naturale realtà di comicità e di dolore. Così se ne andavano, soli, con pochi compagni pronti a seguirli nel totale rinnovamento di quanto avevano fatto fino a quel giorno. E fu, d'improvviso, la scoperta, la popolarità. Per quattro o cinque mesi il teatro «*Sannazaro*» fu pieno ogni giorno. Ed erano risate gigantesche e commozioni profonde. La gente sentiva di non essere più davanti a un teatro convenzionale fine a se stesso. Nella finzione del palcoscenico la folla riconosceva, grottesca e dolorosa, la vita: e non solo quella di Napoli e dei napoletani, ma quella d'ogni paese, d'ogni casa e di tutti gli uomini. Si vedeva ogni sera nel piccolo teatro «*Sannazaro*», raccolto ed intimo come un bel salotto settecentesco, grandi acclamazioni. E un giorno è tra gli spettatori anche Massimo Bontempelli. Rivelazione. Entusiasmo. Lindomani lo scrittore afferma in un giornale: «*Grandi attori...*». E la cresima dopo il battesimo. La fama è fatta. I de Filippo sono «*lanciati*». E poiché Napoli non è tutta l'Italia, ora occorre far le valigie, cominciare a viaggiare...».

Io me li vidi capitare in casa, i de Filippo, nella scorsa estate, per chiedermi una mia commedia, d'argomento napoletano e borbonico, ch'era stata annunciata dai giornali in quei giorni: *L'allegria Corte di Capodimonte*. Fu facile mettersi d'accordo e si parlò subito d'arte. E uno dei due fratelli, il maggiore, Edoardo de Filippo, mi raccontava:

«*Non è stato facile rifarsi da capo. I maggio dovuto spogliarsi, io mi son dovuto spogliare da cima a fondo. Quando un attore ha recitato per anni ed anni in un genere mettendosi addosso tutti i lenocini, tutte le maniere di una recitazione artificiosa e tradizionale, preveduta, combinata, architettata, se vuole, finalmente ritrovare se stesso sotto i vestiti degli altri, senz'offesa alla decenza, *sapete ch'ha da far?* S'ha da mettere nudo, nudo come Dio l'ha fatto. E così noi abbiamo fatto: io, sorena e fraterno, io, mia sorella e mio fratello. Nudi, nudi tutt'e tre... E così ricominciare a rivestirsi, a poco a poco, coi panni nostri, ma non panni belli e fatti, buoni per tutti casi e tutti gli usi, ma abiti fatti volta per volta, tagliati su la carne viva dell'attore, insieme con la nostra commozione, a seconda della nostra diversa sensibilità... Così ci andiamo, piano piano, facendo un repertorio schietto, semplice, umano... E *mo' simmo* decenti, presentabili. *Mo' simmo* rivestiti, ma vestiti — *mo' ce vò* — a modo nostro. Dopo tanti anni in cui abbiamo dovuto essere con gli altri, grazie a Dio, si respira. *Mo' simmo* nui!».*

Ora siamo noi! Bella dichiarazione d'artisti veri, d'artisti leali, in quella sincerità totale all'infuori della quale non v'ha mai arte che valga e che duri. Questi tre attori, rifacendosi alle verginate istintive della loro sensibilità, hanno trovato se stessi, sicché, in una semplicità che ricorda quella del grande Ferruccio Benini, non recitano le loro commedie, ma le vivono con la più schietta, limpida, sincera spontaneità dei loro mezzi e dei loro modi d'espressione. Così raggiungono, attraverso il teatro, la vita. Così

danno, su la scena, l'impressione d'uomini e non d'attori. E l'arte più grande, questa, ed è forse la sola arte. Bisogna vederli, questi tre umoristi — come giustamente hanno voluto chiamarsi — bisogna vederli animare e far vivi i loro personaggi. Non una ricerca, non un effetto, non un'esagerazione, non un'imitazione, non una convenzione da palcoscenico. Nel riso, nel pianto, quello che v'ha di più semplice e, quindi, quello che v'ha di più potente. Non a caso ho ricordato il maestro della Commedia veneziana, cioè il prodigioso Ferruccio Benini, ch'era poi genovese. Non so se i de Filippo l'abbiano ascoltato mai, ma Ferruccio Benini, il nobilomo Vidal! Ma certamente essi discendono da lui, cioè dall'arte che viene dalla vita ed alla vita ritorna, sebbene con minor levità di sfumature, che più focoso è il dialetto e più risentito il carattere napoletano. Pronisco di grande stile, cioè stile novelliano, il primo dei due fratelli, Edoardo de Filippo, è stupendo attore, sa mettere nella medesima scena tutto quello che nell'uomo v'ha di più grottesco e tutto quello che v'ha di più disperatamente e pietosamente umano. Bisogna vederlo in una bella, umana, commedia, *commedia di Paola Riccarda*: *Sarà stato Giovanna*. Per due atti e mezzo il perseguitato, il passaggu, la vittima di tutti, fa morire dal ridere — tanto è grottesco — la platea. Ma d'improvviso, in un grido disperato che ricorda lo scoppio di Zio Vania nella famosa commedia di Antonio Cecof, l'umanità del fantoccio ridicolo trabocca tutta, impetuamente, dall'anima mortificata e avvilita. E sul teatro scosso fino allora da irrefrenabile illarità piomba, in un secondo, il silenzio sospeso dei grandi momenti drammatici. Poche parole, a bassa voce... Pochi sguardi d'attore, smarriti, impauriti... E Poche parole, a bassa voce... Una parola a fior di labbro: «*Papà...*». E l'arte magica di Edoardo de Filippo è padrona del teatro, compie nella tragedia la commedia, trova dal riso il pianto, crea dal burattino l'uomo, stemperamente.

Il minore è il fratello Peppino, semplice e sobrio come un disegno sintetico, miracolosamente misurato, umorista di grande stile, capace di disegnare con pochi tratti, mirabilmente osservati e resi, il grottesco d'una figura, il carattere d'un personaggio e, di là da questo, d'una classe sociale. E per il mondo la più lieve parola, il più fugevole gesto, appartengono, in questo attore, alla meraviglia d'una composizione espressiva tutta fatta di piccole cose indispensabili e riassuntive, per le quali là dove un altro si sbaccerebbe per animare il personaggio, bastano invece a Peppino un solo sguardo, un passo, un sorriso, un'intonazione, una pausa, per essere, per creare, per far vivere il personaggio, inconfondibile e indimenticabile. Arte magistrale che par fatta di nulla, senza inutili abbellimenti, in un ordinamento totale della caricatura ridotta ai lineamenti essenziali. E, fra i due fratelli, c'è la sorella mirabile, Titina, straordinaria attrice alla quale la parola quasi non occorre: il silenzio le basta — come sempre fu delle attrici più grandi — per esprimersi tutta. Dal comico al patetico e al drammatico — e forse al tragico — nessuno di questi tre umoristi mancano a questa perfetta attrice che coi suoi due fratelli certamente costituisce, in Italia, una delle più interessanti e importanti manifestazioni artistiche di questi ultimi anni.

Mirabile spontaneità artistica degli italiani — ancora quella che ora son due secoli li fece padroni del teatro del mondo, mirabile spontaneità italiana che sempre rinnova i suoi attori, che da sola continua la tradizione e fa vivere — senza guida, senza aiuti — il nostro teatro. Per questo sarebbe necessario che tanto valore degli artisti nostri abbandonati a loro stessi trovassero finalmente un ordinamento totale del teatro e in un'assistenza economica alle loro fatiche, quella serenità che sola può permettere all'artista di qualunque arte di dare, nelle opere, la sua piena misura. Diano i commediografi italiani le opere che essi meritano a questo terzetto umorico dei de Filippo, e, nel sintesi semplice ed intensa delle loro rappresentazioni, sembrano talvolta toccare addirittura quell'essenzialità espressiva che è propria della pantomima, forma suprema dell'arte drammatica nell'attore, dato che il magistero dell'artista raggiunge il massimo della sua espressione non quando la parte del poeta lo sostiene, ma quando la parola tace, quando il gesto e lo sguardo, cioè i soli mezzi dell'interprete drammatico, fermano e danno allo spettatore l'umanità e la poesia.



Edoardo, Titina e Peppino De Filippo.

UNA PAGINA PER I RADIOMECCANICI

DUE SCHEMI DI NUOVI APPARECCHI

Nel n. 41 del *Radiocorriere* abbiamo dato gli schemi di due apparecchi del mercato, presentati per la nuova stagione. Diamo oggi lo schema di altri due.

Lo scopo di questa illustrazione dei circuiti elettrici nuovi risponde alla esigenza generica di recensire da un punto di vista tecnico gli schemi della stagione prossima per gli interessati, e alla specifica necessità di fornire ai radiomeccanici i dati degli apparecchi che dovranno maneggiare per ragioni professionali evidenti.

Il primo è un supereterodina a tre valvole del nuovo tipo americano (fig. 1).

Il cambiamento di frequenza si effettua sulla prima valvola (6A7) che alcuni chiamano «codo americano» (mentre consigliamo, se mai, di adottare la denominazione di «eptodo», dato che gli elementi sono sette): cinque griglie, una placca ed un catodo) e che compie la funzione di oscillatrice-sovrappositrice ad accoppiamento elettronico.

Da questa prima valvola si passa alla seconda valvola (6B7) attraverso un trasformatore a due stadi accordati sulla frequenza intermedia, ed uno speciale accoppiamento, che consente di sfruttare una nuova coppia di circuiti pure accordati sulla frequenza intermedia, posti sul circuito di placca.

Sin qui funziona il lato pentodo della valvola 6B7 che, come si sa, è costituita di un doppio diodo e di un pentodo amplificatore. Dal quarto circuito accordato a media frequenza si passa alle placche del diodo per la rivelazione cosiddetta lineare.

Alla griglia di controllo del tetrodo si arriva nuovamente, attraverso uno studiato passaggio di resistenze, con la bassa frequenza. Un accoppiamento a resistenza e capacità porta alla griglia del pentodo finale (43) del tipo a riscaldamento indiretto a 6,3 V. Le tre valvole sono del tipo a 6,3 V di accensione ed a riscaldamento indiretto; esse sono alimentate in serie e nello stesso circuito del riscaldatore della raddrizzatrice. L'alimentazione si effettua attraverso una raddrizzatrice a riscaldamento indiretto (25Z5) e mediante un autotrasformatore.

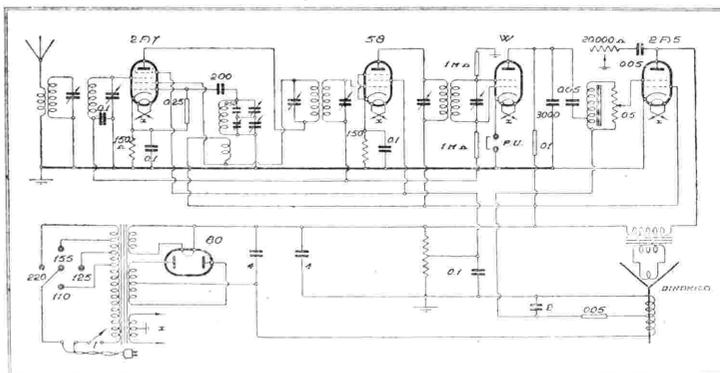


Fig. 2.

L'eccitazione del dinamico è fatta in parallelo sull'alimentazione anodica.

Il super della fig. 2 ha cinque valvole americane: 4 a riscaldamento indiretto a 2,5 V e la raddrizzatrice a riscaldamento diretto a 5 V. L'accensione si effettua in parallelo con un secondario di trasformatore. Il cambiamento di frequenza si effettua mediante una pentagriglia (2A7) ad accoppiamento elettronico, la griglia di lavoro è anche controllata dalla compensazione automatica della sensibilità.

La frequenza intermedia è amplificata da una valvola supercontrollo (pentodo 58) anch'essa controllata dal compensatore automatico della sensibilità.

La rivelazione si effettua mediante una speciale doppia griglia (Wunderlich) ed è previsto un sistema semplice di controllo automatico della

sensibilità. Per la B.F. notisi l'accoppiamento a resistenza-capacità ed impedenza elevata, con la regolazione manuale del volume.

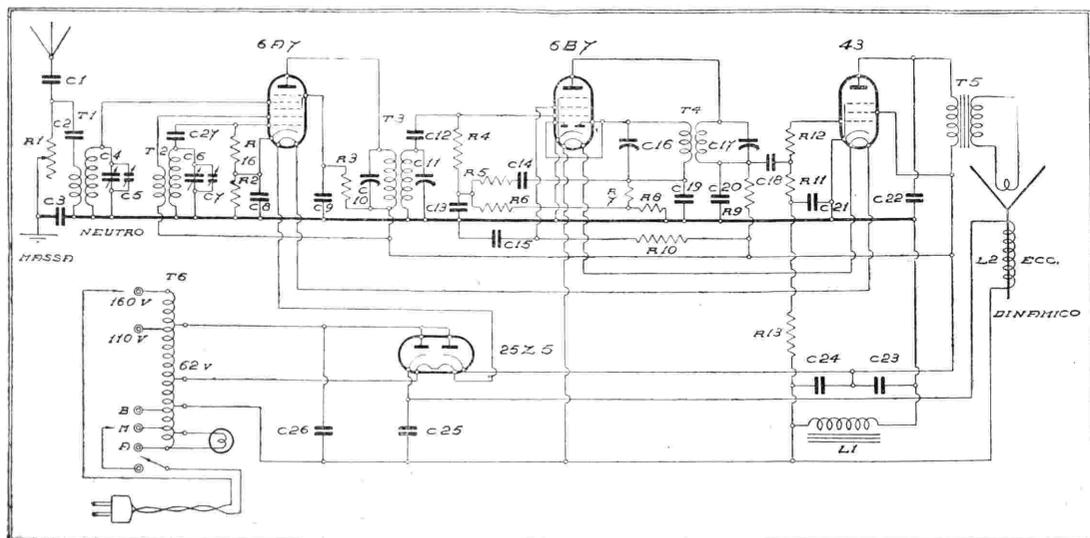
È fatto uso del dinamico eccitato in serie con presa intermedia per la polarizzazione negativa del pentodo finale (2A5).

Per l'alimentazione si usa la 80 a due placche per la rettificazione delle due semionde.

G. B. ANGELETTI.

E' RATA-CORRIGE

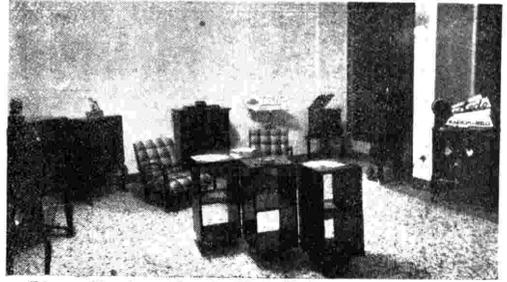
Nel disegno che accompagna l'articolo di G. B. Angeletti, apparso nel N. 33 del *Radiocorriere* e precisamente a pagina 18, è sfuggito un errore, come del resto è chiaramente indicato nel testo dell'articolo, la placca della valvola rivelatrice V2 è alimentata a 100 Volt attraverso il primario del trasformatore di B. F. L'errore consiste nell'aver portato il primario a massa.



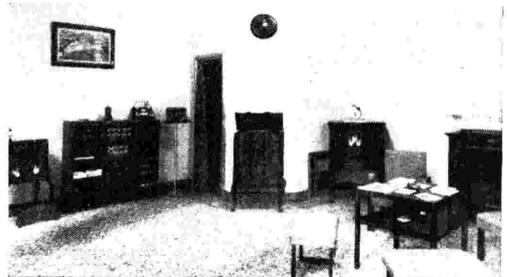
I NEGOZI DELLA RADIOMARELLI



Trieste - Ditta Oscar Vincenzi - Via S. Nicolò, 36.



Trieste - Ditta Oscar Vincenzi - Via S. Nicolò, 36. — Sala esposizione.



Trieste - Ditta Oscar Vincenzi - Via S. Nicolò, 36. — Sala esposizione.



Trieste - Ditta Oscar Vincenzi - Via S. Nicolò, 36. — Sala audizione.



Reggio Emilia - Ditta Sidoli Edoardo - Via Crispi - Sala di esposizione e audizione.

RADIOMARELLI

CASA, MAMMA E BAMBINI

FAMIGLIOLE IN VIAGGIO

Quando sono in treno, e tutti i carrozzoni sono stipati, e volente o nolente mi tocca restare al mio posto, presso una famigliola composta di padre madre e prole alquanto numerosa, mi torna a mente quell'ostinato celebratario il quale, ad una signora che lo rimproverava del sentimento opposto, affermava: «Ma io li amo, i bambini!». E all'espressione incredula di lei, insisteva:

— Li amo! E sopra tutto quando piangono.
— Eh??
— Sì, perché allora si mettono alla porta. Intendiamoci: io non ho e non ammetto che si possa nutrire la ferocia sentimentale di quel signore: ma i bambini in viaggio!... Se sono felici d'essere in treno, hanno un entusiasmo esuberante. Allora vi passano sui piedi cento volte per vedere fuori dal finestrino di destra e dallo sportello di sinistra, e non contenti vogliono far condividere la scoperta dei fili telegrafici che corrono e della muccherella che pascola e della casetta lassù in punta, a ciascuno dei componenti la famiglia; ed è allora un va e vieni di grandi e di piccoli con qualche raro «Seusi».

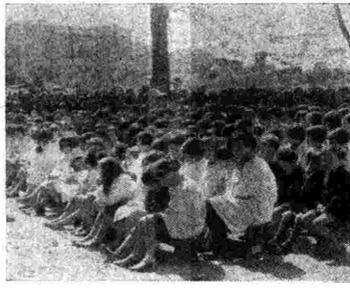
Se sono bimbi che non amano il treno, è peggio, naturalmente. Allora un frignare quasi continuo, e un destarsi incessante di desideri: «Ho faame!... Ho seete!... Voglio l'acqua che pizzica... Voglio il giornalino... No, quello l'ho già visto, comprane un altro... Voglio il mio Pinocchio...». Ma Pinocchio, il consolatore dei bimbi, è stato ficcato in fondo a non si sa quale delle valigie: il che obbliga, data l'insistenza del bimbo, a tirarle giù dalla rete l'una dopo l'altra, ad aprirle, a frugare, a scomodare tutti un poco. E non ci sono altri giornali da dare al marmocchio, e la mamma compiacente implora con una famiglia preschiera un signore arvegno, che sta leggendo con perfetto disinteressamento per quei guai familiari, a cedere il proprio giornale, che ha in prima pagina l'orso che entra in una sala da ballo...

Ebbene, sentiamo: vuol inibire ai babbi e alle mamme di viaggiare voi loro piccini?
Neanche per sogno: i bimbi hanno da viaggiare, anzi, da imparare a viaggiare. Ma anche i parenti hanno da imparare a farli viaggiare. Giacché sta il fatto che se talvolta si trovano in viaggio dei bimbi indesiderabili, a bene osservare essi non sono fatti se non perché i preparativi per il viaggio furono fatti senza tener conto delle loro legittime esigenze.

A convincerci che la colpa o il merito è dei «grandi», valse un mio recente viaggio a Roma. Ero tutta contenta d'aver prenotato un buon posto, quando un fachino cominciò a scaricare valigie, seguito da una signora. Una delle valigie grandi la signora la volle nella rete sopra il suo posto. S'affacciò poi al finestrino e chiamò i suoi compagni di viaggio: il marito, e due bambini che stavano in mezzo a uno stuolo di signore giovani e mature: nonna, e zie in quantità; tutte coi luccioni agli occhi, a passarsi di braccio le braccia e di bocca in bocca i due bambini. Quanti baci, quante parole care, quanto rimpianto!

— Ci siamo — dissi fra me. — I più cari bambini del mondo; poi, di qui a Roma, ci sarà modo di metterli alla prova!

Erano, intanto, molto belli, d'una bellezza sana e non so come dire, di bucati; perché fra bimbi puliti e bimbi puliti è facile scorgere quelli a cui è consuetudine il tonico bagno quotidiano, la biancheria cambiata senza avarizia, l'adatto vestitino lavabile, la calzina che non



ciocciola sulla scarpa, i capelli che conoscono le lunghe spazzolature serali e le lavature frequenti.
Così erano i miei piccoli compagni: un bimbo di forse sette anni e una bimbetta di cinque. E come allegri, e carini, e educati! Cominciaro a condividere l'opinione di quello stuolo di zie, quando potrei accertare a chi spettasse il merito di tanto.

A un cenno della signora, il marito tirò giù dalla rete la valigia che ella aveva fatta collocare più vicina a sé. Era «la valigia dei bimbi», preparata appositamente per loro, e contenente tutto ciò che potesse occorrere durante il non breve viaggio. Mi fece l'effetto d'un inesauribile orditissimo pozzo di San Patrizio: perché, cosa non ne trasse di volta in volta la signora? Si trattava di divertire i bambini? Ed ecco una minuscola bambolina da vestire e rivestire, ecco un variopinto gioco di pazienza, e giornali illustrati e libri con figure per tutti e due. Veniva l'ora del pasto? Ecco tutto un pranzetto preparato in modo che non ci fosse da ungersi nel consumarlo; e tovagliolini, e posate, e bicchieri, e acqua minerale; e saponi e asciugamani per lavarsi dopo... Tutto era stato previsto e provisto con praticità rara, con luminosa cura materna. Ma l'ora del sonno fu per me la rivelazione d'una ingegnosità inaspettata. La valigia famosa elargì due lenzuolini, che la signora stese e appunto dalla parte sua, e dalla parte del marito, di faccia. Poi due coperte e due guanciaioli; poi due paia di pantofoline; infine, due seggiole pieghevoli. Non potevo sottrarmi dall'osservare l'abile armeggio. I bimbi dissero raccolti una breve preghiera; poi si distesero, tenendo ciascuno due posti. La mamma e il babbo li copersero bene, li baciarono... e presero posto sulle due seggiole.

— Che vuole... — si scusò sorridendo la signora — fin che sono piccoli...

LIDIA MORELLI.

La mamma di TITTI. — La sua piccina chiama la Salitina «la pizzica». E passò il secondo battesimo, che certo la buona bevanda frizzante non usurpa, e così pure che beva «la pizzica» a tavola invece dell'acqua: non può venirlene che bene.

Mamma indulgente. Asti. — No, signora, è da sconsigliare nel modo più assoluto il vino ai bambini. Se a lei sembra che l'acqua sola non sia perfettamente igienica, permetta loro che bevano la Salitina che ella crede dover solo preparare per i grandi. In grazia alla Salitina l'acqua è perfettamente sterilizzata e la pizzica «a tavola» tende a diventare leggera e digeribile anche allo stomaco infantile.

L'IGIENE DEL VESTIRE

Nei tempi antichi e moderni le più svariate fogge di vestire si alternarono, ma ben poche di esse si occuparono del lato igienico; eppure il problema igienico e fisiologico del vestire si impone ad una civiltà moderna, non bisogna lasciare una larga parte all'estetica, all'antifallacia, alla mondanità.

Imanzi tutto noi non dobbiamo perdere di vista lo scopo del vestire. Oltre alle necessità pudorali, lo scopo del vestito è quello di proteggere l'organismo umano dagli sbalzi della temperatura esterna e proteggerlo dall'eccessivo raffreddamento quando della temperatura sia (come è sempre nei nostri climi) inferiore alla temperatura del corpo umano.

Per ottenere questi scopi basta circondare il nostro corpo di uno strato d'aria, che è cattiva conduttrice del calore, trattata naturalmente da un tessuto che sia anch'esso cattivo conduttore del calore, in modo che l'aria esterna non possa giungere ripentinamente alla superficie del corpo, ed il calore dell'organismo non possa facilmente perdersi nell'atmosfera ambiente. La lana è la seta sono tra i tessuti i più adatti a tale scopo. La lana è preferibile alla seta perché trattiene nello spessore dei tessuti da essa formati una maggiore quantità di aria: meglio quindi provvede a formare attorno al nostro corpo quello strato d'aria di difesa cui prima accennavo.

La lana può utilmente essere usata d'inverno come d'estate, graduandone opportunamente lo spessore, e meglio, aumentandolo o diminuendo il numero di sottili strati sovrapposti.

Il colore ha pure la sua importanza nel vestire, potendo i tessuti, esterni, a seconda del loro colore, assorbire una maggiore o minor copia di calore a vantaggio o danno del nostro organismo. Così i tessuti neri o scuri, che trattengono più intensamente i raggi solari caloriferi, saranno utilizzati specialmente d'inverno; i tessuti bianchi o chiari che riverberano facilmente tali raggi, saranno più convenienti per l'estate ed i climi caldi.

Per quanto riguarda la foglia del vestire, con tutto il rispetto dovuto a S. M. la Moda, è indispensabile osservare alcune norme strettamente legate alle necessità igieniche e fisiologiche dell'organismo umano.

Deve essere bandito definitivamente l'uso del busto, come quello che costringe gli organi toracici ed addominali ad assumere posizioni diverse da quelle naturali e sovente in opposizione alle necessità loro di funzionamento.

Il moderno abbigliamento femminile ha in questo campo degli ottimi attributi igienici, poiché lascia libero il torace, a tutto vantaggio degli organi contenuti.

Altro vantaggio del moderno vestito muliebre è quello di essere corto, evitando così il sollevamento del pulviscolo stradale ed il trasporto di microbi e germi nocivi patogeni. Bando dunque agli strascichi, in nome dell'igiene!

Tutte le costrizioni di qualunque parte del corpo sono nocive, quindi da condannarsi anche le giarrettiere elastiche che, stringendo la gamba, predispongono agli edemi, alle varici, ecc. I moderni reggicane sono ben più razionali ed igienici.

Anche il piede deve assoggettarsi all'involucro che la moda gli assegna: ma sia la scarpa adatta al piede, il quale ha una direzione orizzontale rispetto alla gamba e deve formare con essa un angolo retto; non dovrebbe perciò la scarpa avere tacco, od averlo a non più di uno o due centimetri; i moderni tacchi femminili di 5 o 6 centimetri o più sono anti-igienici e dannosi.

Passando all'opposto, ai costumi maschili, non bisogna raccomandare di non fasciare il capo con berretti aderenti od impermeabili: si usino sempre cappelli larghi e ad ampia tessitura che lascino liberamente respirare e traspirare anche il cuoio capelluto.

Concludendo: i vestiti, pur rispettando i dettami dell'estetica e della moda, devono essere, tanto per l'uomo che per la donna e soprattutto per i bambini, di facile e comodo indossamento, non contenere nei tessuti nessun organismo nocivo, non costringere o deformare il nostro corpo in nessuna sua parte: non esagerare in peso od in spessore, si dà obbligatorio a reagire contro il calore con la sudorazione.

Non sarà difficile ai creatori della moda il foggiare dei vestiti comodi ed estetici che soddisfino un po' anche noi medici, cultori del bello, ma vigili tutori del patrimonio igienico della Nazione.

DOTTOR SALUS.

All'Abbonato Varesina che mi scrive dicendomi tutto il miglioramento ottenuto con l'uso dell'Idralpaal (che ha fatto comparire in gran parte i suoi disturbi nervosi): ripongo che può continuare con fiducia la cura. L'Idralpaal non dà luogo ad intossicazione, non ha azione cumulativa né sull'organismo; anzi, per ottenere una azione completa e duratura, è utile una cura molto prolungata.

Abbonato Aretino, Luigi Taras e M. C. di Roma, che desiderano informazioni sul volume del prof. Lorenzini: «Lezioni sulla Farmacologia». Il volume, composto di 400 pagine, è legato in pelle (nell'edizione italiana è stato edito dall'editore Boccia, Milano, Via Vittorio Emanuele), costa al pubblico L. 20 e qualunque libreria può provvedere.

All'Abbonato Zotto 290.997 di Trieste il quale si lagna che due suoi fratelli giovinetti sono soggetti a frequenti emorragie nasali, ed a farli visitare da uno specialista del naso, per vedere che non esistano ivi delle varie predisposizioni a tale disturbo. Quabera l'esame locale fosse negativo, bisognerà attribuire l'impetimento ad uno stato anemico, e procurare il suo aumento, e la cura risostitutiva, come completamente guarirà.

Abbonato N. R. 209.986, Venezia. Somministri pure al suo bambino il risostitutante che mi ha accennato, anche se soffre di leggera stitichezza; così mi gli darà di quando in quando un buon lassativo.

EUCHESSINA

LA DOLCE PASTIGLIA PURGATIVA

Trattamento semplice, gradevole, efficace contro la STITICHEZZA

EUCHESSINA in tutte le Farmacie, scatola da 20 pastiglie Lire 4,25.

cura e previene i disturbi intestinali, purifica il sangue, svelena l'organismo dalle tossine che quotidianamente si accumulano nel tubo gastro-enterico.



M U 51

SUPERETERODINA A CINQUE VALVOLE

AUTOREGOLAZIONE DEL VOLUME E ANTIFADING. SCALA DI SINTONIA PARLANTE A COMANDO UNICO - ELETTRODINAMICO A GRANDE CONO - COMMUTATORE PER AMPLIFICAZIONE DISCHI - REGOLATORI DI TONO E DI VOLUME - CAMPO D'ONDA 200-600 METRI - SENSIBILITÀ E SELETTIVITÀ MASSIME - POTENZA D'USCITA INDISTORTA 3 WATT - VOLTAGGIO UNIVERSALE - VALVOLE: UNA 2A7, UNA 58, UNA WUNDERLICH, UNA 2A5, UNA 80.

L. 1250 L. 1320
CONTANTI A RATE

UNDA RADIO

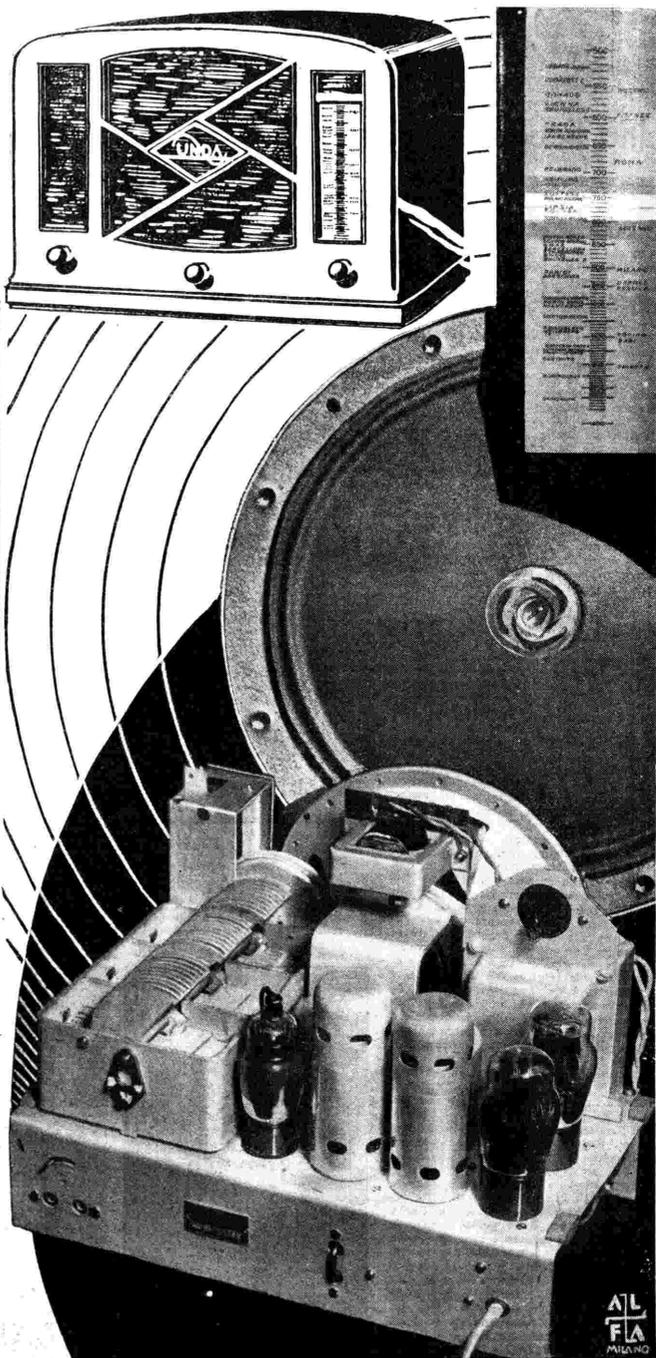
SOC. A.G.L. DOBBIACO

RAPPRESENTANTE GENERALE
PER L'ITALIA E COLONIE:

TH. MOHWINCKEL
MILANO

VIA QUADRONNO N. 9
TELEFONO N. 53-694 - 50-857

Nei prezzi sopra segnati non è compreso l'abbonam. all'E.I.A.R.



RADIOFORA

SUSURRI DELL'ETERE

L ego nei ricordi di un patriota italiano, che frequentò la Corte delle Tuileries al tempo del Secondo Impero, il racconto dell'entusiasmo che vi odette il « piano meccanico », come si chiamava allora, l'umile organetto di Barbera. I più alti dignitari della Corte si avvicinarono a giarne la manovella, e persino l'Imperatore amava di provarvisi, senza in verità preoccuparsi molto se andava troppo presto o troppo adagio. Per essere i tempi di quella che gli avversari del regime maledicevano come « l'orgia imperiale », si può dire che i nonludosi piaceri musicali difficilmente avrebbero potuto essere più alla buona...

Da allora in poi abbiamo avuto i perfezionamenti più diversi e più sorprendenti: la pianola, dai rulli perforati e segnati da una guida che permetteva l'innocente illusione di suonare col lo stile e con la tecnica dei maggiori pianisti; e, in seguito, il fonografo, il grammofono, i dischi. Finalmente, trionfatrice irresistibile, la radio.

Così la musica è diventata l'accompagnamento diurno dell'intera vita, senza che questa, poi, si sia tenuta in dovere di elevarsi alla tonalità ed al ritmo di un continuo lirismo per mostrarsi degna delle armonie che l'accompagnano. E grazie alla radio, la più modesta madre di famiglia può oggi offrire ai suoi figli ed ai suoi amici concerti egregi, raffinati e completi che non facciano la bella imperatrice Eugenia quando pregava l'imperiale consorte d'impugnare, nel modo infelice che abbiamo detto, la manovella dell'organetto.

Sfuggita alle Corti, alle accademie, ai cerchi ristretti degli iniziati che, rendendone un culto geloso, la isolavano dal volgo profano, la musica è andata verso il popolo, s'è mischiata alla folla. Oh, giorni lontani in cui soltanto la banda nelle piazze segnava di una gioia musicale la settimana degli umili! Oggi, per una piccola galena, si può dire che è costruita da sé, ogni casa, si può dire, ha la sua gioia quotidiana di canzoni e di musiche.

Benedetta dunque, la musica porta un dono che non è soltanto passatempo piacevole. Fattasi accessibile a tutti, a tutti essa rinnova il prodigio di rivelarsi quella rielatrice di tesori che tanto la faceva amare dai custodi, che erano anche i prigionieri, delle nobili torri d'avorio in cui prima d'ora si svolgeva il suo culto. Con la sua presenza aspriga, alla più modesta casupola, al quartiere più semplice, il giardino magico dei sogni illimitati.

Io non so se Guglielmo Marconi, quando si trovò davanti alla certezza razionale della scoperta, che realizzava le sue geniali intuizioni, intravede l'immensa rivoluzione che avrebbe provocato nel mondo della scienza e nel vivere dell'uomo. Ci sarebbe voluto un poeta dotato di profetico spirito per immaginare la serie infinita delle applicazioni che la radio avrebbe avuto fino ad oggi, e, probabilmente, neppure un poeta sarebbe bastato a pensare il mircolo che la riforma avrebbe più tardi compiuto, facendo penetrare la musica negli strati sociali fino allora contesi. Giacché la musica possiede una sua virtù segreta che rinnova interamente chi l'accoglie, nuova ospite nella propria casa e nella propria anima, svegliando in lui — anche se si trattasse dell'uomo più stretto nel limitare le proprie cure alle cose più materiali — la vocazione del sogno...

Bisogna però convenire che, se la radiofonìa ha prodiosamente fatto entrare la musica in mezzo alla folla, la cosa le venne facilitata dall'essere quella ben preparata a riceverla, anche nei paesi che non badano, come il nostro, orgogliosi di essere abitati dal popolo più musicale del mondo.

Ogni passo s'incontra infatti la musica sul cammino degli uomini. Anche nel continente d'Africa le madri addormentano i piccoli col canto d'ingenua ninne-nanne, e dovunque il dondolo della cuna si misura su un ritmo musicale; la musica presiede ai giochi infantili, a

quei gironcini che ripetono attraverso generazioni, e talvolta attraverso i secoli, le stesse note e le stesse parole.

Passano gli anni ed il cuore umano ha la sua primavera: la musica l'accompagna per tutta la natura, con le mille voci che compongono la sinfonia dell'amore: fremito delle foreste, mormorio delle fontanine, canto degli uccelli. Le sagre dei villaggi, le feste popolari della città, le cerimonie ufficiali, i riti del culto sono completati dalla musica: e la poesia tradizionale dei più soavi giorni dell'anno è penetrata dalle musiche, piene di nostalgia e di semplicità, del vecchio Natale. Gli anni passano ancora, ecco l'autunno dell'uomo e le brume amide e fredde del suo invernno mortale. Già nel crepuscolo gelido e triste la voce delle campane, che cantano l'Ave Maria del tramonto, sembra confondere la malinconia del solito al giorno che finisce, al preludio della morte che s'avvicina e che udremo una notte, nel lamento del gufo, col secco rumore dei passi, oltrepassare la nostra soglia. E un suono lento e tristissimo di campane, una mattina, sarà ciò che era come al primo albor della vita la ninna-nanna, sarà la musica che accompagnerà il calare delle nostre palpebre sul nostro ultimo sonno...

«L'uomo deve morire come è nato il bambino», insegnò una parola di sapienza. E la musica lo accompagna, come al suo nascere, così al morire.

Lo accompagna, ora, forse, al di là del pensabile, se è vero, come narano i giornali, che ai sempre originali figli d'Albione è venuta una idea, abbastanza macabra, ma assolutamente inedita.

Hanno deciso di dotare alcuni dei loro cimiteri più grandi di un importante impianto di «pick-up» e di altoparlanti molto potenti. Lo scopo sarebbe quello di permettere, d'ora innanzi, ai dolenti che desiderano musiche religiose o marce funebri durante la cerimonia, di portarsi da casa i dischi e di farli suonare durante il seppellimento delle salme, o le funzioni commemorative...

Non indigniamoci nel vedere la più moderna delle invenzioni eleggere domicilio nella città dei morti, nella metropoli del silenzio, fra i salici piangenti, le urne lacrimatorie e le lapidi incise. Gli inglesi, gente pratica, ripetono sempre che bisogna vivere secondo il nostro tempo. Non hanno dovuto fare che un piccolo passo per arrivare alla conclusione che bisogna morire secondo il nostro tempo!

Vivere con la musica, morire con la musica, andare sotto terra con la musica, perchè il nostro tempo è pieno di musica; ecco una logica che parrebbe sorprendente se non si sapesse che i cimiteri inglesi, al contrario dei nostri, ai quali la nostra forma di culto verso i Defunti impone un aspetto di austerità severa, sono tenuti al modo di ridenti giardini, letti di fiori e di alberi. Ne gli altoparlanti musicali vi sembrerebbero — come parrebbero a noi — fuori di tono.

G. SOMMI PICENARDI.



SETTIMANA RADIOFONICA

ANCHE in questa settimana le trasmissioni dai teatri di Torino e di Roma degli spettacoli lirici che hanno riscosso le lodi incondizionate della stampa e del pubblico, avranno il predominio assoluto dei programmi. Dalle stazioni di Milano - Torino - Genova - Trieste e Firenze si trasmetteranno

le repliche della *Donna Lombarda* di Alessandro Cicognini e del *Gianni Schicchi* di Puccini; verranno inoltre radiodiffuse, nella stessa edizione di Roma, le opere *Cavalleria rusticana* e *Pinotta* di Mascagni, concertate e dirette dall'illustre autore. Dall'«Argentina» di Roma sarà trasmessa l'opera *Corsaresca* di Pasquale La Rotella, che la Commissione del Concorso della Triennale ha segnalato tra i lavori «che posseggono requisiti di teatro e di arte tali da essere proposti al definitivo esperimento scenico». Pasquale La Rotella — nato a Biltono nel 1880 — è rinomato direttore d'orchestra e compositore; al lavoro, che in settimana verrà sottoposto al giudizio del pubblico romano, precedono ben quattro opere: *Ivan* (1900), *Dea* (1903), *Fasma* (1908) e *Vincenzella*. In tutta la musica di La Rotella, e specialmente in *Corsaresca*, si nota, nel fraseggio ampio e caldo, un'irruente passionalità che sa, nei punti balzati del dramma, trasformarsi in dolce e insinuante melodia di puro stile italiano.

Tra le trasmissioni in dischi notiamo: da Bolzano il *Trovatore* di Verdi, da Palermo *Madama Butterfly* di Puccini; dalle stazioni di Milano e collegate un concerto sinfonico.

Anche il campo della drammatica è folto di trasmissioni di speciale interesse: tra i lavori in 3 atti notiamo *Il calzolaio di Messina*, dramma di De Stefanis interpretato da Febo Mari. Questo lavoro è la tragedia della responsabilità in quale è spinta al parossismo per giungere all'ideale cristallino di una giustizia esercitata senza averne i poteri, inaridisce il sentimento e si morde la coda al primo errore. *Il calzolaio di Messina*, che ricorda la figura del clabattino Gianni Tina di Gaspare Gozzi, assume la responsabilità di punire i reati che il suo principio lascia impuniti. E di questa missione, tragica e pure ideale, si crede investito da Dio. Fatto poi consapevole di un errore di valutazione, si condanna da solo e si toglie la vita in un'atmosfera di rimorsi. Bolzano trasmetterà, giovedì 9, *Figli del mio cuore* di H. Manners; questo lavoro è stato giustamente definito «fiore gettato sbocciato nelle aiule del teatro contemporaneo»; a Palermo il *matrimonio di Alberto* di Camillo Antona Traversi.

Tra le commedie in un atto notiamo: *Mattutino* di Martini e Viola, *Il sole d'Austerlitz* di Carlo Salsa e, pure dell'autore di *Trincea*, *L'ora blu*: c'è nella giornata e nella vita un'ora caratteristica, l'ora blu; come sia e che cosa significhi è detto brillantemente in questa gaia commedia.

In questa settimana pure la piccola lirica è largamente rappresentata: da Palermo *l'ideale* di Francesco Paolo Tosti e *La fidanzata di Mili* di Alfredo Cuscinà; dal gruppo Nord *Dollari e Centesimi* di Michele de Nigris.

Segnaliamo anche due concerti di musica da camera a Roma-Napoli-Bari. Al primo, che sarà lunedì 6, vi partecipa Arrigo Serato, il virtuoso dell'arco e del suono, il quale eseguirà la *Settima sonata* di Beethoven, oltre a musiche di Max Bruch e Pizzetti. Al secondo, che sarà mercoledì 8, vi prende parte il trio De Vito-Ruggiero con uno scelto programma di musiche antiche e moderne. E mercoledì 7, alle 20.15, una caratteristica trasmissione di cori popolari folcloristici friulani eseguita dalla sezione centrale del Dopolavoro di Cormons. Le fresche e semplici melodie friulane saranno commentate da Vito Levi, ben noto ed apprezzato critico e cultore del canto popolare.

L'arte di improvvisare all'organo della musica estemporanea fu molto in onore nei secoli trascorsi. E' noto che Haendel aveva l'abitudine di recarsi in chiesa, alla sera, dopo il servizio divino, per ascoltare le improvvisazioni del cieco Dr. John Stanley. Egli stesso era un grande improvvisatore e se ne vantava. La tradizione ha continuato.

Attualmente, in Inghilterra, gode molta fama J. J. Taylor, che ne fa il servizio musicale si produrrà al microfono della B.B.C. Una graziosa idea è quella venuta a John Mac Donell di raccogliere insieme le musiche vecchie e nuove, le canzoni di un tempo e le attuali, che si cantavano e si cantano durante le gite in campagna e i *garden-parties* così cari agli inglesi. E ne ascolteremo la sera del 5 novembre, da Daventry. Nella stessa sera London Regional irradierà un saggio di musica folkloristica magiara, scritto in collaborazione con Zoltan Kodaly da Béla Bartók, famoso pianista, che ne sarà anche l'esecutore.

Una interessante sinfonia dovuta ad Arthur Bliss diffonderà Daventry la sera dell'8 novembre in onore del Caduti.

Arthur Bliss è uno dei compositori che più armonizzano e simpatizzano con il gusto dei suoi connazionali. In *Morning Heroes* l'aderenza delle parole alla musica è perfetta e sona parole di altissima poesia, di tutti i secoli e delle più diverse letterature, in onore di coloro che cadono in battaglia per la Patria. La sinfonia di Bliss si apre con un preludio orchestrale, durante il quale un dicitore, in funzione di « storico », recita l'episodio famoso del quinto canto dell'*Iliade*, che descrive il distacco di Ettore da Andromache e dal figlioletto Astianatte. Dopo la dizione poetica, l'orchestra riprende con vigore il secondo tempo, ispirato ad un coro di un noto poema di Walt Whitman, intitolato « Drum Taps ». I rulli del tamburo chiamano all'adunata la forza armata, la poesia cinese, che prepara la mobilitazione per la guerra imminente. Succede il terzo tempo, intitolato « Vigilia ». Dopo l'esaltazione collettiva, ecco la solitudine dell'*Uomo* e della *Donna*, separati dalla tremenda spada della guerra. I motivi pacati e la forza di un musicista, la poesia cinese, a prova che egli ha voluto mantenersi imparziale di fronte al cataclisma umano della guerra, senza speciali predilezioni nazionalistiche.

Il quarto tempo è di nuovo omerico: trae il tema e l'ispirazione dall'ira di Achille risoluto a uccidere su Troia la moglie di Patrolo. Sul finire del « tempo », nomi dei principali eroi dell'*Iliade* vengono quasi misteriosamente susurrati. E siamo alla conclusione: il dicitore riassume tutte le emozioni della guerra, vista in tutti i suoi aspetti, recitando alcuni versi di Wilfred Owen.

AL Conservatorio di Parigi mercoledì sera, 8 novembre, avrà luogo all'adunata un grande spettacolo internazionale delle stazioni di Stato francesi con la radiodiffusione dell'« oratorio in quattro parti: *Le Stagioni*, di Giuseppe Haydn. All'esecuzione del celebre oratorio, intitolato « *Le Stagioni* », il direttore d'orchestra alto intente artistico, in quanto che l'oratorio *Le Stagioni* rappresenta uno dei momenti più felici della poderosa opera di Haydn. Raramente la biografia di un artista presenta esempi così edificanti come quella di Haydn, raramente un'assenza verso il mondo, che sempre non l'abbandona l'arte, la fiamma del genio latente in lui lo sostengono attraverso i più crudi patimenti e le più dure rinunce finché, sempre a Vienna, prende stanza in una soffitta della casa dove abitano Metastasio e Fiorera, e di quest'ultimo, al quale rende piccoli onori, ma di cui si sempre non si ricorderà, e ancora non si perita di restituire la livrea del principe Esterhazy, del quale è vicemaeestro di Cappella, pur di vivere nel mondo dei suoni, fra gli strumenti prediletti. Ma poi è la rinomanza, e gli allievi accorrono alle lezioni di un tanto maestro, e, fra essi, Beethoven; è la

fama che corona questa bella figura di artista mansueto, mite e insieme volitivo e tenace.

Altre importanti trasmissioni si avranno sabato 11 novembre per la ricorrenza dell'armistizio del fronte. Il servizio annuncia per le prime ore del pomeriggio la trasmissione dalla chiesa di San Guglielmo di Strasburgo della *Messa da Requiem* di G. Verdi, in omaggio ai Caduti, che verrà eseguita dall'« Orchestra Municipale » e dal coro della chiesa stessa. La sera del medesimo giorno, Parigi, Toron, Elyon, farà di una grande celebrazione di Clemenceau, che avrà luogo nell'« Anfiteatro della Sorbona », con l'intervento del Presidente della Repubblica e con il concorso dell'orchestra dei « Concerti Colonne ». Pure Radio Parigi dedica la serata di sabato alla celebrazione patriottica con un concerto di compositori caduti sul campo e con la trasmissione della *Messa in re* di Beethoven, con solisti esimi e con l'intervento della Società corale « Amicizia ».

Infine è degno di rilievo il concerto che Radio Parigi trasmette sabato mattina dalle 9 alle 11,30 dall'American Conservatory dove verrà eseguita la *Messa in si minore* di J. S. Bach, con l'intervento di solisti dell'« Opéra » e del « Coro Misto di Parigi ». Alla direzione i maestri Gaubert e De Range.

DURANTE la settimana, e fino al 12 novembre, i programmi tedeschi saranno soggetti a numerosi cambiamenti per l'attiva propaganda che, anche a mezzo della radio, sarà fatta dal Governo tedesco in vista delle elezioni generali che avranno luogo in tutto il « Reich » domenica prossima. Per mezzo della radio saranno diffusi discorsi, appelli, conversazioni, ecc., e naturalmente molto andrà a scapito delle trasmissioni musicali che già sono state organizzate dalle diverse stazioni. Sempre per il suddetto scopo le due stazioni di Monaco e di Muehlacker, che erano state messe a riposo per un po' di tempo in vista delle nuove variazioni di potenza e di onda, sono state richiamate in servizio fino al 12 novembre. Dopo tale data, le due stazioni saranno ancora funzioneranno le due piccole stazioni della potenza di kW 1,50, l'una posta presso Monaco a Stadelheim e l'altra a Degerloch, presso Stoccarda.

Scorrendo i programmi della settimana ci colpisce subito una novità che sarà altamente sfruttata in avvenire. Si tratta di una trasmissione a catena, « Ringsendung », alla quale partecipano a vicenda quasi tutte le stazioni tedesche, tanto per la fornitura del programma quanto per la sua integrale trasmissione, durante cinque lunghe ore. L'esperimento, che sta anche fatto in Italia, l'hanno sostenuto ci pare senza accorto curiosità, senza dubbio, dagli ascoltatori. La trasmissione, che ha luogo giovedì, si inizia alle 20. Trasmette Berlino la *Quinta sinfonia*, in 4 tempi, di Beethoven col maestro Otto Frickehoefler quale direttore. Alle 20,40 subentrano le antenne di Breslavia con una trasmissione del titolo *Il Lied eroico* (raccolta di *Lieder* tedeschi per coro con accompagnamento di pianoforte). E' poi la volta di Muehlacker col *Quintetto d'archi in sol minore* di Mozart e alle 21,45 interviene Langenberg con una serie di canzoni e *Lieder* popolari per un coro maschile. Alle 22,10 Francoforte si incarica di trasmettere le ultime notizie della serata e trenta minuti più tardi fa posto alla stazione di Lipsia che ha preparato il *Quartetto per pianoforte in do minore*, op. 60, di Brahms. Alle 22,20 un altro quartetto diretto da U. Kaun, si produce per venti minuti fino a quando Amburgo non inizia la trasmissione della *Fantasia del viandante* di Schubert. Segue la stazione di Francoforte con una selezione delle opere di Lortzing e finalmente la serata termina con una raccolta di canzoni popolari della Prussia orientale che diffonde Heilsberg.

In tutta la settimana è in programma una sola opera. E' la *Carmen* di Bizet, che ha luogo martedì negli studi di Lipsia sotto la direzione di Hans Weisbach. Sarà anche ritrasmessa da Koelnigwusterhausen, Breslavia, Monaco e dal gruppo di stazioni occidentali, come asserisce il programma di Lipsia (al contrario le tre stazioni di Langenberg, Muehlacker e Francoforte annunzieranno per lo stesso giorno e la stessa ora un'altra trasmissione: chi avrà ragione? Carmen sarà Dusolina Gianni. La stessa cantante prende parte al concerto sinfonico che Lipsia trasmetterà lunedì sera. Nel programma figurano composizioni di Beethoven ed arie di Spontini, Ludovico Rocca e Ponchielli.

Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

(Quarantacinquesima settimana dell'anno (5-11 novembre))

NASCITA DEI COLORI

In questi giorni nasce il giallo. Un giallo che non è quello del grano, lucido e abbagliante, nei mesi estivi; ma un giallo più sanguigno, più denso, meno lucente: è il colore della morte imminente. In questo colore, il sole specchia il suo cadavere. Quest'ape di Terra pare intrisa del suo stesso miele. O sembra una passera presa al vischio. E, vista di lontano, una potente fumante. Ogni mese nasce un colore. Dio si compiace di dipingere questa terra coi colori della Sua fantasia.

FACCIA DI NOVEMBRE

Ecco il mese che scopre il fuoco e lo mette sugli alari.

Facciamo festa al pellegrino che rimarrà con noi in tanto tempo, gaio o turbato di parola. Chi vive vicino ai boschi, nei giorni che fa bello, ama novembre più d'ogni altro mese, per la bellezza della sua agonia.

Chi vive in città può talora godersi un sollievo che viene sul balcone come una rondine ostinata a rimanere.

LE VENTISETTE MANSIONI DELLA LUNA

« Nel primo giorno della Luna Adamo nacque. Nel secondo giorno della Luna Eva fu fatta della sinistra costa d'Adamo. Nel terzo giorno della Luna nacque Caino figliuolo del Padre Adamo. Nel quarto giorno della Luna nacque Abel figliuolo d'Adamo. Nel quinto giorno della Luna Caino figliuolo d'Adamo fece il sacrificio a Dio. Nel sesto giorno della Luna Abel figliuolo d'Adamo fu ucciso dal suo proprio fratello Caino. Nel settimo giorno della Luna nacque Matusalem e Abraam. Nell'ottavo giorno della Luna nacque Noè nacque. Nel nono giorno della Luna nacque Enoch. Nel decimo giorno della Luna nacque Sem e Nacor. Nell'undicesimo giorno della Luna nacque Cam. Nel dodicesimo giorno della Luna nacque Noè, e fu il primo che piantasse Vigna. Nel decimoquinto giorno della Luna Noè diede la benedizione al suo figlio. Nel decimoquarto giorno della Luna la gran Torre di Babelle fu edificata, nella quale furono divise le lingue. Nel decimoquinto giorno della Luna nacque Nachor. Nel decimoquinto giorno della Luna Sodoma e Gomorra furono abbruggiate. Nel decimosettimo giorno della Luna nacque Isaac. Nel decimoottavo giorno della Luna Asen e Jacob nacquerò. Nel decimonono giorno della Luna Isaac benedisse Jacob. Nel ventesimo giorno della Luna Saul fu incoronato Re. Nel ventesimoprimo giorno della Luna nacque Benjamin. Nel ventesimosecondo giorno della Luna nacque Moisé Profeta. Nel ventesimotercio giorno della Luna Idio diede la Legge a Moisé. Nel ventesimocuarto giorno della Luna nacque il Re Faraone. Nel ventesimocinque giorno della Luna Moisé spartì il Mare con la Verga. Nel ventesimosesto giorno della Luna, è di comune potenza, cioè tanta forza ha il male, quanto è il bene. Nel ventesimosettimo giorno della Luna Herode fe quella grandissima strage de' fanciulli Innocenti ».

LE SOSTE DEL BUON ROMEO

Roma

L'Impero rovinò. Restò la brace dei marmi sculti, in polve secolare. Sui sette colli germogliò la croce: l'ombra dell'Uomo diventò un altare. Entro secoli duri e senza fine il Re Faraone. Roma passò col diavolo alla mano. E nella selva delle sue colonne ogni erre cercò la fronda eterna: ché non è lauro se non è romano. Or fatta inestinguibile lucerna arde di verità sul Vaticano.

Ritorna il tempo maschio e leggendario.

Sorge da sonno antico il legionario e la colonna sotto gli stendardi. Si dissopole? il capiteplo regge. Sotto l'arco del cielo e della Storia passa il Cesare audece. Vinto il destino, detta la sua legge e sulla fronte del futuro scrive, con la sua spada, la parola: pace.

NOVITÀ DELLO SCHERMO
"MEDIOLANUM"
 di U. MAGNAGHI

Ho piacere di fermarmi su questo film di Magnaghi, autore altresì di *Ponderie d'acciaio*, perché esso testimonia del fiorire della nuova attività cinematografica giovanile.

Mediolanum è un film documentario lirico, denominazione un po' ibrida, come, starei per dire, quella del romanzo storico, è che vorrebbe indicare approssimativamente un film, dove, seguendo un itinerario prettamente documentario, l'autore tenta evasioni e trasfigurazioni che gli detta la sua fantasia. In sostanza ogni documentario è un'interpretazione e pertanto l'aggettivo lirico vorrebbe indicare l'intensa trasfigurazione portata dall'autore.

Fatto sia che il film esiste, che commenta alcuni aspetti della nostra città, che li rievoca secondo un ritmo, che non pare inedito ed interessante. Credo che Magnaghi sia partito dalla preoccupazione pratica di voler quasi nobilitare questa nostra Milano, di cui quanto più gli amatori si ostinano ad amare certi aspetti riservati, certi reconditi angoli, certe sfumature di luci, tanto più i giudici superficiali vanano soltanto l'operosità industriale e commerciale. Ha voluto così raccogliere quelle immagini che anche Milano può offrire alla contemplazione degli artisti e degli uomini di gusto: dopo il film di Magnaghi non si può dire che Milano sia una città di bottega! Però devo dire subito che il nostro amore per Milano non si accresce.

Milano può essere apprezzata soltanto da coloro che la rievocano dal tempo; la sua bellezza è tutta riflessa e anche i suoi aspetti più pittoreschi hanno bisogno della continua complicità dello storico o dell'antico cronista, o, in ogni caso, dell'innamorato.

Il cinematografo soprattutto documentario, è privo d'amore. Vede le cose come sono, o come l'artista vuole che siano, piuttosto che nel loro nascere e svolgersi, cioè nel loro farsi amare.

Questo non diminuisce il valore del film, che io ritengo debba ricercarsi altrove. Magnaghi è riuscito cioè a fare mille visioni artistiche, che ha scelto e colto, sovente con ardentissimi originali, una unità. A forza di panoramici orizzontali e verticali, di capovolgimenti, di angoli, traverso un intreccio di aspetti, che pare a tutta prima un beccheggio oceanico, si coglie il suo desiderio di continuità, proprio in quello sciogliersi da ogni concretezza e tutto far diventare vagante e irrealde.

Egli toglie alla città la sua storia e i dicei quasi, il suo aspetto umano, ma ci consegna, fluida e bruciante, una realtà poetica nuova. Il Duomo, il Castello, le Grazie, il Monumentale non sono più dei monumenti. Sono aspetti diversi, molte volte offerti a noi in posizioni assurde e vertiginose, di una volontà di poesia, che si è diversamente concretata nei secoli, ma che esiste intorno a noi e che, sulla testimonianza di marmo, di metalli, di vetrate concrete, consente di rievocare che cosa è quella appunto che il Magnaghi ha tentato di esprimere.

In questo senso il suo film è veramente lirico. E' proprio il grido di un poeta che ha viaggiato chiondi a suo spazio, a cogliere dappertutto le prove di una verità che non voleva lasciare offuscare. Milano risorge soltanto nei segni dell'arte, spogliata di ogni riferimento pratico.

Così non ci fa meraviglia che un monumento insegna l'altro, che poche croci capovolte risuscitano la rigorosa definitività ansiosa di un cimitero, che il Duomo si muove in posizioni allarmanti. Anzi la visione dell'artista ha potenziato, come sempre, il mezzo adoperato. Il cinematografo non è stato mai tanto cinematografico, come quando è riuscito a moltiplicare le nostre visioni del Castello sforzesco e offrirci dieci immagini in luogo di quella sola che ci è abituale. Magnaghi ha occhio ardito, coglie aspetti significativi, li isola e li valorizza.

I tecnici apprezzeranno certe panoramiche prese ad un angolo di 180 gradi. E finalmente i fedeli assisteranno a un miracolo d'amore. Sin d'ora ecco apparire loro sullo schermo una con inclinazione così suggestiva e vivente, da parere davvero che la sua immagine abbia ricvenuto, anche dal cinematografo, una nuova e non indegna trasfigurazione.

ENZO FERRIERI.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Ore 20,45: Concerto variato con solisti di canto e strumentisti. Alle ore 21,45: Mattutino, commedia in un atto di F. M. Martini e G. C. Viola (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 17: *La bella Elena*, opera comica in tre atti di G. Offenbach (trasmissione dal «Teatro Argentina» di Roma).

Palermo - Ore 20,45: *L'Idalea*, operetta in tre atti di F. P. Tosti (dallo Studio).

Strasburgo - Ore 20,30: *Ciel de gloire*, radiodramma in tre atti di Henry Dorian (dallo Studio). — Radio Parigi - Ore 22: *Bloch de Chicago*, commedia in quattro atti di Tristan Bernard (trasmissione dal «Teatro de La Madeleine»).

Lipsia - Ore 20: Concerto orchestrale di musica moderna (dallo Studio).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

MILANO: KC. 504 - DL. 321,8 - KW. 50 — TORINO: KC. 1006 - DL. 273,7 - KW. 7 — GENOVA: KC. 959 - DL. 513,8 - KW. 10 — TRIESTE: KC. 1211 - DL. 247,7 - KW. 10 — FIRENZE: KC. 508 - DL. 501,7 - KW. 20

9,40-9,55: Giornale radio.
 9,55 (Trieste): Messa dalla Cattedrale di S. Giusto.

10,35 (Firenze): Consigli agli agricoltori. Senatore prof. Tito Poggi: «Il terreno e i fertilizzanti» e «Risposte a quesiti».

10,40: Consigli agli agricoltori. (Milano): Dottor C. Basso, «Facciamo un po' di conti» - (Torino-Genova): Dottor C. Rava, «Il frutteto casalingo».

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.

11,20 (Trieste): Dottor Morandini: Consigli agli agricoltori.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): Padre V. Facchinetti, «Gesù nell'Evangelo» - (Trieste): Don G. Fino, «Problemi di cultura religiosa» - (Genova): P. Valeriano da Finale, «La milizia serafica» - (Firenze): Mons. E. Magri, «Le parabole dell'Evangelo».

12,30: Dischi.
 12,45: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: Orchestra RacZ Zsisa.
 14,15: Dischi e Notizie sportive.

17: Trasmissione dal Teatro «Argentina» di Roma:

La bella Elena

Opera comica in tre atti di G. OFFENBACH nella nuova versione poetica di C. VENEZIANI

Maestro concertatore: VINCENZO BELLEZZA

Maestro del coro: FERRUCCIO MILANO.

- Personaggi:
- Elena soprano Gianna Pederzini
 - Paride soprano Iris Adams Corradetti
 - Oreste soprano Dolores Oitani
 - Cleante basso Giulio Cirino
 - Pentecle tenore Giuseppe Nessi
 - Agamennone baritono Giuseppe Noto
 - Achille baritono Edoardo Faticanti
 - Primo Ajace tenore Adelfo Zagonara
 - Secondo Ajace tenore Blando Giusti
 - Lena soprano Ofelia Melroni
 - Pentecle soprano Margot Maeroni
 - Bacchide soprano Resy Casaloso
 - Fiogamo Egidio Lavoratori
 - Euticle Emidio Vagliani

DOMENICA

5 NOVEMBRE 1933 - XII

Negli intervalli: Notizie sulle principali partite di calcio, Divisione Nazionale e sugli altri avvenimenti sportivi - Risultati e classifica del campionato di calcio, Divisione Nazionale e resoconto degli altri principali avvenimenti della giornata.

18,15-18,20: Comunicato dell'Ufficio presagi.
 19: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione - Comunicazioni del Dopopolavoro - Dischi.

19,15: Dischi.
 20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie e notizie sportive - Dischi.

21:

Trasmissione d'opera

Negli intervalli (Milano-Torino-Genova): Conversazione di Ezio Camuncoli; (Trieste-Firenze): *Giulietta De Blasi*; «Ricordi di vita sabauda nella villa del Poggio Imperiale di Firenze»; conversazione - Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO (Vigentino)

ROMA: KC. 680 - DL. 441,4 - KW. 50
 NAPOLI: KC. 501 - DL. 318,8 - KW. 1,5
 BARI: KC. 1112 - DL. 322,4 - KW. 39
 MILANO (Vigentino): KC. 662 - DL. 453,8 - KW. 4
 ROMA onde corte (2.40): KC. 11.811 - DL. 25,4 - KW. 9
 (2.40 inizia le trasmissioni) 4116 ofe 17,15
 e MILANO (Vigentino) alle ofe 20,50.

10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,30 (Roma): Consigli agli agricoltori. (Bari): Prof. Palmieri, Consigli agli agricoltori.

10,45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè) - (Bari): Mons. Calamita: «Il tributo».

10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
 12,30-12,45: Dischi.

12,45-13: MUSICA RICHIESTA DAI RADIO-ASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13-14,15: ORCHESTRA RACZ ZSISA (vedi Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

16,15: Dischi e notizie sportive - Risultati del primo tempo delle partite di calcio, Divisione Nazionale (serie A).

17-18,15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Tartini *Lento serioso*; b) Debussy-Dushkin: *Minuetto* (dalla *Piccola Suite*); c) Moszkowski: *Guitare* (violinista Maria Flori); 2. a) Donizetti: *Il Duca d'Alba*, «Angelo casto e bel»; b) Meyerbeer: *L'Africana*, «O paradosio»; c) Giordano: *Andrea Chénier*, Improvviso (tenore Aldo Ferraguti); 3. a) Saint-Saëns: *Prelude dell'entrata di Habanra*; b) Wieniawski: *Valzer capriccio* (violinista Maria Flori); 4. a) Zandonai: *L'Assiolo*; b) Rossini: *Guglielmo Tell*, aria di Matilde; c) Bizet: *I pescatori di perle*, «Siccome un di» (soprano Maria Elena Cattani); 5. Pezzi per chitarra eseguiti dal chitarrista G. B. Noceti.

Negli intervalli: Notizie delle principali partite di calcio (Divisione Nazionale) e sugli altri avvenimenti sportivi.

10 anni di esercizio! 10 anni di esperienza!
 Quelle miglior garanzia per il radiomuto: «F»
La CASA DELLA RADIO
 di A. FRIGNANI (Fondata nel 1924)
 Via Paolo Sarpi, 13 MILANO (127) Telefono 91-803
 «Tro la vie Bramante e Niccolini»
 Si può farne qualsiasi tipo di appone, che, se vola, parte staccato, concedendovi il massimo sconto.
RIPARAZIONI PERFETTE E SOLLETTE.
 Interpreti, allegando francobollo per l'esperto.

LA DITTA

L. STASSEN JUNIOR S. A. - HILLEGOM, OLANDA

ha spedito i suoi cataloghi a

500.000 famiglie italiane

ECCONE I RISULTATI:

Principessa E. R.: *Magnificenza sbalorditiva*; Conte A. M.: *Risultati meravigliosi*; Un altissimo funzionario: *Bellezza incredibile*; Un alto dignitario ecclesiastico: *Cosa mai veduta*; e mille altri. Ecco la sintesi del nostro lavoro.

E LEI?

gentilissima Signora, egregio Signore, perchè non si decide ancora ad ordinare? C'è ancora tempo più che sufficiente per la piantagione: fino alla metà di Dicembre... Forse non ha ricevuto il catalogo?... Male. Malissimo. Eccole una piccola cernita dallo stesso:

1 Collezione per Natale:

80 BULBI VARI (Tulipani, Giacinti, Narcisi, ecc.) N. 4 per Lit. **45**

1 Collezione ideale per il giardino:

500 BULBI di Giacinti, Tulipani, Narcisi, Iridi, Ixias, Aconiti, Ranuncoli, ecc., ecc., N. 38 per Lit. **75**

1 Collezione di

25 ROSAI nani, tutti differenti, tutte novità, N. 46 per Lit. **44**

Pagamento anticipato a mezzo Banca Commerciale Italiana di Milano e sue filiali, contro versamento sul nostro conto corrente postale N° 3-11521, oppure contro assegno con un aumento di Lit. 3,- per spese postali. Affrancatura Lit. 8,-. Ordinanze inferiori alle Lit. 25,- soltanto verso pagamento anticipato, oltre Lit. 75,- franche di porto. Imballaggio gratuito. Garanzia assoluta. Le merci giungono a domicilio senza spese e pratiche di sdoganamento contro aumento in fattura del 10% del loro valore (sole piante 15%).

CATALOGO splendidamente illustrato con centinaia di offerte in Bulbi, Piante, Arbusti, Rose, ecc. ecc., gratis contro invio del

BUONO

per un catalogo AUTUNNO 1933 della Ditta L. STASSEN JUNIOR S. A.

in Hillegom, Olanda, da spedire del tutto gratuitamente a

.....

.....

.....

(Si prega scrittura chiara e indirizzo esatto)

18.15-18.30: Notizie sportive - Risultati e classifica del Campionato di calcio, Divisione Nazionale (serie A).

18.30: Comunicato dell'Ufficio presagi.
19.30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

19.45: SOPRANO ANNA STELLI
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - (Bari): PIANISTA CESARINA BONERBA: 1. Grieg: *Sonata in mi minore*, op. 7;
2. Liszt: *Pregiera*; 3. Kreisler: *Canto d'amore*;
4. Granados: *Danza spagnola*.

20.30: Notizie sportive.

20.45: **Concerto variato**

1. a) Mozart: *Andante*; b) Haydn: *Minuetto*;
c) Sammartini: *Canto amoroso* (violoncellista Ugo Ajello).

2. a) Paisiello: *Nina pazza per amore*: 1) Canto del pastore; 2) «Questo è dunque il loco usato» (tenore Alfredo Sernicoli); b) Schumann: *Ninna nanna a due voci* (soprano Margherita Cossa e tenore Alfredo Sernicoli); c) Debussy: *Il Figliuol prodigo*: 1) Recitativo ed aria d'Elia; 2) Duetto Elia e Azaele (soprano Margherita Cossa e tenore Alfredo Sernicoli).

3. a) Pergolesi: *Aria*; b) Cassadò: *Serenata* (violoncellista Ugo Ajello).
21.45 (circa):

Mattutino

Commedia in un atto
di FAUSTO MARIA MARTINI
e GIULIO C. VIOLA

Personaggi:

Nelly Giovanna Scotti
Anna Amalia Micheluzzi
Maria Wanda Tettoni
Pietro Ettore Piergiovanni
Giacomo Berto Furani
Un lattaio A. Durantini

22.15 (circa):

MUSICHE DI VARIETA' ED OPERETTE

Direttore Maestro GIUSEPPE BONAVALLOTTA
23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - Hl. 383,1 - kW. 1

10.30: Musica religiosa.
11-11.10: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Pensò, O. P.: «Date a Cesare quel che è di Cesare».

12.20: Dott. Rolando Toma: Conversazione agricola.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12.35-13.30: Concerto del baritono RONSST. Nell'intervallo ed alla fine del concerto: Dischi. 17: Dischi.

17.55-18: Notiziario sportivo.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20.10: **Varietà Parlophon**

21: **Concerto**

della pianista Marie Gelschapp

1. a) Bach-Busoni: *Corale*; b) Pergolesi: *Aria*; c) Mozart: *Adagio*; d) Scarlatti: *Toccata*.

2. Haydn: *Variations*. Notiziario teatrale.

3. a) Beethoven: *Scozzese*; b) Schumann: *Romanza*; c) Chopin: *Studio*.

4. Liszt: a) *Sposalizio*; b) *Stelletto di Petrarca n. 2*; c) *Studio di Paganini*.

5. Donizetti-Liszt: *Lucia di Lammermoor*, fantasia.

Alla fine del concerto: Dischi fino alle ore 22.30.

STAGIONE LIRICA AUTUNNALE

MILANO TORINO GENOVA TRIESTE FIRENZE
Ora 17

LA BELLA ELENA

Opera comica in tre atti di
G. OFFENBACH

nella nuova forma poetica di
CARLO VENEZIANI

Maestro concertatore e direttore d'orchestra
VINCENZO BELLEZZA

PALERMO

Kc. 558 - m. 557,6 - kW. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo P. B. Caronia: «Dare a Dio quel che è di Dio e dare a Cesare quel che è di Cesare».

10.40: Musica religiosa.

11.5: Dott. Berna: «La raccolta delle olive», conversazione agricola.

12.45: Giornale radio.

13-14: MUSICA LEGGERA: 1. Ehlers: *Anzuz der Jungvolkes*, marcia; 2. Figarola: *Sogno di anima*, intermezzo; 3. Kálmán: *La principessa della zarda*, fantasia; 4. Leonard: *Tutte bionde*; 5. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi*, intermezzo; 6. Wolf-Ferrari: *La vedova scaltra*, fantasia; 7. Pelturbursky: *Anuska*; 8. Scorsone: *Avanti, mattacchioni*, marcia.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.25: Sport.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

STAGIONE LIRICA AUTUNNALE

MILANO TORINO GENOVA TRIESTE FIRENZE
Ora 21

**TRASMISSIONE
D'OPERA
DA UN TEATRO**

DOMENICA
5 NOVEMBRE 1933-XII

20.45:

L'Ideale

Operetta in tre atti di F. P. TOSTI
diretta dal M^e F. MILITELLO.
Negli intervalli: Conversazione di G. Longo - Notiziario.
Dopo l'operetta: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: Kc. 580; m. 517,3; kW. 100. — Graz: Kc. 852; m. 352,1; kW. 7. — Ore 16.45: Concerto di musica da camera. — 16.45: Conversazione e dischi. «Sui monti della Romania». — 17.15: Concerto di musica brillante viennese per strumenti a fiato. — 18.50: Conversazione. «Link-Crawford, aviatore austriaco durante la guerra». — 19.25: Concerto vocale di *Hedwig* di Brahms per contralto. — 19.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20: Georg Jarno: *Die Fiescherthals*, opera in 3 atti. In un intervallo: Notiziario. 22.15: Trasmissione di un concerto da un Caffè.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc. 589; m. 569,3; kW. 15. — Ore 18: Trasmissione di una mattinata di musica da ballo. — 18.30: Bollettino sportivo. — 19.10: Concerto di pianoforte. — 19.40: Trasmissione per i fanciulli. — 20: Concerto di dischi. — 20.15: Conversazione religiosa. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Krier: *Il sogno svanisce*, marcia; 2. Adam: Ouverture di *Se fossi re*; 3. Ivanovic: *Onde del Danubio*, valzer; 4. Fiedelney: *Su un mercato persiano*; 5. Christen: *Fantasia su Dede*; 6. Maquet: *Triplette*, polka per due cornette e ottavino; 7. Desormes: *Danza napoletana*. — 21.45: Il quarto d'ora di letture letterarie. — 22: Continuazione del concerto. 1. Morena: *Stravagance*, pot-purri; 2. Friedemann: *Rapsodia senza u. 2*; 3. Polakín: *Il capriolo*, per violino; 4. Intermezzo soprano (Bonetti); 5. Demersman: *Una festa ad Aranjuez* (solo di violino). — 23: Giornale parlato.

Bruxelles II (Fiamminga): Kc. 888; m. 337,8; kW. 15. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.30: Bollettino sportivo. — 19: Concerto di dischi. — 19.15: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 20.15: Conversazione religiosa. — 20.30: Giornale parlato. — 20.45: Cronaca musicale. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. 1. Lalo: *Rapsodia norvegese*; 2. Schumann: *Sogno di fanciullo*; 3. Mendelssohn: *Canzone della primavera*; 4. Massenet: *Sulle paltorese*; 5. Intermezzo di canto. — 21.45: Recitazione. — 22: Continuazione del concerto. 1. Lonceq: *Valzer viennese*; 2. Gilson: *Fantasia per flauto e orchestra*; 3. Pjermé: *Tre pezzi per i miei piccoli amici*; 4. Intermezzo di canto; 5. Fremolle: *L'erosca*; 6. Deibes: *Sylvia*, balletto. — 23: Giornale parlato.

CECOSLOVACCHIA

Praga: Kc. 614; m. 488,6; kW. 120. — Ore 16: Da Bratislava. — 17.30: Conversazione. — 17.45: Concerto di dischi. — 18: Trasmissione musicale variata in tedesco. — 19: Notiziario. — 19.45: Concerto vocale di romanze. — 19.55: Conversazione sulla caccia. — 19.40: Concerto vocale di canzoni di caccia. — 20.30: Da Brno. 21: Programma brillante di varietà. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.20-23: Concerto di musica da ballo per due piani.

Bratislava: Kc. 1078; m. 278,8; kW. 13,5. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.50:

CALZE ELASTICHE

NUOVO TIPO SENZA CUCITURE, SU QUALSIASI MISURA. RIPARABILI, LAVABILI, PERSISTENTI. M. 818/5 S. S. I. N. E.
NON DANNO NOIA ALCUNA
Gratis e riservato catalogo N. 6 con opuscolo sulle vene varicose, indicazioni per prendere da se stessi le misure, prezzi.
Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI
Uff. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE



SOCIETÀ REALE MUTUA DI ASSICURAZIONI FONDATA IN TORINO NEL 1828

SEDE SOCIALE - TORINO

Incendi Vita e Rendite Vitalizie - Infortuni
Responsabilità Civile Furti - Cristalli - Guasti
Rischi accessori - Polizze plurime che, con un solo contratto, consentono la copertura di rischi diversi.

Agenzie e rappresentanze nei principali centri d'Italia

DOMENICA

5 NOVEMBRE 1933-XII

Ginnastica da camera

Le lezioni della settimana:

1° ESERCIZIO - Posizione in ginocchio. - *Ginocchio destro a terra - Gamba sinistra tesa in fuori - Braccia in basso - Busto perpendicolare al suolo - Flettere il busto lateralmente a sinistra (avvicinare la mano sinistra al piede corrispondente) - Cambiare posizione di partenza, ginocchio sinistro a terra e gamba destra distesa in fuori e quindi flettere il busto lateralmente a destra (avvicinare la mano destra al piede corrispondente).*

2° ESERCIZIO - Posizione in piedi. - *Gambe unite e ritte - Braccia in basso - Slanciare una gamba avanti alto e contemporaneamente slanciare le braccia in alto (esecuzione rapida ed elastica).*

3° ESERCIZIO - Posizione supina. - *Gambe cinte a squadra - Divaricare le gambe e, mantenendole divaricate, flettere le e quindi estenderle (esecuzione prima lenta poi rapida).*

4° ESERCIZIO - Posizione in piedi. - *Gambe divaricate in fuori - Mani appoggiate ai fianchi - Gomiti in fuori - Circondare lateralmente i gomiti.*

5° ESERCIZIO - Esercizi di respirazione.

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

variato - 20.30: Arie di opere, - 20.45: Musica sinfonica, - 21: Melodie - 21.30: Musica di film sonori, 21.45: Orchestra varie, - 22: Brani di opere, 22.30: Musica sinfonica, - 22: Radiocronaca dell'inaugurazione del nuovo campo di volo a vela di Revel, - 23.15: Notiziario, - 23.30: Musica varia, - 20: Musica da ballo, - 0.45: Arie di opere, - 1.5: Notiziario, - 1.5: Canzone, - 1.15-3.30: Musica viennese.

GERMANIA

Berlino I, ke. 716; m. 419; kW. 1.5. - Ore 16: Concerto orchestrale variato, - 17: Trasmissione di un concerto vocale da Magdeburgo, - 17.20: Seguito del concerto orchestrale, - 18: Attualità, 18.15: Racconti, 18.25: Concerto di musica da camera, - 19.30: Radio-recita, - 19.50: Notizie sportive, - 20.5: Concerto dell'orchestra della stazione, - 22.1: Notiziario - Meteorologia da ballo (dischi), in un intervallo: Attualità.

Breslavia, ke. 993; m. 325; kW. 60. - Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione, - 16.55: Concerto di musica da camera, - 17.30: Conversazione politica, - 17.35: Concerto dell'orchestra della stazione, - 18.45: Conversazione di economia, 19.5: Radiocronaca (dischi) del secondo tempo dell'incontro di calcio Germania-Norvegia, - 19.35: Conversazione e lettura, - 20: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica richiesta dagli ascoltatori. In un intervallo: Conversazione: «Il primo no», - 22.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia, - 23.24: Trasmissione da Monaco.

BELLEZZA SALUTE VIGORE



Cure sensazionali!
dei capelli, rughe,
labbra rosse naturali,
malattie della
pelle, Sciatica, Gotta, Reumi, Stitichezza, Asma,
Bronchite, Pleurite, ecc., **cei celebri apparecchi elettromedicali ed elettrolitici: Fen, Sanax, Radiostat**, ecc., in vendita presso Società Elettriche, ortopedici, farmacisti.

Chiedete **SUBITO GRATIS** catalogo illustrato a:
Z. CAPPELLI - SANITAS - OMEGA
Firenze - Via Tripoli, 23 - 25 - Telefono 20-257

Annuncio pubblicitario autorizzato dalla Prefettura di Firenze (Decreto n. 12800 del 28/4/1922)

Francoforte, ke. 1167; m. 259.3; kW. 17. - Ore 16: Trasmissione da Langenberg, - 17.15: 12. Koenigs-wusterhausen, - 18: Conversazione: «L'industria dei mobili», - 18.30: Conversazione amena, - 19: Notizie sportive, - 19.10: Conversazione: «L'ufficio stampa», - 19.30: Recensione di libri, - 20: Trasmissione da Muehlacker, - 22: Segnale orario - Notiziario, - 22.30: Da Muehlacker, - 23.30: Notiziario, - 22.40: Da Langenberg, - 24.2: Musica brillante e da ballo (dischi).

Heilsberg, ke. 1085; m. 276.5; kW. 60. - Ore 15.15: Concerto dell'orchestra della stazione, - 17.15: Da Koenigs-wusterhausen, - 18: Conversazione, - 18.20: Concerto di musica da camera per flauti, - 18.30: Conversazione, - 19: Concerto di musica da camera dedicato a musicisti prussiani, - 19.45: Notizie sportive, - 20: Serata brillante di varietà, - 22.24: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo da Berlino.

Koenigs-wusterhausen, ke. 183; m. 1634.9; kW. 60. - Ore 16.35: Concerto orchestrale da Berlino, - 17.15: Radiocronaca di una partita di calcio: Germania-Norvegia, - 18: Attualità, - 19: Dialogo, - 19.10: Concerto di dischi, - 19.30: Erken: *Il consiglio di famiglia*, radioballetto, - 19.45: Notizie sportive, - 20: Concerto di musica da camera: I. Vivaldi: *Concerto in la minore* per orchestra d'archi; 2. Handel: *Concerto in re maggiore* per orchestra d'archi; 3. D'Arleone: *Suite in re minore* per orchestra di gamba e orchestra d'archi; 4. Mozart: *Die kleine Nachtmusik*, - 21: Concerto di musica da camera, - 22: Notiziario, - 23: Attualità, 23.45: Bollettino del mare, - 23: Trasmissione da Langenberg.

Langenberg, ke. 635; m. 472.4; kW. 60. - Ore 16: Concerto di musica da camera, - 17.5: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e coro, - 18: Attualità, - 18.15: Concerto vocale di arie e lieder, - 18.35: Racconti, - 19: Conversazione amena con musica, - 19.45: Notizie sportive, - 20: Trasmissione da Muehlacker, - 22: Da Francoforte, - 22.30: Da Muehlacker, - 23.30: Notiziario, - 22.40: Concerto di musica brillante e da ballo, - 24: Trasmissione da Francoforte.

Lipsia, ke. 770; m. 389.6; kW. 120. - Ore 16.10: Trasmissione di un concerto di strumenti a Bano, - 17.15: Da Koenigs-wusterhausen, - 18: Racconti e novelle, - 18.20: Radiocorriere - In un intervallo: Conversazione politica, - 19.30: Conversazione e letture: Viaggi di poeti, - 20: Concerto dell'orchestra della stazione, Lehart: *Soluzioni della Freg. 2*, Stulz: *Valzer dell'opera Da hieses Wien*; 3. Miltzke: *Overture del Gipsyking*, 4. Dellinger: *Sonata del Don Giovanni*, 5. Schumann: *Concerto per il piano*, 6. Strauss: *Melodie del Ripristino*, - 22: Notiziario, - 23.24: Musica da ballo pitagorica.

Monaco di Baviera, ke. 563; m. 532.5; kW. 60. - Ore 16: Recitazione, - 16.20: Concerto orchestrale di musica popolare, - 17.15: Da Koenigs-wusterhausen, - 18: Conversazione politica, - 19.10: Concerto d'organo, - 18.40: Radio-recita, - 19: Concerto orchestrale variato, - 19.35: *Acce Jurece*, scene popolari, - 20.15: Notiziario e bollettino divizi, - 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione: I. Schubert: *Marcia militare*, 2. Beethoven: *Arie di Leonora nel Fielletto*, 3. Glazounov: *Quartetto di Camerata*, 4. Verdi: *Un'aria del Don Carlos*, 5. Max Regner: *Valzer d'amore*, 6. Dvorak: *Concerto di violino in la maggiore*, - 22: Segnale orario - Notiziario, - 23.24: Concerto di musica brillante e popolare.

Muehlacker, ke. 832; m. 360.6; kW. 60. - Ore 16: Trasmissione da Langenberg, - 17.15: Radiocronaca dell'incontro di calcio Germania-Norvegia, - 18: Concerto di dischi, - 19.40: Notizie sportive, - 20: Concerto vocale di arie e lieder per contralto, - 20.15: Concerto di musica da camera: I. Luter: *21.20: Concerto dell'orchestra della stazione*, - Wagner: *Overture del Fiasceto fantasma*, 2. Cornelius: *Overture del Barbire di Bagdad*, 3. Liszt: *I preludi*, - 22: Da Francoforte, - 22.20: *Bretzger, Operche*, - 22.30: Notiziario, - 22.45: Concerto di dischi, - 23: Trasmissione da Langenberg, - 24: Trasmissione da Francoforte.

INGHILTERRA

Davertry National, ke. 189; m. 1544; kW. 30. - Ore 16.15: Concerto National, - 17.15: 21.4. K. 50. - North National, ke. 895; m. 301.5; kW. 50. - Scot-tish National, ke. 1040; m. 288; kW. 50. - Ore 16: Concerto della banda nazionale della stazione, - 16.30: Concerto di musica da camera con baritone negli intervalli, - 17: Concerto di violino, - 17.30: Per i fanciulli, - «Episodi della Bibbia drammatizzati», - 17.50: J. S. Bach: *Cantata da chiesa: Die erben*, - 18.15: *Il Concerto di Gounod*, - 18.30: Lettura dal Vecchio Testamento, - 18.45: Concerto di musica da camera con arie per soprano, - 20: Letture classiche, - 20.30: Improvvisazione all'organo in Concert House, - 21: Breve funzione religiosa dallo Studio, - 21.15: Lettura religiosa - Dio e il mondo visti verso occhio cristiano, - 21.45: Lettura delle *Lettere di Goggin*, - 21.50: Notiziario, - 22: Segnale orario, - 22.5: Cantl e altri religiosi (trasmissione da Carliff), - 22.30: Concerto orchestrale da un albergo con soli di arie per baritone e arie per soprano, - 23: Concerto dell'Allessandro Stradella, 2. Rubens: *Il canto del violino*; 3. Intermzzo di canto; 4. Per Violino; al Dvorak: *Canzone di una notte in un bosco*; 5. Liszt: *Canzoni granados*; Danz *Argannuola*; 6. Logan: *Luna piena*; 5. Intermzzo di canto; 6. Verdi: Fantasia sulla *Traviata*, - 23.30: Epilogo per coro.

Da Varsavia, - 19: Da Praga, - 19.5: Ripetizione di libri - 19.25: Da Praga, - 20: Da Moravia-Katowitz, - 21: Da Praga.

Bрно: ke. 878; m. 341.7; kW. 32. - Ore 15.40: Dal Teatro Nazionale Weinberg: *Squadra, il suonatore di cornamusa*, opera in due atti, - 17.30: Attualità, - 17.45: Dischi, - 18: Trasmissione variata in tedesco, - 19: Dischi, - 19.5: Concerto di fisarmoniche, - 19.25: Da Praga, - 20.10: Trasmissione di un concerto di fantaria, - 21: Da Praga.

Kosice: ke. 1022; m. 293.5; kW. 2.6. - Ore 16.30: Concerto di dischi, - 16.45: Da Varsavia, - 18.40: Lettura di favole della Slesia, - 19.10: Pubblicità, - 19.30: Da Varsavia.

Moravia-Ostrava: ke. 1137; m. 353.8; kW. 11.2. - Ore 15: Da Brno, - 17.30: Da Praga, - 19.5: Da Brno, - 19.25: Da Praga, - 20.10: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo, - 21: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: ke. 1067; m. 281.2; kW. 0.75. - Kalundborg: ke. 260; m. 1153.8; kW. 7.5. - Ore 8: Lezione di ginnastica per signore, - 8.15: Lezione di ginnastica, - 9: Conferenza, - 10: Trasmissione religiosa, - 11.30: Meteorologia, 11.40: Notiziario - 12: Campana - Concerto, - 13: Lezione di inglese, - 13.30: Lezione di tedesco, - 14: Lezione di francese, - 14.14: Concerto di fisarmonica, - 14.25: Dischi, - 14.55: Per i bambini, - 15.25: Concerto, - 17: Trasmissione religiosa, - 18.20: 21.4. K. 50. - 18.50: Concerto, - 19: Notiziario e bollettino sportivo, - 19.15: Segnale orario, - 19.30: Conferenza, - 20: Campana - Chiacchiere, - 20.15: Concerto, - 20.45: Conferenza, 21.5: Concerto, - 21.40: Notiziario, - 21.50: Concerto, - 22.15: Concerto di violoncello I. B. Marcello *Sonata* per violoncello, da maggiore, 2. Boccherini *Rondo*, - 23.30: Concerto, - 23: Musica da ballo, - 24: Campana.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette, ke. 985; m. 304; kW. 13. - Ore 17.30: Trasmissione di un concerto Pachelbel, - 19.30: Radio-giornale di Francia, - 20.45: Bollettino sportivo, - 21: Trasmissione per gli ex-combattenti, 21.15: Risultato dell'elezione del premio Nobel, - 21.20: Conversazione, - 21.30: Concerto di dischi, - 21.25: Serata di musica da ballo.

Lyon-La Doua, ke. 644; m. 465.8; kW. 15. - Ore 17.30: Trasmissione di un concerto Pachelbel da Parigi, - 19.15: Radiogiornale di Francia, - 20.30: Conversazione, - 20.45: Concerto di dischi, - 21.30: Alfred de Musset, *I capricci di Marianne*, commedia con musica di scena di F. Gaillard, in seguito Notiziario e musica da ballo fino alle 24.

Marsiglia, ke. 950; m. 315; kW. 1.6. - Ore 17.20: Trasmissione di un concerto orchestrale suonato dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi, - 19.20: Trasmissione da Parigi, - 21.30: Trasmissione da Parigi.

Parigi P. P. (Poste Parisien): ke. 914; m. 328.2; kW. 60. - Ore 20: Giornale parlato, - 20.5: Conversazione e bollettino sportivo, - 20.15: Dischi, - 20.30: L'attualità cattolica, - 21: Dischi, - 21.15: Intermzzo, - 21.30: Radio-lettere A. de Musset: *Un fantôme parle*, - 21.40: *Un fantôme*, - 22: Intermzzo, - 22.15: Concerto, - 23.30: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: ke. 207; m. 1445.8; kW. 13. - Ore 18.45: Notiziario, - 19: Conversazioni, - 19.30: Attualità, - 19.45: Conversazioni amene, - 20.15: Bollettino meteorologico, - 20.25: Notiziario, - 20.30. 23: Concerto di dischi.

Radio Parigi: ke. 174; m. 1274.1; kW. 25. - Ore 16: Concerto organizzato da Atlas, - 16.30: Concerto organizzato da Bile Beans, - 17.45: Concerto organizzato da Sunday Referee, - 20: Concerto organizzato da Gannon Brothers, - 21: Crollo della stazione con Bilboquet, - 21.45: Musica riprodotta, - 22: Trasmissione dal Teatro de la Madeleine - Tristan Bernard: *Boch de Chicago*, commedia in tre atti - Intervalli alle 21.30 e 23.15.

Strasbourg: ke. 869; m. 345.2; kW. 11.5. - Ore 16.30: Musica da ballo (dischi), - 17.30: Trasmissione di un concerto orchestrale sinfonico dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi, - 19.30: Conversazione in musica da ballo, - 19.45: Conversazione sportiva, - 20: Musica da ballo (dischi), - 20.30: Segnale orario - Notiziario, - 20.45: Concerto di dischi, - 21: Racconti della *Boch de Chicago*, commedia in tre atti, - 20.30: Serata teatrale: Henry Dorian: *Ciel de gloire*, radio-dramma in 3 atti - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese, - 23.30.15: Musica da ballo (dischi).

Tolosa: ke. 779; m. 385.1; kW. 11. - Ore 16.30: Fisarmoniche, - 16.45: Orchestra viennese, - 17.15: Arie di opere, - 17.45: Orchestra varie, - 18: Musica da ballo, - 18.45: Orchestra argentina, - 19: Notiziario, - 19.15: Concerto, - 19.8: Musica militare, - 19.45: Brani di opere, - 20: Musette, - 20.15: No-

DOMENICA

5 NOVEMBRE 1933 - XII

D'Indy: *Salle* per flauto, violino, viola, cello e arpa. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario. — 22.10: Radio-cronaca del concorso tipico di Ginevra. — 23.45: Fine

UNGHERIA

Budapest: ke. 545; m. 550,5; kW. 18,5. — Ore 16.30: Conversazione. 17.40: Cabaret. 19.45: Brillante per l'orchestra della stazione. Negli intervalli canto: 1. Milköcker: *Il castello stretto*; 2. Schubert: *Due Lieder*; 3. Lehár: *Finalmente soli*; 4. Canto; 5. Strauss: *La bella svedese*; 6. Granichstein: *L'imperatrice*; 7. Lehár: *Le tre corse*; 8. Szirmai: *Il conte Rinaldo*; 9. Jacobi: *Sibilla*; 10. Muszka: *col Roba*; 11. Kálmán: *La principessa della carota*; 12. Canto; 13. Monti: *Polka*; 14. 21.15: L'ora sportiva. — 22: Giornale parlato e rassegna della stampa della sera. — 22.15: Concerto di musica da jazz da un albergo.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: ke. 202; m. 1481; kW. 500. — Ore 15.15: Trasmissione per i fanciulli. 16: Notiziario. 16.15: Istruzione musicale. 16.30: Conversazione politica. — 17.30: Trasmissione per l'Armata Rossa. — 18.30: Trasmissione per le campagne. — 19.30: Conversazione ad commemorazione. — 20: Concerto orchestrale. — 21: Conversazione in tedesco. 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campate del Cremlino. — 22.5: Conversazione in inglese. — 23.5: Serata letteraria in tedesco.

Mosca Stalin: ke. 707; m. 324,3; kW. 100. — Ore 15.55: Segnale orario. 16: Concerto tematico di composizioni sovietiche. 17: Propaganda agricola e tecnica. 18.30: Concerto sinfonico. 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campate del Cremlino.

STAZIONI EXTRA EUROPEE

Algeri: ke. 823; m. 364,5; kW. 16. — Ore 20.30: Canti e arie da film sonori. — 20.55: Notizie. — 21: Segnale orario. — 21.2: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Reyser: *Sigurd*, ouverture; 2. Massenet: *Le Cid*, balletto; 3. Gounod: *Romeo e Giulietta*, fantasia; 5. Messager: *Un'arabesca di Guinard*; 5. Lalo: *Diabro*, concerto. Negli intervalli: Dischi e notiziario. 22.30: Notizie. — 22.55: Arie tratte da opere diverse. — 23.15: Notiziario.



Liberatevi dai disturbi radiofonici!

ANTENNEX: Dispositivo in forma di scatola di bachelite che, inserito tra apparecchio e terra, rende superflua l'antenna e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara e potente delle stazioni più lontane. Aumenta il rendimento del Vostro ricevitore in misura spaccatosa, lo rende più selettivo e diminuisce considerevolmente i disturbi della ricezione. Sostituisce un'antenna esterna schermata di 30 metri di lunghezza.

Si spedisce contro assegno di L. 60

DETEX: Il regolatore elettrico d'antenna di altissima sensibilità che elimina i disturbi atmosferici ed industriali (trains, motori, ecc) ed aumenta sensibilmente la selettività del vostro apparecchio. Se ne raccomanda anche l'uso abbinato con l'ANTENNEX.

Si spedisce contro assegno di L. 35

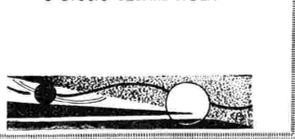
TUTTI E DUE GLI APPARECCHI APPLICABILI A QUALSIASI TIPO DI RICEVITORE SENZA SPESA ALCUNA NE' INTERVENTO DI TECNICI

GRANE RADIO AND TELEVISION CORP.
 Agenzia per l'Italia:
 Corso Cairoli, 6 - TORINO

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO (VICENTINO)
 Ore 21.45 (finale)

MATTUTINO

Commedia in un atto di
FAU-TO MARIA MARTINI
 e **GIULIO CESARE VIOLA**



Nowowieski: *Notte popolare*, sulle popolare (diretta dall'autore). — 18: Trasmissione di una radio-recezione. — 18.40: Arie e canzoni per soprano e piano. — 19: Notizie di attualità. 19.5: Varie. — 19.30: Conversazione di attualità per i giovani. — 19.45: Programma di domani. — 19.50: Varietà eseguita da tre stelle di caffè concerto. — 20.50: Giornale radio. — 21: Conversazione di attualità. — 21.15: Radio-recezione allegria ritrattata da Leopoldi. 22.15: Bollettino sportivo. — 22.25: Musica da ballo. 23: Bollettino meteorologico e di polizia. — 23.5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Bucarest: ke. 701; m. 394,2; kW. 12. — Ore 16: Trasmissione per le campagne. 17: Concerto orchestrale di musica variata. — 18: Giornale radio. — 18.15: Continuazione del concerto orchestrale. — 19: Conversazione. — 19.40: Dischi. — 19.45: Notizie della settimana. — 20: Concerto di *Lieder* di Strauss. Hugo Wolf e Brahms con accompagnamento dell'orchestra della stazione. — 20.25: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Ascher: *Overture di Era Duroto*; 2. Halevy: *Musica di balletto*; 3. Kálmán: *Valzer lento della Principessa del Circo*; 4. Billurián: *Danza russa*; 5. Prokófiev: *Un'arabesca*. — 21: Ricezione. — 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Sibelius: *Rinaldo*; 2. Chantier: *Paesaggio di Francia*; 3. Albergoni: *Madrigalesca*. — 21.45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona (EAJ-I): ke. 860; m. 348,8; kW. 7,5. — Ore 16.17: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione agricola in catalano. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. 19.30: Concerto vocale. — 20: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione. 1. Mendelssohn: *Ritorno in patria*, ouverture; 2. Internezzo di canto; 3. Turina: *Sotto gli aranci*; 4. Delibes: *Sylvia*, balletto; 5. Internezzo di canto; 6. Albeniz: *La stiglia*, seguidillas. — 21: Trasmissione di ballaball. — 23.45: Per i giocatori di scacchi. — 24: Fine.

SVEZIA

Stoccolma: ke. 689; m. 435,4; kW. 55. — **Goteborg:** ke. 932; m. 321,9; kW. 10. — **Hoerby:** ke. 1167; m. 257; kW. 10. **Notala:** ke. 222; m. 135,3; kW. 30. — Ore 10.10.30: Conversazione in esperanto. — 10: Lezione in inglese. — 16.30: Per i fanciulli. — 17.5: Concerto di violoncello e piano. — 17.30: Recitazione. — 18: Trasmissione di un concerto di orchestra. — 19: Lezione in italiano. — 19.15: Storielle allegre. — 19.2: Ricezione. — 19.45: Sidney Jones: *La Gesira*, operetta. — 22.23: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Ciaikovski: *Concerto in re maggiore per violino e orchestra*; 2. Scott: *Tre melodie inglesi* per orchestra d'archi; 3. Stanford: *Rapsodia irlandese*

SVIZZERA

Radio Suisse Alemannique: ke. 653; m. 459,4; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione da Daventry di un concerto di fiati eseguito da un'orchestra militare. — 17: Letture. — 17.30: Concerto vocale di arie di danze popolari. — 18: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione di attualità. — 18.45: *Storielle allegre*. — 19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19.45: Concerto di dischi. — 19.15: Conversazione. — 19.45: Trasmissione di un concerto orchestrale da Basilea. — 21: Notiziario. 21.16: Trasmissione musicale. — 22.15: Notizie sportive - Fine.

Radio Suisse Romande: ke. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 16.17: Trasmissione da Londra di un concerto eseguito da una banda di musica da camera. — 18: Concerto vocale di canzoni. — 18.30: Concerto pianistico. — 19: Conversazione religiosa cattolica. — 19.30: Conversazione sportiva. — 20: Concerto strumentale. 1. Molle: *Quattro in re maggiore per flauto, violino, viola e cello*; 2. Pjermé: *Variations libres e Fugue*, op. 5, per flauto, violino, cello, viola e arpa; 3. Couperin: *Concerti reati* per violino, cello e arpa; 4.

London Regional: ke. 843; m. 355,8; kW. 50. — Ore 17.15: Fuga religiosa da una chiesa. — 17.30: Concerto dell'orchestra sinfonica londinese. — 18.30: Concerto dell'orchestra da teatro della B. B. C.

19.30.20.45: Concerto della banda dei Grandieri della Guardia. — Negli intervalli: Arie per tenore. — 21: Funzione religiosa di rito cattolico-romano da una chiesa. — 21.45: Da Daventry National. — 21.50.22: Notiziario. — Segnale orario. — 22.5: Concerto di musica da camera diretto da Adrian Boult, con arie di violino (Jean Manen); 1. Weber: *Overture del Franco cacciatore*; 2. Bax: *Boschi di November*; 3. Mahan: *Concerto sinfonico* (eseguito da S. Manen); 4. Mahan: *La rida es steno*, ouverture (diretta dal compositore). — 23.30: Epilogo.

Midland Regional: ke. 752; m. 398,9; kW. 25. — Ore 17.27.30: Da London Regional. — 17.30: Da London Regional. — 19.30.20.45: Da London Regional. — 21: Funzione religiosa da una chiesa. — 21.45: Da Daventry National. — 21.50: Notiziario. Segnale orario. 22.5: Da London Regional. 23.30: Epilogo.

West Regional: ke. 968; m. 399,9; kW. 50. — Ore 16: Da Daventry National. — 17.20.45: Da London Regional. — 21: Funzione religiosa da una chiesa. — 21.45: Da Daventry National. — 21.50: Notiziario. Segnale orario. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore e soli di pianoforte. — 23.30: Epilogo. — 23.40.24: «L'Amicitia silenziosa».

JUGOSLAVIA

Belgrado: ke. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore 15.30: Puccini: *Madame Butterfly*, opera (dischi). 16.55: Segnale orario. — 17.30: Concerto di dischi. — 19.20: Recitazione di brani umoristici. — 19.50: Beethoven: *Trio*. — 20.30: Trasmissione di una manifestazione popolare da Kruguevar. Segnale orario. — 21.15: Musica da ballo (dischi).

Lubiana: ke. 523; m. 575,8; kW. 2. — Ore 16: Trasmissione per i contadini. — 16.30: Radio-dramma. — 17.30: Concerto di orchestra della stazione. — 22: Meteorologia - Notiziario - Dischi.

LUSEMBURGO

Lussemburgo: ke. 252; m. 1191; kW. 200. — *Serata inglese*. — Ore 20: Concerto di dischi. — 20.30: Ciaikovski: *Concerto in re maggiore*, op. 35, per violino e orchestra. — 21.25: Conversazione-relazione di un viaggio nell'India meridionale. — 21.35: Concerto variato dell'orchestra della stazione. 1. Kotelby: *Un paese mistico d'Egitto*; 2. Coleide-Taylor: *Il giardino e il risorto*. — 21.50: Notiziario in francese. — 22: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. 3. Haydn Wood: *Sognando*; 4. Wood: *Fosse di Piccardia*; 5. D'Orme: *To a Flinders' Poppy*; 6. Gounod: *Overture di Faust*; 7. Dostal: *Senza Servus Wien*, pou-poueri. — 22.35: Albumi dischi. — 22.45: Notiziario in tedesco. — 22.55: Concerto variato su dischi. — 23.20: Concerto di musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: ke. 227; m. 1053; kW. 60. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Recitazione. — 18.25: Conversazione. — 18.45: Concerto di musica da camera. — 19.16: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Concerto di dischi. — 19.40: Conversazione sulla commedia *Lindolin*. — 20: Segnale orario. In seguito: Jonas Lie: *Lindolin*, commedia in un atto. — 21: Radiocronaca dalla parte orientale di Oslo. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Concerto di un quartetto di strumenti a plectro: Musica brillante e da ballo. — 22.45: Musica da ballo (dischi). — 24: Fine.

OLANDA

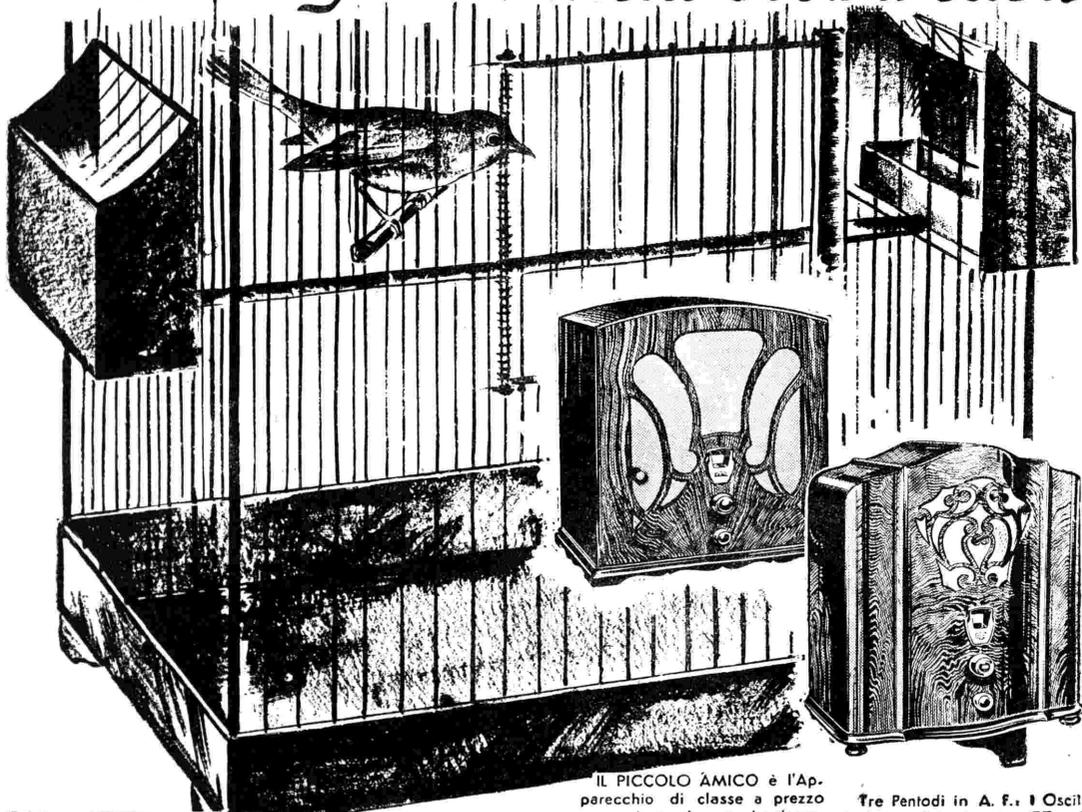
Hilversum: ke. 160; m. 1875; kW. 50. — Ore 16.45: Conversazione sul « Cesare e Cleopatra » di G. B. — 17.15: Dischi. — 17.40: Notiziario sportivo. — 17.40: Per i fanciulli. — 18.40: Conversazione. — 19.25: Trasmissione di una funzione religiosa da una chiesa. — 20.40: Segnale orario. — 20.45: Notiziario. — 20.55: Selezione di opere cantate. O. Strauss: *Il carnevale*. — 21.10: Selezione di *Intorno all'amore*; 2. Berthé: Selezione dalla *Casa delle tre ragazze*, su motivi di Schubert; 3. Winterberg: Selezione della *Signora in rosso*. — 22.10: Dizione. — 22.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23.40: Dischi. — 0.40: Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia: ke. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 16: Trasmissione per i fanciulli. — 16.30: Concerto di dischi. — 16.45: Letture letterarie. — 17: Conversazione per le signore. — 17.15: Orchestra: Feix

ANTENNA SCHERMATA (Contro assegno) **L. 35** —
 Abb. o rinnovo al **RADIOCORRIERE** " **30** —
 Inviando vaglia **L. 65** —
 all'Ing. **F. Tartufari**
 TORINO - Via dei Mille, 24
 avrete la suddetta combinazione per **L. 52,50**
 Scrivete subito (Vedere avviso pag. tabella lunghezza d'onda)

il **PICCOLO AMICO**
sarà l'usignuolo della vostra casa



RADIO SAFAR

IL PICCOLO AMICO è l'Apparecchio di classe a prezzo conveniente che non ha riscontro sul mercato: ben superiore alle Super a 4 Valvole, può reggere il confronto con Apparecchi di maggior mole e più alto prezzo.

L. 1060 - Vendita anche rateale

Tre Pentodi in A. F.: l'Oscil-
 latrice-modulatrice tipo 57 - 1
 Amplificatrice di M. F. tipo 58
 l'Rivelatrice tipo 57 - Pentodo
 d'uscita di potenza tipo 47, o
 tipo 47 A. Potenza d'uscita cir-
 ca 2,7 Watt.

Escluso l'abbonam.
 alle Radiocorriere

Radio-tecnica applicata

DRRRRINN!... DRRRRINN!... Il campanello del telefono trilla così impetuoso che mi trasporta di colpo dall'astruso dei miei calcoli alla realtà posata della vita. Un seccatore, prevedo.

— Pronto — dice una graziosa voce femminile, — l'ingegnere Salvani?

— In persona, chi parla?

— Ada Mileni.

— Ma sentita nominare.

— Ne ero certa, ma non ha importanza. Le basterà sapere, credo, che sono una sua allieva, per modo di dire, beninteso. Mi interesse anch'io molto ai problemi radiofonici e le innovazioni in materia... Ho sotto gli occhi il suo volume *Lezioni di Radio-tecnica aperto a pagina 20* dove si trova lo schema del ricevitore a cinque valvole schemate. Ne ho intrapresa la costruzione con alcune varianti che mi permetterei sottoporre al suo giudizio di tecnico e di esperto...

— Bene, bene, signorina. Lei non ha che da scrivermi e sarò lieto di esaminare il suo lavoro. Ha altro da dirmi?

— No, a meglio, sì, scriverle?... Una parola! Non avrebbe piuttosto una mezz'ora da dedicarmi?

— Ora proprio non mi è possibile: mi telefoni la prossima settimana. Ho gente in ufficio.

E' più di mezz'ora che sto facendole la guardia prima di trovare la forza di telefonare. Anche senza pretendere di avere inventata la televisione, la vedo benissimo. Nessun mistero: abito dall'altra parte della via. Posso venire?... Grazie, vengo subito.

È il «crak» del microfono mi avverte che la mia interlocutrice ha abbandonato l'apparecchio. Dirigo lo sguardo nella via: una figurina slanciata attraversa la strada. Il tichettio dei tacchi sul selciato mi ricorda il trillo del telefono.

Due occhi maliziosi mi scrutano. Ho la vaga impressione di essere preso in giro, ma prima che l'impressione si formi, la signorina Ada mi pone dinanzi lo schema del mio apparecchio iniziando tutta una dissertazione che mi lascia di stucco. Rivoluzione completa: spostamenti generati. Le valvole danzano freneticamente coi condensatori mentre il regolatore e l'aereo filano il perfetto amore colla presa di corrente. Una valanga di parole, poi la calma.

— Cosa le pare della mia idea?

— Sì... borbottio qualche cosa di buono, ma d'altra parte occorre studiare a fondo prima di passare al campo pratico.

— Certo, certo. Ad ogni modo ora che le ho detto tutto le tolgo il disturbo. Grazie dell'avermi ricevuta e se ha bisogno di me eccole il mio numero del telefono.

E se ne va rapida com'è venuta. Ho nuovamente la vaga impressione di essere preso in giro: le valvole teutoniche riprendono la danza e la casa di fronte si è tramutata in un immenso paio di occhi maliziosi.

Dopo il primo colloquio, altri ne sono venuti. La progettata modifica del mio apparecchio a cinque valvole ha ancora fatto capolino nei nostri discorsi, ma in via puramente accidentale; chè se di modifica si è parlato, il soggetto era variato poiché si trattava di modificare nientemeno che la nostra vita. E ci siamo sposati. Una sera, finalmente, trovo la forza da osare l'insoddisfatto.

— Sentì, cara, vuoi ripetermi il nostro primo colloquio? Tu allora mi hai parlato con tanta irruenza che non ho ben compreso quanto mi andavi dicendo. Chissà che tu non abbia ragione. Ho arzigogolato una infinità di volte, ma non mi è mai riuscito di ritrarre il filo del ragionamento.

— Credo che non se ne farà nulla — mi risponde mia moglie con un sorriso — poiché non saprei ripeterlo, ne sono sicura. Ho arzigogolato anche prima di te. Non mi riusciva di farti interessare a me ed un bel giorno ho perso la pazienza. Ho comperato il tuo libro, l'ho letto d'un fato e ti ho telefonato. La fantasia infarcita di termini e la forza della disperazione hanno fatto il resto. Ma me ne vorrai per questo?

JIMMY.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Ore 20,45: Concerto del violinista Arrigo Serato, con il concorso del pianista Artalo Satta (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21,15: *L'ora blu*, buffonerie in un atto di Carlo Salsa (dallo Studio).

Belzano - Ore 20: *Il Trovatore*, opera in quattro atti di G. Verdi (trasmissione fonografica).

Radio Parigi - Ore 21: *La leggenda del ponte d'Argenton*, opera comica in un atto di F. Fourdrain (dallo Studio). — Lussemburgo - Ore 20,50: *Grande serata di musica italiana antica e moderna. Concerto orchestrale* (dallo Studio). — Praga - Ore 19: *La dama di picche*, opera in tre atti di Ciaikovski (trasmissione dal « Teatro Nazionale »).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

MILANO: KC. 903 - DI. 331,8 - KW. 50 - TORINO: KC. 1056 - DI. 274,7 - KW. 7 - GENOVA: KC. 959 - DI. 312,8 - KW. 10 - TRIESTE: KC. 1211 - DI. 247,7 - KW. 10 - FIRENZE: KC. 508 - DI. 304,7 - KW. 20

7,45: Ginnastica da camera. 8-8,30: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: Trio CHEST-ZANARELLI-CASSONE: 1. Bettinelli: *Storielle di un tempo*, intermezzo; 2. Leoncavallo: *Pantins vivants*, minuetto; 3. Pennati-Malvezzi: *Capriccio spagnolo*; 4. Cortopassi: *Notte stellata*, serenata; 5. Bizet: *I Pescatori di perle*, fantasia; 6. Ansaldo: *Ricordo appassionato*, intermezzo; 7. Cilea: *Danza dell'opera Adriana Lecouvreur*; 8. Verdi: *Réverie*; 9. Massenet: *Manon*, fantasia; 10. Tarenghi: *Berceuse in sol maggiore*; 11. Riccardi: *Oh! Granada!*

12,30: Dischi. 12,45: Giornale radio. 13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Plick-Mangiagalli: *Piccoli soldati*; 2. Marinuzzi: *A Rito nuziale*, e *Suite siciliana*; 3. Brahms: *Danze ungheresi n. 1 e 3*. - SELEZIONE DI OPERE: a) Massenet: *Manon*, selezione; b) Verdi: *Il Trovatore*, selezione. 13,30-13,45: Dischi e Borsa. 14,15-14,25 (Milano): Borsa. 16,25: Giornale radio.

16,45 (Milano): Cantuccio dei bambini: *Mago blu* - Rubrica dei perché - *Corrispondenza*; (Torino): *Radio-giornale di Spumettino*; (Genova): *Fata Morgana*; (Trieste): «Ballata, a noi!» - I giochetti della radio di Mastro Remo - *La Zia dei perché*; (Firenze): *Il nano Bagognoli*.

17,10-18: ORCHESTRA RACZ ZSIGA. 18-18,15: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Ente - Dischi.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,20: Notiziario in lingua estera. 19,40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,15:

Ora Campari

Musiche richieste dai radio-ascoltatori alla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

LUNEDÌ
6 NOVEMBRE 1933-XII

21,15:

L'ora blu

Buffonerie in un atto di CARLO SALSA.

21,45:

Concerto di musica da camera
Violinista GIOVANNI CHITI.

1. Beethoven: *Sonata a Kreutzer* (prima parte).
 2. Coppola: *Réverie*.
 3. Konstis: *Mazurka da concerto*.
 4. Couperin-Kreisler: *Pavane*.
 5. Sarasate: *Zingaresca*.
- 22,30: ORCHESTRA RACZ ZSIGA.
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO (Vigentino)

ROMA: KC. 680 - DI. 314,4 - KW. 50
NAPOLI: KC. 941 - DI. 388,8 - KW. 1,5
BARI: KC. 1112 - DI. 202,4 - KW. 20
MILANO (Vigentino): KC. 602 - DI. 534,8 - KW. 4
ROMA onde corte (L.RO): KC. 1481 - DI. 25,5 - KW. 9
L.RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera 8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-14,15 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO; 1. Molelli: *Sant Remo*; 2. D'Anzi: *Valzer delle viole*; 3. Schade: *Intermezzo lirico*; 4. Kalmán: *Baladiera*, fantasia; 5. Szirmai: *Mattinata domenicale nel villaggio ungherese*; 6. Simo: *Oh, signorina!*; 7. Dax: *Finestra a Siviglia*; 8. Marinuzzi: *Palla de' Mozzi*, fantasia sull'atto primo; 9. Cuiotta: *Rugidoso*; 10. Poggio: *Banderillas*; 11. Amadi: *Dolce tormento*; 12. Carminati-Leonardi: *Draci*; 13. Caviglia-Chiappo: *Bionda sartina*.

12,30 (Roma-Napoli): Dischi. 13-14,15 (Roma-Napoli): Dischi d'opera e musica varia.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo; (Bari): Dischi.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi.

17,15: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. No-vacek: *Moto perpetuo* (violinista Giovanna Del Sera); 2. a) Bustini: *Stornello*; b) Mario Costa: *Canto calabrese*; c) Leoncavallo: *Zaza, piccola zingara* (baritono Romano Rasponi); 3. a) Fibich: *Poema*; b) Bazzini: *Ridda dei folletti* (violinista Giovanna Del Sera); 4. a) Verdi: *La forza del destino*, « Me pellegrina ed ortana »; b) Mascagni: *Il piccolo Marat*, canzone di Mariella; 2. Iris, aria della piovra (soprano Elisa Capolino).

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idropoto - Notizie sportive.

18,45: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,20: Notiziario in lingua estera.

19,40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20-20,15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,15: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

RIPARAZIONI RADIO
Ufficio Specializzato Ing. F. TARTUARI
Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249

L U N E D Ì

6 NOVEMBRE 1933-XII

20.30: Giornale radio: Notizie sportive.
20.45: Serrata varia:

Parte prima:

Concerto del violinista Arrigo Serato

COL CONCORSO DEL PIANISTA ARTALO SATTA

1. Beethoven: *Sonata n. 7, op. 30, per violino e piano*: a) Allegro con brio. b) Adagio cantabile. c) Scherzo allegro, finale allegro.
2. Max Bruch: *Adagio ma non troppo*, per violino con accompagnamento di pianoforte.
3. Pizzetti Iridebrando: *Sonata in la per violino e pianoforte*: a) Tempestoso, b) Preghiera per gli innocenti. Molto largo. c) Vivo e fresco.

Parte seconda:

Nell'ascensore

Commedia in un atto di ENRICO DUVERNOIS
(traduzione di WITOLD LOVATELLI).

Personaggi:

- Lei Giovanna Scotto
Lui Fernando De Cruciat
Carpentier Ernesto Cortese

Parte terza:

MUSICA SINFONICA

(Dischi)

- a) G. B. Bach: *Fantasia e fuga* (trascrizione di Edward Elgar).
 - b) Martucci: *Notturmo in sol bemolle*.
 - c) Debussy: *Feste* (dal *Notturmi*).
 - d) Sibellus: *Valse triste*.
 - e) Due danze antiche italiane per liuto (trascritte da Ottorino Respighi): 1. *Bergamasca* (B. Gianoncello). 2. *Danza rusticana* (G. B. Besardo).
 - f) Wagner: *Preludio e morte d'Isotta*.
 - g) Prokofieff: *Marcia e scherzo*.
- 23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - Hl. 368,1 - kW. 1

- 12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13:

Chi sa il gioco non l'insegna

Commedia in un atto di F. MARTINI

Personaggi:

- La marchesa Maria De Fernandez
Il cavaliere Carlo De Carli
Il barone Dino Penazzi
Il conte Renzo Rossi
Il servo Aldo Armanini

13.30: Giornale radio - Notizie agricole.

ROMA - NAPOLI - PAR - MILANO (VICENTINO)

Ore 20.45

CONCERTO DEL VIOLINISTA

ARRIGO SERATO



17-18: MUSICA VARIA: 1. Mignone: *Portabandiera*; 2. Pulgheddu: *Festa di rondini*; 3. Pietri: *In Fiemmerlanda*, selezione; 4. Canzone; 5. Billi: *Talismano*; 6. Ostali: *L'amante nuova*, fantasia; 7. Canzone; 8. De Taeye: *Sornette*; 9. Ferretto: *Slow appassionato*; 10. Visintini: *L'amore va*.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Trasmissione fonografica dell'opera

Il Trovatore

di GIUSEPPE VERDI

Negli intervalli: Radio-giornale dell'Enit - Varietà.

Alla fine dell'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 - Hl. 537,6 - kW. 3

- 12.45: Giornale radio.
13-14: Dischi.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17-30: Dischi.
18-18.30: Cantuccio dei bambini (Fatma Radio).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20.45:

Musica da camera

1. Debussy: a) *Prelude*, b) *Sarabanda*, c) *Toccata* (pianista Ania Daniela).
2. Haendel: *Quarta sonata* (flautista M. Diamante).
3. Mendelssohn: a) *Ti sonata ogni notte*; b) *La canzone della strega* (soprano Hella Helt Di Gregorio).
4. a) Andersen: *Improvviso*; b) German: *Saltarello* (flautista M. Diamante).
5. Cilea: *Sonata* (violoncellista E. Paladino).
6. a) Smareglia: *Romanza*; b) Gounod: *Mirella* (soprano Hella Helt Di Gregorio).
7. a) Saint-Saëns: *Canto del Cigno*; b) Dunkler: *Fileuse* (cellista E. Paladino).
8. a) Sgambati: *Nenia*; b) Chopin: *Improvviso*, fantasia (pianista Anita Daniela).

Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

Vienna: kc. 580, m. 517,2; kW. 100. - Graz: kc. 852; m. 352,1; kW. 7. - Ore 15.55: Concerto di dischi.
16.30: Trasmissione musicale per i giovani. - 17: Conversazione musicale: «L'importanza della cadenza finale nel dramma musicale». - 17.25: Concerto di musica da camera con arie per contralto. - 18.5: Conversazione di critica teatrale. - 18.25: Conversazione «Libri per le trasmissioni della settimana». - 18.30: Lezione di inglese. - 19: Concerto orchestrale di musica dedicata alla caccia. - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 20: Attualità. - 20.15: Conversazione turistica. - 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Schubert e a Brahms: 1. Schubert: Ouverture dalla *Bosonarda*; 2. Schubert: *Danze tedesche*; 3. Brahms: *Serenata in re maggiore*. - 22.5: Notiziario. - 22.20: Musica da ballo trasmessa.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 589; m. 569,3; kW. 15. - Ore 18: Trasmissione di un concerto di musica brillante. - 19: Conversazione del ciclo: «Medicina e igiene del lavoro». - 19.15: Concerto di dischi. - 19.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto di dischi. - 21.30: Trasmissione di un concerto diretto da Louis de Vocht: 1. Ciaikovski: *Quarta sinfonia*; 2. Dvorak: *Concerto per violoncello e orchestra*; 3. Liszt: *Bonzoniotti*; 4. Beethoven: *Quarta sinfonia* per violoncello; 5. Smetana: Ouverture della *Sposa vedovata*. - 23: Giornale parlato.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. 888; m. 337,8; kW. 15. - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.45: Trasmissione per i fanciulli. - 19.30: Concerto di dischi. - 20.12: Notiziario. - 20.15: Conversazione. - 20.30: Giornale parlato. - 21.45: F. Dirick: *De Zaak van Spoel*, radio-recita (prima parte); Parla l'uomo della strada. - 22: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Ciaikovski: Ouverture del *Matrimonio segreto*; 2. Intermezzo di piano; 3. Albeniz: a) *Zambra granadina*; b) *Serlita*; 4. Intermezzo di pianoforte; 5. Salgaber: *Arie di una volta e di oggi*; 6. Intermezzo di pianoforte; 7. G. Marie: *Rapsodia cinese*. - 23: Giornale parlato.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 123. - Ore 16: Da Moravska-Ostrava. - 16.50: Per i giovani. - 17.5: Concerto di dischi. - 47.15: Per gli studenti. - 17.25: Dischi. - 17.35: Lezione di inglese. - 17.50: Dischi. - 18.5: Conversazione agricola. - 18.15: Per gli operai. - 18.25: Notiziario in tedesco. - 18.30: Conversazione in tedesco. - 18.50: Segnale orario - Notiziario. - 18.55: Introduzione alla trasmissione seguente. - 19: dal Teatro Nazionale: Cecoslovchi: *La Dama di picche*, opera in 3 atti. - 22: Segnale orario - Notiziario. - 22.15-22.30: Notiziario in tedesco.

Bratislava: kc. 1078, m. 278,8; kW. 13,5. - Ore 16: Da Moravska-Ostrava. - 16.50: Da Praga. - 17.5: Conversazione sull'isola di Rodi. - 17.20: Dischi. - 17.55: Conversazione. - 18.5: Concerto di violino. - 18.50: Da Praga. - 19: Da Kosice. - 19.10: Rossi: *Il vino maturo*, commedia in 3 atti. - 20.15: Da Brno. - 20.35: Concerto dell'orchestra della stazione. - 21.55: Da Moravska-Ostrava. - 22.15: Da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 32. - Ore 16: Da Moravska-Ostrava. - 16.50: Da Praga. - 17.5: Recensione di libri. - 17.25: Da Praga. - 18.5: Attualità. - 18.15: Da Praga. - 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. - 18.50: Da Praga. - 19: Da Kosice. - 19.10: Concerto vocale di arie e musica da ballo - Dischi - 20.15: Concerto vocale di arie per coro a quattro voci. - 20.35: Conversazione: «Fra i Kirghisi». - 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione. - 22.15: Da Praga.

Kosice: kc. 1022; m. 293,5; kW. 9,6. - Ore 17.30: Consulenza tecnica. - 18.20: Arie o canzoni per soprano e piano. - 19: Pubblicità. - 19.10: Conversazione: «Il compito di Stefano Batory». - 19.25: Da Varsavia.

ANTENNA SCHERMATA
E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE
(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 27 e 41)



la batteria
più efficiente
e costante
del MONDO

Dott. D. LIBERA

DELLE CLINICHE DI PARIGI

TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cicatrici, Nasi deformi, Orecchie, ecc.
Chirurgia estetica del seno.
Eliminazione di nei, macchie, angomi.
Pelli superflui - Depilazione definitiva.

MILANO - Via G. Negri, 8 (dietro la Posta) - Riceve ore 15-18

Moravia-Ostrava: kc. 1137; m. 263,8; kW. 11,2. — 19:15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16:50: Da Praga. — 17:5: Dischi. — 17:15: Notizie sportive. — 17:25: Da Praga. — 17:50: Dischi. — 18: Conversazione. — 18:15: Da Praga. — 18:30: Conversazione in tedesco. — 18:50: Da Praga. — 19: Da Koscio. — 19:10: Da Brno. — 21:15: Chalkovskij: *Concerto in si bemolle minore*, op. 23. — 21:55: Concerto di musica da ballo. — 22:15: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; kW. 0,75. — **Kalundborg:** kc. 260; m. 1153,8; kW. 7,5. — **Ore 15:30:** Concerto. — **Nell'intervallo alle 16:15:** Recitazione. — 17:30: Notizie. — **17:45:** Concerto. — 18:30: Concerto. — **18:45:** Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19:15: Segnale orario. — 19:30: Conferenza. — 20: Campanone Concerto. — 20:30: Conferenza. — 21:20: Musica popolare. — 21:40: Recitazione e canto. — 22:20: Notiziario. — 22:35: Concerto.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 986; m. 304; kW. 13. — **Ore 19:15:** Radiogiornale di Francia. — 20:30: Informazioni e cambi. — Mercato del legno e delle materie resinose. — 20:35: «La settimana a Bordeaux cent'anni fa», conferenza. — 20:50: Risultato dell'estrazione dei premi. — **Sciarada:** 21: Un quarto d'ora di musica riprodotta. — 21:15: Ultime notizie. — 21:30: Concerto di musica classica e moderna per violino, violoncello, clavicembalo. 1. Bach: Preludio e fuga della *Partita in sol maggiore* per violino solo; 2. Beethoven: *Canzone melanconica e campestre* (violoncello); 3. P. Rousset: *Le due donne* (canto); 4. Th. de Bayville: *Il salto del rampollo* (canto); 5. L. Beethoven: *Canzone di cattedrale*; 6. J. L. Krebs: Bourree, polacca e ginec piano; 7. Bach: Suite (violino e piano); 8. Boccherini: Adagio (violino); 9. Rubinstein: *Torvaldo* (violino); 10. Intermezzo di camello. 11. Hoff: *L'isolotto bianco* (piano); 12. Albeniz: *Sequitillas* (piano).

Lyon-La Doune: kc. 644; m. 465,8; kW. 15. — **Ore 19:15:** Radiogiornale di Francia. — 20:30: Dieci minuti di musica riprodotta. — 20:30: Radio-gazzetta di Lyons. — **Sciarada:** 21: Un quarto d'ora di musica variegata. — 21:30: Un quarto d'ora di musica riprodotta. — 21:45: Trasmissione di un concerto dalla Sala Molliere. 1. Svedese: *Rapsodia norvegese*; 2. Scarlatti: *Castello*; *Zaccaria*; *Bozza e Quinto*; 3. J. S. Bach: *Concerto* per piano e archi; 4. Debussy-Liszt: *Sarabanda e danza*; 5. Schubert: *Opertura di stile italiano*; 6. Silvius: *La festa*; 7. Rimski-Korsakov: *Il volo del cigno*; 8. Mozart: *Concerto in re maggiore* per piano e orchestra; 9. Felix Lazar: *Musica per tutto*. In seguito: Notiziario.

Parigi P. P. (Poste Parisiens): kc. 914; m. 328,2; kW. 60. — **Ore 20:** Dischi. — 20:15: Giornale parlato. — 20:30: Dischi di musica da camera. — 20:45: Conversazione audio-mobilistica. — 21:5: Conversazione medica. — 21:15: Intermezzo. — 21:25: Mezz'ora di buon motivo con Max Renzier e la sua compagnia. — 21:45: Intermezzo. — 22:25. Conferenza. — 23:30: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — **Ore 18:45:** Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19:30: Conversazione teatrale. — 19:45: Attualità. — 20:15: Bollettino meteorologico. — 20:25: Notiziario. — 20:30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Gounod: 1. *Filomena e Baulo*; 2. Balletto da *Roméo e Giulietta*. 21: Notiziario. — 21:15:21: Seguito del concerto; 3. *Marcha puerile di una marionetta*; 4. *Re Maria*; 5. *Opertura di Mireille*; 6. Selezione dal *Faust*.

Radio Parigi kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — **Ore 19:20:** Conversazione arguta. — 19:45: Conversazione cinematografica. — 20: Rassegna di libri. — 20:20: Musica riprodotta. — 20:45: Informazioni. — Conversazione e bollettino arguto. — 21: Serata di opera comica; 1. Fourdrin: *La legende du pont d'Argentan*; 2. Laparra: *Las Torres*, con artisti dell'Opera Comique. — Orchestra diretta da Eugenio Bigot. — Nel primo intervallo alle 21:40: Conversazione di Paul Reboux.

Strasburgo: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Trasmissioni sospese per ragioni tecniche.

Tolosa: kc. 778; m. 385,1; kW. 8. — **Ore 19:** Notiziario. — 19:45: Melodie. — 19:50: Melodie. — 19:55: Musica di films sonori. — 20: Orchestra variegata. — 20:15: Notiziario. — 20:30: Arie di opere. — 20:45: Violino e piano. — 21:15: Brani di opere. — 21:30: Fisarmoniche. — 21:45: Canzonette. — 22: Trasmissione

B O L Z A N O
Ore 13

CHI SA IL GIOCO
NON L'INSEGN

Commedia in un atto di
FAUSTO MARIA MARTINI

MILANO TORINO - GENOVA TRIESTE FIRENZE
Ore 21,15

L'ORA BLU

Buffonerie in un atto di
CARLO SALSA

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO (VICENTINO)
Ore 21,45 (cine)

NELL'ASCENSORE

Commedia in un atto di
ENICO DUVERNOIS

di un concerto sinfonico eseguito da un'orchestra cittadina. — 22:30: Musica variegata. — 23:15: Notiziario. — 23:30: L'ora degli ascoltatori. — 0:15: Musica da ballo. — 0:1: Notiziario. — 1:15-1:30: Orchestra variegata.

GERMANIA

Berlino I: kc. 716; m. 419; kW. 1,5. — **Ore 15:30:** Concerto del quintetto della stazione. — 17:30: Conversazione. — 17:50: Radio-buzzetto. — 18:10: Seguito del concerto. — 18:25: Conversazione politica. — 18:30: Comunicati. — 18:45: Attualità. — 19: L'ora della Nazione da Breslavia. — 20:5: Concerto di dischi. — 21: Radiocronaca di un avvenimento della giornata. — 21:15: Concerto di organo ed orchestra; 1. Haendel: *Concerto* di organo in fa maggiore. — **Cohen:** Concerto per organo e orchestra d'archi con fiati, op. 15. — 22:24: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo (orchestra e dischi) - In un inter-
vallo: Attualità.

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — **Ore 16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:45: Mercuriali. — 17:50: Conversazione; «Il rampollo di un operario». — 18:10: Attualità. — 18:25: Conversazione politica. — 18:30: Conversazione giuridica. — 18:50: Mercuriali. — 19: L'ora della Nazione: Concerto orchestrale e corale di musica e arie tratte dalle opere di Johann Strauss. — 20: Notiziario. — 20:10: Trasmissione brillante variegata (orchestra, canto, dizione). *Cantare, ridere, ballare!* — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22:35: Conversazione di radiotelegrafia. — 22:55-23:30: Trasmissione di un concerto di organo da una chiesa.

Francfort: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — **Ore 16:** Trasmissione da Muehlacker. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Attualità. — 20:10: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Beethoven: *Grande fuga del Quartetto* di archi n. 29; 2. Brahms: *Concerto n. 2* per piano e orchestra in re magg. op. 83. — 21:15: Hans Knig: *L'avevamento nella nicotina*, radio-recita. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22:50: Da Muehlacker. — 23:30: Notiziario. — 22:45: Trasmissione da Muehlacker. — 24: Da Langenberg.

Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — **Ore 16:** Concerto dell'orchestra della stazione. — In un intervallo: Conversazione. — 17:50: Conversazione. — 17:55: Lezione di inglese. — 18: Bollettino agricolo. — 18:25: Conversazione su Danzica. — 18:50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Notiziario. — 20:10: Trasmissione da Danzica di un concerto vocale di *Heider*. — 20:40: Dialogo: «Vengo da Hollywood». — 20:50: Concerto variato dell'orchestra della stazione con soli var. — 22: Notiziario.

Koenigs-wusterhausen: kc. 183; m. 1034,9; kW. 60. — **Ore 16:** Concerto orchestrale da Breslavia. — 17: Conversazione politica. — 17:20: Concerto di musica per cembalo e canto di *Heider*. — 18: Attualità. — 18:5: Trasmissione variegata. *Sole di Venezia*. — 18:45: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20:5: Trasmissione variegata dedicata a Wilhelm Busch. — 21: Concerto di dischi. — 21:45: Segnale orario. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22:45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Monaco.

L U N E D I
6 NOVEMBRE 1933 - XII

Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kW. 60. — **Ore 16:** Trasmissione da Muehlacker. — 17:45: Concerto orchestrale da Muehlacker. — 18:40: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Trasmissione da Francoforte. — 22:30: Da Muehlacker. — 22:30: Notiziario. — 22:45: Trasmissione da Muehlacker. — 24: Concerto variato (dischi).

Lipsia: kc. 770; m. 359,6; kW. 120. — **Ore 16:** Concerto orchestrale ritrasmesso. — 17:30: Recensione di libri. — 17:50: Dialogo: «Una Inlandese in Germania». — 18:1: Concerto di dischi. — 18:40: Conversazione politica. — 18:45: Bollettini e notizie varie. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione con soli di canto (Dusolina Giannini); 1. Beethoven: *Opertura Leonora III*; 2. Spontini: *Un'aria* per soprano della *Festate*; 3. Lodovico Rocca: *La cella uszara*, per orchestra; 4. Puschelli: *Un'aria* per soprano della *Giocanda*; 5. Beethoven: *Sinfonia n. 7* in la maggiore, op. 20. — In un intervallo: Conversazione musicale. — 21:50: Notiziario. — 22:45-24: Concerto di musica brillante per cembalo, chitarra, viola e piano con arie per baritone.

Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532,9; kW. 60. — **Ore 16:30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — 17:40: Concerto di musica da camera. — 18:5: Recensione. — 18:5: Conversazione politica. — 18:55: Composizione giovanili di Riccardo Strauss. — 18:25: Rassegna di libri nuovi. — 18:45: Segnale orario e notiziario. — 19: Trasmissione da Breslavia. — 20: Martin Lankes: *Lequello del Bozaro*, valzer; 4. Manfred: *Parola frasi sulla Patoma*; 5. Ruppelch: *Pierrette*, piccolo valzer; 6. Michels: *Cardas*; 7. Ellenberg: *Stagione in stile di Friedrich*. — 21:15: Ora variegata. — 22: Conversazione sull'Australia. — 22:20: Segnale orario - Notiziario. — 23:24: Concerto di musica da ballo dell'orchestra della stazione.

Muehlacker: kc. 832; m. 300,6; kW. 60. — **Ore 16:30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Concerto di dischi. — 18:20: Conversazione politica. — 18:40: Segnale orario - Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Breslavia). — 20: Trasmissione da Francoforte. — 22:20: Devi sapere che... — 22:30: Notiziario. — 22:45: Concerto di dischi. — 23: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante. — 24: Trasmissione da Langenberg.

INGHILTERRA

Daverney National: kc. 193; m. 1554,4; kW. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 251,5; kW. 50. — **North National:** kc. 995; m. 301,5; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1040; m. 285,6; kW. 50. — **Ore 16:** Concerto di dischi. — 16:15: Conversazione; «Giorni e passatempi». — 16:35: Lezione di tedesco. — 17: Concerto per violino e piano. — 17:30: Concerto orchestrale da Scottish Regional. — 17:45: Segnale orario. — 18:15: L'ora del fanal. — 18:20: Notiziario - Segnale orario. — 19:25: Intermezzo. — 19:30: Bach: Musica per organo. — 19:50: Rassegna di libri nuovi. — 20:5-20:25: Conversazione sui problemi economici mondiali. — 20:30: Sesta conversazione del ciclo: «Il carattere nazionale». — 21: «Good evening», radio-rivista con canzoni, cori e musica varia di Temple Abady. — 22: Notiziario. Segnale orario. — 22:20: Quinta conversazione del ciclo dei problemi politici. — 22:35: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione D) con arie per tenore; 1. Elgar: *Opertura di Falstaff*. — 23: *Elegia e Musette*; 3. Intermezzo di canto (Alessandro Valente con accompagnamento orchestrale); 4. Liszt: *Faust*, poema sinfonico; 5. Intermezzo di canto; 6. Berlioz: *Marcia inglese* (Faust). — 23:50: Letture. — 23:55-1: Musica da ballo ritrasmessa. — 24: Previsioni marittime. — 0:30: Segnale orario.

Regaliamo
una radio nuova
4 valvole di marca
a chi ci procura due vendite di apparecchi radio

Chiedete listini e istruzioni.

Vendite - Cambi
Riparazioni di apparecchi esteri e nazionali

Vendite a rate

UFFICIO RADIO TORINO
Via Alessandria, 9 - Telefono 23-194

"MARCA MARTIN,"



La posata di qualità

IN ALPAECA ARGENTATA

Con minimo prezzo avrete la migliore sostituzione dell'argento.

Dove l'articolo non è in vendita, chiedere il nuovo listino al Concessionario Generale per l'Italia:

GUGLIELMO HAUFLEER - Milano
Via Monte Napoleone, 34 (angolo Via Gesù)

Tele. 70-691

LUNEDI

6 NOVEMBRE 1933-XII

London Regional: ke. 843; m. 355,8; kW. 50. — Ore 17: Da Daventry National. — 17.30: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario regionale orario. — 19.25: Intermesso. — 19.30: Concerto di banda con arie per baritono (da North Regional). — 20.30: Concerto di musica da ballo e brillante dell'orchestra diretta da Eugenio Pini. — 21: Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione C). — Musica popolare. — 22: Concerto di pianoforte di Bela Bartok: 1. J. S. Bach: Suite sol minore. 2. Bartok: Sonata in tre tempi. — 22.30: Concerto di dischi. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30-1: Musica da ballo ritrasmessa. — 0.30: Segnale orario.

Midland Regional: ke. 759; m. 398,9; kW. 25. — Ore 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano negli intervalli. — 20.30: Da London Regional. — 21: Trasmissione per la valorizzazione della Contea di Shropshire. Conversazione introduttiva. — 21.15: A. D. C. Petersen: La glorificazione dello *Shropshire*, in nove scene. — 21.15: Concerto di musica da ballo. — 22.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: Da London Regional. — 24.0.30: Trasmissione con televisione.

West Regional: ke. 968; m. 309,9; kW. 50. — Ore 17: Da Daventry National. — L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Concerto di piano (composizioni classiche). — 20: Trasmissione in gaelico. — 21: Conversazione teatrale. — 21.30: Concerto camerale regionale (soprano, contralto, baritono, piano e organo). — 22.30: Da London Regional. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30-1: Da London Regional. — 0.30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: ke. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 16.30: Concerto vocale e pianistico di canzoni americane. — 17: Conversazione. — 18.55: Segnale orario - Programma. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Conversazione. — 20.30: Trasmissione di un'opera dal Teatro Nazionale. - In seguito Intervall. Segnale orario - Notiziario.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke. 252; m. 1191; kW. 300. — Ore 18.15: Concerto di dischi. — Ore 20.50: Concerto di musica italiana dell'orchestra della stazione: 1. Cherubini: Ouverture di *All Baba*; 2. Leoncavallo: *Chiarina su Zaza*; 3. Boccherini: *Minuetto*; 4. Giordano: *Caro mio ben*; Arietta; 5. Leopardi: *Motifondo*; 6. Ponchielli: «Danza delle ore» nella *Giocanda*; 7. Puccini: Selezione della *Bohème*. — 21.50: Notiziario in francese. — 22: Concerto vocale per soprano. Arie e canzoni italiane. — 23.30: Paganini: *Concerto per violino e orchestra*. — 22.50: Notiziario in tedesco. — 23: Concerto variato dell'orchestra della stazione. 1. Offenbach: *La bella Elena*, ouverture; 2. Wallat: *Lontano dagli occhi ricino di cuore*, valzer lento; 3. Königsberger: *Fanno e mufa*; 4. Moussy: *Sotto il bosco*; 5. Nevin: *Il rosolo*; 6. Mitchell: *Baby gioca ai salati*. — 23.30: Musica riprodotta.

NORVEGIA

Oslø: ke. 227; m. 1083; kW. 80. — Ore 17: Concerto di musica brillante e popolare. — 18: Lezione di musica. — 18.30: Radiocorriere della vita della Scandinavia. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.35: Conversazione tecnica: «La lotta contro la ruggine». — 20: Segnale orario - In seguito: Trasmissione in commemorazione di J. V. Lunde, autore e poeta. Musica dell'orchestra della Filarmónica diretta da Olav Kjelland, discorsi, recitazione: Grieg: *Sonata in do minore*, per violino e piano. - In seguito: Coro di stanti. — 20.45: Radiocorriere della vita della Scandinavia. — 21: Segnale orario. — 22: Concerto di musica di attualità. — 22.15: Concerto vocale per baritono. — 22.40: Fine.

OLANDA

Hilversum: ke. 160; m. 1575; kW. 50. — Ore 16.40: Musica da ballo. — 17.10: Conversazione musicale con esempi su dischi: «La musica slava». — 18.10: Musica brillante di un'orchestra di musica. — 18.40: Dischi. — 19.10: Musica brillante. — 19.40: Conversazione sull'Islanda. — 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione: Beethoven: *Sinfonia n. 8* in fa maggiore. — 20.40: Segnale orario. — 20.41: Notiziario. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e soli di piano: Composizioni di Beethoven: 1. *Al. perfido*; 2. *Rondino*; 3. *Concerto per piano e orchestra n. 4* in sol maggiore. — 21.40: Trasmissione di una radio-recita di P. H. van Moerkerck, *Il re Enrico VIII*, radio-recita. — 22.15: Musica brillante dell'orchestra di Kovacs Lajos. — 22.40: Notiziario. — 23.50: Dischi. — 0.40: Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia: ke. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 16.40: Lezione elementare di francese. — 16.55: Arie liriche per canzoni per piano. — 17.20: Concerto di pianoforte. — 17.50: Corrispondenza agricola. — 18: Conversazione. — 18.20: Concerto di dischi. — 19.5: Varia. — 19.25: Conversazione musicale su

Chopin. — 19.40: Giornale radio. — 19.55: Intervall. — 20: Mozart: *Il ratto dal serraglio*, singspiel in tre atti. - Negli intervalli: Letture e notiziario.

ROMANIA

Bucarest: ke. 761; m. 304,2; kW. 12. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Giovedì radio. — 18.15: Concerto vocale. — 18.30: Concerto vocale. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione. — 19.20: Concerto di musica da ballo. — 19.30: Concerto di musica da ballo. — 19.45: Concerto vocale. — 19.50: Concerto di musica da ballo e da jazz per piano. — 21.45: Concerto di musica popolare cantata per orchestra.

SPAGNA

Barcellona (EAJ - I): ke. 860; m. 348,8; kW. 7,5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 17.15-17.30: Trasmissione di immagini. — 18: Concerto del filo della stazione. — 19: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20: Bollettino sportivo. — 20.20: Quotazioni di Borsa - Conversazione in catalano. — 21: Concerto di dischi scelti - Notiziario. — 21.30: Conversazione sulla Catalogna. — 22: Campana della cattedrale. Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci, valenze e coloni. — 22: Rivista di via. — 22.15: Sardane eseguite dalla «Cobla Barcelona Albert Martí». — 23: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: Ouverture delle *Rovine d'Atene*; 2. R. Strauss: Suite del *Capriccio di un re*; 3. Liszt: *Concegnotta di via italiana*. — 30: Trasmissione di un concerto da un Caffè - In seguito: Notiziario. — 1: Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: ke. 689; m. 435,4; kW. 55. — Goetoberg. ke. 832; m. 321,9; kW. 10. — Hoerby: ke. 1167; m. 257; kW. 10. — Motiala: ke. 222; m. 1348,3; kW. 30. — Ore 17.5: Segnale orario. — 18.15: Lezione di tedesco. — 19.30: Conversazione di tecnica radiofonica. — 20: Concerto eseguito da un'orchestra militare con arie per coro in occasione della visita del capitano Adolfo L. Schreck: *Marcia e inno*; 2. Solderman: ouverture della *Puzella d'Orléans*; 3. Quattro arie per coro; 4. Dühren: *Pappa triumphalis*; 5. Vivaldi: *Concierto di violino*; 6. Aulin: Frammenti del *Master Gief*; 7. Tre arie per coro; 8. Wennerberg-Reuter: *Inno in memoria di Gustavo II Adolfo*; 9. Inno. — 21.15: Recitazione. — 22.23: Concerto di un'orchestra da camera: L. Haendel: Ouverture della *Berenice*; 2. Mozart: *Adagio e allegro per un Valzer per organo*; 3. Attenuberg: *Suite n. 3* per violino, viola e orchestra d'archi; 4. Strauss: *Variazioni per orchestra d'archi su un tema di Ciaikovski*; 5. Bossi: *Serenata* e burlesca dagli *Intermezzi gioiellanti*.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemanna: ke. 653; m. 459,4; kW. 60. — Ore 16: Concerto di musica da ballo antica e moderna. — 17: Concerto di dischi. — 18: Per i fanciulli. — 18.30: Conversazione di economia. — 19: Segnale orario - Meteorologia. — 19.5: Concerto di dischi. — 19.20: Lezione di inglese. — 19.50: Concerto vocale di *Heder* con accompagnamento di liuto. — 21: Notiziario. — 21.40: Conversazione musicale e concerto illustrativo: *Storia di Beethoven*. — 22.25: Fine.

Radio Suisse Romande: ke. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 16: Concerto orchestrale da Basilea. — 18: Lezione di metallurgia. — 18.30: Per i fanciulli. — 18.55: Lezione di italiano. — 19.20: Conversazione: «La formazione del personale degli asili». — 19.40: Conversazione: «La settimana svizzera». — 20: Intervista: «Clotilde e Alessandro Sacharov». — 20.30: Concerto vocale di arie. — 21.30: Trasmissione di un concerto di fanfare. — 22: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest: ke. 545; m. 550,5; kW. 16,5. — Ore 16: Trasmissione in tedesco della signora. — 17: Conversazione. — 17.20: Concerto orchestrale. — 18.30: Letture. — 19: Concerto vocale per soprano e piano. — 19.30: Concerto di musica filarmónica. — 20: Concerto diretto da Ernest Dohányi con Alma Moodie, violino; 1. Volkmann: *Sinfonia* in re maggiore; 2. J. S. Bach: *Concerto di violino in mi maggiore*; 3. Beethoven: *Seconda sinfonia*. — 22: Segnale parlato - In seguito Concerto per trio (da un caffè). — 23.15: Musica zigena (da un caffè).

U. R. S. S.

Mosca Komintern: ke. 262; m. 1481; kW. 500. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16.15: Intervista musicale. — 16.30: Dischi. — 17: Trasmissione della Seduta solenne dal gran Teatro di Mosca in occasione del 100° anniversario della Rivoluzione. Concerto: notiziario e programma dei festeggiamenti di domani. — 23: Conversazione in ungherese.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: ke. 823; m. 364,5; kW. 16. — Ore 19: Concerto di musica orientale e variata. — 20: Notiziari e bollettino. — 20.35: Arie tratte da opere. — 20.55: Notiziario. — 21: Segnale orario ed estrazione dei premi. — 21.10: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: *Ottava sinfonia*; 2. Haendel: *Concerto per viola e orchestra*; 3. Liszt: *Ballata*; 4. Rimski-Korsakof: *Capriccio spagnolo*. - Negli intervalli: Dischi e notiziario. — 22.30: Notizie. — 22.35: Concerto di dischi (cont.). — 22.55: Notiziario.

CONCORSO BRANCA

Modalità per partecipare al

Concorso Branca

indetto dalla

S. A. FRATELLI BRANCA
MILANO - VIA BROLETTO, 35

L'antichissima Ditta S. A. F.LLI BRANCA, con sede in Milano, produttrice dell'indispensabile Fernet Branca, indice attraverso la Radio tra gli innumerevoli Consumatori della sua Specialità, un concorso dotato di 15 BORSE DI STUDIO.

Possono partecipare a detto Concorso tutti gli Alunni delle Scuole Elementari, Istituti Inferiori Scuole Complementari e di Avviamento al Lavoro.

I concorrenti debbono provvedersi del modulo speciale in distribuzione presso i rivenditori del Fernet-Branca, e che essi possono richiedere in proporzione di un modulo per ciascuna bottiglia grande di FERNET-BRANCA acquistata.

I premi consistono in 15 BORSE DI STUDIO suddivise come segue:

10 BORSE DI STUDIO DA L. 1000

cadauna, riservate agli Alunni delle Scuole Elementari.

5 BORSE DI STUDIO DA L. 2000

cadauna, riservate agli alunni degli Istituti Inferiori, Scuole Complementari e di Avviamento al Lavoro.

I partecipanti al Concorso dovranno illustrare nel modo migliore, scrivendo su tali moduli, le virtù terapeutiche e medicamentose del Fernet-Branca, impiegando però non più di 30 parole.

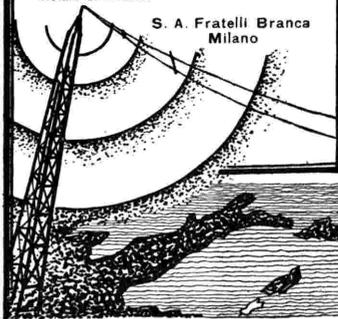
I moduli riempiti dovranno essere inviati entro il 31 Dicembre 1933-XII all'Ufficio Pubblicità della Soc. An. Fratelli Branca - Via Broletto, 35 Milano.

I testi saranno giudicati da un apposita Giuria composta di tre membri.

I nomi dei vincitori del Concorso saranno pubblicati sui Giornali.

I premi sono depositati presso un R^o Notaio di Milano.

S. A. Fratelli Branca
Milano



LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

A Bruxelles, a Hilversum, a Bratislava, a Brno, a Varsavia, a Vienna i microfoni hanno celebrato il Decennale della repubblica turca instaurata da Kemal Pacha il 29 ottobre 1923. Ambasciatori, consoli, incaricati d'affari, storici, giornalisti, geografi hanno parlato, a centinaia, di migliaia di radiomatori, della rinnovata Turchia. La stazione di Brno — tanto per distinguersi dalle altre — ha commemorato in modo singolare la storica data: trasmettendo cioè una serie di... canti guerreschi dell'epoca in cui gli slavocechi erano in guerra contro i turchi. L'incaricato d'affari turco a Bruxelles ha parlato del suo Paese, con quella sobria eloquenza che distingue i diplomatici dagli oratori di carriera. Complessivamente il discorso celebrativo non sarà durato che un quarto d'ora, ma per conto suo l'ho trovato succoso ed esauriente; non occorre ripetere cose aride per... convincere; bastano i fatti. I quali hanno ben altro prestigio (in politica, specialmente) delle chiacchiere. Del resto quindici minuti alla radio non sono pochi e possono bastare per dare un'idea di quello che si è realizzato in Turchia durante il primo decennio del nuovo regime.

Che passi! che cambiamenti! che evoluzione sorprendente! operati in un paese tanto arretrato e così tenacemente abbarbicato al passato, misonica, nemico di ogni modernismo, di ogni novità, avversario per principio (così almeno si riteneva, prima dell'avvento del Ghazi) a tutto ciò che puzzava d'europeismo... Ed ora? Ed ora ad Angora si sta installando una stazione radiofonica di 250 kilowatt.

Assumendo il potere, Mustafa Kemal aveva detto: « Si può seriamente considerare come civile un popolo, che si lasci portare al quintaglio da una banda di sceicchi, di dedé, di scelebi, di babá, e di emiri? Che confidi il proprio destino e la propria esistenza a degli astrologhi, negromanti, chironanti, e pendolari di amuleti di emule? ». Ora questo stesso popolo ha adottato un codice civile che è la copia di quello in vigore in Svizzera! La legge di adozione fu approvata in un'unica seduta e di colpo tutto il campo del diritto privato si trovò trasformato da cima a fondo: la poligamia abolita, la posizione della donna, il matrimonio, il divorzio, tutta la vita civile era segnata su metro europeo. Il Codice penale fu preso in prestito dall'Italia, e quello commerciale dalla Germania. Altre riforme compiono la rivoluzione sociale, economica e culturale con una velocità degna della nostra epoca. E infine si mutò anche l'alfabeto turco.

La rottura completa col passato, il mutamento radicale dell'atteggiamento dell'uomo verso l'esistenza e il destino, verso il Governo e la Divinità, verso la famiglia e il mestiere, non era pensabile che potessero ottenersi senza scosse profonde. Quello che lo rese possibile fu l'essere Mustafa Kemal del tutto padrone della situazione interna e il potersi egli appoggiare con sicurezza sulla massa del popolo. Durante i primi anni del regime di cui ora si celebra il Decennale fra cui e fatto che il partito della Federazione Nazionale, si tentò a più riprese di sopprimere il Ghazi con la violenza; ma quegli attentati erano male escogitati e furono tutti scoperti prima che ne fosse iniziata l'esecuzione. Dopo un periodo di necessaria severità nell'interesse del paese che aveva già troppo lungamente sofferto di rivolte a continuazione e di colpi di Stato durante il regno degli ultimi Sultani, in tutta la Turchia è subentrata la calma. E l'avvenire? In campo politico abbiamo indicazioni ufficiali fatte da Mustafa Kemal in un pubblico discorso. « Quando gli Stati musulmani riconosceranno la necessità di stringere rapporti reciproci e di unirsi in una Federazione per la salvaguardia dei loro interessi comuni, si darà — se così ancora desidereranno i popoli — a quegli Stati federati dell'Islam il nome di Califato, e al Presidente che si saranno scelti per via d'elezione, il nome di Califfo ». Queste previsioni anticipano forse anche un po' troppo nell'avvenire e del resto non hanno nulla a che vedere con i discorsi celebrativi captati l'altra sera alla stazione J. N. R. (Bruxelles francese) verso le diciannove ore...

GALAR.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Ore 21: Trasmissione d'opera da un teatro.

Palermo - Ore 20,45: *Madama Butterfly*, opera in tre atti di Giacomo Puccini (trasmissione fonografica).

Bolzano - Ore 21: *Concerto sinfonico*, diretto dal M.^o Fernando Limenta (trasmissione dal « Circolo Unione Savoia » di Bolzano).

Budapest - Ore 19,30: *Carmen*, opera in quattro atti di G. Bizet (trasmissione dall'Opera Reale Ungherese) di Budapest). — Parigi Poste Parisien - Ore 21,35: *Concerto orchestrale e sinfonico*, direzione del M.^o T. Mathieu (trasmissione dall'« Ancien Conservatoire » di Parigi).

— Vienna - Ore 20: *Il lago montano*, opera in due atti di Julius Bittner. Orchestra e coro della « Staatsoper » di Vienna (dallo Studio).

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 3318 - kW. 50 — TORINO: kc. 1096 - m. 373,7 - kW. 7 - GENOVA: kc. 920 - m. 312,8 - kW. 10
FIRENZE: kc. 434 - m. 257,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kW. 20

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: ORCHESTRA RACZ ZSIGA.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: Trio CHESI-ZANARDELLI-CASSONE; 1. Offenbach: *I racconti di Hoffman*, intermezzo barcarola; 2. Puccini: *Madame Butterfly*, fantasia; 3. Pennati-Malvezzi: *Risveglio matutino*; 4. Mozart: *Andantino*; 5. Debussy: *Arabesque*, n. 1; 6. Samara: *Flora mirabilis*, preludio atto terzo; 7. Solazzi: *Al Pitagora*.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.

16,45: Canticone dei bambini - Yambo: « Dialoghi con Cluffettino ».

17,10: Musica da ballo (Gino Filippini e la sua orchestra).

18-18,5: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19: Segnale orario - Comunicazioni della Reale Società Geografica - Dischi.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,20: Notiziario in lingua estera.
19,40: Dischi.
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico - Dischi.

20,15: I Cori del Paese

Offerti dalla S. A. Egidio Galbani di Melzo SEZIONE CORALE

DEL DOPOLAVORO DI CORMONS diretta dal M.^o Ugo Sfrusotti.

1. Seghizzi: a) *Gotis de rosade*, n. 1 e n. 4; b) *Il ciant del Fruil*.

ANTENNA SCHERMATA

E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE (Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 27 e 41)

MARTEDI

7 NOVEMBRE 1933 - XII

2. Zardini: a) *Serenade*; b) *Sleutis alpinis*; c) *La roseane*.
3. Mazzitini: a) *Ciampanis*; b) *Ce biele lune*.
4. Zardini: *Agnul mio*.
Commento del M.^o Vito Levi.
21: Varietà
Nell'intervallo: Conversazione scientifica di Ernesto Bertarelli.
Dopo il Varietà: Musica da ballo.
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 680 - m. 414,4 - kW. 50
NAPOLI: kc. 911 - m. 318,8 - kW. 1,5
BARI: kc. 1112 - m. 369,4 - kW. 20
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 463,8 - kW. 4
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11.811 - m. 25,4 - kW. 9
(2 RO) inizia le trasmissioni alle ore 17,15 e MILANO (Vigentino) alle ore 19,45.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15: (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.
13-14,15: Trio CHESI-ZANARDELLI-CASSONE (vedi Milano).

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Gilbert: *Sigismondo*; 2. Lange: *Natturmo*; 3. Petras: *Fantasia di operette*; 4. Caslar: *Io con te, tu con me*.

16,55: Giornale radio - Cambi.
17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi.

17,15-18: RADIO-ORCHESTRA n. 4: 1. Bracale: *Ricicciolo biondo*; 2. Giordano: *Il voto*, intermezzo; 3. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi*; 4. Rimsky Korsakov: *Canzone indiana* (violino solista prof. Colonnese); 5. Persico: *La Bibetica domata*, fantasia; 6. Solazzi: *Lola*, habanera; 7. Escobar: *Serenataccia*; 8. Hamud: *Borrachitos de Granada*.

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

18,45 (Roma): Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi - Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Radio-giornale dell'Enit.
19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,20: Notiziario in lingue estere.
19,40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20,15: I CORI DEL BEL PAESE

Offerti dalla S. A. Egidio Galbani di Melzo (vedi Milano)

21: Trasmissione d'opera

Negli intervalli: Lucio d'Ambrà, « La vita letteraria ed artistica » - Notiziario di varietà. Dopo l'opera: Giornale radio.

BOLZANO
Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Leopold: *Balaton*; 2. Gori: *Gaia nidiata*; 3. Lehár: *Piccantierie*; 4. Canzone; 5. Noack: *Tutto è bene*;

6. Zeller: *Il venditore di uccelli*, selezione; 7. Canzone; 8. D'Anzi: *Sul Nido blu*; 9. Dostal: *A me basta l'amore*; 10. Malberto: *In Danzigrandia*.

13,30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

MARTEDI

7 NOVEMBRE 1933-XII

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

21: Trasmissione dal Circolo Unione Savoia:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o FERNANDO LIMENTA.

1. Beethoven: *Leonora* n. 3, ouverture.
2. Humperdinck: « Pregelina » dall'opera *Hansel e Gretel*.
3. R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico.

Hans Grieco: « Rifrazioni », conversazione.

4. G. Bottesini: Variazioni per contrabbasso e orchestra su temi dell'opera *La Sonnambula*, di V. Bellini (solista CARLO DELEGRAZ, dell'E.I.A.R.).

Notiziario artistico.

4. Bizet: *Giochi di bimbi*, suite; a) Marcia; b) Berceuse, c) Impromptu; d) Duo; e) Galop.

Alla fine del concerto: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 m. 337,6 - k.w. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: Orchestra Jazz.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Salotto della signora.

17,40: Dischi.

18,10-18,30: Angolo del Ballata.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Liberatevi dai disturbi radiofonici!

ANTENNEX: Dispositivo in forma di scatola di bachelite che, inserito tra apparecchio e terra, rende superflua l'antenna e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara e potente delle stazioni più lontane. Aumenta il rendimento del Vostro ricevitore, la misura sintonizzabile, lo rende più selettivo e diminuisce considerevolmente i disturbi della ricezione. Sostituisce un'antenna esterna schermata di 30 metri di lunghezza.

Si spedisce contro assegno di L. 60

DETEX: Il regolatore elettrico d'antenna di altissima sensibilità che elimina i disturbi atmosferici ed industriali (trains, motori, ecc.) ed aumenta sensibilmente la selettività del vostro apparecchio. Se ne raccomanda anche l'uso abbinato con l'ANTENNEX.

Si spedisce contro assegno di L. 35

TUTTI E DUE GLI APPARECCHI APPLICABILI A QUALSIASI TIPO DI RICEVITORE SENZA SPESA ALCUNA NE' INTERVENTO DI TECNICI

CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

Agenzia per l'Italia:

Corso Cairoli, 6 - TORINO

20,45: Trasmissione fonografica dell'opera:

Madama Butterfly

Musica di GIACOMO PUCCINI.

Negli intervalli: G. Filippini: « Il fascino del frutto proibito », conversazione - Notiziario.

Dopo l'opera: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; k.w. 100. — Graz: kc. 852; m. 322,4; k.w. 7. — Ore 16,20: Conversazione di tecnica. — 16,50: Conversazione: « Campionati di volo a vela ». — 17: Conversazione: « Attorno nelle mitre di sale della Stiria ». — 17,20: Concerto vocale di arie per soprano. — 18,5: Conversazione: « La filosofia greca e la Chiesa cristiana agli albori del Medio Evo ». — 18,20: Telemessa di francese. — 19: Trasmissione di un concerto eseguito da un'orchestra militare. — 19,55: Segnale orario - Notiziario. — 20: Julius Bittner: *Il lago montano*, un preludio e due atti dell'orchestra e del coro della « Staatsoper ». - In un intervallo: Notiziario. — 22,30: Attualità. — 22,45: Notiziario. — 22,50: Musica da ballo (dischi).

BELGIO

Bruxelles I (Franco): kc. 589; m. 509,3; k.w. 15. — Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. Un ballo sotto il Secondo Impero. — 18,30: Trasmissione per i fanciulli. — 19,55: Gronaca letteraria. — 19,15: Un po' di musica sacra. — 19,30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19,45: Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belgia. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato ai giovani musicisti belgi: 1. Souris: *Danseries de Serenade*; 2. Brenta: *Notturno*; 3. Souris: *Corale e marcia*; 4. Bancart: *Le lancetrattori*; 5. Souris: *Il fante*. — 21,45: Conversazione: « La riforma dello Stato ». — 22: Continuazione del concerto - Brani di opere diverse: 1. Halevy: *ouverture dell'Enfer*; 2. Meyerbeer: *Il crociato*; 3. Meyerbeer: *Maria del Profeta*; 4. Reyser: *Grandi arie nel Sigurd*; 5. Reyser: *Passo del guerriero nel Sigurd*; 6. Verdi: *Marcia trionfale dall'Aida*. — 22,45: Concerto vocale. — 22,55: Liszt: *Christus vincit*. — 23: giornale parlato.

Bruxelles II (Flamminga): kc. 888; m. 337,8; k.w. 15. — Ore 18: Concerto di dischi. — 18,45: Trasmissione per i fanciulli. — 19,30: Concerto di dischi. — 20: Concerto di solisti. — 20,15: Conversazione politica. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Grande concerto pedagogico dell'orchestra della stazione: 1. Liszt: *Maestri*; 2. Franck: *Il cacciatore matto*; 3. Balakirev: *Thaur*; 4. intervallo: Conversazione: « Gli intellettuali e la lotta socialista ». - Continuazione del concerto 4. Mussorgski: *Una notte sul monte Calvo*; 5. Dukas: *Lo stregone apprendista*; 6. Wagner: « La cavalcata », dalla *Fata Morgana*. — 23: giornale parlato.

Cecoslovacchia

Praga: kc. 614; m. 488,6; k.w. 123. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,50: Per i giovani. — 17,15: Notizie commerciali. — 17,35: Lezione di tedesco. — 17,50: Concerto di dischi. — 18,5: Conversazione agricola. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,25: Notiziario in tedesco. — 18,30: Conversazione in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19,10: Radio-commedia. — 19,40: Conversazione. — 20: Concerto di fanfare. — 20,40: Concerto vocale di canzoni popolari slave. — 20,55: Segnale orario - Vralsky: *La veglia della montagna bianca*, radiocanta con intermezzi musicali. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15-22,40: Concerto di musica da jazz per piano.

Bratislava: kc. 1076; m. 278,8; k.w. 13,5. — Ore 16: Da Praga. — 17,35: Conversazione di economia. — 17,50: Da Praga. — 18,25: Conversazione. — 18,35: Dischi. — 18,40: Lezione sull'alfabeto Morse. — 18,55: Conchiacchi. — 19: Da Praga. — 20: Trasmissione di un concerto di musica sacra. — 22: Da Praga. — 22,15: Da Moravska-Ostrava.

Brno: kc. 878; m. 341,7; k.w. 32. — Ore 8: Da Praga. — 16,55: Racconti. — 17,15: Conversazione. — 17,35: Da Praga. — 17,50: Dischi. — 18,5: Attualità. — 18,15: Per gli operai. — 18,25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Trasmissione da Praga. — 20: Concerto orchestrale eseguito da un'orchestra di disoccupati. — 20,40: Da Praga. — 22,15: Da Moravska-Ostrava.

Kosice: kc. 1022; m. 263,5; k.w. 2,6. — Ore 17,50: Trasmissione per i fanciulli. — 18: Da Varsavia. — 18,5: Informazioni di dischi. — 19,10: Conversazione. — 19,25: Da Varsavia.

Moravska-Ostrava: kc. 1137; m. 263,6; k.w. 11,2. — Ore 16: Da Praga. — 18,5: Conversazione. — 18,15: Da Brno. — 19: Da Praga. — 22,15-23: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante.

Danimarca

Copenaghen: kc. 1067; m. 281,2; k.w. 0,75. — Kalundborg: kc. 360; m. 1153,8; k.w. 7,6. — Ore 15: Concerto. — Nell'intervallo alle 15,45: Canto. — 17: Per i bambini. — 17,30: Notizie finanziarie. — 17,45: Confe-

LA CORRISPONDENZA DI CAMPARI

Amici Radiocollatori,

Molte delle musiche domandate a Campari non incluse nei normali programmi dell'Eiar. E ciò rappresenta un validissimo aiuto, nelle difficoltà di tempo e di spazio che vi abbiamo altre volte chiarito, per cercare di accontentare tutti i richiedenti, affinché almeno una volta essi possano udire la musica desiderata. Questo non vuol dire che Campari non faccia ugualmente quanto può per includere l'esecuzione anche di tali brani nell'Eiar o nei « quarti d'ora » delle musiche a richiesta. Ma è bene che voi legiate in questa corrispondenza le nostre segnalazioni di musiche domandate a Campari ed incluse nei programmi dell'Eiar, indicazioni colle quali cerchiamo, in ogni modo, di muovere incontro alle preferenze del pubblico.

Durante la prossima settimana l'Eiar trasmetterà nei suoi programmi le seguenti musiche domandate a Campari:

Domenica, ore 17,30: Roma-Napoli-Bar: *Alessandra*, « Racconto del Pastore » - Thomas Amleto, « Canzone laghica ». — Ore 20,45: Elisir d'amore, « Quanto è bella » - Tosca, « Recondite armonie » - Tosti: « L'ultima canzone ». — Lunedì, ore 21,45: Gruppo Nord: Beethoven: *Sonata a Kreutzer* - Kreutzer: *Pavana* - Sarasate: *Zigeuner*. Roma-Napoli-Bar: *Ore 17,30: Zazù*, piccola zingara - il piccolo Marat, « Canzone di Marietta » - Iris, « Aria della Pierra ». — Martedì, ore 20,45: Roma-Napoli-Bar: Max Bruch: *Adagio*. — Mercoledì, ore 13: Gruppo Nord: Il barbiere di Siviglia - La gazza ladra - Sinfonie - Lohengrin, « Cigno fedel » - *Alessandra*, « Lamenti di Federico » - « La Giocanda », « Suficido ». — Giovedì, ore 17,10: Gruppo Nord: Schumann: *L'era* - Sarasate: *Zapatado* - Chopin: *Pologne* in mi bemolle. — Ore 21: La bella Elena. — Venerdì, ore 21: Roma-Napoli-Bar (duo l'ora Campari): *La Favorita* - Una serena, un anel di Dio - I pescatori di perle, « Mi par di udire ancora » - Pagliacci, « Serenata di Arlecchino ». — Gruppo Nord: ore 17,10: Frescobaldi: *Tocatta e fuga*. — Sabato, ore 17,10: Gruppo Nord: Liszt: *La leggerezza* - Meszovsky: *Sonne* - Winiawski: *Scherzo* - Zarattella. — Roma-Napoli-Bar: Ore 17,15: Debussy: *Coppelia* - Smetana: *La sposa venduta*.

Pubblichiamo i nomi dei richiedenti il seguente pezzo musicale trasmesso lunedì 30 ottobre, dal Gruppo Nord, e venerdì 3 novembre da Roma-Napoli-Bar:

Liszt: *Seconda rapsodia ungherese*: Luigi Caimo, Mauro Beccisoli, Maffei; Veneri Marinuzzi, Vittorio dell'Orto, Paola Zaccatelli, Peji Kravania, Becarri Donelli, Guido Gava, Brescia; Gianna De Poli, Paganoni, Lila Azziari, Firenze; Fride Portesani, Bergamo; Emma e Orlando Tosi, Asti; Pietro Pirelli, Renato Bisagno, Raffaele Balma, Genova; Antonio Farchetti, Donat Arbace, Milano; Giuseppe Audisio, Maria Rosa Guarnaschelli, Brescia; Galvanis, Torino; cav. Guido Pettit Vittorio; Andriughetti Gariboldi, Alfonso; Bianca Portone, Barletta; Alfonso Tolomei, Gabriella Bizzeffi, Bianca Pellegrini, Pavia; Giovanni Resta, Taranto; Vincenzo Lo Re, Trieste; Giuseppe De Dominicis, Pierici; Camilla Lo Casolo, Chiusa Selvano; Lina Del Pino, Genova; Lina Coraglia, Torino; Tommaso Mauteroco, Roma; Juna Chiaro, Torino, e moltissimi altri.

RICHIESTA A "CAMPARI",

Titolo della musica

Nome dell'autore

Editore o marca del disco

Nome e cognome del richiedente

indirizzo

UFFICIO PROPAGANDA
DAVIDE CAMPARI & C. MILANO



...miscelaatamente dotata di "CAMPARI" in acqua distillata ginepro a olio aromatico

MARTEDI

7 NOVEMBRE 1933 - XII

London Regional, ke. 843; m. 355,8; kW. 50. — Ore 17.30: Da Daventry National. — 18.15: L'ora del fanciullo. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione di West Regional dedicato a composizioni di Eric Coates. Negli intervalli: Arie per soprano. — 22.30: Concerto strumentale (quintetto). — 23: Varietà (canzoni, musica variata, recitazione, ecc.). — 23.30: Concerto di musica da camera con arie per soprano: 1. Brahms: *Sonata in fa minore*; 2. *Lieder* di Beethoven e Schumann per soprano; 3. York Bowen: *Sonata in do minore*, n. 1. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.50: Musica da ballo (trasmessa). — 0.30: Segnale orario.

Milano Regional, ke. 752; m. 398,9; kW. 25. — Ore 18.15: L'ora del fanciullo. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.30: Conversazione sui moderni prosodisti da trasporto. — 21: Da London festival. — 22: Concerto orchestrale con arie per baritono. 1. Brahms: *Sinfonia n. 3 in fa*; 3. Rossini: *Largo al factotum*. — Dal baritone di Siragusa, per baritono e orchestra; 3. Sullivan: *ouverture di ballo*. — 22.55: Conversazione - La città romana di Urlicioni. — 23.15: Da London Regional. — 24.0.30: Trasmissione con televisione.

West Regional, ke. 098; m. 359,9; kW. 50. — Ore 17.30: Da Daventry National. — 18.15: L'ora del fanciullo. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Concerto orchestrale dedicato a Eric Coates. — 20.30: Concerto per due pianoforti. — 21: Da London Regional. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: Da London Regional. — 0.30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado, ke. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Lezione di tedesco. — 17.30: Musica da ballo (trasmessa). — 18.55: Segnale orario. — Programma. — 19: Conversazione. — 19.40: Concerto vocale di canzoni popolari. — 20.10: Ratto commedia. — 20.40: Concerto di dischi (Chaikovski). — 22.40: Segnale orario. — Notiziario. — Trasmissione da altre stazioni europee.

Lubiana, ke. 521; m. 575,8; kW. 7. — Ore 18: Racconti per fanciulli. — 18.30: Concerto di dischi. — 19: Lezione di francese. — 19.30: Conversazione culturale. — 20: Estrazione di musica. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.30: Meteorologia - Notiziario. — 22.30: Dischi inglesi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo, ke. 252; m. 1191; kW. 200. — *Setta belga*. — Ore 21: Concerto variato in dischi. — 20.50: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Grieg: *Concerto in la minore per piano e orchestra*; 2. Chaikovski: *Mazurka*. — 21.50: Notiziario in francese. — 22: Concerto di musica belza dell'orchestra della stazione. 1. Thruselmann: *Schizzi fiamminghi*; 2. De Sutter: *Pagina notatale*; 3. Vrenais: *Introduzione*; 4. Debroux: *Etiqua*, per violino; 5. Jongen: *Pensieri autunnali*; 6. De Vae: *Seconda suite*. — 22.45: Notiziario in tedesco. — 22.55: Concerto di dischi. — 23.15: Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Ostø, ke. 227; m. 1083; kW. 60. — Ore 17: Concerto di musica brillante. — 18: Conversazione per le massime. — 18.45: Madie popolari. — 19: Meteorologia - Notiziario. — 19.30: Lezione di inglese. — 20: Segnale orario. — In seguito: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Bizet: *Suite della Carmen*; 2. Massenet: *Frammenti del Werther*; 3. d'Indy: *Sevanta e valzer*; 4. Debussy: *Notturno*; 5. Schmitt: *Sopra sul rive del Reno*; 6. Ravera: *Suite di Capriccio*. — 21.10: Trasmissione in onore di Jonas Lie. — 21.40: Meteorologia - Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Concerto orchestrale da un'opera. — Musica brillante e popolare. — 22.45: Fine.

OLANDA

Hilversum, ke. 160; m. 1875; kW. 50. — Ore 16.40: Composizioni per violino e piano. — 17.10: Concerto di un coro di fanciulli. — 17.40: Programmi per 4 fanciulli. — 18.10: Conversazione. — 18.40: Musica brillante. — 19.40: Conversazione. — 20.5: Dischi. — 20.10: Lezione di inglese. — 20.40: Segnale orario. — 21.10: Concerto con soli di chitarra e canto: Musica brillante e da ballo. — 22.40: G. B. Shaw: *Cesare e Cleopatra*, radio-dramma. — 23.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23.40: Notiziario. — 23.50: Dischi. — 0.40: Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia, ke. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 16.40: Conversazione e notiziario per la lotta proletaria della lingua polacca. — 16.55: Concerto vocale e strumentale: Capolavori musicali dal 16° al 20° secolo. — 17.50: Conversazione agricola. — 18: Conversazione. — 18.10: Concerto di musica da camera. — 18.20: Corrispondenza musicale. — 18.35: Dischi di musica da jazz. — 19.5: Varie. — 19.25: Conversazione di attualità. — 19.40: Programma di donazioni. — 19.55: Notiziario. — 20.15: Intervallo. — 20: Trasmissione per commemorare il 10° anniversario della morte di Pietro Chaikovski. 1. Conversazione. 2. *Sesta sinfonia* (francese), diretta da G. Hertzog. — 21: Quarto d'ora letterario. — 21.15: Concerto di pianoforte. 1. Gluck: *Una melodia*; 2. Haydn: *Minuetto*; 3. Brahms: *Variazioni*; 4. Rachmaninov: *Preludio*; 5. De Falla: *Andante*; 6. Geršwin: *Preludio*; 7. Liszt: *Valzer improvviso*. — 22: Informazioni sportive. — 22.10: Musica da ballo da un ristorante. — 23: Bollettini meteorologici e di notizia. — 23.5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Bucarest, ke. 761; m. 394,2; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale di musica variata. — 18: Concerto di dischi. — 19: Concerto del trio della stazione. — 19.15: Continuazione del concerto orchestrale. — 19: Conversazione. — 19.20: Concerto di dischi. — 19.45: Concerto. — 20: Concerto vocale. — 20.10: Concerto sinfonico di musica della stazione (diretto da G. G. G. G.). 1. Teodosiu: *Al maestro* (poema sinfonico), prima esecuzione; 2. Romanoff: *Concerto n. 2* per piano e orchestra (prima esecuzione); al piano: F. Andrieu. — 21: Conversazione. — 21.15: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. 1. Singer: *Pezzo sinfonico* (prima esecuzione); 2. Enesco: *Episodio sinfonico*; 3. Chiorescu: *Alegra* (prima esecuzione). — 21.45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona (EAJ-I), ke. 860; m. 348,8; kW. 7,5. — Ore 16.17: Concerto di dischi. — 16.30: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazioni di Borsa - Conversazione in catalano. — 21: Concerto di dischi. — Notiziario. — 21.15: Conversazione sul gioco del calcio. — 21.30: Conversazione sulla Catalogna in catalano. — 21.30: Trasmissione riservata alle famiglie (trede e quattro) in lotta. — 22: Campione della categoria. — 22.15: Continuazione delle quotazioni di merci, valori e cotoni. — 22.5: Trasmissione variata offerta da una ditta privata. — 23.30: Radio-teatro lirico. 1. Avevedo e Ferraz: *Diez Gileas*; 2. Remart, interpretato in due atti (coro ed orchestra della stazione). — 24: Notiziario. — 1: Fine.

Madrid (EAJ-7), ke. 707; m. 424,3; kW. 1,3. — Ore 20: Campione del Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Efficienza del giorno. — Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Informazioni di caccia e pesca - Continuazione del concerto di dischi. — 21.15: Giornale parlato. — 21.30: Intervallo. — 22.15: Lezione di inglese. — 22.30: Concerto dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Giornale parlato - Selezione di una zazzuola (coro ed orchestra della stazione). — 0.45: Giornale parlato. — 1: Campione dal Palazzo del Governo - Fine delle trasmissioni.

SVEZIA

Stoccolma, ke. 689; m. 435,4; kW. 55. — **Goeteborg**: ke. 839; m. 381,9; kW. 10. — **Helsingborg**: ke. 1167; m. 257; kW. 10. — **Motala**: ke. 222; m. 198,3; kW. 30. — Ore 17.5: Concerto vocale di *Lieder* popolari. — 17.25: Dialogo. — 17.45: Concerto di dischi. — 18.45: Lezione di tedesco. — 19.30: Conversazione di economia. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. Kallstenius: Dal *Diario di Johann Thidstrom*; 2. Berlioz per soprano; 3. Saint-Saëns: *Poema sinfonico*; 4. Canto; 5. Kern: *Gastgeber*, valzer; 6. Canto; 7. Enria: *Overture di Beatrice e Benedetto*.

— 21.15: Conversazione: «La vita nei villaggi in Svezia». — 22.23: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Polow: *Overture giubilare*; 2. Strauss: *Sphärenklänge*, valzer; 3. Knutning: *Suite eroica*; 4. Chaikovski: *Notturno*, romanza; 5. Gade: *Frammenti della Principessa dei delfini*; 6. Rudolf: *Mosca di Söderman*.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemannica, ke. 653; m. 459,4; kW. 60. — Ore 16: Trasmissione di un concerto orchestrale da Losanna. — 18: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione: «Come curare i dolori morali». — 19: Segnale orario. — Meteorologia - Comunità. — 19.10: Conversazione turistica. — 19.20: Conversazione: «L'idea e leggende popolari». — 19.50: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20: Trasmissione di un concerto orchestrale sinfonico. — 22: Notiziario. — 22.10: Conversazione turistica in inglese. — 22.20: Fine.

Radio Suisse Romande, ke. 743; m. 403,8; kW. 25. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Per le signore. — 18.30: Conversazione religiosa protestante. — 18.55: Lezione di tedesco. — 19.20: Conversazione: «Poliziotti, detectives, giuristi, sacerdoti e criminali nel romanzo letterario e nel teatro». — 19.45: Notiziario. — 20: Concerto di musica per violino e piano con arie per soprano. 1. Chaikovski: *Traversera*; 2. Chaikovski: *Reverence*; 3. Stravinski: *Frammenti dell'Orchestra di fuoco*; 5. Canto. — 21.25: Molliere: *Les fourberies de Scapin*, commedia in 3 atti. — 22: Notiziario. — 22.15: 23: Concerto di musica da ballo.

UNGHERIA

Budapest, ke. 545; m. 550,5; kW. 18,5. — Ore 16: Conversazione sull'Albazia e Lorena. — 18: Lezione di francese. — 18.30: Concerto di musica classica. — 19.30: Bizet: *Carmen*, opera in 4 atti (trasmissione dall'Opera Reale Ungherese). — In seguito: Concerto orchestrale da un caffè. — 23: Conversazione in italiano in Antonio Widmar.

U. R. S. S.

Mosca Komintern, ke. 202; m. 1481; kW. 600. — Ore 15.15: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16.15: Intervento musicale. — 16.30: Conversazione per i giovani. — 17.30: I migliori artisti al microfono. — 17: Reportage delle feste in tedesco. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa - Campione del Cremlino. — 22: Reportage delle feste in francese. — 23: Reportage delle feste in danese.

Mosca Stalin, ke. 737; m. 424,3; kW. 100. — Ore 16: Notiziario. — 16.30: Conversazione. — 17.30: Serata di danze. — In seguito: Uguale programma di Mosca V.Z.S.P.S.

Mosca V.Z.S.P.S., ke. 300; m. 1000; kW. 100. — Ore 16 in poi: Programma identico a Mosca Komintern.

STAZIONI EXTRA EUROPEE

Algeri, ke. 823; m. 364,5; kW. 16. — Ore 20: Notiziario e bollettino diversi. — 20.20: Arie tratte da opere. — 21: Segnale orario ed estrazione dei premi. — 21.10. Concerto di musica da camera: 1. Pergolesi: *Sacra*, con accompagnamento di pianoforte; 2. Schubert: *Sacra*, per flauto e clavicembalo. — 21.40: Notiziario e dischi. — 22: Concerto di musica orientale variata. — 22.30: Notiziario. — 22.35: Continuazione del concerto. — 22.55: Notiziario.

GRATIS

franco di porto e senza alcun impegno in seguito verrà spedito a tutti i lettori del "Radiocorriere", che ne facciano richiesta un interessantissimo libro:

Il nuovo metodo di cura

di 352 pagine e più di 100 illustrazioni. Il libro tratta delle principali malattie, indica i relativi rimedi e contiene anche una parte dei 225.000 (duecentocinquanta) attestati di riconoscenza spediti all'inventore del nuovo metodo di cura

REV. PARROCO HEUMANN

Indirizzate la vostra richiesta alla

Soc. An. HEUMANN - Sez. 10

Via Principe Eugenio, 62 - MILANO

oppure ritirate il libro personalmente presso la

FARMACIA REALE

Via Larga 29 A - MILANO

Calzafornicio da Vararee

30 lire

TANDARD

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 23.

CORDE — Le corde armoniche sono fili (di minugia, di metallo, di seta, ecc.) che, tesi opportunamente, vengono fatti vibrare con l'arco, col plectro, coi polpastrelli, con la percussione, ecc., per la produzione dei suoni. La robustezza delle vibrazioni viene ampliata quando la corda è tesa su una cassa armonica, e viene diminuita dalla sordina, che ostacola le vibrazioni per simpatia. L'acustica insegna che i numeri delle vibrazioni sono inversamente proporzionali alle lunghezze e ai diametri delle corde, e direttamente proporzionali alle radici quadrate delle tensioni. Nella musica per piano, le espressioni « una corda », « due corde » e « tutte le corde » si riferiscono all'uso dei pedali. Abusivamente la parola corda è usata qualche volta in luogo di registro: « corde di pello, di gola, di testa », ecc.

COREOGRAFIA — Propriamente è l'arte di rappresentare con segni particolari le figure e i passi delle danze. Oggi significa anche lo sfarzo scenico ch'è destinato soprattutto all'occhio.

CORISTA — Strumento atto a dare le vibrazioni semplici d'un suono preso come fondamentale per accordare gli strumenti musicali e per intonare le voci. Pare che già gli antichi Cinesi si servissero a tale scopo d'un tubo, ch'era la loro unità di lunghezza e di capacità, e dal quale si traeva, soffiandogli dentro, una certa nota (fa). L'Europa non ebbe un corista se non nel secolo XVII, quando Salomone di Caus prese per fondamentale il suono dato dal tubo di tre piedi dell'organo (fa). Più tardi, il suono tipo diventò il « do » del tubo di otto piedi, dato dal primo tasto degli antichi organi. Nel secolo XVIII cominciò ad usarsi un corista a zuffolo con ancia, strumento imperfetto e alterabile, perché il suono variava secondo la forza dell'insufflazione. Del corista a forchetta (una verga d'acciaio piegata a U, sostenuta nella curva da un piede) fu inventore nel secolo XVIII John Shore, sergente trombettiere della Casa Reale d'Inghilterra. Le differenze notevolissime tra il corista d'un paese e quello dell'altro (la Francia aveva il « ton de chapele » e il tono d'opera diversi d'un tono circa) erano fonte d'inconvenienti gravi, ad ovviare i quali fu stabilita l'adozione d'un corista ufficiale. Dopo vari tentativi, l'Accademia delle Scienze di Parigi fissò il « la terzo » del pianoforte in 870 vibrazioni semplici (435 doppie al secondo), e tal misura fu confermata nella Conferenza internazionale tenuta a Vienna nel 1855. Tale è oggi il corista normale per tutte le orchestre.

CORMONE — Specie di bombaria di legno, caduta in disuso.

CORNAMUSA — Detta anche piva o zampona. Nota strumento, fatto d'un sacco di pelle (che si gonfiava soffiando in un tubo o ricorrendo a un piccolo mantice), dal quale l'aria compressa penetrava in uno o più tubi sonori ad ancia doppia. Quello destinato all'esecuzione della melodia aveva buchi laterali, mentre gli altri, senza buchi, producevano le note tenute per l'accompagnamento. Di questo tipico strumento pastorale, neppure oggi scomparso, si avevano forme piccole e grosse per la produzione di suoni acuti e gravi.

(Continua).

CARL.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Trieste - Firenze - Ore 20,45: Concerto di musica da camera e di musica leggera (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Ore 20,45: Il calzolaio di Messina, dramma in un prologo e tre atti di Alessandro De Stefani. Protagonista Febo Mari (dallo Studio).

Palermo - Ore 20,45: Concerto variato con solisti di canto e strumentisti (dallo Studio).

Parigi Torre Eiffel - Ore 21,30: Le Stagioni, oratorio in quattro parti di F. J. Haydn (trasmissione dal « Conservatorio di Parigi - Serata federale ». — Budapest - Ore 21: Concerto sinfonico dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese. Direzione di L. Dömötör e N. Rékai (dallo Studio). — Varsavia - Ore 20,15: Concerto dell'Associazione degli Amici della Musica antica » (trasmissione dal « Conservatorio »).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

MILANO: kc. 501 - m. 321,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 560 - m. 312,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: Trio CHESTI-ZANARDELLI-CASSONE:
1. De Michel: *Serenata spagnola*; 2. Lassen: *Alla patria lontana*, impressione; 3. Ranzato: *Serenata sul lago*; 4. Amadei: *Danza antica*; 5. Massenet: *Werther*, fantasia; 6. Mascagni: *Le Maschere*, la pavana; 7. Bettinelli: *Réverie*; 8. Padilla: *Serenata*; 9. Saint-Saëns: *Sansone e Dalia*, fantasia; 10. Beccè: *Leggenda d'amore*; 11. Grieg: *Giorno di nozze*.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: Orchestra Racz ZSIGA.
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. Pino: « Giro-tondo ».

17,10-18: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano LILIANA STEVINO e del baritone MARCELLI VENTURINI: 1. Verdi: *Un ballo in maschera*, « Eri tu » (baritono); 2. Puccini: *Turandot*, « Signore, ascolta » (soprano); 3. Wagner: *Tannhäuser*, « Oh bell'astro incantato » (baritono); 4. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, « Io son l'umile ancella » (soprano); 5. Gounod: *Faust*, « Oh santa medaglia » (baritono); 6. Mascagni: *L'amica Fritz*, « Non mi resta che il piano ed il dolore » (soprano); 7. Leoncavallo: *Zaza*, « Zaza, piccola zingara » (baritono); 8. Rossini: *Guglielmo Tell*, « Selva opaca » (soprano); 9. Meyerbeer: *Dinorah*, « Sei vendicata assai » (baritono); 10. Puccini: *Sior Angelica*, « Senza mamma » (soprano).

18-18,5: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Ente - Dischi.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,20: Notiziario in lingua estera.

19,40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

MERCOLEDÌ

8 NOVEMBRE 1933 - XII

20,15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.

20,30: I DIECI MINUTI DELLA SANTAGOSTINO. Mascheroni e Mariotti: « Giuro di dire la verità ».

20,45 (Trieste-Firenze):
MUSICA DA CAMERA
(Vedi Roma)

21,45 (Trieste-Firenze):
CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.
(Vedi Roma).

20,45 (Milano-Torino-Genova):

Il Calzolaio di Messina

Dramma in un prologo e tre atti di ALESSANDRO DE STEFANI
Protagonista FEBO MARI.
Dopo la tragedia: Orchestra RACZ ZSIGA.
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 680 - m. 441,4 - kw. 50
NAPOLI: kc. 951 - m. 318,8 - kw. 1,5
BARI: kc. 1113 - m. 289,3 - kw. 30
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - kw. 5
ROMA onde corte (2 RCI): kc. 11,81 - m. 25,4 - kw. 9
(2 RCI inizia le trasmissioni alle ore 17,15 e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45).

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.

12,30-13,15 (Bari): CONCERTO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Tonelli: *Stornellata a bolero*; 2. Casari: *Ninna nanna delle foglie*; 3. Pavanelli: *Visione araba*; 4. Kálmán: *La principessa della czarda*, fantasia; 5. Stolz: *Addio, amore*.

13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Dostal: *Carmen*; 2. Penna: *Serenata a Pierrette*; 3. Dëlbes: *La cacciatrice* (dal balletto *Sylvia*); 4. Vislinini: *Bimba menzogna*; 5. Lehár: *Frasquita*, fantasia; 6. Alfano: *Castello incantato*; 7. Hamud: *Danza ananimita*; 8. Chwat: *Prova un'altra volta*.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo; (Bari): Cantuccio dei bambini; Pata Neve.
16,55: Giornale radio - Cambi - Comunicato della Reale Società Geografica.

17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi.
17,15-18: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Solazzi: *Al Musajo*; 2. Dvorak: *Le filatrici*; 3. Culotta: *Lo straccontato milanese*; 4. Restano: *Hawaiana*, solo per chitarra; 5. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia; 6. Claret: *In due è meglio*; 7. Limentani: *Le campane di San Benedetto*; 8. Montagnini: *L'allegria parata*.

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

18,45: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente.

18,57: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano e inglese).

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

Consiglio Medico Tutti i Mercoledì alle ore 20,15 conversazione medica offerta dallo Stab. Farm. M. ANTONETTO, produttore della Salitina M. A. e della dolce Eufesina.

BAMBINI!!!

avete conservato i frontespizi della Salitina M. A. ? Inviateli allo Stab. M. ANTONETTO - Torino: ogni 12 vi danno diritto ad una delle seguenti omaglie: meteo in gallicine per bambino, oppure porta protetti (ov. 23) ad una speciale matita ottometrica in gallicine con c'lip. Naturalmente raddoppiandoli, ripi, candoli, ecc., riceverete 2,3 o più omaglie secondo il quantitativo.

Alle ore 20,30 le stazioni di

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli - Bari

trasmetteranno:

I dieci minuti della "Santagostino,"

Saranno al microfono: Mascheroni e Mariotti

"Giuro di dire la verità."

MERCOLEDÌ

8 NOVEMBRE 1933 - XII

20-20.15 (Bar): Notiziario in lingua albanese.
20.15: Conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico Marco Antonetto, produttore della Sallitina M. A.
20.30: I DIECI MINUTI DELLA SANTAGOSTINO. Mascheroni e Mariotti: «Giuro di dire la verità».
20.45:

Concerto di musica da camera

col concorso della violinista GIOCONDA DE VITO, del pianista FRANCO RUGGIERO e del soprano ENZA MOTTI-MESSINA:

1. Pugnani-Polo: *Sonata in mi*: a) Largo, b) Allegro brillante, c) Rondò (violinista Gioconda De Vito).
2. a) Cilea: *Acque correnti*, b) Liszt: *Terzo Studio da concerto*, c) Debussy: *L'isola giuliosa* (pianista F. Ruggiero).
3. a) Hubay: Assolo da *Il Luitaio di Cremona*, b) Paganini: *Marcia-Capriccio N. 14* (violinista Gioconda De Vito).
4. a) Gluck: *Alceste*, invocazione alle divinità infernali, b) Turina: *El Pescador*, c) Stan Golestan: *Due canti romeni* (soprano Enza Motti-Messina).
5. Chamblade (Kreisler): a) *Serenata spagnuola*, b) Rimski-Korsakof (Hartmann): *Il volo del calabrone* (violinista Gioconda De Vito).

Conversazione di Ernesto Murolo.

21.45:

CONCERTO DI MUSICA LEGGERA

diretto dal M^o ILLUMINATO CULOTTA
(Radio-orchestra N. 4).

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368.1 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica varia: 1. Billi: *Bohlero*; 2. Moya: *Canto dei canti*; 3. Waldteufel: *Angelo d'amore*; 4. Canzone; 5. Manfred: *La*

Paloma; 6. G. Strauss: *Lo singaro barone*, selezione; 7. Canzone; 8. Dan Caslar: *Quel mottetto che mi piace tanto*; 9. Repper: *Chiero di luna*; 10. Moletti: *San Remo*.

13.30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: Dischi.

19.50: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:

1. Silvery: *Silverya*.
2. Coates: *Giorni estivi*, suite.
3. Apollonio: *Serenata ideale*.
4. Leopold: *Valzer di nozze*.
5. Culotta: *Rugadosa*.
6. Meyerbeer: *L'Africana*, fantasia.

Parte seconda:

1. Violinista Leo Petroni: Nin: *Suite spagnuola*; a) Vecchia Castiglia; b) Murcia; c) Catalana; d) Andalusia.
2. Learsi: *Pattuglia indiana* (orchestra).
3. Amadei: *Suite goliardica*.
4. Shirmann: *Maharadscha*.
5. Allegra: *Mitzi*, fantasia.

Notiziario letterario.

Parte terza:

1. Violinista Leo Petroni: a) Mozart: *Andante*; b) Gironi: *Serenata d'Arlecchino*.
2. Wachsmann: *Allegri bohémien* (orchestra).
3. Moltò: *Sei tu*.
4. Gray: *Gionatto*, non riflettete.
5. Micheloff: *Ricordando Suppé*, selezione.
6. Di Lazzaro: *Allegro yankee*.

22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 508 - m. 557.6 - kW. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: Dischi.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto variato

1. Schubert: *Minuetto* (orchestra).
2. a) Navone: *Capriccio*; b) Matz: *Fantasia* (chitarrista E. Baudó).
3. Wormser: *Giga* (orchestra).
4. a) Donizetti: *La figlia del reggimento*, aria; b) Tirindelli: *Conqeto* (soprano G. Adelfio).

Mario Taccari: «Confessioni al microfono», conversazione.

5. a) Amiel: *Barcarola*; b) Baneca: *Valzer* (chitarrista E. Baudó).
6. Gounod: *Filemone e Bauci*, baccanale (orchestra).
7. a) Tirindelli: *L'ora divina*; b) Maracchi: *Serenata maliziosa* (soprano G. Adelfio).
8. Lattuada: *Le preziose ridicole*, preludio (orchestra).

Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.
23: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: Kc. 530; m. 517,2; kW. 100. — **Graz:** Kc. 892; m. 322,1; kW. 7. — **Inc:** 15.55: Concerto di dischi. — **16.30:** Per i fanciulli. — **16.55:** Conversazione: «Modo di dire nell'arte. L'arte viene dal potere». — **17.20:** Concerto di musica da camera. — **18.10:** Conversazione di lezione. — **18.35:** Conversazione: «La storia del lavoro». — **19:** Concerto di violoncello eseguito da Gaspar Cassado, con piano. — **19.50:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **20:** Attualità. — **20.15:** Grande concerto dell'orchestra della stazione con arie per soprano e tenore; Musica brillante tratta da opere. — **22:** Conversazione in esperanto per «Lavoro e lavoratori». — **22.15:** Notiziario. — **22.30:** Trasmissione di un concerto da un caffè.

BELGIO

Bruxelles I (Francesi): Kc. 580; m. 509,3; kW. 15. — **Or:** 18: Trasmissione di un concerto orchestrale di musica brillante. — **19:** Conversazione: «L'educazione della sensibilità». — **19.15:** Concerto di pianoforte. — **19.45:** Recitazione letture e monologhi. — **20.15:** Concerto di dischi. — **20.30:** Giornale parlato. — **21:** Trasmissione di un concerto per trio. — **21.20:** Sott. di Isarmoniche. — **21.40:** Juan Terguel: *I per-*

OPERE COMPLETE
COLUMBIA

ALATI

VIA TRE CANNELLE, 16 - ROMA

• Ritagliate e spedite in busta affrancata con 10 cent. il solito tagliando, indirizzando **ALATI-Tre Cannelle 16 Roma**

Spedite gratis vostri cataloghi dandomi, senza impegno informazioni sull'acquisto di:

Nome _____

Via _____

Città _____

CATALOGHI GRATIS
VENDITA A RATE
GRATIS RIVISTA ALATI

Portate in casa vostra il teatro lirico scegliendo le opere che più vi hanno commosso od entusiasmato. Alati mette a vostra disposizione la più ampia raccolta di opere complete dovute ai sommi maestri della musica italiana e straniera, dirette dai direttori d'orchestra più famosi, cantate dagli artisti più celebri e riprodotte magistralmente su dischi Columbia. Approfittatene

FONO • RADIO • DISCHI

AIDA
ANDREA
CHENIER
BARBIERE
DI SIVIGLIA
BOHEME
CARMEN
CAVALLERIA
RUSTICANA
FALSTAFF
FEDORA
FURIO
D'ARLECCHINO
GIOCONDA
LUCIA DI
LAMMMOOR

MADAMA
BUTTERFLY
MANON
LESCAUT
MANON
MEFISTOFEE
PAGLIACCI
RIGOLETTO
TOSCA
TRAVIATA
TROVATORE
WERTHER
PAESE DEI
CAMPELLINI
CIN-CI LA'

sonaggi di pietra, radio-recita. — 22: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Menzies: 1. Sinigaglia: Ouverture delle *Baruffe Chiozzotte*; 2. Carl Friedemann: *Rapsodia slava* n. 1; 3. Internegozzi di piano (Doutet); 4. Sinigaglia: *Quatre pianonisti*. — 23: Giorno parlato.

Bruxelles II (Flamminga): ke. 888; m. 337,8; kw. 15. — Ore 18: Concerto classico dell'orchestra sinfonica della stazione. — 19,30: Conversazione: «Il lato ameno della vita». — 19,45: Concerto di dischi. — 20,30: Giornale parlato. — 21: Trasmissione di un'opera: Granistaedten: *L'Orloff* (trasmissione dalla «Scala» di Anversa). — Nel primo intervallo: Recitazione; Nel secondo intervallo: Giornale parlato.

CZECHOSLOVACCHIA

Praga: ke. 614; m. 488,6; kw. 120. — Ore 16: Da Moravská-Ostrava. — 16,50: Teatro delle marionette. — 17,35: Concerto di dischi. — 17,45: Conversazione: «Le legature artistiche». — 17,55: Concerto di dischi. — 18,5: Conversazione agricola. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,25: Notiziario in tedesco. — 18,30: Conversazione in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19,10: Lezione di francese. — 19,25: Conversazione teatrale. — 20: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20,5: Trasmissione dalla Sala Smetana di un concerto orchestrale dedicato a Snek: 1. *Un racconto di fate*, suite per grande orchestra su motivi della musica composta per la commedia *Radaz* e *Mahmetka*, op. 16; 2. *Azzurri*, sinfonia in do minore, op. 27. — In un intervallo: Conversazione teatrale. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15-22,30: Notiziario in francese.

Bratislava: ke. 1076; m. 278,8; kw. 13,5. — Ore 16: Da Moravská-Ostrava. — 16,50: Per i giovani. — 17,45: Dischi. — 17,55: Trasmissione in ungherese. — 18,55: Notiziario. — 19: Trasmissione da Praga.

Brno: ke. 878; m. 341,7; kw. 32. — Ore 16: Da Moravská-Ostrava. — 16,50: Da Praga. — 17,45: Per gli studenti. — 17,55: Dischi. — 18,5: Attualità. — 18,15: Per gli operai. — 18,25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga.

Kosice: ke. 1022; m. 293,5; kw. 2,6. — Ore 16,40: Corrispondenza cogli ascoltatori. — 17,5: Da Varsavia. — 19,5: Informazioni e dischi. — 19,10: Conversazione. — 19,25: Da Varsavia. — 23: Corrispondenza cogli ascoltatori in francese.

Moravská-Ostrava: ke. 1137; m. 268,8; kw. 11,2. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,50: Da Praga. — 18,5: Conversazione. — 18,15: Concerto di musica da ballo. — 19: Da Praga. — 19,10: Conversazione. — 19,25: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: ke. 1007; m. 281,2; kw. 0,75. — **Kalundborg:** ke. 260; m. 153,8; kw. 7,5. — Ore 15,30: Concerto - Nel intervallo alle 16,15: Per le signore. — 17,30: Notizie finanziarie. — 17,45: Conferenza. — 18,15: Lezione di francese. — 18,45: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 20: Campanone - Conferenza. — 20,15: *La casa delle tre ragazze*, opera in 3 atti su motivi di Schubert. — 22,15: Notiziario. — 23,5: Musica da ballo. — 24: Campanone.



LA SIGARETTA DI GRAN CLASSE

DI SQUISITO AROMA DI PERFETTO GUSTO

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,45

IL CALZOLAIO DI MESSINA

Dramma in tre atti di
ALESSANDRO DE SIEFANI

PROTAGONISTA:
FEBOMARI

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: ke. 996; m. 304; kw. 13. — Ore 16: Concerto per un concerto per i ciechi. — 19,15: Radio-giornale di Francia. — 20,35: Informazioni dell'ultima ora. — 20,40: Il quarto d'ora di critica drammatica. — 20,55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 21: Conversazione agricola. — 21,15: Ultime notizie. — 21,30: Trasmissione federale. Haydn: *Le stagioni*, per solo, coro ed orchestra (dal Conservatorio di Parigi).

Lyon-la Doua: ke. 644; m. 465,8; kw. 15. — Ore 16: Concerto per i ciechi. — 19,15: Radio-giornale di Francia. — 20,30: Dischi. — 20,40: Radio-gazzetta di Lione. — 20,50-21,30: Conversazione e cronaca dei vari. — 21,30: Trasmissione dal Conservatorio di Parigi. Haydn: *Le stagioni*, oratorio per soli, coro ed orchestra. — In seguito: Notiziario.

Marsiglia: ke. 950; m. 315; kw. 1,6. — Ore 16: Trasmissione da Parigi. — 18: Per le signore. — 18,15: Racconti e novelle. — 18,30: Musica da ballo (dischi). — 19,10: Notiziario. — 19,15: Giornale radio. — 20,30: Musica da ballo (dischi). — 21: Cronaca delle assicurazioni sociali. — 21,15: Conversazione in prologo. — 21,30: Trasmissione federale. Haydn: *Le Stagioni*, oratorio per soli, coro ed orchestra (dal Conservatorio di Parigi).

Parigi P. P. (Poste Parisiennes): ke. 914; m. 328,2; kw. 60. — Ore 20: Dischi. — 0,15: Giornale parlato. — 20,30: Dischi. — 21: Cronaca delle Assicurazioni sociali. — 21,10: Internegozzi. — 21,30: Radio-teatro. Yvan Noé: *Teddy and Partner*, commedia in tre atti. — 23,30: Ritrasmissione di un concerto orchestrale da un ristorante. — 24: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: ke. 207; m. 1445,8; kw. 13. — Ore 18,45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19,30: Concerto orchestrale. — 19,45: Attualità. — 20,15: Bollettino meteorologico. — 20,25: Notiziario. — 20,45: Trasmissione per i giovani. — 21,30: Trasmissione federale dal conservatorio di Parigi. Haydn: *Le stagioni*, oratorio in 5 parti.

Radio Parigi: ke. 174; m. 1724; kw. 75. — Ore 19,30: Conversazione agricola. — 19,45: Rassegna di libri. — 20: Conversazione medica. — 20,20: Concerto organizzato da Leroy. — 20,30: Musica. — 20,45: *Le bel esprit*, madrigal ed epigrammi del 17° e 18° secolo. — 21,30: Trasmissione della serata organizzata dall'Amministrazione delle Poste e Telegrafi. Haydn: *Le stagioni*, per soli, coro ed orchestra diretti dal maestro Ruhlmann, direttore dell'Opera. — Nel primo intervallo alle 21,40: Cronaca della moda.

Strasburgo: ke. 809; m. 345,2; kw. 11,5. — Ore 17,45: Conversazione sull'elettricità in tedesco. — 19,30: Concerto variato dell'orchestra della stazione diretto da Roskam. — 19: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 20: Conversazione giuridica. — 20,15: Conversazione in tedesco sui mestieri. — 20,30: Segnale orario - Notiziario. — 20,45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21,30: Trasmissione di un concerto orchestrale sinfonico. — Palais des Fêtes: 1. Mendelssohn: Ouverture della *Bella Meubista*; 2. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 3. Berlioz: *Aroldo in Italia* (a solo di violino). — In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 23,30-0,30: Trasmissione di un concerto da un Caffè.

Tolosa: ke. 779; m. 385,1; kw. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19,15: Missette. — 19,50: Conversazione. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Violoncelli e piano. — 20,45: Orchestra varie. 21: Balalade e canti russi. — 21,15: Arie di operette. — 21,30: Arie di opere. — 22: Trasmissione di un concerto eseguito da un'orchestra

MERCOLEDÌ

8 NOVEMBRE 1933 - XII

Cittadina. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Musica varia. — 0,15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1,5: Musica sinfonica. — 1,15-1,30: Chitarra hawaiana.

GERMANIA

Berlino I: ke. 716; m. 419; kw. 1,5. — Ore 16,30: Concerto di musica da camera. — 17: Da Koeningswinterhausen. — 17,20: Conversazione politica. — 17,25: Conversazione. — Vita vissuta. — 17,45: Radio-balletto. — 18,5: Da Koeningswinterhausen. — 19,30: Comunicati. — 18,45: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Francoforte). — 20,5: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — In un intervallo: Conversazione. — 22: Notiziario - Meteorologia - Concerto di dischi. — 23,10: Trasmissione da Monaco.

Breslavia: ke. 923; m. 325; kw. 60. — Ore 16: Conversazione politica. — 16,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,35: Conversazione politica. — 17,40: Conversazione politica. — 18: Concerto di musica per cello e piano. — 18,30: Conversazione e letture. — 18,50: Mercuriali. — 19: L'ora della Nazione (da Francoforte). — 20: Trasmissione riservata al Governo. — 22: Conversazione sull'Austria. — 22,25: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 23,10: Trasmissione da Monaco.

Francoforte: ke. 1157; m. 359,3; kw. 17. — Ore 16: Da Muehlacker. — 17: Da Koeningswinterhausen. — 17,20: Da Muehlacker. — 18: Da Lungenberg. — 18,50: Segnale orario - Notiziario. — 19: L'ora della Nazione - Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alle operette classiche. — 20: Attualità. — 20,10: Da Lungenberg. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,20: Da Muehlacker. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 23: grande pot-pouri radiofonico di valzer. — 24: Da Monaco.

Heilsberg: ke. 1085; m. 276,5; kw. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — In un intervallo: Conversazione. — 17,45: Conversazione. — 17,50: Conversazione di pedagogia. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,20: Concerto di musica da camera. — 18,55: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Francoforte). — 20: Notiziario. — 20,10: Serata dedicata alla musica da ballo. — 22,24: Notiziario - Meteorologia - Concerto variato dell'orchestra della stazione.

liberatevi dai disturbi radiofonici!

ANTENNEX: Dispositivo in forma di scatola di bachelite che, inserito tra apparecchio e terra, elimina l'interferenza e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara e potente delle stazioni più lontane. Aumenta il rendimento del Voostro ricevitore in misura spetacolare. Lo rende più selettivo e diminuisce considerevolmente i disturbi della ricezione. Sostituisce un'antenna esterna schermata di 30 metri di lunghezza.

Si spedisce contro assegno di L. 60

DETEX: Il regolatore elettrico d'antenna di altissima sensibilità che elimina i disturbi atmosferici ed industriali (trams, motori, ecc.) ed aumenta sensibilmente la selettività del vostro apparecchio. Si raccomanda anche l'uso abbinato con ANTENNEX.

Si spedisce contro assegno di L. 35

TUTTI E DUE GLI APPARECCHI APPLICABILI A QUALSIASI TIPO DI RICEVITORE SENZA SPESA ALCUNA NE' INTERVALLI DI TECNICI

GRANE RADIO AND TELEVISION CORP.
 Agenzia per l'Italia:
 Corso Cairoli, 6 - TORINO

PROGRAMMI

8 NOVEMBRE 1933 - XII

Koenigswusterhausen: ke. 193; m. 1654,9; kW. 60. Ore 16: Concerto orchestrale da Amburgo. 17: Conversazione con dischi. 18: Notiziario. 19: Concerto orchestrale e corale di musica popolare tedesca. 20: Attualità. 21: Concerto di organo. 22: Notiziario. 23: Musica da ballo ritrasmessa. 24: L'ora della Nazione (da Francoforte). 25: Serata dedicata alla musica da ballo. 26: Notiziario. 27: Meteorologia. 28: 24.55: Bollettino del tempo. 29: Trasmissione da Monaco.

Langenberg: ke. 654; m. 472,4; kW. 60. Ore 16: Trasmissione da Muehlacker. 17: Da Koenigswusterhausen. 18: Da Muehlacker. 19: Trasmissione variata (musica popolare olandese). 20: Notiziario. 21: L'ora della Nazione (da Francoforte). 22: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino. 23: Haydn: Concerto di violino in re maggiore. 24: Haydn: Sinfonia in do maggiore. 25: Trasmissione variata (musica da camera). 26: Da Francoforte. 27: 22.50: Notiziario. 28: 24.55: Trasmissione da Francoforte. 29: 24.55: Trasmissione da Monaco.

Lipiza: ke. 770; m. 389,6; kW. 120. Ore 16: Trasmissione variata per i giovani. 17: 25: Concerto vocale di I. Leder. 18: Conversazione e letture. 19: Concerto di dischi. 20: Conversazione politica. 21: Notizie e bollettini vari. 22: L'ora della Nazione (da Francoforte). 23: Trasmissione variata. 24: Leopold: Italia cantata. 25: Weninger: Suoni di balaiata. 3. Leopold: Ungheria. 4. Blumer: Fantasia su lieder popolari tedeschi. 26: Notiziario. 27: Concerto di dischi. 28: L'ora della stazione. 29: Weber: Ouverture della Preciosa. 30: Ciaikovski: Melodie dell'Eugenia Onegin. 31: Nieemann: Sei quadri del Ginepro per piano, op. 134. 32: Strauss: Due barabozzi. 33: Muehlacker: Notiziario. 34: Ouverture delle Allegre comari di Windsor.

Monaco di Baviera: ke. 563; m. 532,9; kW. 60. Ore 16: 30: Concerto orchestrale di musica popolare. 17: Da Koenigswusterhausen. 18: Conversazione politica. 19: Strauss: Due barabozzi. 20: Notiziario. 21: Concerto di dischi. 22: Concerto di dischi. 23: Concerto di dischi. 24: Concerto di dischi. 25: Concerto di dischi. 26: Concerto di dischi. 27: Concerto di dischi. 28: Concerto di dischi. 29: Concerto di dischi. 30: Concerto di dischi. 31: Concerto di dischi. 32: Concerto di dischi. 33: Concerto di dischi. 34: Concerto di dischi. 35: Concerto di dischi. 36: Concerto di dischi. 37: Concerto di dischi. 38: Concerto di dischi. 39: Concerto di dischi. 40: Concerto di dischi. 41: Concerto di dischi. 42: Concerto di dischi. 43: Concerto di dischi. 44: Concerto di dischi. 45: Concerto di dischi. 46: Concerto di dischi. 47: Concerto di dischi. 48: Concerto di dischi. 49: Concerto di dischi. 50: Concerto di dischi. 51: Concerto di dischi. 52: Concerto di dischi. 53: Concerto di dischi. 54: Concerto di dischi. 55: Concerto di dischi. 56: Concerto di dischi. 57: Concerto di dischi. 58: Concerto di dischi. 59: Concerto di dischi. 60: Concerto di dischi. 61: Concerto di dischi. 62: Concerto di dischi. 63: Concerto di dischi. 64: Concerto di dischi. 65: Concerto di dischi. 66: Concerto di dischi. 67: Concerto di dischi. 68: Concerto di dischi. 69: Concerto di dischi. 70: Concerto di dischi. 71: Concerto di dischi. 72: Concerto di dischi. 73: Concerto di dischi. 74: Concerto di dischi. 75: Concerto di dischi. 76: Concerto di dischi. 77: Concerto di dischi. 78: Concerto di dischi. 79: Concerto di dischi. 80: Concerto di dischi. 81: Concerto di dischi. 82: Concerto di dischi. 83: Concerto di dischi. 84: Concerto di dischi. 85: Concerto di dischi. 86: Concerto di dischi. 87: Concerto di dischi. 88: Concerto di dischi. 89: Concerto di dischi. 90: Concerto di dischi. 91: Concerto di dischi. 92: Concerto di dischi. 93: Concerto di dischi. 94: Concerto di dischi. 95: Concerto di dischi. 96: Concerto di dischi. 97: Concerto di dischi. 98: Concerto di dischi. 99: Concerto di dischi. 100: Concerto di dischi.

Muehlacker: ke. 832; m. 360,8; kW. 60. Ore 16: 30: Bollettini. Selezione dall'Elisir d'amore (dischi). 17: Da Koenigswusterhausen. 18: Attualità. 19: 17.25: Programma brillante variato. 20: Da Langenberg. 21: 18.50: Segnale orario. Notiziario. 22: L'ora della Nazione (da Francoforte). 23: Da Francoforte. 24: Da Langenberg. 25: Da Francoforte. 26: Devi sapere che... 27: 22.30: Notiziario. 28: 22.45: Da Francoforte. 29: 23: Trasmissione da Monaco.

INGHILTERRA

Davertry National: ke. 193; m. 1554,4; kW. 30. London National: ke. 1147; m. 261,5; kW. 50. North National: ke. 995; m. 301,5; kW. 50. Scotland National: ke. 238; m. 288,0; kW. 50. Ore 16: 15: Concerto dell'orchestra municipale di Bourne-mouth con soli di violino. 17: 45: Segnale orario. In seguito: Concerto dell'orchestra di Scottish Re-Regional. 18: Concerto di dischi. 19: Notiziario. Segnale orario. 20: 18.25: Intermezzo. 21: 18.30: J. S. Bach: Musica per organo. 22: 18.50: Conversazione cinematografica. 23: 19.00: Conversazione agricola. 24: 19.30: Conversazione del ciclo: «Mette: Quotazioni britanniche». 25: 21: Introduzione alla trasmissione seguente. 26: 21.10: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C. ritrasmessa da Queen's Hall. 27: 21.40: Adriaan Bolter. 1. Rimski-Korsakov: Ouverture solenne di Pasqua. 2. Bartok: Concerto N. 2 (al piano). 3. Elise: Erai del mattino, sinfonia corale per una voce, corale orchestra. 22: 20: 45: Conversazione sull'Inghilterra che scompare. 23: 23.55: Letture. 24: 24.04: Musica da ballo ritrasmessa. 24: 24: Previsioni meteo. 25: Segnale orario.

London Regional: ke. 543; m. 355,4; kW. 50. Ore 16: 15: Da Daventry National. 17: 45: Da Daventry National. 18: 15: L'ora dei fanciulli. 19: Notiziario. Segnale orario. 20: 19.25: Intermezzo. 20: 30: Concerto sinfonico (orchestra). 21: 20: 45: Canzoni irlandesi e danze (quintetto e canto). 22: 21: O. Strauss: Sogno di un valzer, operetta in tre atti adattamente radiofonico di Basil Hood. 22: 24: Concerto della stazione di London Regional. 23: 24: 15: Intervalli: soli di pianoforte. 1. Fucik: Ouverture di Maringaglia. 2. Strauss: Si non una volta, valzer. 3. Mendelssohn: Concerto. 4. Paganini: Concerto. 5. Rachmaninov: a) Umbrasc. b) Preludio in sol minore (piano). 6. Ed. German: Tre danze in Nell'Europa. 6. Grafella: Marcia. 23: 15: Notiziario. Segnale orario. 24: 23: 30: Musica da ballo ritrasmessa. 25: Segnale orario. 26: 0.30: Segnale orario.

Midland Regional: ke. 752; m. 398,0; kW. 25. Ore 16: 15: L'ora dei fanciulli. 19: Notiziario. Segnale orario. 19: 30: Concerto di artisti della contea di Shropshire (coro e pianoforte). 20: 30: Conversazione sulla caccia alla volpe. 21: Da London Regional. 22: 15: Concerto orchestrale di musica popolare con soli di violino. 22: 50: Ida Gandy: Tempesta nella Shropshire, commedia in un atto. 23: 15: Notiziario. Segnale orario. 23: 30: Da London Regional. 24: 0.30: Trasmissione con televisione.

West Regional: ke. 968; m. 309,9; kW. 50. Ore 16: 15: Da Daventry National. 17: 45: Da Daventry National. 18: 15: L'ora dei fanciulli. 19: Notiziario. Segnale orario. 20: 30: Da London Regional. 21: 15: Concerto di danze regionali e quattro bozzetti in dialetto. 22: 15: Notiziario. Segnale orario. 23: 30: 1: Da London Regional. 0: 30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: ke. 698; m. 420,7; kW. 3,5. Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. 17: Conversazione. 18: 55: Segnale orario. Programma. 19: Concerto di dischi. 20: Segnale orario. 21: Concerto di dischi. 22: Segnale orario. 23: Trasmissione da Lubiana. 24: 22: Segnale orario. Notiziario. Concerto dell'orchestra della stazione. 23: Concerto di dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke. 252; m. 1191; kW. 300. Ore 16: 30: Seta. 17: 45: Concerto variato dell'orchestra della stazione. 1. Beethoven: La creazione del mondo, ouverture. 2. Weber: Tullio al valzer. 3. Mussorski: Una notte sul monte Carlo. 4. Intermezzo di canto baritono e orchestra. 5. Godard: Sinfonia. 6. Grieg: In primavera. 7: Concerto di dischi. 8: Una sera a Mosca. 9: Musica brillante e popolare. 10: 21: 35: Notiziario in francese. 21: 45: Ritrasmesso di un concerto di Radio Parigi. 22: 15: Notiziario in tedesco. 23: Concerto (continuazione del concerto Colonne). 23: 30: Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: ke. 227; m. 1089; kW. 60. Ore 16: Concerto di dischi. 17: Concerto di dischi. 18: 45: Conversazione per i fanciulli. 19: Meteorologia. Notiziario. 19: 30: Conversazione astronomiche. 20: Segnale orario. In seguito: Concerto dell'orchestra della stazione. Compositore di Halvdan Ravnal. 21: Conversazione su Martin Lutero. 21: 30: Bollettino agricolo. 21: 40: Meteorologia. Notiziario. 22: Conversazione di attualità. 22: 15: Rassegna della settimana e canzoni al piano. 23: 15: Musica da ballo. 24: Fine.

OLANDA

Hilversum: ke. 160; m. 1675; kW. 50. Ore 13: 10: Concerto per trio. 19: 10: Conversazione. 19: 40: Conversazione. 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mendelssohn: Marcia nuziale. 2. Grieg: L'ora di mezza di Zerkow. 3. Juel-Pedersen: Fugue nuziale scandinava. 4. Wagner: Frammenti del Lohengrin. 20: 40: Notiziario. 20: 55: Continuazione del concerto. 5. Brock: Rens. 6. Rood: Onda. 7. Litolff: Ouverture di Aristauhan. 8. Robert Schimper. 9. Strauss: Leggende della foresta blemese. 8. Schumann: Sogno. 9. Sackur: La campanella nella notte. 10. Felbach: Selezione di composizioni di cartoline. 21: 40: Trasmissione di una radio-recia. 22: 10: Continuazione del concerto. Musica brillante e popolare. 23: Notiziario. 24: 0: 10: Concerto d'organo e piano, bano, chitarra, piano, cornetta, sassofono e cembalo. Musica brillante.

POLONIA

Varsavia: ke. 212; m. 1411,8; kW. 120. Ore 16: 30: Trasmissione di dischi. 17: 45: Conversazione. 18: 40: Corrispondenza con i radio ascoltatori. 18: 55: Concerto di dischi. 17: 58: Composizioni per violino e piano. 17: 50: Corrispondenza agricola. 19: 15: Intervalli. 20: Conversazione. «Come si fabbrica un giornale». 20: 15: Trasmissione dal Conservatorio. Concerto dell'Associazione degli Amici della musica antica. Ad. Jarzelski: Concerto «Viva Gesù» per violino e piano. 2. Haendel: Concerto grosso in mi minore, per orchestra d'archi e cembalo. 3. Erlebach: Due arie per soprano con accompagnamento orchestrale. 4. Erlebach: Tre canzoni con accompagnamento di piano. 5. J. S. Bach: Concerto per cembalo in mi maggiore con accompagnamento orchestrale. 6. Telemann: Suite in sol minore per orchestra d'archi e cembalo. 22: 10: Concerto di dischi.

Té Melrose

Preferite il Té Melrose,
è veramente il migliore

Agenzia per l'Italia: MILANO - Via Monte Pietà, 11

versazione in esperanto. «Il quindicesimo anniversario della rinascita della Polonia». 22: 23: Concerto di musica da ballo. 23: 30: Bollettini meteorologici e di polizia. 23: 35: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Bucarest: ke. 761; m. 394,2; kW. 12. Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. 18: Giornale radio. 18: 15: Continuazione del concerto. 19: 10: Conversazione. 19: 20: Dischi. 19: 45: Conversazione. 20: Concerto di piano. 1. J. S. Bach: Concerto italiano. 2. Schumann: Romanza in fa diesis. 3. Liszt: Concerto in re maggiore. 4. Chopin: Concerto. 20: 30: Conversazione. 20: 45: Concerto vocale. 21: 5: Concerto per violoncello e piano. 1. Schubert: Sonata n. 3 in fa minore. 2. Ravel: Klatsch. 3. Mozart: Concerto. 21: 30: Giornata radio. 21: 55: Concerto di musica popolare suonata per orchestra.

SPAGNA

Barcelona (EAS-1): ke. 860; m. 348,8; kW. 7,5. Ore 16: 15: Concerto di dischi. 19: Concerto del trio della stazione. 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). 20: 30: Quotazioni di Borsa - Dischi. 21: Concerto di dischi scelti - Notiziario. 21: 30: Concerto di dischi. 21: 45: 22: Campagne della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di merci, valori e cotone. 22: 5: Concerto dell'orchestra della stazione. 4. Urneta: Escorial, masso doppio. 5. Soriano: La mazurca rosea, selezione. 3. Waldteuffel: Manlio, valzer. 4. D'Ambrósio: Berceuse. 5. Popper: Come in altri tempi, violoncello. 6. Rossini: Barbiere di Siviglia. 7: Concerto di un'orchestra di mandolini. 1. Beethoven: Adagio della Sonata patetica. 2. Godard: Minuetto. 3. Schumann: Sogno. 4. Mascagni: Cantata romana. 5. Liszt: Barabozzi. 6. Ciaikovski: Canzone triste. 7. Schubert: Marcato musicale. 8. Morena: La santa Espina, sarabanda. 24: Notiziario - Continuazione del concerto. 1. Indi: Ballata. 1: Fine.

SVEZIA

Stoccolma: ke. 889; m. 435,4; kW. 55. Ore 16: 30: Concerto. ke. 932; m. 321,9; kW. 40. Ore 16: 30: Concerto. ke. 1167; m. 267; kW. 10. Ore 16: 30: Concerto. ke. 222; m. 134,8; kW. 30. Ore 17: 5: Concerto di armoniche. 17: 30: Radiocronaca di un avvenimento della giornata. 18: 45: Conversazione. 19: Giudizi di John Bull. 19: 30: Concerto di musica da camera. 20: Conversazioni varie e dialoghi. 1. Giovanni e la terra. 20: 45: Concerto corale con accompagnamento e soli di organo. 1. Concerto. 2. Concerto. 3. Concerto. 4. Concerto. 5. Concerto. 6. Concerto. 7. Concerto. 8. Concerto. 9. Concerto. 10. Concerto. 11. Concerto. 12. Concerto. 13. Concerto. 14. Concerto. 15. Concerto. 16. Concerto. 17. Concerto. 18. Concerto. 19. Concerto. 20. Concerto. 21. Concerto. 22. Concerto. 23. Concerto. 24. Concerto. 25. Concerto. 26. Concerto. 27. Concerto. 28. Concerto. 29. Concerto. 30. Concerto. 31. Concerto. 32. Concerto. 33. Concerto. 34. Concerto. 35. Concerto. 36. Concerto. 37. Concerto. 38. Concerto. 39. Concerto. 40. Concerto. 41. Concerto. 42. Concerto. 43. Concerto. 44. Concerto. 45. Concerto. 46. Concerto. 47. Concerto. 48. Concerto. 49. Concerto. 50. Concerto. 51. Concerto. 52. Concerto. 53. Concerto. 54. Concerto. 55. Concerto. 56. Concerto. 57. Concerto. 58. Concerto. 59. Concerto. 60. Concerto. 61. Concerto. 62. Concerto. 63. Concerto. 64. Concerto. 65. Concerto. 66. Concerto. 67. Concerto. 68. Concerto. 69. Concerto. 70. Concerto. 71. Concerto. 72. Concerto. 73. Concerto. 74. Concerto. 75. Concerto. 76. Concerto. 77. Concerto. 78. Concerto. 79. Concerto. 80. Concerto. 81. Concerto. 82. Concerto. 83. Concerto. 84. Concerto. 85. Concerto. 86. Concerto. 87. Concerto. 88. Concerto. 89. Concerto. 90. Concerto. 91. Concerto. 92. Concerto. 93. Concerto. 94. Concerto. 95. Concerto. 96. Concerto. 97. Concerto. 98. Concerto. 99. Concerto. 100. Concerto.

SVIZZERA

Radio Suisse Alemannique: ke. 653; m. 452,4; kW. 60. 16: 30: Concerto vocale di duetti. 17: Concerto di dischi. 17: 30: Concerto di musica da camera. 18: 16: Per i fanciulli. 18: 50: Conversazione di radio-cinema. 19: Segnale orario. Meteorologia. 19: 30: Musicali. 19: 40: Concerto vocale di schlager. 19: 50: Lezione di inglese. 19: 55: Wilczinski: Quando ci rivedremo, commedia brillante. 21: Notiziario. 21: 10: Concerto di organo. 22: 25: Fine.

Radio Suisse Romande: ke. 743; m. 403,8; kW. 25. Ore 16: Concerto orchestrale da Berna. 18: Trasmissione per i fanciulli. 19: Conversazione scientifica. 20: 30: Notiziario. 20: 45: Concerto a tre voci soprano. 20: 50: Conversazione e letture: La giovinezza di James Fazy, da documenti inediti. 20: 45: Trasmissione variata brillante. 21: 50: Notiziario. 22: 20: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni.

UNGHERIA

Budapest: ke. 545; m. 550,5; kW. 18,5. Ore 16: 15: Trasmissione sportiva per le signore. 17: Concerto di clavicembalo. 17: 40: Lezione di Italiano. 20: Concerto di dischi. 20: 45: Concerto di dischi. 20: 45: Giornale parlato. 21: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Ungherese diretta da Luigi Domóros e N. Kekai. 1. Mozart: Concerto di flauto e clavicembalo. 2. Schumann: Concerto per piano. 22: 15: Giornale parlato. 22: 20: Concerto di musica ziganica. 23: 20: Concerto di pianoforte. 1. Brahms: Variazioni. 2. Chopin: Ballata in fa minore. 3. Schubert: Serenata. 4. Liszt: Concerto. 5. Rachmaninov: Dettesione amorosa.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: ke. 202; m. 1481; kW. 500. Ore 15: 55: Segnale orario. 16: Notiziario. 16: 15: Intermezzo musicale. 16: 30: Conversazione di vecchi bollettini. 16: 35: Trasmissione per le campagne. 16: 40: Concerto. 16: 45: Segnale orario. 17: 30: Concerto «Mosca-Leningrado». 21: Conversazione in tedesco. 21: 55: Trasmissione dalla Piazza Rossa. 22: 10: Rapporto del V. P. Stalin. 22: 15: Segnale orario in inglese. 23: Reportage delle feste in ceco.

STAZIONI ESTRAEUROPEE

Algeri: ke. 823; m. 364,5; kW. 16. Ore 20: Notiziario e bollettini diversi. 20: 30: Telegiornale. 20: 45: Concerto di dischi. 21: Segnale orario ed estrazione dei premi. 21: 10: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. 1. Weber: Ouverture del Franco tiratore. 2. Liszt: Concerto in re maggiore. 3. R. Haub: Prima suite inglese (16° secolo). 4. Schubert: Sinfonia incompiuta. 5. Guiraud: Danza persiana - Negli intervalli: Notiziario e dischi. 22: 30: Notiziario. 22: 35: Dischi. 23: 45: Dizione. 24: 55: Notiziario.

PARLIAMO UN PO' DELLA RADIO...

(DIALOGHETTI COL RADIOAMATORE)

N. 21.

— Ma Marconi nacque a Bologna, vero?...
 — Perfettamente, non vi è italiano che lo ignori. Nacque il 25 aprile 1874, fu battezzato nella chiesa parrocchiale di S. Pietro in Bologna. Pensò, quindi, all'età di Marconi quando realizzò il primo suo esperimento.

Apparecchi rudimentali, naturalmente, primordiali, semplicissimi, e la distanza che fu superata allora fu di appena poche decine di metri. Ma il primo passo, ed il più importante, era fatto. L'umanità aveva realizzato una delle sue più meravigliose conquiste.

E' noto a molti che il primo segnale trasmesso e ricevuto fu la fatidica lettera S (tre puntini secondo il codice Morse) e di questa lettera ancora oggi il Senatore Marconi si serve per i suoi esperimenti: ogni volta in cui immagina un nuovo dispositivo, un più moderno sistema di trasmissione. Quindi la lettera S è anche essa passata alla Storia.

Naturalmente non si può negare che anche altri fisici abbiano apportato il contributo dei loro studi nella realizzazione di questa meravigliosa conquista dell'uomo ed è anche naturale che molte altre Nazioni se ne contendano il primato. La Francia, per esempio, ha il celebre medico e fisico prof. Branly.

La Germania vanta, in primo luogo, il dottor Hertz (al quale si debbono riconoscere dei meriti veramente grandissimi) ed, indi, il professor Slaby. Per l'Inghilterra vi è da fare il nome del celebre prof. Maxwell, per la Russia (sicuro, anche la Russia) il prof. Popoff, e per l'America, infine, Edison, De Forest, Fessenden e tanti altri ancora.

Si spiega, ed è naturale, il desiderio di ogni Nazione, per il proprio prestigio anche nel campo scientifico, di poter vantare un suo proprio primato. Cosicché, spesso e generalmente, sono basate delle esperienze di vario genere, oppure in un tempo successivo, e che annesso delle relazioni con lo studio degli effetti delle onde elettriche, per creare un proprio inventore nazionale.

Comunque sia, non è il caso né è nostra intenzione impostare una discussione in proposito. Non è questa la sede adatta e, d'altro canto, le posizioni conquistate da ognuno sono ben nette e stabilite e non è possibile, in alcun modo, né nascondere né mutarle. Per concludere, possiamo dire che la radio, per se stessa e come fenomeno fisico, è sempre esistita. Certo, però, sarebbe esagerato ripetere l'affermazione di quel giornalista... americano il quale, dopo aver visitato gli scavi di Pompei, ebbe l'ingenuità di dichiarare che, secondo lui, la radio, cioè le comunicazioni senza filo, dovevano esistere anche ai tempi dei Romani. E ciò perché negli scavi lui eseguiti non era stato scoperto... nemmeno un filo...

Questa affermazione è, per lo meno, esagerata, ma si può ben dire che i fenomeni di propagazione di queste onde elettriche attraverso lo spazio, senza alcun filo, hanno sempre avuto luogo spontaneamente o quando, per caso, si sono verificate le condizioni che le rendono possibili.

Ma solo recentemente l'uomo ha scoperto l'esistenza di questi fenomeni, prima il Maxwell teoricamente, indi l'Hertz sperimentalmente e come esperienze di laboratorio pure e semplici, poi il Righi ed, infine, nella realizzazione definitiva, il Marconi e, dopo, tanti altri ancora...

(Continua).

UMBERTO TUCCI.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Ore 21: Concerto della Banda del R. Corpo dei Metropolitan di Roma (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: Trasmissione d'opera da un teatro.

Bolzano - Ore 20: Peg del mio cuore, commedia in tre atti di Hartley Manners (dallo Studio).

Palermo - Ore 21,30: Il matrimonio di Alberto, commedia in un atto di C. Antonio Traversi (dallo Studio).

Bruxelles II - Ore 21: Serata dedicata alla Pace. Concerto sinfonico e intermezzi per cori (dallo Studio). — Bordeaux Lafayette - Ore 21,30: Un figlio d'America, commedia in quattro atti di P. Weber e M. Gerbion (dallo Studio).

— Lussemburgo - Ore 21,30: Il paese dei sorrisi, operetta in tre atti di F. Lehár (trasmissione diretta al Teatro Municipale).

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

MILANO: KC. 901 - DL. 331,8 - KW. 50 — TORINO: KC. 1006 - DL. 237,7 - KW. 7 - GENOVA: KC. 960 - DL. 312,8 - KW. 10
 TRIESTE: KC. 124 - DL. 237,7 - KW. 10
 FIRENZE: KC. 598 - DL. 501,7 - KW. 30

7,45: Ginnastica da camera.
 8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Rappallo: Oriental; Impression; 2. Strauss: Lo zingaro barone, fantasia; 3. Ferraris: Occhi neri; 4. Cinghietta, passerotti, quartetto vocale; 5. Lehár: La Vedova allegra, selezione; 6. Stornellata piemontese; 7. Rubinstein: Melodia; 8. Ford: The Merry-makers in Hawaii; 9. Liszt: Sogno d'amore; 10. Ford: The Merry-makers in Spain; 11. Schubert: La casa delle tre ragazze, fantasia.

12,30: Dischi.
 12,45: Giornale radio.
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: Carlo Veneziani e la contessa di Monteleagro: « Cinque minuti di buon umore », offerti dalla Manifattura Lane Borgoesia.

13,10-13,30 e 13,45-14,15: Orchestra RACZ ZSIGA.
 13,30-13,45: Dischi e Borsa.
 14,15-14,25 (Milano): Borsa.
 16,35: Giornale radio.

16,45: Canticello dei bambini. (Milano): Alberto Casella: « Silabario di poesia »; (Torino): Radio-giornale di Spumettino; (Genova): Paletta dei piccoli; (Trieste): « Ballata, a noi! » — Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Colloidi nipote: « Divagazioni di Paolino ».

17,10-18: Orchestra RACZ ZSIGA.
 18-18,5: Comunicato dell'Ufficio presagi.
 18,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19-19,10: Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit - Dischi.
 19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
 19,20: Notiziario in lingua estera.

19,40: Dischi.
 20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.

GIOVEDI
 9 NOVEMBRE 1933 - XII

21: Trasmissione d'opera
 Negli intervalli: Ettore Cattaneo: « Il Decennale del volo a vela », conversazione - Notiziario - Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO (Vigentino)
 ROMA: KC. 680 - DL. 441,4 - KW. 50
 NAPOLI: KC. 941 - DL. 318,8 - KW. 1,5
 BARI: KC. 1112 - DL. 200,9 - KW. 20
 MILANO (Vigentino): KC. 962 - DL. 453,8 - KW. 4
 ROMA onde corte (2 FO): KC. 1181 - DL. 25,4 - KW. 0
 (2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 e MILANO (Vigentino) alle ore 20,55).

7,45: Ginnastica da camera.
 8-8,15 (Roma): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-13,15 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Abel: La vita, che tram; 2. Caslar: Te Do; 3. Signorelli: Gaudioso, fantasia; 4. De Nardis: Serenata napoletana; 5. Cuscini: Marcia dei nottambuli.
 12,30: Dischi.

13-13,5: Carlo Veneziani e la Contessa di Monteleagro: « Cinque minuti di buonumore » offerti dalla Manifattura Lane Borgoesia.
 13,5-14,15: Orchestra Ostera (vedi Milano).

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa
 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
 16,30 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport; (Roma): Giornale del fanciullo; (Bari): Il salotto delle Signore (Lavinia Terrotoli-Adami).
 16,50: Giornale radio - Cambi.
 17: Novella di Maria Luisa Fiumi.
 17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi.

17,15-18: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Gosses: c) Gavotta; b) La festa del villaggio; 2. Viotti: Tempo di danza (violinista Luisa Carlevarini); 3. Canzoni bulgare di Dobri Cristoff: a) Ragazze di Lucoviti; b) Milkele, Baltona; c) Bevo vino (soprano Nadia Krusceva); 4. Shelling-Kreisler: Irlandese; b) Gershwini: Piccola storia; c) De Giardini-Moffat: La caccia (violinista Luisa Carlevarini); 5. Due canzoni bulgare: a) Zancoff: Si prepara la ragazza; b) Naldenoff: Si scioglie la neve (soprano Nadia Kasceva).
 18: Note romane: Ceccarius, « La Via dei Trionfi », conversazione.
 18,40 (Napoli): Cronaca dell'Iidroporto - Notizie sportive.

18,45: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit.
 19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
 19,20: Notiziario in lingua estera.
 19,40: Giornale radio.
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20-20,15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
 20,15: SOPRANO ELVI LACOURT: a) Bellini: La Scarampola, « Ah! non credea mirarti »; b) Seppilli: La nave rossa, « E' tardi, è buio »; c) Mascagni: Iris, « Ho fatto un triste sogno ».
 20,30: Giornale radio: Notizie sportive.
 20,45: Conversazione musicale di Raffaele de Rensis.

Torino - Milano - Genova - Trieste - Firenze - Roma - Napoli
 Tutti i **Giovedì**, alle ore 13

Rubrica del Buon Umore

Conversazione brillante fra Carlo Veneziani e la Contessa di Monteleagro, gentilmente offerta dalla Manifattura

Lane Borgoesia

ANTENNA SCHERMATA (Contro antenna) L. 35 —
 Abb. o rinnovo al RADIOCORRIERE " 30 —
 Inviando voglia L. 65 —
 all'ing. **F. Tartufari**
 TORINO - Via dei Mille, 24

avrete la suddetta combinazione per L. 52,50

Scrivete subito (Vedere avviso pag. tabella lunghezza d'onda)

G O V E D I

9 NOVEMBRE 1933-XII

21:

Concerto della Banda del R. Corpo dei Metropolitani

diretta dal M^o ANDREA MARCHESINI.

1. Marchesini: *Littoria*, marcia.
 2. Rossini: *L'inganno felice*, sinfonia.
 3. Mùle: *Sticla canora*: a) Una notte a Taormina; b) Fioriscono gli aranci.
 4. R. Strauss: *Danza di Salomé*.
 - Alberto Donaudy: *Le attualità dialogate* (interpreti: Fiammetta e l'autore).
 5. Mascagni: *I Ranzani*, preludio.
 6. Borodin: *Danze del Principe Igor*.
 7. Wagner: a) *Parisfal*, preludio; b) *Cavalcata delle Valkirie*.
- 23: Giornale radio.

BOLZANO

Rf. 815 - M. 368.1 - KW. 1

- 12.25: Bollettino meteorologico.
 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA ITALIANA: 1. Rossini: *La Cenerentola*, sinfonia; 2. Puccini: *E l'uccellino*; 3. Ferraris: *Due chitarre*; 4. Romanza; 5. Becce: a) *Gondoliera*, b) *Serenata siciliana*; 6. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia; 7. Romanza; 8. Billi: *Fantasia trippina*; 9. Trevisoli: *Cantata gioiosa*.
 13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
 17-18: La palestra dei bambini: a) *La Zia dei perché*; b) *Lo Zio Bomba*; c) *La Cugina Orietta* - In seguito: Dischi.
 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Peg del mio cuore

Commedia in tre atti di HARTLEY MANNERS

Personaggi:

- Peg* Maria De Fernandez
La signora Walton Isotta Bocker
Ethel Ilde Rech
La cameriera Elsa Gasperi
Yerry Renzo Rossi
Alarico Dino Penazzi
Brent Carlo De Carli
Harkiss Giovanni Giacometti
Arturo Mario Antoni
- Negli intervalli ed alla fine della commedia: Dischi.
 22.30: Giornale radio.

PALERMO

Rf. 508 - M. 537.6 - KW. 3

- 12.45: Giornale radio.
 13.14: Orchestra Jazz.
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
 17.30: Dischi.
 18-18.30: Cantuccio dei bambini (Fatina Radio).
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
 20.20-20.45: Dischi.
 20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
 20.45: MUSICA BRILLANTE: Valverde: *La gran via*; Zazzuola in un atto.
 21.30:

Il matrimonio di Alberto

Commedia in un atto di C. ANTONA-TRAVERSI

Personaggi:

- Conte Aurelio Montaldi* R. Starabba
Contessa Emilia, sua moglie L. Sassoli
Irene, loro figlia P. Tranchina
Marchese Alberto Brandi A. Camaggi
Lucrezia, servo G. Labruzzi
- 22: MUSICA BRILLANTE. *Parte seconda*:
 1. Paër: *Il maestro di cappella*, ouverture (orchestra).
 2. Lattès: *Lunge tu sei* (orchestra e coro, dal film *Melodia de Arraba*).

BOLZANO

Ore 20

PEG DEL MIO CUORE

Commedia in tre atti di
HARTLEY MANNERS

3. Ketelbey: *Nel meraviglioso Egitto*, fantasia (orchestra).
 4. Battistella: *Ballatella gioiosa* (orchestra e coro).
 5. Meacham: *La pattuglia americana* (orchestra).
 6. Gardel: *La canzone del vecchio borgo* (orchestra e coro).
 7. Zandonai: *Teufjunken*, marcia (orch.).
- 23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: Kf. 580; m. 517,2; kw. 100. - Graz: Kf. 652; m. 32,1; kw. 7. - Ore 15.55: Concerto di dischi. - 16.40: Per lo signore. - 17.5: Conversazione: «L'uomo e il tempo». - 17.30: Concerto vocale di arie per soprano. - 18.5: Conversazione di economia. - 18.30: conversazione di sociologia. - 18.55: Conversazione centrale. - 19: Concerto orchestrale di musica brillante. - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. - 20: Friedrich von Schiller: *Cabala e amore*, dramma. - 22: Notiziario. - 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione. Danze e marce tratte da opere.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): Rf. 589; m. 569,3; kw. 15. - Ore 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.30: Trasmissione per i fanciulli. - 19: Conversazione: «La mutualità». - 19.15: Concerto di dischi. - 20.15: Cronaca del mondo operaio. - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Kontek-Poluznik: *Gli uccelli di passaggio*, marcia; 2. Giordano: *Fantasia sulla Siberia*; 3. Lohr: *Notte fra riposta la mia carovana*, soli di vibrarono; 4. Auric: *Maubourough se ne va*; 5. Wieniawski: *Polacca* in la per violino e orchestra; 6. Albeniz: *Canzoni spagnole*; 7. Brusseleaux: *Jazz allegro*; 8. Bartok: *Seize angles*. - 21.45: Conversazione. - 22: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretto da Meulemans: 1. Audran: *Ouverture della Pompee*; 2. Corradi: *Offenbachiana*; 3. Hahn: *Fantasia su Ghoullette*; 4. Kalman: *Fantasia sulla Principessa della Cardas*; 5. Salabert: *Ritornelli celebri di Mayol*; 6. Suppé: *Ouverture del Boccaccio*. - 23: giornale parlato.

C E C L O S L O V A C C H I A

Praga: Kf. 614; m. 488,6; kw. 120. - Ore 16: Da Brno. - 16.30: Trasmissione musicale per i giovani. - 17.15: Notizie commerciali. - 17.25: Concerto di dischi. - 17.35: Lezioni di francese. - 17.50: Concerto di dischi. - 18.5: Conversazione agricola. - 18.15: Conversazione per gli operai. - 18.25: Notiziario in tedesco. - 18.30: Conversazione in tedesco. - 19: Segnale orario - Notiziario. - 19.10: Da

Kosice. - 19.25: Trasmissione di un concerto di musica militare. - 20.30: Concerto pianistico diretto a Chopin: 1. *Mazurka* in si minore; 2. *Nocturno* in do diesis minore; 3. *Scherzo* in si minore. - 20.45: Dizione e lettura. - 21: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Flich: *La cavata di Arcana*, ouverture; 2. Canto; 3. Foerster: *Preludio dell'atto terzo di Era*; 4. Canto; 5. Dvorak: *Ouverture del Re e il carbonaio*. - 22: Segnale orario - Notiziario. - 22.15: Introduzione alla trasmissione seguente. - 22.25-23: Concerto corale di arie popolari.

Bratislava: Kf. 1076; m. 378,8; kw. 15,5. - Ore 16: Da Brno. - 16.30: Da Praga. - 17.50: Lezioni di ginnastica. - 18.5: Concerto di musica brillante. - 18.35: Conversazione turistica. - 18.50: Dischi. - 18.55: Comunità. - 19.30: Da Brno. - 22: Da Praga.

Brno: Kf. 878; m. 341,7; kw. 32. - Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 16.30: Da Praga. - 17.15: Per i giovani. - 17.25: Da Praga. - 17.50: Dischi. - 18: Attualità. - 18.15: Da Praga. - 18.25: Da Notiziario e conversazione in tedesco. - 19: Da Praga. - 20.20: Trasmissione di un concerto da una chiesa ortodossa. - 20.45: Da Praga. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione. - 22: Da Praga.

Moravská-Ostrava: Kf. 1137; m. 263,8; kw. 11,2. - Ore 16: Da Brno. - 16.30: Da Praga. - 18.5: Conversazione. - 18.15: Da Praga. - 18.30: Trasmissione musicale in tedesco. - 19: Da Praga. - 21: Da Brno. - 22: Da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: Kf. 1067; m. 281,2; kw. 0,75. - Kalundborg: Kf. 260; m. 115,8; kw. 7,5. - Ore 15.45: Concerto di jazz. - Nell'intervallo alle 15.30: Recitazione. - 16.45: Per i giovani. - 17.30: Notizie finanziarie. - 18.15: Conferenza. - 18.30: Concerto. - 18.45: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.16: Conferenza. - 19.45: Lezione di danese. - 20.10: Trasmissione dalla Radio Stazione Statule. - 20.15: Kviljan. - 20.35: Concerto. - 20.45: Concerto. - 20.55: Concerto per violino, andante e finale; 3. Niels W. Gade: *Eivindskud*, ballata. - 10 minuti d'intervallo. - 4. Carl Nielsen: *Sinfonia*, op. 29. - 22.15: Notiziario. - 22.30: Segnale orario. - 22.50: Musica da ballo. - 24: campana.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: Kf. 986; m. 304; kw. 13. - Ore 17: Trasmissione per i fanciulli. - 19.15: Radio-giornale di Francia. - 20.35: Radiogiornale. - 20.45: Dischi. - 20.50: Conversazione comunicata dall'Ufficio internazionale del lavoro. - 20.55: Risultato dell'estrazione dei premi. - 21: Il quarto d'ora di vulgarizzazione vinicola. - 21.15: Ultimo notiziario. - 21.30: Segnale di commedia. P. Veber e Marcello Geribon: *Un figlio d'Austria*, commedia in quattro atti.

Lyon-La Doua: Kf. 614; m. 465,8; kw. 15. - Ore 17.30: Trasmissione per i fanciulli. - 18.30: Radiogiornale. - 18.45: Radiogiornale di Francia. - 20.30: Dischi. - 20.45: Radiogiornale. - 20.55: Dischi. - 21.30: Conversazione e cronache diverse. - 21.30: Trasmissione di un concerto strumentale. Musica alla chitarra. - 21.45: Concerto di musica strumentale. 1. Haydn: *Minuetto «dei buoi»*; 2. Intermzzo di canto; 3. Martini: *Andantino*; 4. Tourneur: *Lullaby*, la danzatrice; 5. Fallais: *Due canzoni del XVIII secolo*; 6. Faure: *Notte di maggio*; 7. Debussy: *Notte d'Inverno*; 8. Reme: *Contemplazione*; 9. Beethoven: *Marcia turca*. - In seguito: Continuazione del concerto strumentale di musica brillante. - In seguito: Notiziario.

Parigi P. P. (Poste-Parisien): Kf. 914; m. 328,2; kw. 60. - Ore 20: Dischi. - 20.5: Conversazione agricola. - 20.15: Giornale parlato. - 20.30: Trasmissione per i fanciulli. - 21: Conversazione. - 21.5: Presentazione delle ultime notizie. - 21.55: Segnale orario. - 22.05: Vent'anni di musica per chitarra havajana con Rose Cornaz e la sua compagnia. Musica esotica. - 22: Intermzzo. - Cronaca della moda. - 22.20: Concerto di musica offerto da una ditta privata. - 23.30: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: Kf. 207; m. 1445,8; kw. 13. - Ore 18.45: Notiziario. - 19: Conversazioni. - 19.30: Concerto teatrale. - 19.45: Attualità. - 20.15: Bollettino meteorologico. - 20.30: Segnale orario. - 20.30-22: Concerto di dischi.

Radio Parigi: Kf. 174; m. 1724,1; kw. 75. - Ore 19.20: Conversazione agricola. - 19.45: Conversazione giuridica. - 20: Radio-dialogo. - 20.20: Musica riproposta. - 20.30: Segnale orario. - 20.35: Segnale orario. - 21: Mezz'ora di musica da camera per quartetto d'archi. - 21.45: Trasmissione dal Théâtre des Bouffes-Parisiens: Sacha Guitry-Hahn: *O mon bel inconnu*, commedia musicale in tre atti. - Nel primo intervallo alle 21.40: Conversazione di Dominique Bonnaud.

Strasburgo: Kf. 889; m. 345,2; kw. 11,5. - Ore 16.45: Dizione. - 17: Trasmissione da Bordeaux-Lafayette. - 18: Concerto. - 19: Concerto. - 19.15: Segnale orario. - 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da De Villers, dedicato a Léon Moreau: 1. *Introduzione e sonata giapponese*; 2. *Allegretto*; 3. *Capriccio*; 4. *Pastorale*, suite d'orchestra; 5. *Nella foresta incantata*, per flauto e orchestra; 6. Canto; 7. *Due stampe composte*. - 20.30: Segnale orario. - 20.35: Segnale orario. - 20.45: Conversazione. - 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. - 21.30: Concerto di musica da camera: 1. Haydn: *Quartetto* in sol mag-

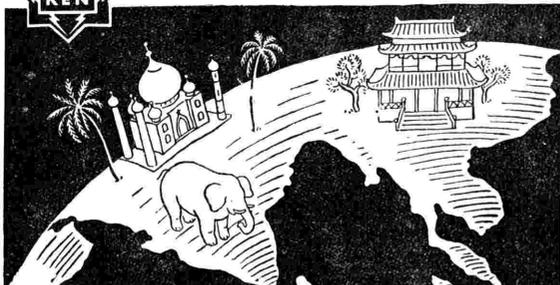
ANTENNA SCHE MATA

E ABBONAMENTO O RINNOVO AL RADIOCORRIERE

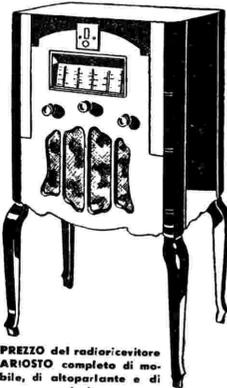
(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 27 e 41)



Ciò che succede in India e in Cina...



gli avvenimenti della
nostra vecchia Europa,
dell'America...



PREZZO del radiorecettore
ARIOSTO completo di mo-
bile, di altoparlante e di
valvole:

IN CONTANTI L. 2300
A RATE: in contanti . . . 476
e 12 rate mensili di . . . 162

Dal prezzo è escluso solo l'abbonamento alle radioaudizioni circolari.

i programmi radio Ve li indicano. Il radiorecettore

ARIOSTO

supereterodina Telefunken a 7 valvole per

ONDE MEDIE E CORTE

Vi fa partecipi.

Sulla scala parlante Voi vedete la posizione esatta della stazione desiderata.
Con uno sguardo sull'indicatore ottico di sintonia Voi potete regolare l'intensità
di ricezione: così la sintonizzazione dell'apparecchio diventa esatissima.

**Abbiamo iniziato in questi giorni le con-
segne ai nostri rivenditori. Prenotatevi.**

Ognuno dei nostri rivenditori è a vostra disposizione per dimostrazioni gratuite e
non impegnative di questo apparecchio nella Vostra casa.

PRODOTTO NAZIONALE

RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA



SIEMENS Soc. Anon.

3, Via Lazzaretto - MILANO - Via Lazzaretto, 3

Agenzia per l'Italia Meridionale: ROMA - Via Frattina, num. 50/51

Reparto Vendita Radio
Sistema TELEFUNKEN

TELEFUNKEN

Giornali

9 NOVEMBRE 1933 - XII

giore: 2. Emment Bonnal. *Quartetto*; 3. Debussy: *Quartetto*. — 23: Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kw. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19:15: Chitarra Hawaiian. — 19:30: Concerto vocale. — 19:45: Zingari. — 20: Fisarmoniche. — 20:15: Notiziario. — 20:30: Musica sinfonica. — 20:45: Musica di Blues sonoro. — 21: Orchestra viennese. — 21:30: Brani di opere. — 21:45: Concerto. — 22:15: Brani di opere. — 22:30: Musica militare. — 22:45: Melodie e arie di opere. — 23:15: Notiziario. — 23:30: Musica varia. — 24: Canzonette. — 0:15: Musica da ballo. — Notiziario. — 1:5:30: Musica da ballo.

GERMANIA

Berlino: lc. kc. 716; m. 419; kw. 1,5. — Ore 16:15: Conversazione politica. — 16:50: Concerto dell'Orchestra della stazione. — 17:10: Conversazione politica. — 17:30: Concerto di musica da camera. — 18:50: Conversazione politica. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20:1: Trasmissione nazionale (per il programma vedi Langenberg).

Breslavia: kc. 923; m. 325; kw. 60. — Ore 15:50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16:50: Trasmissione variata: «L'evoluzione del tempo». — 17:50: Conversazione politica. — 17:55: Concerto vocale. — 18:15: Concerto popolare. — 18:35: Conversazione e letture. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20:1: Trasmissione nazionale (per il programma vedi Langenberg).

Francforte: kc. 1157; m. 250,3; kw. 17. — Ore 16: Da Muehlacker. — 17: Da Langenberg. — 18:50: Segnale orario. — Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20:1: Trasmissione nazionale (per il programma vedi Langenberg).

Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kw. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — In un intervallo. Recensione di libri. — 17:40: Conversazione politica. — 17:55: Lezione di inglese. — Bollettino agricolo. — 18:20: Conversazione. — 18:25: Conversazione agricola. — 18:50: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20:1: Trasmissione nazionale (per il programma vedi Langenberg).

Koenigswoersterhausen: kc. 163; m. 163,3; kw. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Heilsberg. — 17: Concertazione di musica da camera. — 18: Alitalia. — 18:5: Conversazioni varie: «Un giorno: 1918, 1923, 1933». — 18:40: Dialogo. — 18:50: Notiziario. — Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20:1: Trasmissione Nazionale (per il programma vedi Langenberg).

Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kw. 60. — Ore 16: Da Muehlacker. — 17: Conversazione politica. — 17:30: Concerto orchestrale di vocale. — 19: Trasmissione da Monaco (L'ora della Nazione). — 20:1: Trasmissione comune per tutte le stazioni. — 20 (da Berlino): Beethoven: *Quinta sinfonia*. — 20:40 (da Breslavia): *Il tied erieder*. — 21:10 (da Muehlacker): Mozart: *Quintetto d'archi* in sol minore. — 21:45 (da Langenberg): Concerto corale per un'ora maschile. — 22:10 (da Francoforte): Notiziario. — 22:40 (da Lipsia): Brahms: *Quartetto* per piano in do minore. — 23:20: Da Koenigswoersterhausen. — 23:40 (da Amburgo): Schubert: Fantasia *dal Mondent*. — 0:5 (da Francoforte): Frammenti di opere di Lortzing. — 0:35-1 (da Heilsberg): Canzoni della Prussia Orientale.

Lipsia: kc. 770; m. 380,9; kw. 120. — Ore 16: Concerto orchestrale da Heilsberg. — 17:30: Conversazione politica. — 18:50: Concerto di musica da camera. — 19:15: Concerto di dischi. — 18:40: Conversazione politica. — 18:45: Notizie e bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20:1: Trasmissione nazionale (per il programma vedi Langenberg).

Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532,9; kw. 60. — Ore 16:40: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 18: Conversazione politica. — 18:5: *Lieder tedeschi* per piano. — 19:15: Concerto. — 19:25: Conversazione. — 18:50: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione. — 20:1: Trasmissione nazionale (per il programma vedi Langenberg). — Muehlacker: kc. 832; m. 350,6; kw. 60. — Ore 16: Trasmissione variata. — 17: Da Langenberg. — 19: L'ora della Nazione (da Monaco). — 20:1: Trasmissione nazionale (per il programma vedi Langenberg).

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 153; m. 155,4; kw. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 375,5; kw. 50. — **North National:** kc. 905; m. 30,9; kw. 60. — **Scottish National:** kc. 1040; m. 285,4; kw. 50. — Ore 16:50: Dialogo in tedesco per le scuole. — 17:5: Concerto dell'orchestra di Midland Regional. — 17:45: Segnale orario. — 18:15: Concerto di fanfani. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19:25: Intermzzo. — 19:30: J. S. Bach: Musica per organo. — 19:40: Concerto di musica da camera. — 20:1: Concerto. — 20:15: «Britannia Ruche». — 21: Serata di varietà (canzoni, macchiette, musica varia, ecc.). — 22: Notiziario. — Segnale orario. — 22:15: Discorso del Primo Ministro. — 22:30: Concerto per bariotono e chitarra. — 23:30: Breve servizio di mezza settimana. — 23:45-24: Musica da ballo. — 24: Previsioni marittime. — 0:30: Segnale orario.

London Regional: kc. 843; m. 355,8; kw. 50. — Ore 16: Daventry National. — 17:5: Concerto di fanfani. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19:30: Concerto di un'orchestra di strumenti a plectro con arie per tenore. — 20: Concerto strumentale per piano. — Neri: Intermezzo. — 20:15: Concerto per piano. — 21: Sesta radio-recita del Ciclo dei dodici lavori per il microfono. — Tyrone Guthrie: *I fiori non sono fatti per essere colti da noi*. Radio-recita. — 22: Concerto dell'orchestra di B. C. (selettivo C.) con arie per soprano. — 1. Delibes: Ouverture di *L'ha detto il re*. — 2. Frederic d'Erlanger: *Le Grieg*. — 3. Intermzzo di capriccio. — 4. Wagner: *Die meiste elegische* per archi. — 7. Scharwenka: *Minuetto* (Suite arcadica). — 8. Coleridge-Taylor: *Piccola suite di danza*. — 23:30: Segnale orario. — 23:30:1: Musica da ballo. — 0:30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 752; m. 358,9; kw. 25. — Ore 16:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19:30: Da London Regional. — 20: Concerto dedicato a sir Waldorf Davies, compositore nato nella regione. — 22: Concerto. — 23:30: Ciclo di canzoni della Contea di Shropshire di Vaughan Williams, per tenore, piano e quartetto d'archi. — 21: Da London Regional. — 22: Concerto della banda militare di Birmingham. — Negli intervalli. Recitazione e macchiette. Musica popolare. — 23:15: Notiziario. — Segnale orario. — 23:30:24: Da London Regional.

West Regional: kc. 960; m. 309,9; kw. 45. — Ore 17:5: Da Daventry National. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19:30: Da London Regional. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con mezzosoprano. — 21: Da London Regional. — 22: Trasmissione in galles. — 23: Trasmissione in galles. — 23:15: Notiziario. — Segnale orario. — 23:30:1: Da London Regional. — 0:30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 689; m. 429,7; kw. 2,5. — Ore 16: Trasmissione per le scuole. — 17: Musica da ballo (dischi). — 17:55: Segnale orario. — Programma. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19:30: Concerto di musica popolare. — 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19:30: Musica da ballo (dischi). — 20: Concerto di musica da camera con arie per soprano dedicato a Glajkovski. — 1. Trio, op. 30, per piano, violino e cello. — 2. Arie per soprano dalle opere; 3. *Quartetto* in mi bemolle maggiore, op. 30, per due violini, viola e cello. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Musica da ballo pitagorica.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kw. 200. — Ore 16:15: *Serata tedesca*. — Ore 20: Concerto di musica da camera (dischi). — 20:30: Selezione di arie celebri della *Bella Mogli* di Schubert per soprano. — 21: Dieci numeri di allegria in tedesco. — 20:15: Concerto di composizioni tedesche dell'orchestra della stazione. — 1. Beethoven: Ouverture del *Coriolano*. — 2. Beethoven: Suite di Prometeo; 3. Strauss: Suite di *Contatore della Bassa*. — 21:50: Notiziario in francese. — 22: Concerto variato dell'orchestra della stazione. 1. Komzak: *La mia padella*. — 2. Urbach: *Poesia*. — 3. *Rubin*. — 4. *Il gatto*. — 5. *Il gatto*. — 6. *Il gatto*. — 7. *Il gatto*. — 8. *Il gatto*. — 9. *Il gatto*. — 10. *Il gatto*. — 11. *Il gatto*. — 12. *Il gatto*. — 13. *Il gatto*. — 14. *Il gatto*. — 15. *Il gatto*. — 16. *Il gatto*. — 17. *Il gatto*. — 18. *Il gatto*. — 19. *Il gatto*. — 20. *Il gatto*. — 21. *Il gatto*. — 22. *Il gatto*. — 23. *Il gatto*. — 24. *Il gatto*. — 25. *Il gatto*. — 26. *Il gatto*. — 27. *Il gatto*. — 28. *Il gatto*. — 29. *Il gatto*. — 30. *Il gatto*. — 31. *Il gatto*. — 32. *Il gatto*. — 33. *Il gatto*. — 34. *Il gatto*. — 35. *Il gatto*. — 36. *Il gatto*. — 37. *Il gatto*. — 38. *Il gatto*. — 39. *Il gatto*. — 40. *Il gatto*. — 41. *Il gatto*. — 42. *Il gatto*. — 43. *Il gatto*. — 44. *Il gatto*. — 45. *Il gatto*. — 46. *Il gatto*. — 47. *Il gatto*. — 48. *Il gatto*. — 49. *Il gatto*. — 50. *Il gatto*. — 51. *Il gatto*. — 52. *Il gatto*. — 53. *Il gatto*. — 54. *Il gatto*. — 55. *Il gatto*. — 56. *Il gatto*. — 57. *Il gatto*. — 58. *Il gatto*. — 59. *Il gatto*. — 60. *Il gatto*. — 61. *Il gatto*. — 62. *Il gatto*. — 63. *Il gatto*. — 64. *Il gatto*. — 65. *Il gatto*. — 66. *Il gatto*. — 67. *Il gatto*. — 68. *Il gatto*. — 69. *Il gatto*. — 70. *Il gatto*. — 71. *Il gatto*. — 72. *Il gatto*. — 73. *Il gatto*. — 74. *Il gatto*. — 75. *Il gatto*. — 76. *Il gatto*. — 77. *Il gatto*. — 78. *Il gatto*. — 79. *Il gatto*. — 80. *Il gatto*. — 81. *Il gatto*. — 82. *Il gatto*. — 83. *Il gatto*. — 84. *Il gatto*. — 85. *Il gatto*. — 86. *Il gatto*. — 87. *Il gatto*. — 88. *Il gatto*. — 89. *Il gatto*. — 90. *Il gatto*. — 91. *Il gatto*. — 92. *Il gatto*. — 93. *Il gatto*. — 94. *Il gatto*. — 95. *Il gatto*. — 96. *Il gatto*. — 97. *Il gatto*. — 98. *Il gatto*. — 99. *Il gatto*. — 100. *Il gatto*. — 101. *Il gatto*. — 102. *Il gatto*. — 103. *Il gatto*. — 104. *Il gatto*. — 105. *Il gatto*. — 106. *Il gatto*. — 107. *Il gatto*. — 108. *Il gatto*. — 109. *Il gatto*. — 110. *Il gatto*. — 111. *Il gatto*. — 112. *Il gatto*. — 113. *Il gatto*. — 114. *Il gatto*. — 115. *Il gatto*. — 116. *Il gatto*. — 117. *Il gatto*. — 118. *Il gatto*. — 119. *Il gatto*. — 120. *Il gatto*. — 121. *Il gatto*. — 122. *Il gatto*. — 123. *Il gatto*. — 124. *Il gatto*. — 125. *Il gatto*. — 126. *Il gatto*. — 127. *Il gatto*. — 128. *Il gatto*. — 129. *Il gatto*. — 130. *Il gatto*. — 131. *Il gatto*. — 132. *Il gatto*. — 133. *Il gatto*. — 134. *Il gatto*. — 135. *Il gatto*. — 136. *Il gatto*. — 137. *Il gatto*. — 138. *Il gatto*. — 139. *Il gatto*. — 140. *Il gatto*. — 141. *Il gatto*. — 142. *Il gatto*. — 143. *Il gatto*. — 144. *Il gatto*. — 145. *Il gatto*. — 146. *Il gatto*. — 147. *Il gatto*. — 148. *Il gatto*. — 149. *Il gatto*. — 150. *Il gatto*. — 151. *Il gatto*. — 152. *Il gatto*. — 153. *Il gatto*. — 154. *Il gatto*. — 155. *Il gatto*. — 156. *Il gatto*. — 157. *Il gatto*. — 158. *Il gatto*. — 159. *Il gatto*. — 160. *Il gatto*. — 161. *Il gatto*. — 162. *Il gatto*. — 163. *Il gatto*. — 164. *Il gatto*. — 165. *Il gatto*. — 166. *Il gatto*. — 167. *Il gatto*. — 168. *Il gatto*. — 169. *Il gatto*. — 170. *Il gatto*. — 171. *Il gatto*. — 172. *Il gatto*. — 173. *Il gatto*. — 174. *Il gatto*. — 175. *Il gatto*. — 176. *Il gatto*. — 177. *Il gatto*. — 178. *Il gatto*. — 179. *Il gatto*. — 180. *Il gatto*. — 181. *Il gatto*. — 182. *Il gatto*. — 183. *Il gatto*. — 184. *Il gatto*. — 185. *Il gatto*. — 186. *Il gatto*. — 187. *Il gatto*. — 188. *Il gatto*. — 189. *Il gatto*. — 190. *Il gatto*. — 191. *Il gatto*. — 192. *Il gatto*. — 193. *Il gatto*. — 194. *Il gatto*. — 195. *Il gatto*. — 196. *Il gatto*. — 197. *Il gatto*. — 198. *Il gatto*. — 199. *Il gatto*. — 200. *Il gatto*. — 201. *Il gatto*. — 202. *Il gatto*. — 203. *Il gatto*. — 204. *Il gatto*. — 205. *Il gatto*. — 206. *Il gatto*. — 207. *Il gatto*. — 208. *Il gatto*. — 209. *Il gatto*. — 210. *Il gatto*. — 211. *Il gatto*. — 212. *Il gatto*. — 213. *Il gatto*. — 214. *Il gatto*. — 215. *Il gatto*. — 216. *Il gatto*. — 217. *Il gatto*. — 218. *Il gatto*. — 219. *Il gatto*. — 220. *Il gatto*. — 221. *Il gatto*. — 222. *Il gatto*. — 223. *Il gatto*. — 224. *Il gatto*. — 225. *Il gatto*. — 226. *Il gatto*. — 227. *Il gatto*. — 228. *Il gatto*. — 229. *Il gatto*. — 230. *Il gatto*. — 231. *Il gatto*. — 232. *Il gatto*. — 233. *Il gatto*. — 234. *Il gatto*. — 235. *Il gatto*. — 236. *Il gatto*. — 237. *Il gatto*. — 238. *Il gatto*. — 239. *Il gatto*. — 240. *Il gatto*. — 241. *Il gatto*. — 242. *Il gatto*. — 243. *Il gatto*. — 244. *Il gatto*. — 245. *Il gatto*. — 246. *Il gatto*. — 247. *Il gatto*. — 248. *Il gatto*. — 249. *Il gatto*. — 250. *Il gatto*. — 251. *Il gatto*. — 252. *Il gatto*. — 253. *Il gatto*. — 254. *Il gatto*. — 255. *Il gatto*. — 256. *Il gatto*. — 257. *Il gatto*. — 258. *Il gatto*. — 259. *Il gatto*. — 260. *Il gatto*. — 261. *Il gatto*. — 262. *Il gatto*. — 263. *Il gatto*. — 264. *Il gatto*. — 265. *Il gatto*. — 266. *Il gatto*. — 267. *Il gatto*. — 268. *Il gatto*. — 269. *Il gatto*. — 270. *Il gatto*. — 271. *Il gatto*. — 272. *Il gatto*. — 273. *Il gatto*. — 274. *Il gatto*. — 275. *Il gatto*. — 276. *Il gatto*. — 277. *Il gatto*. — 278. *Il gatto*. — 279. *Il gatto*. — 280. *Il gatto*. — 281. *Il gatto*. — 282. *Il gatto*. — 283. *Il gatto*. — 284. *Il gatto*. — 285. *Il gatto*. — 286. *Il gatto*. — 287. *Il gatto*. — 288. *Il gatto*. — 289. *Il gatto*. — 290. *Il gatto*. — 291. *Il gatto*. — 292. *Il gatto*. — 293. *Il gatto*. — 294. *Il gatto*. — 295. *Il gatto*. — 296. *Il gatto*. — 297. *Il gatto*. — 298. *Il gatto*. — 299. *Il gatto*. — 300. *Il gatto*. — 301. *Il gatto*. — 302. *Il gatto*. — 303. *Il gatto*. — 304. *Il gatto*. — 305. *Il gatto*. — 306. *Il gatto*. — 307. *Il gatto*. — 308. *Il gatto*. — 309. *Il gatto*. — 310. *Il gatto*. — 311. *Il gatto*. — 312. *Il gatto*. — 313. *Il gatto*. — 314. *Il gatto*. — 315. *Il gatto*. — 316. *Il gatto*. — 317. *Il gatto*. — 318. *Il gatto*. — 319. *Il gatto*. — 320. *Il gatto*. — 321. *Il gatto*. — 322. *Il gatto*. — 323. *Il gatto*. — 324. *Il gatto*. — 325. *Il gatto*. — 326. *Il gatto*. — 327. *Il gatto*. — 328. *Il gatto*. — 329. *Il gatto*. — 330. *Il gatto*. — 331. *Il gatto*. — 332. *Il gatto*. — 333. *Il gatto*. — 334. *Il gatto*. — 335. *Il gatto*. — 336. *Il gatto*. — 337. *Il gatto*. — 338. *Il gatto*. — 339. *Il gatto*. — 340. *Il gatto*. — 341. *Il gatto*. — 342. *Il gatto*. — 343. *Il gatto*. — 344. *Il gatto*. — 345. *Il gatto*. — 346. *Il gatto*. — 347. *Il gatto*. — 348. *Il gatto*. — 349. *Il gatto*. — 350. *Il gatto*. — 351. *Il gatto*. — 352. *Il gatto*. — 353. *Il gatto*. — 354. *Il gatto*. — 355. *Il gatto*. — 356. *Il gatto*. — 357. *Il gatto*. — 358. *Il gatto*. — 359. *Il gatto*. — 360. *Il gatto*. — 361. *Il gatto*. — 362. *Il gatto*. — 363. *Il gatto*. — 364. *Il gatto*. — 365. *Il gatto*. — 366. *Il gatto*. — 367. *Il gatto*. — 368. *Il gatto*. — 369. *Il gatto*. — 370. *Il gatto*. — 371. *Il gatto*. — 372. *Il gatto*. — 373. *Il gatto*. — 374. *Il gatto*. — 375. *Il gatto*. — 376. *Il gatto*. — 377. *Il gatto*. — 378. *Il gatto*. — 379. *Il gatto*. — 380. *Il gatto*. — 381. *Il gatto*. — 382. *Il gatto*. — 383. *Il gatto*. — 384. *Il gatto*. — 385. *Il gatto*. — 386. *Il gatto*. — 387. *Il gatto*. — 388. *Il gatto*. — 389. *Il gatto*. — 390. *Il gatto*. — 391. *Il gatto*. — 392. *Il gatto*. — 393. *Il gatto*. — 394. *Il gatto*. — 395. *Il gatto*. — 396. *Il gatto*. — 397. *Il gatto*. — 398. *Il gatto*. — 399. *Il gatto*. — 400. *Il gatto*. — 401. *Il gatto*. — 402. *Il gatto*. — 403. *Il gatto*. — 404. *Il gatto*. — 405. *Il gatto*. — 406. *Il gatto*. — 407. *Il gatto*. — 408. *Il gatto*. — 409. *Il gatto*. — 410. *Il gatto*. — 411. *Il gatto*. — 412. *Il gatto*. — 413. *Il gatto*. — 414. *Il gatto*. — 415. *Il gatto*. — 416. *Il gatto*. — 417. *Il gatto*. — 418. *Il gatto*. — 419. *Il gatto*. — 420. *Il gatto*. — 421. *Il gatto*. — 422. *Il gatto*. — 423. *Il gatto*. — 424. *Il gatto*. — 425. *Il gatto*. — 426. *Il gatto*. — 427. *Il gatto*. — 428. *Il gatto*. — 429. *Il gatto*. — 430. *Il gatto*. — 431. *Il gatto*. — 432. *Il gatto*. — 433. *Il gatto*. — 434. *Il gatto*. — 435. *Il gatto*. — 436. *Il gatto*. — 437. *Il gatto*. — 438. *Il gatto*. — 439. *Il gatto*. — 440. *Il gatto*. — 441. *Il gatto*. — 442. *Il gatto*. — 443. *Il gatto*. — 444. *Il gatto*. — 445. *Il gatto*. — 446. *Il gatto*. — 447. *Il gatto*. — 448. *Il gatto*. — 449. *Il gatto*. — 450. *Il gatto*. — 451. *Il gatto*. — 452. *Il gatto*. — 453. *Il gatto*. — 454. *Il gatto*. — 455. *Il gatto*. — 456. *Il gatto*. — 457. *Il gatto*. — 458. *Il gatto*. — 459. *Il gatto*. — 460. *Il gatto*. — 461. *Il gatto*. — 462. *Il gatto*. — 463. *Il gatto*. — 464. *Il gatto*. — 465. *Il gatto*. — 466. *Il gatto*. — 467. *Il gatto*. — 468. *Il gatto*. — 469. *Il gatto*. — 470. *Il gatto*. — 471. *Il gatto*. — 472. *Il gatto*. — 473. *Il gatto*. — 474. *Il gatto*. — 475. *Il gatto*. — 476. *Il gatto*. — 477. *Il gatto*. — 478. *Il gatto*. — 479. *Il gatto*. — 480. *Il gatto*. — 481. *Il gatto*. — 482. *Il gatto*. — 483. *Il gatto*. — 484. *Il gatto*. — 485. *Il gatto*. — 486. *Il gatto*. — 487. *Il gatto*. — 488. *Il gatto*. — 489. *Il gatto*. — 490. *Il gatto*. — 491. *Il gatto*. — 492. *Il gatto*. — 493. *Il gatto*. — 494. *Il gatto*. — 495. *Il gatto*. — 496. *Il gatto*. — 497. *Il gatto*. — 498. *Il gatto*. — 499. *Il gatto*. — 500. *Il gatto*. — 501. *Il gatto*. — 502. *Il gatto*. — 503. *Il gatto*. — 504. *Il gatto*. — 505. *Il gatto*. — 506. *Il gatto*. — 507. *Il gatto*. — 508. *Il gatto*. — 509. *Il gatto*. — 510. *Il gatto*. — 511. *Il gatto*. — 512. *Il gatto*. — 513. *Il gatto*. — 514. *Il gatto*. — 515. *Il gatto*. — 516. *Il gatto*. — 517. *Il gatto*. — 518. *Il gatto*. — 519. *Il gatto*. — 520. *Il gatto*. — 521. *Il gatto*. — 522. *Il gatto*. — 523. *Il gatto*. — 524. *Il gatto*. — 525. *Il gatto*. — 526. *Il gatto*. — 527. *Il gatto*. — 528. *Il gatto*. — 529. *Il gatto*. — 530. *Il gatto*. — 531. *Il gatto*. — 532. *Il gatto*. — 533. *Il gatto*. — 534. *Il gatto*. — 535. *Il gatto*. — 536. *Il gatto*. — 537. *Il gatto*. — 538. *Il gatto*. — 539. *Il gatto*. — 540. *Il gatto*. — 541. *Il gatto*. — 542. *Il gatto*. — 543. *Il gatto*. — 544. *Il gatto*. — 545. *Il gatto*. — 546. *Il gatto*. — 547. *Il gatto*. — 548. *Il gatto*. — 549. *Il gatto*. — 550. *Il gatto*. — 551. *Il gatto*. — 552. *Il gatto*. — 553. *Il gatto*. — 554. *Il gatto*. — 55

RADIO E FONOGRAFI
LA MUSICA DEL VILLAGGIO

Ecco una grande alleata del disco: l'operetta. Non è una grande scoperta; ma si può sempre rilevare quali relazioni di buon cameratismo sorreggono fra l'uno e l'altra, e come quello si avvantaggi degli apporti di questa. Esempio tipico quello del Cavallino bianco, che fece incidere — e vendere —, o è qualche anno, molti più dischi dell'intera produzione canzonettistica di un'antata; e, per riferirci al momento attuale, quello di Fior di Hawaii, la vittoriosa operetta di



Dajos Béla.

Abraham, che continua a mieter successi in tutta Italia. Ora — se gli orecchi non ingannano — ci troviamo dinanzi al songero di un nuovo astro; e in altri siti sta ottenendo successi poco meno che trionfali. Se è così, non tarderemo ad ammirarla anche in Italia, o nella sua veste originale, o nella riduzione in film, che è già stata compiuta. Per ora, un primo — e piacevolissimo — saggio ci viene offerto da un disco «Odeon», che riproduce due fra i più notevoli motivi dell'operetta: il valzer che porta lo stesso titolo di essa, e la danza popolare tedesca Suvvia, balliamo; due pezzi di carattere popolare, ma così pieni di calore e di brio, e così gagliardamente eseguiti dall'orchestra di Eric Harden, da meritare senz'altro la simpatia d'ogni fonomatore.

Tra le « novità » della «Odeon», un altro disco è in primo luogo da segnalare: quello con Stormy Weather, slow-fox di Kohler-Arten, e con Night and day, fox-trot di Cole Porter. Son due magnifiche incisioni dell'orchestra di Harry Roy, ben nota agli ascoltatori delle stazioni londinesi; e c'è in esse tanto calore e tanto vigore, da farne due cose amatissime. E poi ci son due « pot-pourris » di valzer — I tre Strauss di Lindemann e Valzer di tutto il mondo di Rodrecht — che Dajos Béla, con la sua valorosa orchestra, ha suonato sapientemente; mentre l'«Orchestra del Danubio», essa pure bravissima, ci fa ascoltare altri due valzer scandinavi con spigliato ritmo, e cioè Favola d'amore di Oscheit e Gioie e dolori amorosi di Lindsay-Theimer; e voi sapete che non c'è nessuno come i tedeschi che riesca a esprimere in tempo di valzer gli amori affanni. Ma ricordiamo ancora due ballabili, entrambi argentini: La mentirosa, mazurca di Padula, e Horas de ensueño, valzer di Mottolese, incisi da quella famosa orchestra argentina di Francisco Canaro che nel maggio scorso ha ottenuto il gran premio d'onore alla Fiera-Exposizione musicale di Bologna.

Sorvolo su le molte canzoni che la «Odeon» ha fatto incidere a Mario Lattila, a Lele Marlow, a Gina Allulli-Ottieri e ad altri, per ricordarne invece un bel disco patriottico: quello con Decennale Littorio di Ramazzotti e con l'Inno Ballilla di Blanc, più che mai d'attualità in questi giorni di ricorrenze patriottiche. Ne parlo dei molti dischi di musica «campestre». Ma, per finire lietamente, vi consiglio di ascoltare il disco della risata. Siamo d'accordo sul valore di simili «pezzi». Ma il riso fa buon sangue; e allora.....

CAMILLO BOSCIA.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Trieste - Firenze - Ore 21,45: Il calzaio di Messina, dramma in un prologo e tre atti di A. De Stefani. Protagonista Febo Mari (dallo Studio).

Milano - Torino - Genova - Ore 17: Concerto di musica da camera, con il concorso del soprano Graziella Valle e del violinista Italo Vallora (dallo Studio).

Bolzano - Ore 20: Concerto di musica teatrale (dallo Studio).

Stoccolma - Ore 19,30: Concerto corale e d'organo di musica religiosa in commemorazione di M. Lutero (trasmissione da una chiesa). — Bruxelles II - Ore 21: Concerto orchestrale e sinfonico diretto dal M° D. Defaux e con il concorso della pianista M. Gazelle (dallo Studio).

Budapest - Ore 19,30: Faust, opera in cinque atti di C. Gounod (trasmissione dall'«Opera Reale Ungherese»).

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

MILANO: kc. 905 - III. 331,8 - KW. 50 - TORINO: kc. 1096 - III. 273,7 - KW. 7 - GENOVA: kc. 950 - III. 312,8 - KW. 10 - TRIESTE: kc. 1291 - III. 217,7 - KW. 10 - FIRENZE: kc. 508 - III. 501,7 - KW. 20

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: ORCHESTRA RACZ ZSIGA.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: DISCHI DI MUSICA BRILLANTE: 1. Lehár: Zarewitch, selez.; 2. De Curtis: A canzone e' Napule; 3. Sabajno: Rosita bella; 4. Lehárina, selezione sulle operette di Lehár; 5. De Curtis: Lucia Luci, canzone; 6. Sabajno: Non mi dimenticarti. MUSICA SINFONICA: 1. S Scriabini: Poemetto dell'estasi; 2. Wagner: Tristan e Isotta, preludio; 3. Ciaikovski: Marcia slava.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.
16,45 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei bambini Lucella Antonelli: Bestie, «La lucciola» - (Trieste): «Ballila, a noi!» - Appuntamenti telefonici di Ballila lontani; (Firenze): Il nano Bangogli.

17,10-18 (Milano-Torino-Genova): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA col concorso del soprano GRAZIELLA VALLE GAZZERA e del violinista ITALO VALLORA. Al piano il M° LUIGI GALLINO: 1. Corelli: Sonata «La follia» (violinista Vallora); 2. a) Borodin: Dans ton pays si plein de charmes, b) Debussy: L'Enfant prodigue; 3. Fides (Lia): c) Strauss: Sérénade (soprano G. Valle-Gazzerà); 3. Vivaldi-Buschet: Suite in la magg., preludio, capriccio, corrente, recitativo e giga (violinista Vallora); 4. a) Gallino: Rayon de lune; b) Respighi: E se un giorno tornasse...; c) Bruschettini: Fiastrocca; d) Aaleona: Fides (soprano G. Gazzerà-Valle); 5. Mozart-Kreisler: Rondò (violinista Vallora). - Al pianoforte il maestro Luigi Gallino.

17,10-18 (Trieste): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. César Frank: Sonata per violino e pianoforte; 2. Allegretto ben moderato, B) Allegro, c) Allegretto poco mosso (violinista Laura Razza; pianista Laura Margon); 2. a) Martucci: Scherzo; b) Anheith: Tango, c) Castelnuovo-Tedesco: Vecchia Vienna (pianista Laura Margon); 3. a) Debussy: La plus que lente, valse, b) Castelnuovo-Tedesco: Capitan Fracassa (violinista L. Razza; pianista Laura Razza).

VENERDI

10 NOVEMBRE 1933 - XII

17,10-18 (Firenze): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Frescobaldi: Toccata e fuga; 2. Scarlatti: Suite in sol; a) Preludio, b) Toccata, c) Sarabanda, d) Burella, e) Minuetto, f) Giga; 3. Scriabine: Tre Preludi; 4. Chopin: Tre Stradi (pianista Jacqueline Marcault).
18-18,5: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dop-polvero - Dischi.

19: Segnale orario - Comunicazioni della R. Società Geografica - Dischi.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,20: Notiziario in lingua estera.
19,40: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,15: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI (offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

20,30: Vittorio Varanini: «I fasti dell'Arma di cavalleria», conversazione.

20,45 (Trieste-Firenze): DISCHI.
20,45 (Milano-Torino-Genova):

Concerto sinfonico (dischi).

1. Mancinelli: Scene veneziane - La fuga degli amanti a Chigioga.

2. Plick Mangiagli: Il cartlino magico - Intermezzo delle rose.

3. Saint Saëns: Danza macabra.

4. Debussy: L'après midi d'un jeune - Preludio.

5. Dukas: L'apprendista stregone, scherzo sinfonico.

6. Strauss: Salomé - Danza dei sette veli. 7. Rimsky-Korsakoff: Capriccio spagnolo. Nell'intervallo: Rinaldo Kufferle: «Smoalco turistico», conversazione.

21,15 (Trieste-Firenze): Vedi Roma.
21,45 (Trieste-Firenze):

Il calzaio di Messina

Dramma in tre atti di ALESSANDRO DE STEFANI. (Vedi Roma).

22 circa (Milano-Torino-Genova): Orchestra RACZ ZSIGA - (Firenze): Musica da ballo dal Dancing «Il Pozzo di Beatrice» (orchestra «Good Luck»).

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 680 - III. 417,4 - KW. 50
NAPOLI: kc. 941 - III. 318,8 - KW. 1,5
BARI: kc. 112 - III. 369,4 - KW. 20
MILANO (Vigentino): kc. 662 - III. 453,8 - KW. 3
ROMA onde corte (3 KOf): kc. 11,811 - III. 25,4 - KW. 9
2° Rf. 101,714 le trasmissioni alle ore 17,45 e MILANO (Vigentino) alle ore 20,55.

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'ufficio presagi.

12,30-13,15 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUIN-TETTO: 1. Abraham: Un bambino come te; 2. Fall-May: Cento battute di musica olandese; 3. Sadnam: Valzer serenata; 4. Pietri: Addio, giovinezza, fantasia; 5. Gross: A tasche vuote.
12,30: Dischi.

13,30-13,45: Giornale radio - Borsa.
13-14,15: RADIO-ORCHESTRA n. 4. I. Borchert: Sanguè fucoso; 2. Penna: Addio, gabbionata; 3. Mancinelli: Carnevale, dalle Scene veneziane; 4. Amadei: Vi amo, signora; 5. Dostal: Per tutti, fantasia di canzoni; 6. Filippini: Primavera; 7.

ANTENNA SCHERMATA

E ABBONAMENTO O RINNOVO AL "RADIOCORRIERE".
(Vedi pag. tabella lunghezza onde e pag. 27 e 41)

RIPARAZIONI RADIO
Officina Specializzata Ing. F. TARTUFAI
Via del Mile, 24 - TORINO - Telefono 46-249

VENERDI

10 NOVEMBRE 1933-XII

Brodsky: *Racconti di fate*, valzer; 8. Culotta: *Sogno radioso*.

- 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
 16.30: Giornale del fanciullo; (Bar): Dischi.
 16.55: Giornale radio - Cambi.
 17.10: Comunicato dell'Ufficio presagi.
 17.15-18: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso della pianista MATILDE CESI, del soprano GIANNINA PEREA LARIA e del baritono SATURNO MILETTI.
 18.40 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
 18.45: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit.
 18.57: Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (spagnuolo, tedesco e francese).
 19.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei principali mercati italiani.
 19.20: Notiziario in lingue estere.
 19.40: Giornale radio.
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.
 20-20.15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
 20.15-21.15:

Ora Campari

Musica richiesta dai radioascoltatori alla Ditta Davide Campari e C. di Milano.
 21.15: Luciano Polgore: « Il grammofono della verità ».

- 21.30: Tenore EMILIO LIVI:
 a) Donizetti: *La Favorita*, « Una vergine un angel di Dio ».
 b) Bizet: *I Pescatori di perle*, « Mi par d'udire ancor ».
 c) Costantini: *Le nozze di Rosalba*, aria di Luciano.
 d) Sibella: *Bimba, bimbeta*.
 e) Leoncavallo: *I Pagliacci*, « O Colombina ».
 21.45:

Il calzaio di Messina

Dramma in un prologo e tre atti di ALESSANDRO DE STEFANI.
 Protagonista FEBO MARI.
 23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

- 12.25: Bollettino meteorologico.
 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
 13: CONCERTINO DEL QUARTETTO A PLETRO: 1. Sartori: a) *La rinista*, b) *L'ultimo addio*; 2. Turati: *Glaning*; 3. Salvetti: *Sogno bizzarro*; 4. Rizzoli: *Si e no*.
 13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
 17-18: MUSICA VARIA: 1. Kockert: *Con passo leggero*; 2. M. Mascagni: *Petite berceuse*; 3. Bettinelli: *Sigarate in festa*; 4. Canzone; 5.

ROMA NAPOLI - BARI - LECORIE - FIRENZE
 Ore 21.45

IL CALZOLAIO DI MESSINA

Dramma in tre atti di ALESSANDRO DE STEFANI

PROTAGONISTA:
FEBO MARI



Lojero: *Pupazzetti*; 6. Lehár: *Figlio di principi*, selezione; 7. Canzone; 8. Ranzato: *La perla rossa*; 9. Firpo: *Nostalgia di negro*; 10. Montague-Phillips: *Jacotte*.
 19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

diretto dal M^o FERNANDO LIMENTA

- Rossini: *Tancredi*, ouverture.
- Cilea: *Adriana Lecouvreur*, intermezzo secondo atto.
- Verdi: *Otello*, fantasia.
- La rubrica della signora.
- Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo.
- R. Strauss: *Il borghese gentiluomo*, fantasia.
- Notiziario di varietà - Radio-giornale dell'Enit.
- Lortzing: *L'armatolo*, fantasia.
- Cui: *Il figlio del Mandarin*, ouverture.
- Alla fine del concerto: Dischi.
 22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kW. 3

- 12.45: Giornale radio.
 13-14: Dischi.
 13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
 17.30-18.30: Dischi.
 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.
 20.20-20.45: Dischi.
 20.50: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
 20.45:

Concerto di musica teatrale

diretto dal M^o F. Russo.

- Spontini: *La Vestale*, ouverture.
- Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia.
- Gomez: *Gauryra*, fantasia.
- Ponchielli: « Danza delle ore », dall'opera *La Gioconda*.
- Del Valle: « Ricordi di vita teatrale », conversazione.
- Verdi: *I Vestri Siciliani*, sinfonia.
- Mascagni: *L'Amico Fritz*, intermezzo.
- Mascagni: « Sogno », dall'opera *Guglielmo Ratcliff*.
- Puccini: *Manon Lescaut*, intermezzo atto terzo.
- Rossini: *Guglielmo Tell*, ouverture.
- Bellini: *Norma*, sinfonia.
- Rossini: *La gazza ladra*, ouverture.
- Verdi: *La forza del destino*, sinfonia.
- Rossini: *Semiramide*, sinfonia.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

AUSTRIA

Vienna: kc. 580; m. 517,2; kW. 100. — Graz: kc. 852; m. 352,1; kW. 7. — Ore 15.55: Concerto di dischi.
 16.30: Per lo signore. — 16.55: Conversazione: « I monumenti sepolcrali nella cattedrale di S. Stefano ». — 17.15: Concerto di violoncello e piano. — 17.55: Notizie commerciali. — 18.10: Conversazione sportiva. — 18.25: Bollettino sportivo. — 18.35: Conversazione di sociologia. — 19: Concerto pianistico. — 19.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20: Attualità. — 20.30: Concerto orchestrale e vocale dedicato alla musica popolare viennese - In un intervallo: Notiziario. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Concerto di dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. 589; m. 509,2; kW. 15. — Ore 18: Canzoni solidesche musiche militari, ecc. — 19: Conversazione: « I boschi coloniali ». — 19.16: Concerto di dischi. — 19.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 20.15: Conversazione: « L'educazione fisica ». — 20.30: Giornale parlato. — 21: Tribuna radiofonica del combattente. Arie e canzoni del Belgio e delle città della frontiera francese, interpretate da un coro a 5 voci. — 21.45: Conversazione per gli invalidi di guerra - Comunicazioni e ripresa del concerto di arie e canzoni locali. — 23: Giornale parlato. — 23.10: La Brabançonne.

Bruxelles II (Flamminga): kc. 888; m. 337,8; kW. 15. — Ore 18: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. — 19.15: Conversazione: « L'origine delle malattie contagiose ». — 19.30: Concerto di pianoforte. — 20: Concerto di dischi. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto di gala della grande orchestra sinfonica della stazione diretta da Désiré Defaux con Marcelle Gazelle pianista; 1. Schumann: *Sinfonia ventina*; 2. Heberges: *Concerto per piano* (prima esecuzione). — 22: A. Thierry: *Terza*, radio-recita. — 22.30: Continuazione del concerto: 1. Honegger: *Rugby*; 2. Percy Grainger: *Il richiamo del pastore*; 3. Leken: *Arie angliane*. — 23: Giornale parlato.

CECOSLOVACCHIA

Praga: kc. 614; m. 488,6; kW. 120. — Ore 16: Da Moravska-Ostrava. — 16.55: Conversazione. — 17.5: Concerto di musica da camera. — 18.5: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione in tedesco. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.10: Lezione di inglese. — 19.25: Concerto vocale di arie. — 19.45: Attualità. — 20: Da Moravska-Ostrava. — 20.30: Hays: *Quarta*, *Primo*, *Andante*, *Adagio*, parte II; La fuga dall'Isola d'Elba, radiodramma. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.15-22.30: Notiziario in russo.

Bratislava: kc. 1076; m. 278,8; kW. 13,5. — Ore 16: Da Moravska-Ostrava. — 16.55: Da Praga. — 18.15: Notizie sportive. — 18.20: Dischi. — 18.40: Lezione sull'alfabeto Morse. — 18.55: Comunicati. — 19: Da Praga. — 19.10: Conversazione: « La Cecoslovacchia e il Vaticano ». — 19.25: Da Praga. — 20: Da Moravska-Ostrava. — 22.15: Da Praga.

Brno: kc. 878; m. 341,7; kW. 32. — Ore 16: Da Moravska-Ostrava. — 16.55: Da Praga. — 18.15: Attualità. — 18.15: Per gli operai. — 18.25: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 20: Concerto di musica da camera. — 20.30: Trasmissione da Praga.

Kosice: kc. 1022; m. 293,5; kW. 2,6. — Ore 18.25: Informazioni e dischi. — 18.30: Conversazione.

UNA TROVATA MERAVIGLIOSA

Il signor dott. G. Granozzi ha fatto esperimentare per i capelli grigi, la seguente ricetta che tutti possono preparare a casa loro, con poca spesa, e l'ha trovata « veramente meravigliosa ».
 « In un flacone da 250 grammi versate 30 grammi di Acqua di Colonia (3 cucchiaini da tavola), 7 grammi di Glicerina (1 cucchiaino da caffè), il contenuto di una scatola di Composto Loxol - nella quale troverete un BUONO per un utile REGALO - e tanta acqua comune fino a riempire il flacone. Le sostanze necessarie alla preparazione di questa lozione possono essere acquistate, con poca spesa in tutte le farmacie, nelle migliori profumerie e presso tutti i parafarmacisti. Fatene l'applicazione due volte per settimana fino ad ottenere per i vostri capelli il colore desiderato. Questa preparazione non è una tintura, non tinge il cuoio capelluto, non è grassa e si conserva indefinitamente. Con questo mezzo tutte le persone coi capelli grigi ringiovaniranno di almeno 20 anni. Il Loxol fa sparire la forfora, rende i capelli morbidi e brillanti e favorisce la loro crescita ».

Convincetevi

con l'esperimento e non con le parole che la cura migliore della STITICHEZZA si ottiene con il

MATHE DELLA FLORIDA

(Composto di soli vegetali)

Chiedete campione GRATIS al

Dottor M. F. IMBERT

Via Depretis, 62 NAPOLI

inviandogli questo taloncino e cent. 50 in francobolli per rimborso spese postali.

— 19.15: Da Varsavia. — 22.15: Dischi. — 23: Corrispondenza cogli ascoltatori in francese.
Moravia-Osttrava: kc. 1137; m. 263,5; kW. 11,2. — 19.16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.55: Da Praga. — 19.55: Conversazione turistica. — 18.15: Da Praga. — 20: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20.30: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 284,4; kW. 0,75. — **Kalundborg:** kc. 260; m. 1153,8; kW. 7,5. — Ore 15: Concerto - Nell'intervallo alle 15.45: Concerto di violino e piano. — 17: Per i bambini. — 17.30: Notiziario. — 17.45: Conferenza. — 18.10: Letture. — 18.15: Segnale orario. — 19.20: Conferenza. — 19.50: Chiacchierata. — 20: Campane - Trasmissione di una Festa. — 21: Campane. — 21.15: L'eroe del nostro tempo, commedia in 13 parti. — 22: Notiziario. — 22.20: Concerto di sassofono e pianoforte. — 22.50: Musica da ballo. — 24: Campane.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 986; m. 304; kW. 13. — Ore 18: Trasmissione letteraria. — 19.15: Radiogiornale di Francia. — 20.35: Informazioni dell'ultima ora. — 20.40: Un quarto d'ora di musica. — 21: Lezioni di storia. — 21.15: Ultime notizie - Dischi (a richiesta degli ascoltatori).

Lyon-La Doua: kc. 644; m. 465,8; kW. 15. — Ore 19.15: Radiogiornale di Francia. — 20.30: Dischi. — 20.40: Radio gazzetta di Lione. — 20.50. 21.30: Conversazione e cronaca varie. — 21.30: Dieci minuti di dischi. — 21.40: Trasmissione di una serata drammatica dalla Sala Molière - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. 960; m. 315; kW. 1,6. — Ore 18: Conversazione sul teatro. — 18.30: Concerto di dischi. — 19.10: Notiziario. — 19.15: Giornale radio. — 20.30: Musica da ballo (dischi). — 21.15: Conversazione sul cinema. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 1. Wladimir Gajdar del *Principe d'Inghilterra*. 2. Brusseman: *Sinfonia in fa*; 3. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale*; 4. Brusseman: *In treno*; 5. Franck: *Prologo delle Beatazzini*; 6. Saint-Saens: *Suite algirina*; 7. Schmitt: *Album di viaggio*.

Parigi P. P. (Poste Parisiens): kc. 914; m. 328,2; kW. 60. — Ore 20: Dischi. — 20.5: Conversazione di attualità. — 20.15: Giornale parlato della stazione. — 20.30: Soli di piano. Composizioni di Paul Dukas. — 20.55: Cronaca degli avvenimenti del secolo. — 21.30: Conversazioni musicali. — 21.10: Intermezzo. — 21.30: Serata di operetta. Maurice Yvain: *La tua bocca*, operetta in tre atti. — 23.30: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445,8; kW. 13. — Ore 18.15: Notiziario. — 19: Concerto. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.25: Notiziario. — 20.30: Conversazioni brillanti e musica. — 21: Conversazione politica. — 21.15. 22: *Molière, signaretto*, commedia in un atto.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724,1; kW. 75. — Ore 17.30: Lezione di inglese. — 19.20: Conversazione agricola. — 19.45: Cronaca delle Assicurazioni sociali. — 20: Cronaca di politica e cronaca contemporanea. — 20.20: Musica riprodotta. — 20.35: Concerto di dischi offerto da una ditta. — 21: Letture letterarie. — 21.45: Concerto di musica da camera. — 21.50: Segnale orario - Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21.30: Charles Cuvillier: *Mademoiselle "Non a pipi"*, operetta in 3 atti. — In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 23.30: Fine.

Strasburgo: kc. 869; m. 345,2; kW. 11,5. — Ore 17.45: Conversazione letteraria. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Roska. — 19: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 20: Conversazione di attualità in tedesco. — 20.15: Conversazione sul "bois scouts". — 20.30: Segnale orario - Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21.30: Charles Cuvillier: *Mademoiselle "Non a pipi"*, operetta in 3 atti. — In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 23.30: Fine.

Tolosa: kc. 779; m. 385,1; kW. 8. — Ore 19: Notiziario. — 19.15: Fisarmonica. — 19.30: Melodie. — 19.45: Orchestra varie. — 20: Conversazione medica. — 20.10: Arie di operette. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Musica sinfonica. — 20.45: Canzonette. — 21: Musica militare. — 21.15: Arie di operette. — 21.30: Orchestra varie. — 22: Musica brillante. — 22.30: Arie di opere. — 22.45: Musica di films sonori. — 23: Fisarmoniche. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Musica viennese e melodie. — 24: Arie di operette. — 0.15: Musica da ballo. — 1: Notiziario. — 1.5: Canzonette. — 1.15: Orchestra argentina.

GERMANIA

Berlino I: kc. 716; m. 419; kW. 1,5. — Ore 16: Dialogo. — 16.20: Recensione di libri. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione - In un intervallo: Conversazione. — 18.5: Conversazione politica. — 19.10: Radiocronaca di un avvenimento della giornata. — 21.15: Comunicati. — 18.30: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 19.30: Concerto orchestrale dedicato alla musica brillante e da ballo. — 20: Notiziario - Meteorologia. - Concerto di musica brillante e da ballo (orchestra e dischi).

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16.15: Per i giovani. — 16.45: Conversazione: « Nei campi di mine americani ». — 17: Conversazione e letture. — 17.30: Attualità. — 17.50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.40: Conversazione politica. — 18.50: Mercuriali. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Trasmissione riservata al governo. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.40. 23.30: Concerto di harmonium: J. J. S. Bach (Karg Elhert): *Adagio della Suite* per orchestra in re maggiore; 2. Hindel (Wesemann): *Affettuosa, sarabanda*; 3. Camillo Schumann: *Suite n. 2* in re maggiore, op. 37; 4. Karg Elhert: *Fantasia enharmonica e doppia fuga sul nome di Bach*.

Francoforte: kc. 1157; m. 259,3; kW. 17. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.40: Da Langenberg. — 18.50: Segnale orario - Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Attualità. — 20.10: Da Langenberg. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.20: Da Muehlacker. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Concerto orchestrale variato dell'orchestra della stazione. — 24.0.45: Conversazione: « Il pittore Hans von Mares ». —

Heilsberg: kc. 1085; m. 276,5; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.30: Conversazione sulla caccia. — 18: Radiogiornale. — 18.20: Bollettino meteorologico. — 18.25: Concerto di musica da camera per fiati. — 18.50: Conversazione. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 19.30: Trasmissione da stabilire. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.20: Nuove danze tedesche.

Koenigswusterhausen: kc. 183; m. 1634,3; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17: Trasmissione da un'esposizione di canarini. — 17.20: Concerto di musica da camera. — 18: Attualità. — 18.5: Concerto vocale di arie. — 18.25: Conversazione: « Le persecuzioni dei cristiani nel XX secolo ». — 18.45: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione: Haydn: *Sinfonia* con batteria e violino solo. — 19.30: Parla Adolfo Hitler - Indi: Concerto di musica da camera. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Trasmissione da Breslavia.

Langenberg: kc. 635; m. 472,4; kW. 60. — Ore 16: Concerto orchestrale (da Francoforte). — 17.40: Trasmissione da Krefeld di una festa popolare. — 18: Trasmissione variata. — 18.20: *Un lavoratore torna a casa*, recita. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Da Francoforte. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Da Francoforte. — 22.20: Da Muehlacker. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Trasmissione da Francoforte.

Lipsia: kc. 770; m. 389,6; kW. 120. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazione.

VENERDI
10 NOVEMBRE 1933 - XII

— 17.50: Concerto di dischi. — 18.40: Conversazione politica. — 18.45: Notizie e bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 19.30: Conversazione. — 21.30.24: Concerto dell'orchestra della stazione con canto e soli vari: I. Schubert: *Ouverture in stile italiano*; 2. Brahms: *Adagio della Serenata* in re maggiore, op. 11; 3. Tre arie per soprano con accompagnamento di violino e piano; 4. Lortzing: *Melodie dell'Armatoletto*; 5. Kreisshmer: *Alcibiade di notte*, op. 51; 6. Marschner: *Musica di balletto dell'opera Justini*. - In un intervallo: Notiziario.

Monaco di Baviera: kc. 563; m. 532,5; kW. 60. — Ore 16.25: Concerto di musica popolare. — 17.40: Conversazione per i giovani. — 18: Conversazione politica. — 18.5: Fritz Behrend: *Il canonesimo del paesaggio*, viaggio musicale. — 18.25: Conversazione. — 18.40: Segnale orario e notiziario. — 19: Trasmissione da Koenigswusterhausen (L'ora della Nazione). — 20.5: Radio-recita. — 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violoncello: 1. Beethoven: *Ouverture delle Ruvine di Atene*; 2. Boccherini: *Concerto per violoncello e orchestra*. - In un intervallo: Conversazione su S. Martino - 3. Haydn: *Sinfonia "Il maestro di scuola"*. — 22: Segnale orario e notiziario.

Muehlacker: kc. 832; m. 380,6; kW. 60. — Ore 18: Trasmissione da Francoforte. — 17.40: Da Langenberg. — 18.40: Segnale orario - Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — 20: Da Francoforte. — 20.10: Da Langenberg. — 22: Da Francoforte. — 22.20: Devi sapere che... — 22.30: Notiziario. — 22.45: Trasmissione da Francoforte. — 24.0.45: Conversazione: « Il pittore Hans von Mares ».

INGHILTERRA

Davenport National: kc. 193; m. 1554,4; kW. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 261,5; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 995; m. 301,5; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1045; m. 258,5; kW. 50. — Ore 16.50: Concerto di dischi. — 17.30: Concerto orchestrale da un albergo. — 17.45: Segnale orario. — 18.15: L'ora del fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale

LA PICCOLA COMPRESSA DAL GRANDE EFFETTO

ASPIRINA

Le imitazioni valgono meno di quello che costano;
 l'ASPIRINA costa meno di quello che vale!

TUTTO STA NELLA CROCE BAYER

(Pubblicità autorizzata Prefettura Milano N. 11250)

W E N E T I

10 NOVEMBRE 1933 - XII

orario. — 19.25: Bollettino settimanale di notizie speciali. — 19.30: J. S. Bach: Musica per organo. — 19.50: Conversazione musicale. — 20.00: Conversazione di giardinaggio. — 20.30: Ricerche scientifiche e necessità sociali. conversazione. — 21: Musica Hall (canzoni, macchiette, danze ecc.). — 22: Notiziario. — Segnale orario. — 22.50: Concerto di dischi. — 22.30: Quinta conversazione del « Moderno Cristoforo Colombo ». — Trasmissione da Phenix nell'Arizona sul ci modernista America. — 22.50: Sesta radio-recita del ciclo di « I dodici lavori per il microfono ». — Tyrone Guthrie: « I fiori non sono fatti perché tu li colga ». — radio-recita. — 23.50: Lettere. — 23.55: Musica da ballo da un albergo. — 24: Previsioni marittime — 0.30: Segnale orario.

London Regional: kc. 343; m. 355,8; kW. 50. — Ore 16.50: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.25: Intermzzo. — 19.30: Concerto di musica scandinava con arie per soprano. — 21: Concerto di musica da ballo. — 21.45: Mozart: Secondo atto dalle *Nozze di Figaro*. — 22: Concerto dell'orchestra della B. C. (sezione D.). — J. Elgar: Ouverture di *Cockaigne*. — 2: glanzov: *Scena di balletto*. — 23.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30: 1. Musica da ballo da un albergo. — 0.30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 752; m. 308,9; kW. 25. — Ore 16.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.30: Concerto di musica scandinava con arie per soprano. — 21: Concerto di musica da ballo. — 21.45: Mozart: Secondo atto dalle *Nozze di Figaro*. — 22: Concerto dell'orchestra della B. C. (sezione D.). — J. Elgar: Ouverture di *Cockaigne*. — 2: glanzov: *Scena di balletto*. — 23.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30: 1. Musica da ballo da un albergo. — 0.30: Segnale orario.

West Regional: kc. 565; m. 359,9; kW. 50. — Ore 16.50: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 18.35: Da Daventry National. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.30: Trasmissione in ginecologico. — 20: Trasmissione in ginecologico. — 21: Da London Regional. — 21.45: Concerto dedicato a sir Ed. German: composizioni nella versione. — 22: Conversazione d'attualità. — 23.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30: Da London Regional. — 24.00: Trasmissione con televisione.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 693; m. 429,7; kW. 2,5. — Ore 16: Concerto di dischi. — 16.30: Lezione di ginnastica. — 17: Lezione di francese. — 18.15: Segnale orario. — Programma. — 18.15: Trasmissione di un discorso dall'Università. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Concerto pianistico. — Compositi di Fancic Viadigorev, eseguite dall'autore. — 20.40: Trasmissione da Zagabria (Concerto di musica da camera per trio di pianoforti). — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Trasmissione di un concerto da un Caffè. — 23: Musica da ballo (dischi).

Lubiana: kc. 621; m. 675,8; kW. 7. — Ore 18: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione culturale. — 19: Conversazione per i Sokol. — 19.30: Conversazione turistica. — 20: Trasmissione di Belgrado. — 20.40: Trasmissione da Zagabria (Concerto di un trio di pianoforti). — 22: Meteorologia. — Notiziario. — Musica per jazz.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 200. — *Serata olandese*. — Ore 20: Concerto di dischi. — 20.35: Concerto sinfonico (dischi). — 21.15: Nicolaï: *Quintetto delle Alpi* con *Wradov*. — 21.25: Canzoni tedesche per tenore. — 21.50: Notiziario in francese. — 22: Concerto di pianoforte 1. Sweelinck: *Zoccola*. — 2: Mozart: *Aria notturna* col nome di « Wilhelm de Nassau ». — 3. Sigtenhorst: *Preliudi*. — 4. Diepenbrock: *Abendseher*. — 5. J. Röntgen: *Balletto*. — 6. Dresden: *Chaque pezzi* per pianoforte. — 7. Peyer: *Sonatina*. — 8. Corbelli: *La follia*. — Violino (dischi). — 22.50: Notiziario in tedesco. — 23: Concerto varietale (dischi). — 23.25: Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. 277; m. 1083; kW. 60. — Ore 17: Concerto di musica brillante dell'orchestra di Bergen. — 18: Lezione di francese. — 18.30: Conversazione. — 19: Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Trasmissione reli-

giosa da una chiesa in occasione delle feste per Martin Lutero. — 20: Segnale orario. — 21: Cronaca letteraria. — 21.20: Bollettino agricolo sui mercati esteri. — 21.40: Meteorologia. — Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — Canzoni popolari per quartetto. — 22.45: Fine.

OLANDA

Hilversum: kc. 160; m. 1875; kW. 50. — Ore 16.40: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 17.30: Per i fanciulli. — 18: Concerto di musica brillante e popolare con intermezzi di canto. — 19.20: Conversazione sul Fascismo. — 19.40: Trasmissione da London Regional. — 20.40: Conversazione. — 21.10: Concerto di pianoforte. — 21: Conversazione. — 22.10: Continuazione del concerto. — 22.40: Bollettini diversi. — 22.55: Conversazione. — 23.35: Dischi. — 23.40: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — Ore 16.40: Rassegna delle riviste. — 16.55: Concerto di piano. — 17.25: Arie e canzoni. — 17.50: Rassegna della stampa agricola nazionalistica. — 18: Conversazione. — 18.20: Concerto di musica brillante da un caffè. — 19.5: Varie. — 19.30: Conversazione turistica di fine settimana. — 19.55: Concerto di musica attuale. — 19.55: Programma di domani. — 19.45: Giornale radio. — 19.55: Intervallo. — 20: Conversazione musicale. — 20.15: Concerto sinfonico della Filharmonica di Varsavia, diretta da W. Biedziawoj: 1. Berlioz: *Carnevale romano*; 2. Wagner: Monologo di Hans Sachs nei *Maestri cantori di Norimberga* (canto e orchestra); 3. Wagner: « L'Incantesimo del Venerdì Santo » dal *Parso*; 4. Concerto di orchestra; 4. Strauss: *Dan Giovanni*, poema sinfonico; 5. Wagner: Frammenti delle sue opere per canto e orchestra. — 22.40: Bollettino sportivo. — 22.50: Melodie di film sonori (dischi). — 23: Bollettini meteorologico e di polizia. — 23.5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Bucarest: kc. 701; m. 394,2; kW. 12. — Ore 16.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Giornale radio. — 18.15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione. — 19.20: Concerto di dischi. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.45: Conversazione. — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra filarmonica diretta da Georges Georgesco (trasmissione dall'Ateneo Rumeno); Beethoven: *Missa solennis*. — 21.45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona (EAI): kc. 680; m. 348,8; kW. 7,5. — Ore 16.40: Concerto di dischi. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 23.30: Quotazioni di Borsa. — Continuazione del concerto di dischi. — 21: Borsa. — Continuazione del concerto di dischi. — 21: Borsa. — Notiziario. — 21.30: Lezione di geografia e storia della Catalogna. — Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi (da notte). — 22: Campagne della Centrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di merci, valori e cotone. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Mureilo: *Tirana*, *Gran rita*. — 2. Debussy: *Nimona-nano*, valzer bercesce. — 4. Fernandez: *Ballo spagnolo*. — 5. Morera: *Violino* musicale. — Mendelssohn: Ouverture di *Alcina*. — 23: Concerto sinfonico. — 23.30: Trasmissione da un Caffè. — 24: Notiziario. — Continuazione del concerto. — certo. — 1: Fine.

Madrid (EAJ - 7): kc. 707; m. 424,3; kW. 1,3. — Ore 20: Campane dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Trasmissione per i fanciulli. — 21.15: Concerto parlato. — 21.30: Intervallo. — 22.30: Campane dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Giornale parlato. — Massenet: Selezione della *Traviata*. — 23: Concerto parlato. — Campi sul programma della settimana ventura. — 1: Campane dal Palazzo del Governo. — Fine delle trasmissioni.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 883; m. 435,4; kW. 55. — *Coetoberg*: kc. 632; m. 321,9; kW. 10. — Hoerby: kc. 1167; m. 257; kW. 10. — *Motala*: kc. 222; m. 1345,3; kW. 30. — Ore 17.5: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Rassegna di dischi. — 19.30: Concerto di *Heider*. — 18.30: Conversazione giuridica. — 19.30: Trasmissione da una chiesa di un concerto corale e di organo di musica religiosa in occasione di un concerto. — 20: Concerto vocale di arie con accompagnamento di liuto. — 21.15: Conversazione. — 22.33: Concerto di dischi.

SVIZZERA

Radio Suisse Alémanique: kc. 653; m. 459,4; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Concerto di dischi. — 17.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 18: Concerto di dischi. — 19.30: Conversazione. — « La libertà nella poesia ». — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Mercuriali. — 19.50: Conversazione teatrale. — 19.50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.25: Concerto di musica antica per violino e cembalo. — 21: Notiziario. — 21.10: Radio-recita brillante: *Quindici anni fa*. — 22.30: Fine.

Radio Suisse Romande: kc. 743; m. 403,3; kW. 25. — Concerto orchestrale da Zurigo. — 18: Segnale orario. — 18.30: Lezione di esperanto. — 18.40: Lezione di inglese. — 19.5: Per i giocatori di scacchi. — 19.35: Rassegna sonora di dischi. — 20: Conversa-

zione. — « La vita e l'arte ». — 20.20: Concerti di musica da camera: 1. Haydn: *Quartetto n. 49* in sol maggiore; 2. Borodin: *Quartetto n. 2*. — 21.5: Conversazione musicale. — 21.25: Concerto di musica militare. — 22.22.10: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest: kc. 545; m. 550,6; kW. 18,5. — Ore 16: Conversazione. — 17: Rassegna della politica. — 17.15: Concerto orchestrale offerto da un'orchestra di discepoli. — 18.45: Selezione musicale sui italiani. — 19.30: Gomod: *Faust*, opera in 5 atti (trasmissione dall'Opera Reale Ungherese). — Nell'intervallo giornale parlato. — Da fine della serata Musica Ziteka.

U. R. S. S.

Mosca Komintern: kc. 262; m. 1481; kW. 500. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Notiziario. — 16.45: Intermzzo musicale. — 16.30: Conversazione politica. — 17.30: Trasmissione per l'Armata Rossa. — 18.30: Trasmissione per le campagne. — 19.30: Conversazione musicale. — 19.45: Segnale orario. — 20: Concerto orchestrale. — 21: Radio-film, in tedesco. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa. — Campane del Cremlino. — 22.5: Rassegna della settimana in inglese. — 23.5: Radio-film (in ceco).

Mosca Stalin: kc. 707; m. 424,3; kW. 100. — Ore 15.55: Segnale orario. — 16: Concerto. Borodin: *Prima sinfonia*. — 17: Concerto sinfonico. — Trasmissione da Leningrado. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa. — Campane del Cremlino.

Mosca ZSPS: kc. 300; m. 1003; kW. 100. — Ore 16: Opere classiche di autori russi. — 17.50: Trasmissione per i giovani. — 18.45: Musica da camera. — 21: Notiziario. — 21.30: Programma di domani. — 21.55: Trasmissione dalla Piazza Rossa. — Campane del Cremlino. — 22.5: Sommario della *parola di domani*. — 23: Bollettini meteorologici.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 823; m. 364,5; kW. 16. — Ore 20: Notiziario e bollettini. — 20.20: Arie di opere diverse. — 20.55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.2: Estrazione dei premi. — 21.40: Concerto sinfonico della grande orchestra della stazione. 1. Brahms: *Prima Sinfonia*. — 2. Rabaud: *Terza Suite inglese* (XVII secolo); 3. Chausson: *Poème*; 4. Saint-Saëns: *Balletto capriccioso*. — 5. Debussy: *Maria stoccolma*. — Negli intervalli. — Notiziario e dischi. — 22.30: Notiziario. — 23.35: Soli di fisarmonica. — 23.50: Soli di flauto. — 23.55: Notiziario.

Babai: kc. 720; m. 416,4; kW. 6. — Ore 17.18: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — 21.22: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 22: Conversazione per le signore. — In seguito. Continuazione del concerto di dischi. — 23: Musica riprodotta.

TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 5 NOVEMBRE 1933
10-10.30: *Stoccolma* (m. 435,4 - kW. 50) e *relais*: Conversazione. Part. Nylma. Esperanto a 5 differenti dalle altre lingue ». — 10.30: *Lilla P.T.T. Nord* (m. 265,4 - kW. 2): Lezione.

MARTEDÌ 7 NOVEMBRE 1933
19.20-19.40: *Bulzen* (m. 1875 - kW. 20): Lezione. — 20.50-21: *Tallin* (m. 298,3 - kW. 41): Conversazione in esperanto. — 21.30-22: *Leningrado* (m. 1304 - kW. 100): Concerto di composizioni sovietiche.

MERCOLEDÌ 8 NOVEMBRE 1933
22-22.15: *Vienna* (m. 517,2 - kW. 100) e *relais*: Conversazione. — 22.10-22.25: *Varsavia* (m. 1411,8 - kW. 120): *Cracovia* (m. 312,8 - kW. 1,5): Conversazione.

GIOVEDÌ 9 NOVEMBRE 1933
18.45-19.15: *Parigi P.T.T.* (m. 447,1 - kW. 7): *Limoges P.T.T.* (m. 293 - kW. 0,7); *Grenoble* (m. 506 - kW. 2): Conversazione e lezione. — 21.30-21.50: *Kuunas* (m. 1986 - kW. 7): Conversazione.

VENERDÌ 10 NOVEMBRE 1933
18.30-18.40: *Softejs* (m. 4403): Lezione elementare. — 21.15-21.30: *Nizza* (m. 100,2 - kW. 0,8): Conversazione e lezione. — 22.7-22.30: *Leningrado* (m. 1304 - kW. 100): « Il successo delle repubbliche nazionali nell'U.R.S.S. », conyraz.

SABATO 11 NOVEMBRE 1933
21.10-21.20: *Lyon-la-Dona* (m. 465,8 - kW. 15): Conversazione.



CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

Il Governo russo ha creato un apposito campo zoologico, con granaia, una stazione sperimentale, al solo fine di produrre animali ibridi di nuova specie, che siano utili per i contadini. Sono state costruite cassette apposite, pollai igienici e recinti spaziosi per accogliere struzzi, antilopi, zebre, cavalli selvatici ed altri animali, tutti sotto la sorveglianza di uomini di scienza che hanno il compito di procedere agli incroci più disparati. I bisonti, per esempio, sono stati incrociati con animali bovini della Russia e si assicura che gli ibridi ottenuti sono buoni tanto per la loro carne che per il latte, mentre poi resistono molto meglio alle malattie infettive. Fra i vari progetti vi è quello dell'adattamento dello struzzo africano alle condizioni climatiche della Russia, specialmente a quelle rigide delle steppe settentrionali della Siberia. Gli esperimenti di acclimazione sono condotti in larga scala, tanto con animali domestici che con animali selvatici, nella speranza di arricchire la nazione con bestiame redditizio per gli agricoltori delle regioni il cui patrimonio zootecnico è molto povero. Gli incroci forse creeranno nuovi animali da lavoro, che, come il mulo, potrebbero essere molto apprezzati per la loro resistenza. Vedremo in seguito i risultati di quest'impresa di carattere scientifico.

Uno scienziato russo ha scoperto un nuovo procedimento per gelare in un breve periodo di tempo il latte che si vuole conservare in deposito per essere usato al momento del bisogno. Il latte con questo sistema viene ridotto in blocchi e si assicura che non si deteriora anche se viene conservato per mesi interi in frigorifero. Alcuni esperimenti sulla nuova forma di conservazione sono già stati fatti in Italia con i risultati più felici. La conservazione del latte in scatole metalliche, in uso presso varie nazioni che ne producono una grande quantità, non è mai stata una operazione che abbia sempre dato buoni risultati, tanto che l'industria del latte è anche ricorsa alla polverizzazione. Il latte dopo aver essere stato arricchito di vitamine con l'aggiunta di raggi ultravioletti generati da lampade speciali, è stato ritenuto ottimo per i bambini deboli, che possono diventare rachitici, e ciò perché si conserva bene ed anche perché può essere facilmente spedito da una nazione all'altra. Il sistema adoperato per trattare il latte con i raggi ultravioletti è stato originariamente scoperto in America da un medico, il quale ha donato i suoi brevetti all'Istituto scientifico nel cui laboratorio egli lavorava per far godere anche ai poveri i vantaggi della sua scoperta.

Le persone affette da gozzo possono combattere questo male che deturpa il collo, mangiando ostriche. Mangiando una buona porzione di ostriche due volte alla settimana, un adulto otterrebbe circa la terza parte della quantità di iodio che il suo organismo ha bisogno per funzionare regolarmente e quindi per liberarsi dal gozzo. La rimanente quantità di iodio necessario si ottiene con una dieta appropriata. Le ostriche non costituiscono una sempre buona dieta, essendo stato accertato che sono utilissime per la salute umana, perché contengono vitamine A, B, C, D e G, oltre ad essere ricche di minerali indispensabili al corpo umano. Esse si digeriscono facilmente e, per il fatto che non riscaldano molto, riescono particolarmente indicate per essere consumate nei mesi più caldi dell'anno, quando gli altri cibi possono riuscire nocivi, esercitando una azione protettiva a dieta ridotta. Le ostriche confezionate bene in scatole di latta possono essere mangiate senza alcun pericolo. Fra gli altri cibi che contengono iodio, e che riescono utili ad alcune categorie di ammalati, si annoverano il salmone rosso, il latte, gli spinaci, le patate, le carote, la lattuga, il fegato di bue, le uova, le mele, i fagioli verdi ed il burro.

SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Bari - Ore 21: *Trasmisione d'opera da un teatro.*

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21: *Trasmisione d'opera da un teatro.*

Palermo - Ore 20,55: *La fidanzata di Mili, operetta in tre atti di A. Cuscinà (dallo Studio).*

Bolzano - Ore 20: *Concerto di musiche operettistiche, canzoni e danze (dallo Studio).*

Davenport National - Ore 21: *Festival dell'Impero e della Rimebranza. Concerti delle Bande riunite della « Guardia del Re », delle « Guardie Scozzesi », delle « Guardie a cavallo » e altre, alla presenza del Principe di Galles (trasmisione dall'« Albert Hall » di Londra).* — Parigi Torre Eiffel - Ore 22: *Serata commemorativa di Giorgio Clemenceau. Concerto orchestrale e sinfonico, discorsi e letture (trasmisione dall'« Anfitrion della Sorbona » di Parigi).* — Radio Parigi - Ore 21,45: *Concerto dedicato a musiche di compositori morti in guerra; in seguito Messa in re di Beethoven. Solisti e coro della Società « Amicizia » (dallo Studio).*

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kw. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7 - GENOVA: kc. 859 - m. 332,8 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 257,7 - kw. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

7,45: *Giornale da camera.*
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,15-12,30: ORCHESTRA RACZ ZSIGA.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: Trio CHESI-ZANABELLI-CASSONE: 1. Amadè: *Marcia notturna*; 2. Puccini: *Manon Lescau*, fantasia; 3. Ansaldo: *Percussive*; 4. Urbach: *Fantasia su motivi di Rubinstein*; 5. Tosti: *Non t'amo più*, melodia; 6. Verde: *Ricordi di Svezia*, suite; 7. Chesi: *Canzone delle tortorelle*.
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano-Torino-Genova): Favole e leggende; (Trieste): Il teatrino dei Ballila; (Firenze): Fata Dianora.
17-17,10: Rubrica della signora.
17,10-18: ORCHESTRA RACZ ZSIGA.
18-18,5: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18,40: Giornale radio - Estrazioni del Registro Lotto - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
19: Segnale orario - Comunicazioni dell'Enit - Dischi.
19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
19,20: Notiziario in lingua estera.
19,40: Dischi.
20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.
20,40: Battista Pellegrini: « Avvenimenti e problemi », conversazione.
20,50:

INNI NAZIONALI

1. Gabetti: *Marcia Reale*; 2. Blanc: *Gioinezza*.

21:

Trasmisione d'opera

Negli intervalli: Giuseppe Villaroel: « La casa di Luigi Capuana », conversazione. Notiziario teatrale. - Giornale radio.

SABATO

11 NOVEMBRE 1933-XII

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 680 - m. 441,4 - kw. 50
NAPOLI: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5
BARI: kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 50
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - kw. 4
ROMA onde corte (2 RO): kc. 11,811 - m. 35,4 - kw. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17,15 e MILANO (Vigentino) alle ore 20,45).

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30-13,15 (Bari): CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO: 1. Bastia: *Alle Hawaii*; 2. Virgili: *Romanza*; 3. Chiri: *Vendetta araba*, piccola fantasia orientale; 4. Wassil: *Bruna*; 5. Culotta: *Serenata*; 6. Consiglio: *Baciarmi*.

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.
13,30-13,45: Giornale radio.

13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Ansaldo: *Sempre all'agio*; 2. Ketslsey: *In un mercato persiano*; 3. Dussoni: *Sogno*; 4. Donati: *Danza indiana*; 5. Seppell: *La nave rossa*, fantasia; 6. Tribuni: *Helen, valzer*; 7. Catalani: *Danza delle ondate*, dall'opera *Loreley*; 8. D'Anzi: *Barcolonata*.

13,30-13,45: Giornale radio.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Roma-Napoli): Giornale del fanciullo - (Bari): Cantuccio dei bambini (Fatina neve).

16,55: Giornale radio - Bollettino della Reale Società Geografica.

17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi.

17,15-18: RADIO-ORCHESTRA N. 4: 1. Barzizza: *Motivi di danza*; 2. Delibes: *Csardas* dal balletto *Coppelia*; 3. Gardel: *Lunge tu sei*; 4. Liamenta: *A sera in terra di Toscana*; 5. Smetana: *La sposa venduta*, ouverture; 6. Cortopassi: *Azima catalana*; 7. Solazzi: *Gondoliera*; 8. Bootz: *Isabella di Castiglia*.

18,40 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

18,45: Segnali per il servizio radiofonico trasmessi a cura della R. Scuola Federato Cesi - Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Radio-giornale dell'Enit.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei principali mercati italiani.

19,20: Notiziario in lingua estera.

19,40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20-20,15 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,15: Mezzo-sopra FRANCA DAIDONE.

20,30: Giornale radio: Notizie sportive.

20,45: Pianista Bianca Metall:

a) Scarlatti: *Sonata*, b) Saint-Saëns: *Bourrée* (per la mano sinistra), c) Chopin: *Studio brillante*.

21:

INNI NAZIONALI

a) Gabetti: *Marcia Reale*; b) Blanc: *Gioinezza*.

Trasmisione d'opera

Negli intervalli: Mario Corsi: « I Copioni, croce e delizia », conversazione - Rassegna scientifica di Mario La Stella.

Dopo l'opera: Giornale radio.

PROCURATEVI DIPLOMI

Ragioniere, Insegnante lingue - Lezioni orali e corrispondenza
SCUOLA TAME - BADEN (Svizzera) Direzione Italiana

RIPARAZIONE RADIO

Ufficio Specializzato Ing. F. TARTUFO
Via del Molin, 24 - TORINO - Telefono 44-249

SABATO

11 NOVEMBRE 1933 - XII

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - **MUSICA BRILLANTE**: 1. Rust: *Arriva il Circo*; 2. Solazzi: *Nella pineta*; 3. Allegria: *Mademoiselle Ultra*, fantasia; 4. Canzone; 5. Concina: *Nesy*; 6. Borchert: *Bombe di Ujaton*, selezione; 7. Canzone; 8. Ravasini: *Caterinette*; 9. Fragna: *I quattro amori*; 10. Casadei: *Tu-Tu-Ta*.

13.30: Giornale radio - Notizie agricole.
17-18: Dischi.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

INNI NAZIONALI

1. Gabetti: *Marcia Reale*; 2. Blanc: *Giovinchezza*.

Concerto di musica operettistica Canzoni e danze

Parte prima:

1. Suppé: *I banditi*, ouverture.
2. Cuscinà: *La vergine rossa*, fantasia.
3. Lincke: *Casanova*, valzer.
4. Lehár: *Lo Zarevic*, selezione.

Radio-giornale dell'Enit.

5. Pietri: *La canzone di Tendopoli*.
6. Burgmeil: *La vecchia rapita*, fantasia.
7. Lajlai: *Amo le rose rosse*, canzone.
8. Krausz: *La donna senza veli*, selezione.

Parte seconda:

1. a) Papaniti: *Napoli jazz band*; b) Calzini: *Eida*; c) Frustaci: *Boj*; d) Vidale: *Casa fiorita* (tenore Aldo Rella).
2. Mignone: *Testine brune* (orchestra).
3. Stolz: *Una piccola amicizia con te*.
4. Lieurance: *Nelle acque di Minnetonka*;
5. G. D'Anzi: *Uno, due, tre*.
6. Leonardi: *L'invidia non è mai morta*.
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kW. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: Orchestra jazz.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30: Dischi.
18-18.30: Cantuccio dei bambini (Sorella Radio).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20.20-20.45: Dischi.
20.25: Araldo sportivo.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20.45:

INNI NAZIONALI

a) Gabetti: *Marcia Reale*; b) Blanc: *Giovinchezza*.
20.55:

La fidanzata di Milù

Operetta in tre atti di A. CUSCINA.

Personaggi:

Rosina soprano Levial
Gervasio comico Paris
Giorgio tenore Conti
Zia Mara caratterista Uras
Don Diego Spanò caratterista Tozzi

Negli intervalli: G. Foti: « S. Salvatore e la leggenda della testa di S. Calogero », conversazione - Notiziario.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

Vienna: Kc. 580; m. 517,2; kW. 100. — **Graz**: Kc. 852; m. 352,1; kW. 7. — Ore **16.30**: Conversazione amena. — **17**: Concerto di dischi. — **18.30**: Attualità. — **18.50**: Segnale orario - Notiziario - Meteorologico. — **19**: Trasmissione da una chiesa di un concerto di organo in occasione del 500° anniversario della nascita di Lutero. — **20.5**: Conversazione a lettura: « Jonas Lie ». — **20.35**: Detti e proverbi. — **20.40**: Concerto orchestrale e vocale di musica popolare tratta da opere austriache. — **22.10**: Notiziario. — **22.25**: Trasmissione di un concerto da un caffè.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc. 589; m. 569,3; kW. 15. — Ore **18**: Trasmissione di un concerto da un albergo. — **19**: Conversazione: « L'Anniversario della firma dell'Armistizio ». — **19.15**: Concerto di dischi. — **20.30**: Giornale parlato. — **21**: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Andre: 1. Saint-Saëns: *Marcia eroica*; 2. Beethoven: *Marcia funebre*; 3. Internezzo di dischi. — **21.30**: Aristofane: *La Pace*, adattamento radiofonico di Theo Fleischmann. — **22.30**: Continuazione del concerto orchestrale: 1. Dukas: *Fantasia sulla Perù*; 2. Saint-Saëns: *Il diluvio*; 3. Ciaikovski: *Marcia slava*. — **23**: Giornale parlato.

Bruxelles II (Fiamminga): Kc. 888; m. 337,8; kW. 15. — Ore **18**: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — **19**: Concerto di dischi. — **19.15**: Conversazione. — **19.30**: Concerto della piccola orchestra della stazione. — **20.30**: Giornale parlato. — **21**: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione: *Musica fiamminga*. — **21.45**: Recitazione - Continuazione del concerto. — **23**: Giornale parlato.

CECOSLOVACCHIA

Praga: Kc. 614; m. 488,6; kW. 120. — Ore **16**: Da Moravsko-Ostrava. — **16.50**: Per i giovani. — **17.15**: Notizie commerciali. — **17.35**: Lezione di tedesco. — **17.50**: Concerto di dischi. — **18.5**: Conversazione agricola. — **18.15**: Conversazione per gli operai. — **18.25**: Notiziario in tedesco. — **18.30**: Conversazione in tedesco. — **19**: Segnale orario - Notiziario. — **19.10**: Conversazione medica. — **19.25**: Concerto

Radoricevitore



Tipo A.L. 77 Super

Tutti gli altri tipi di
Radoricevitori a
Prezzi eccezionali
Forti sconti

radiol ANSALDO LORENZ

Il ben' noto SUPERETERODINA a 7 valvole
viene venduto oggi a:

L. 1470 per cantanti

(Escluso l'abbonamento alle Radioaudizioni)

Vendita anche a rate

Selettività estrema - Perfezione assoluta della voce
Riceve tutte le stazioni estere in forte altoparlante
Mobili moderni - Barocco - Midget

Rivolgetevi alla Concessionaria generale:

BIRECA - ITALIA S. A.

Via Settembrini, 108

MILANO

Telefono 286-059

vocale di aria per coro a 5 voci. — 10.55: Discorso in occasione della festa nazionale polacca. — 20.5: Trasmissione dalla Sala Smetana di un concerto dato in occasione della nazionale polacca. SZYMONOWSKI: Concerto per violino e orchestra, op. 35. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.15: Trasmissione da Bratislava.

Bratislava: kc. 1076; n.º 278.8; kW. 13.5. — Ore 16: Da Moravska-Ostrava. 16.50: Da Praga. — 17.15: Per gli studenti. — 17.25: Da Praga. — 17.50: Dischi. — 18.5: Attualità. — 18.15: Da Praga. — 18.25: Notiziario o conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.25: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20.10: conversazione e lettura. — 20.25: Concerto di musica per flauti e chitarre. — 20.45: Jeranek: *Intiethek a Lilomajst*, commedia in 4 atti. — 21.25: Musica da Bratislava (dischi). — 22: Da Praga. — 22.15: Da Bratislava.

Berno: kc. 878; m. 341.7; kW. 32. — Ore 16: Da Moravska-Ostrava. 16.50: Da Praga. — 17.15: Per gli studenti. — 17.25: Da Praga. — 17.50: Dischi. — 18.5: Attualità. — 18.15: Da Praga. — 18.25: Notiziario o conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19.25: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20.10: conversazione e lettura. — 20.25: Concerto di musica per flauti e chitarre. — 20.45: Jeranek: *Intiethek a Lilomajst*, commedia in 4 atti. — 21.25: Musica da Bratislava (dischi). — 22: Da Praga. — 22.15: Da Bratislava.

Kosice: kc. 1022; m. 293.5; kW. 2.6. — Ore 16.35: Risposte ai più piccoli. — 17.20: Da Varsavia. — 19.5: Pubblicità. — 19.10: Conversazione. — 19.25: Da Varsavia.

Moravska-Ostrava: kc. 1137; m. 263.9; kW. 11.2. Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. 16.50: Da Praga. — 18.5: Attualità. — 18.15: Da Praga. — 18.25: Conversazione. — 19: Da Praga. — 19.25: Trasmissione da un'esposizione artistica: Cerimonia di inaugurazione. — 19.55: Musica da Praga. — 22.15: Da Bratislava.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. 1067; m. 251.2; kW. 0.75. — **Kalundborg:** kc. 260; m. 115.3; kW. 7.5. — Ore 15: Concerto. — Nell'intervallo alle 15.45: Cantate. — 17: Dischi. — 17.30: Notizie finanziarie. — 17.45: Attualità. — 17.55: Conferenza. — 18.15: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.20: Conferenza. — 19.35: Concerto: I. Haydn: *Il Notturno*, do maggiore; II. Mozart: *Saltzburger Nachtmusik*, n. 1. — 20.30: Concerto vocale. — 21.45: Recitazione. — 22: Notiziario. — 22.15: Musica viennese. — 23: Musica da ballo. — 24: Campanie.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 986; m. 304; kW. 13. — Ore 8: Trasmissione federale (da Strasburgo). — 18: Trasmissione di un concerto Paderloup. — 20: Radio-giornale di Francia. — 20.55: Bollettino sportivo. — 21: Informazioni. — 21.45: Attualità. — 22: Trasmissione dei notiziari. — 22.15: Concerto di dischi. — 21.30: Serata dell'Armistizio - Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con intermezzi di canto: I. Salabert: *Les pelus du 106*; 2. Ganne: *La horasarde*; 3. Fagomez: *Adieu al campo*; 4. Offenbach: *La figlia del tamburo maggiore*, fantasia; 5. Saint-Saens: *Marche militare*; 6. Godard: *La clauderite*; 7. Salabert: Canzoni soldatesche.

Lyon-La Doua: kc. 844; m. 465.8; kW. 15. — Ore 15: Trasmissione da Strasburgo. — 18: Ritrasmmissione del concerto Paderloup da Parigi. — 20.30: Trasmissione da Parigi T. E. — 22: Trasmissione da Parigi T. E. - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. 950; m. 315; kW. 1.5. — Ore 16: Trasmissione da Strasburgo. — 18: Trasmissione di un concerto orchestrale sinfonico dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 20: Trasmissione da Parigi T. E. — 22: Concerto variato dell'orchestra della stazione - Negli intervalli: Notizie varie. — 24: Musica da ballo.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 914; m. 328.2; kW. 60. — Ore 20: Dischi. — 20.15: Giornale parlato. — 20.30: Dischi. — 20.50: Radio-concerto retrospettiva di un avvenimento. — 21: Concerto di musica da sala. — 21.10: Intermezzo. — 21.30: Giornale cantato. — 22: Intermezzo. — 22.15: Concerto. — Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. 207; m. 1445.8; kW. 13. — Ore 18.45: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19.30: Conversazione teatrale. — 19.45: Attualità. — 20.15: Bollettino meteorologico. — 20.25: Notiziario. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione: I. Magnard: *Concerto funebre*; 2. Faure: *Ensemble de Mélodie*; 3. Debussy: *Sonata per cello e piano*; 4. Pellerin: *Famillieres*; 5. Dizonè: 6. Mozart: Frammenti del *Requiem*. — 22: Trasmissione della serata data al grande teatro della Sorbona per il giorno del centenario di Georges Clemenceau: 1. *La Margistelle*; 2. Bizet: Ouverture della *Patria*; 3. Conversazione su Clemenceau; 4. Liszt: *I preludi*; 5. Dizonè: 6. J. S. Bach: *Suite in re*; 7. Camè: *Pelotte de Mélodie*; 8. Bruneau: *I preludi di Messidor*; 9. Conversazione e diazione; 10. Debussy: *Prelude à l'après midi d'un faune*; 11. Beethoven: finale della *Sinfonia n. 5*. — 24: Fine.

Radio Parigi: kc. 174; m. 1724.1; kW. 15. — Ore 18: Trasmissione da Strasburgo. — 19.20: Conversazione agricola. — 19.45: Musica riprodotta. — 20: Conversazione. — 20.20: Musica riprodotta. — 20.45: Rassegna della musica. — 21: Letture letterarie. — 21.45: Concerto sinfonico diretto da Eugenio Elsig: 1. Prima parte dedicata a compositori morti in guerra o in seguito a ferite riportate in guerra.

STAGIONE LIRICA AUTUNNALE

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO (VIGENTINO)

Ora 21

TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO



L. Alberic Magnard: *Inno alla giustizia*; 2. Caplet: Due poemi vocali con orchestra; 3. *La ciorè dolosa*; 4. *Preghiera normanna*; 3. J. Boulnois: *Dignisanti*; Item: *Parigi*. Seconda parte: Beethoven: *Messa in re* - Nell'intervallo alle 21.40: Conversazione di René Dorin.

Strasburgo: kc. 869; m. 345.2; kW. 11.5. — Ore 16: Trasmissione dalla chiesa di S. Guglielmo: Verdi: *Requiem*. — 18: Trasmissione di un concerto orchestrale sinfonico dal Teatro dei Campi Elisi di Parigi. — 20: Conversazione: «L'11 novembre». — 20.15: Concerto di dischi. — 20.30: Segnale orario Notiziario. — 20.45: Concerto di dischi. — 21: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 21.30: Concerto di dischi (Stravinski). — 21.55: Rassegna della stampa in francese. — 22: Trasmissione da Parigi Torre Eiffel.

Trono: kc. 770; m. 355.1; kW. 8. — Ore 17: Organo da cinema. — 17.15: Canzonette. — 17.30: Orchestra argentina. — 18: Musica da ballo. — 18.45: Musica militare. — 19: Notiziario. — 19.15: Arie di opere. — 19.30: Musica sinfonica. — 19.45: Musica di filmis suoni. — 20: Chitarra hawaiana. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Musica militare. — 20.45: Melodie. — 21: Orchestra viennese. — 21.15: brani di opere. — 21.30: Trombe e canzoni di caccia. — 21.45: Musica per trio. — 22: Musica sinfonica e brillante. — 23: Arie di opere. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Musica varia. — 24: Filarmonia. — 19: Orchestra argentina. — 0.30: Orchestra viennese. — 1: Notiziario. — 1.5: Canzoni spagnole. — 1.15-1.30: Musica sinfonica.

GERMANIA

Berlino I: kc. 716; m. 419; kW. 1.5. — Ore 15.50: Concerto orchestrale variato - In un intervallo: Conversazione sportiva. — 17.40: Radiobozzetto. — 18: Concerto vocale di arie e lieder. — 18.25: Conversazione politica. — 18.30: Comunicati. — 18.45: Attualità. — 19: L'ora della Nazione. Concerto dell'orchestra della stazione: Friedrichs de la Motte Fouquier: *Sinfonia* in do diesis minore per grande orchestra. — 20: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. — 22.0.30: Notiziario - Meteorologia - Musica brillante e da ballo (dischi).

Breslavia: kc. 923; m. 325; kW. 60. — Ore 16.5: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione politica. — 18.15: Concerto corale di canti patriottici. — 18.30: Attualità. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Trasmissione vocale di lieder tedeschi. — 20.30: Concerto di dischi.

Francoforte: kc. 1167; m. 253.3; kW. 17. — Ore 16: Da Muehlacker. — 18: Concerto di dischi. — 18.50: Segnale orario - Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Attualità. — 20.10: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.20: Da Muehlacker. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Trasmissione da Muehlacker.

Heilsberg: kc. 1055; m. 278.5; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione - In un intervallo: Conversazione. — 18: Programma della prossima settimana. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Concerto vocale di lieder tedeschi. — 18.55: Bollettino meteorologico. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Notiziario. — 20.10: Ritrasmmissione di una serata brillante in variati. — 22: Concerto di dischi. — Meteorologia - Musica da ballo da Berlino.

Koenigs-wusterhausen: kc. 153; m. 1634; kW. 60. — Ore 18: Concerto orchestrale da Amburgo. — 17: Rassegna sportiva settimanale. — 17.20: Concerto di musica da ballo. — 18: Attualità. — 18.5: Conversazione politica. — 18.30: Concerto di dischi. — 18.45: Attualità. — 18.55: Conferenza. — 19: Notiziario. — 19.15: Meteorologia. — 19.25: Concerto di dischi. — 19.30: Segnale orario - Notiziario. — 19.45: Attualità. — 19.55: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 22: Segnale orario e notiziario. — 22.20: Concerto di dischi. — 22.30: Segnale orario e notiziario. — 22.45: Trasmissione da Muehlacker.

SABATO 11 NOVEMBRE 1933 - XII

zione politica. — 18.30: Concerto di dischi. — 18.45: Notiziario - Meteorologia. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20.10: Concerto da Francoforte. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.0.30: Trasmissione popolare varia.

Langerberg: kc. 635; m. 472.4; kW. 60. — Ore 17.15: Conversazione da Muehlacker. — 17.40: Da Francoforte. — 18: Da Francoforte. — 18.50: Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Trasmissione da Francoforte. — 22.20: Da Muehlacker. — 22.30: Notiziario. — 22.45: Trasmissione da Muehlacker.

Lipsia: kc. 770; m. 389.6; kW. 120. — Ore 16: Concerto orchestrale ritrasmissione. — 17: Recensione di libri. — 17.15: Conversazione di economia. — 17.25: Concerto di dischi. — 17.50: Attualità. — 18: Concerto corale di lieder popolari. — 18.40: Conversazione politica. — 18.45: Notizie e bollettini vari. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 22: Notiziario. — 23: Musica da ballo ritrasmissione.

Monaco di Baviera: kc. 563; m. 632.9; kW. 60. — Ore 16.30: Concerto orchestrale di musica popolare. — 17.35: Trasmissione da Berlino. — 18.20: Conversazione politica. — 18.25: Lieder popolari per canto, liuto e violino. — 18.45: Dieci minuti di notizie radiofoniche. — 19: Trasmissione da Berlino (L'ora della Nazione). — 20: Concerto di un'orchestra a flauti. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Segnale orario e notiziario. — 22.24: Trasmissione di una manifestazione popolare.

Muehlacker: kc. 832; m. 300.6; kW. 60. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.40: Conversazione politica. — 18: Da Francoforte. — 18.50: Segnale orario - Notiziario. — 19: L'ora della Nazione (da Berlino). — 20: Trasmissione da Francoforte. — 22.20: *Devi sapere che...* — 22.30: Notiziario. — 22.45: Concerto di dischi. — 23: Trasmissione brillante di varietà popolare. — 24: Concerto di musica brillante e da ballo.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 193; m. 1654.4; kW. 30. — **London National:** kc. 1147; m. 251.5; kW. 50. —

Liberatevi dai disturbi radiofonici!

ANTENNEX: Dispositivo in forma di scatola di bachelite che, inserito tra apparecchio e terra, rende superflua l'antenna e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole una ricezione chiara e potente delle stazioni più lontane. Aumenta il rendimento del vostro ricevitore in misura spettacolare. Lo rende più selettivo e diminuisce considerevolmente i disturbi della ricezione. Sostituisce un'antenna esterna schermata di 30 metri di lunghezza.

Si spedisce contro assegno di L. 60

DETEX: Il regolatore elettrico d'antenna di altissima sensibilità che elimina i disturbi atmosferici ed industriali (trains, motori, ecc.) ed aumenta sensibilmente la selettività del vostro apparecchio. Se ne raccomanda anche l'uso abbinato con l'ANTENNEX.

Si spedisce contro assegno di L. 35

TUTTI E DUE GLI APPARECCHI APPLICABILI A QUALSIASI TIPO DI RICEVITORE SENZA SPESA ALCUNA NE INTERVENTO DI TECNICI

GRANE RADIO AND TELEVISION. P. S. P.
 Agenzia per l'Italia.
 Corso Cairoli, 6 - TORINO

SABATO

11 NOVEMBRE 1933 - XII

North National: kc. 995; m. 301,5; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1040; m. 288,7; kW. 50. — **Ore 16:** Concerto d'organo da una sala da ballo. — **17:30:** Concerto orchestrale da North Regional. — **18:30:** Concerto per soprano e basso. — **17:45:** Segnale orario. — **19:15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario regionale. — **22:15-22:30:** Intervento in galles. — **22:30:** Conversazione sportiva. — **19:45:** Intervento in galles. — **20:25-20:35:** Conversazione. — **20:30:** Concerto di pianoforte di Maurice Cole. 1. Bach: *Preludio corale*; 2. Schumann: *Yacovetta* in mi; 3. Granados: *Milanesca*; 4. Ireland: *Ragazzo di febbraio*; 5. Debussy: *Mistral*; 6. Tanne: *Preludio e fuga* in sol diesis minore. — **21:** Festival dell'Impero e della Riforma eseguito dalle bande riunite della Brigata delle Guardie di S. Maesta, tamburi e cornamuse del 2° reggimento di Granatieri della Guardia, 1° e 2° battaglioni. — **21:** Festival dell'Impero e della Riforma eseguito dalle bande riunite della Brigata delle Guardie di S. Maesta, tamburi e cornamuse del 2° reggimento di Granatieri della Guardia, 1° e 2° battaglioni di Galles leggera in Inno ai Caduti, scritto da Laurence Bayton. In segno di dolore per la morte di Lord Saxe The King (trasmissione dall'Albert Hall). — **22:** Notiziario. — **Segnale orario.** — **22:30:** Bollettino sportivo. — **22:15-22:30:** Notiziario commemorativo (programma commemorativo che racconterà in una serie di brani, di prosa e di poesia, con uno sfondo musicale la storia degli anni della guerra). — **24:** Preside: storia degli anni della guerra).

London Regional: kc. 843; m. 355,8; kW. 50. — **Ore 18:15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario. — **Segnale orario.** — **19:30:** Da North Regional (concerto d'organo da una sala da ballo). — **20:** Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — **21:** Concerto dell'orchestra della B. C. (sezione C). — **1. Mozart: Serenata K. 3, in re; 2. Faure: Suite di Melodi; 3. Mendelssohn: Rax; Mediterraneo; 4. Haendel: The Water Music (tre frammenti).** — **22:** Notiziario. — **Segnale orario.** — **22:30:** Bollettino sportivo. — **22:15-22:30:** Da Daventry National.

Midland Regional: kc. 752; m. 398,9; kW. 25. — **Ore 18:30:** Concerto di dischi. — **17:15:** Concerto orchestrale ritrasmissione dal Teatro Fritzsche di Birmingham. — **18:15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario. — **Segnale orario.** — **19:30:** Concerto di canzoni della Guardia del Sirospite per l'organo e pianoforte. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione con arte per tenore e soli di clarinetto. 1. Mozart: *Mozart, Primo tempo per clarinetto*; 2. *Mozart, 4 Handel, Suite; 5. Schubert, Monumento musicale (per un liro); 6. Moszkowski, Malqueria; 7. Weber, Invito veneta; 10. Góssok; Tamburino; 9. rautio; 9. Widor, Serenata; 8. Intercanto; 8. rautio; 9. Widor, Serenata; 12. Lucas Schütz di festa. — **21:30:** Concerto sulla fabbricazione del forgiaggio. — **22:** Notiziario. — **Segnale orario.** — **22:15-22:30:** Da Daventry National.*

West Regional: kc. 968; m. 309,9; kW. 50. — **Ore 18:15:** L'ora dei fanciulli. — **19:** Notiziario. — **19:30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19:45:** Trasmissione in galles della stazione con arte per soprano. — **21:** Da London Regional. — **22:20:** Da Daventry National.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 698; m. 429,7; kW. 2,5. — **Ore 16:** Concerto pianistico. — **16:30:** Concerto di dischi. — **17:** Conversazione. — **18:55:** Segnale orario. — **Programma di dischi.** — **19:** Concerto in sol maggiore. — **19:30:** Concerto in sol maggiore. — **21:** Concerto dell'orchestra popolare. — **21:40:** Concerto vocale di canzoni popolari. — **22:10:** Concerto. — **22:30:** Notiziario. — **22:15-22:30:** Musica da ballo ritrasmissione.

Lubiana: kc. 521; m. 575,8; kW. 7. — **Ore 18:** Concerto di dischi. — **Bollettino delle strade.** — **19:** Concerto di musica. — **19:30:** Conversazione su problemi di politica nazionale. — **20:** Concerto per clarinetto solo. — **20:30:** Canzone. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22:** Meteorologia. — **Dischi.** — **Notiziario.**

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 252; m. 1191; kW. 200. — **Serata francese.** — **Ore 20:** Concerto di musica da camera (dischi). — **20:30:** Concerto sinfonico riprodotto. — **21:10:** Conversazione in francese. — **1. Monteverdi in Alsazia.** — **21:20:** Concerto di musica francese dell'orchestra della stazione. 1. Ibert: *Storie*, suite in re; 2. Ciaffardini: *L'estate*; 3. Gaubert: *Quattro schizzi*. — **21:50:** Notiziario. — **3. Gaubert: 2. Pont-pour musical di Radio Lussemburgo.** — **22:** Notiziario in tedesco. — **22:** Musica variata. 1. Debussy: *Serenata*; 2. Pergolesi: *Nina, arietta*; 3. Mess-kowski: *Serenata*; 3. Pergolesi: *Nina, arietta*; 4. Tacey: *Elenia*; 5. Godard: *Berceuse*; 6. Kreisler: *Paraphrase mélodique*. — **22:35:** Dischi. — **23:50:** Musica da ballo dell'orchestra jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. 227; m. 1683; kW. 60. — **Ore 16:15:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17:15:** Trasmissione di dischi. — **18:15:** Concerto di strumenti musicali nazionali. — **19:** Conversazione su problemi



40 cts.

Ab. 1/2
Barcellona, 8 Ottobre, n. 103

Le copertine degli altri...

concomiti. — **19:15:** Meteorologia. — **Notiziario.** — **19:30:** Radio-cronaca da un battello destinato alle ricerche sottomarine. — **20:** Segnale orario. — **In seguito:** Balletto-teatro. Gaston Sorbet: *L'autunno verde*, commedia in 4 atti. — **21:50:** Meteorologia. — **Notiziario.** — **22:45:** Musica da ballo (dischi). — **24:** Fine della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: kc. 160; m. 1875; kW. 50. — **Ore 18:30:** Conversazione letteraria. — **18:50:** Concerto di un coro di fanciulli. — **19:20:** Conversazione. — **19:50:** Concerto corale. — **20:20:** Conversazione. — **20:30:** Notiziario. — **20:40:** Concerto dell'orchestra della stazione con arte per basso e soli di violoncello. 1. Mozart: *ouverture delle Nozze di Figaro*; 2. Catoire; 3. Bachmann: *Variations symfoniche*; 4. Lortzing: *Musica di balletto dalle Follies*; 5. Canlo; 6. Strauss: *Dopo fiorissimo*. — **21:40:** Radio-cronaca del campionato internazionale di nuoto di Amsterdam. — **22:** Concerto d'organo. — **22:10:** Conversazione sulla settimana femminile della radio. — **22:15:** Continuazione del concerto d'organo. — **22:20:** Coniugazione della radio-cronaca. — **22:40:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **23:40:** Continuazione della radio-cronaca. — **23:50-0:40:** Concerto di dischi.

POLONIA

Varsavia: kc. 212; m. 1411,8; kW. 120. — **Ore 16:** Trasmissione per gli annualati. — **16:40:** Lezione di francese. — **16:55:** Concerto di canzoni soldatesche. — **17:50:** Notiziario. — **18:** Giornale radio. — **18:15:** Conversazione. — **18:20:** Concerto di pianoforte. — **19:5:** Varie. — **19:25:** Quarto d'ora letterario. — **19:40:** Programma di domani. — **19:45:** Giornale radio. — **19:55:** Intervento. — **20:** Corrispondenza e consigli tecnici. — **20:15:** Trasmissione solenne per commemorare il XV anniversario della Repubblica Polacca. — **Primo concerto del ciclo: Musica dell'indipendenza polacca. 1. Aloucazione; 2. Inno nazionale; 3. Razzi. Frammenti del balletto *Pan Twardowski*; 4. Mlynarski; Secondo *Concerto* di violino (con orchestra); 5. Chopin: *Concerto in fa minore*; 6. *Novorossy; Noceurmo*; poema sinfonico; 7. Monttrack: *Suite des Kurpis*; 8. Maliszewski: *Finale della Quarta sinfonia*. — **22:45:** Bollettino sportivo. — **22:55:** Bollettino meteorologico e di polizia. — **23:** Trasmissione allegria da Leopoli. — **24:** Trasmissione dal Castello di Varsavia (anche per gli Stati Uniti d'America). 1. Allocuzione del Presidente della Repubblica; 2. Composizioni di Chopin.**

ROMANIA

Bucarest: kc. 761; m. 394,2; kW. 12. — **Ore 16:** Trasmissione per le scuole. — **17:** Musica moderna per jazz. — **18:** Giornale radio. — **18:15:** Musica moderna per jazz. — **19:** Conversazione. — **19:20:** Concerto di dischi. — **19:45:** Conversazione. — **20:** Solfi di violoncello e piano. — **20:30:** Conversazione. — **20:45:** Concerto vocale. — **21:** Concerto per quattro strumenti a plectro. — **Musica brillante e popolare.** — **21:45:** Giornale radio. — **22:** Concerto di musica popolare per l'orchestra della stazione.

SPAGNA

Barcellona (EAJ-1): kc. 860; m. 348,8; kW. 7,5. — **Ore 16:** Concerto di dischi. — **16:30-17:** Il microfono per tutti, trasmissione variata di artisti per la prima volta al microfono. — **18:30:** Trasmissione di dischi.

— **20:30:** Quotazioni di Borsa. — **Continuazione del concerto di dischi.** — **21:** Concerto di dischi scelti. — **21:15:** Conversazione di un membro del Comitato contro la guerra. — **21:30:** Lezione di geografia e di storia della Catalogna. — **22:** Campagna della castraforte. — **23:** Programma di dischi. — **22:** Trasmissione pedagogica. — **Quotazioni di merci, valori e coloni.** — **22:35:** Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Wagner: *Valzer degli apprendisti dal *Macbeth* cantore*; 2. *Itomus benca quadrata*; 3. *Itomus benca quadrata*; 4. *Itomus benca quadrata*; 5. *Itomus benca quadrata*; 6. *Itomus benca quadrata*; 7. *Itomus benca quadrata*; 8. *Itomus benca quadrata*; 9. *Itomus benca quadrata*; 10. *Itomus benca quadrata*; 11. *Itomus benca quadrata*; 12. *Itomus benca quadrata*; 13. *Itomus benca quadrata*; 14. *Itomus benca quadrata*; 15. *Itomus benca quadrata*; 16. *Itomus benca quadrata*; 17. *Itomus benca quadrata*; 18. *Itomus benca quadrata*; 19. *Itomus benca quadrata*; 20. *Itomus benca quadrata*; 21. *Itomus benca quadrata*; 22. *Itomus benca quadrata*; 23. *Itomus benca quadrata*; 24. *Itomus benca quadrata*; 25. *Itomus benca quadrata*; 26. *Itomus benca quadrata*; 27. *Itomus benca quadrata*; 28. *Itomus benca quadrata*; 29. *Itomus benca quadrata*; 30. *Itomus benca quadrata*; 31. *Itomus benca quadrata*; 32. *Itomus benca quadrata*; 33. *Itomus benca quadrata*; 34. *Itomus benca quadrata*; 35. *Itomus benca quadrata*; 36. *Itomus benca quadrata*; 37. *Itomus benca quadrata*; 38. *Itomus benca quadrata*; 39. *Itomus benca quadrata*; 40. *Itomus benca quadrata*; 41. *Itomus benca quadrata*; 42. *Itomus benca quadrata*; 43. *Itomus benca quadrata*; 44. *Itomus benca quadrata*; 45. *Itomus benca quadrata*; 46. *Itomus benca quadrata*; 47. *Itomus benca quadrata*; 48. *Itomus benca quadrata*; 49. *Itomus benca quadrata*; 50. *Itomus benca quadrata*; 51. *Itomus benca quadrata*; 52. *Itomus benca quadrata*; 53. *Itomus benca quadrata*; 54. *Itomus benca quadrata*; 55. *Itomus benca quadrata*; 56. *Itomus benca quadrata*; 57. *Itomus benca quadrata*; 58. *Itomus benca quadrata*; 59. *Itomus benca quadrata*; 60. *Itomus benca quadrata*; 61. *Itomus benca quadrata*; 62. *Itomus benca quadrata*; 63. *Itomus benca quadrata*; 64. *Itomus benca quadrata*; 65. *Itomus benca quadrata*; 66. *Itomus benca quadrata*; 67. *Itomus benca quadrata*; 68. *Itomus benca quadrata*; 69. *Itomus benca quadrata*; 70. *Itomus benca quadrata*; 71. *Itomus benca quadrata*; 72. *Itomus benca quadrata*; 73. *Itomus benca quadrata*; 74. *Itomus benca quadrata*; 75. *Itomus benca quadrata*; 76. *Itomus benca quadrata*; 77. *Itomus benca quadrata*; 78. *Itomus benca quadrata*; 79. *Itomus benca quadrata*; 80. *Itomus benca quadrata*; 81. *Itomus benca quadrata*; 82. *Itomus benca quadrata*; 83. *Itomus benca quadrata*; 84. *Itomus benca quadrata*; 85. *Itomus benca quadrata*; 86. *Itomus benca quadrata*; 87. *Itomus benca quadrata*; 88. *Itomus benca quadrata*; 89. *Itomus benca quadrata*; 90. *Itomus benca quadrata*; 91. *Itomus benca quadrata*; 92. *Itomus benca quadrata*; 93. *Itomus benca quadrata*; 94. *Itomus benca quadrata*; 95. *Itomus benca quadrata*; 96. *Itomus benca quadrata*; 97. *Itomus benca quadrata*; 98. *Itomus benca quadrata*; 99. *Itomus benca quadrata*; 100. *Itomus benca quadrata*.

Madrid (EAJ-7): kc. 707; m. 424,3; kW. 1,3. — **Ore 20:** Concerto di dischi. — **20:30:** Concerto di dischi. — **20:45:** Quotazioni di Borsa. — **Eteneridi del giorno.** — **Conversazione di attualità.** — **Musica da ballo.** — **21:15:** Giornale parlato. — **21:30:** Intervallo. — **22:30:** Lezione di inglese. — **23:** Campagna dal Palazzo del governo. — **24:** Campagna dal Palazzo del governo. — **25:** Campagna dal Palazzo del governo. — **26:** Campagna dal Palazzo del governo. — **27:** Campagna dal Palazzo del governo. — **28:** Campagna dal Palazzo del governo. — **29:** Campagna dal Palazzo del governo. — **30:** Campagna dal Palazzo del governo. — **31:** Campagna dal Palazzo del governo. — **1:** Campagna dal Palazzo del governo. — **2:** Campagna dal Palazzo del governo. — **3:** Campagna dal Palazzo del governo. — **4:** Campagna dal Palazzo del governo. — **5:** Campagna dal Palazzo del governo. — **6:** Campagna dal Palazzo del governo. — **7:** Campagna dal Palazzo del governo. — **8:** Campagna dal Palazzo del governo. — **9:** Campagna dal Palazzo del governo. — **10:** Campagna dal Palazzo del governo. — **11:** Campagna dal Palazzo del governo. — **12:** Campagna dal Palazzo del governo. — **13:** Campagna dal Palazzo del governo. — **14:** Campagna dal Palazzo del governo. — **15:** Campagna dal Palazzo del governo. — **16:** Campagna dal Palazzo del governo. — **17:** Campagna dal Palazzo del governo. — **18:** Campagna dal Palazzo del governo. — **19:** Campagna dal Palazzo del governo. — **20:** Campagna dal Palazzo del governo. — **21:** Campagna dal Palazzo del governo. — **22:** Campagna dal Palazzo del governo. — **23:** Campagna dal Palazzo del governo. — **24:** Campagna dal Palazzo del governo. — **25:** Campagna dal Palazzo del governo. — **26:** Campagna dal Palazzo del governo. — **27:** Campagna dal Palazzo del governo. — **28:** Campagna dal Palazzo del governo. — **29:** Campagna dal Palazzo del governo. — **30:** Campagna dal Palazzo del governo. — **31:** Campagna dal Palazzo del governo. — **1:** Campagna dal Palazzo del governo. — **2:** Campagna dal Palazzo del governo. — **3:** Campagna dal Palazzo del governo. — **4:** Campagna dal Palazzo del governo. — **5:** Campagna dal Palazzo del governo. — **6:** Campagna dal Palazzo del governo. — **7:** Campagna dal Palazzo del governo. — **8:** Campagna dal Palazzo del governo. — **9:** Campagna dal Palazzo del governo. — **10:** Campagna dal Palazzo del governo. — **11:** Campagna dal Palazzo del governo. — **12:** Campagna dal Palazzo del governo. — **13:** Campagna dal Palazzo del governo. — **14:** Campagna dal Palazzo del governo. — **15:** Campagna dal Palazzo del governo. — **16:** Campagna dal Palazzo del governo. — **17:** Campagna dal Palazzo del governo. — **18:** Campagna dal Palazzo del governo. — **19:** Campagna dal Palazzo del governo. — **20:** Campagna dal Palazzo del governo. — **21:** Campagna dal Palazzo del governo. — **22:** Campagna dal Palazzo del governo. — **23:** Campagna dal Palazzo del governo. — **24:** Campagna dal Palazzo del governo. — **25:** Campagna dal Palazzo del governo. — **26:** Campagna dal Palazzo del governo. — **27:** Campagna dal Palazzo del governo. — **28:** Campagna dal Palazzo del governo. — **29:** Campagna dal Palazzo del governo. — **30:** Campagna dal Palazzo del governo. — **31:** Campagna dal Palazzo del governo. — **1:** Campagna dal Palazzo del governo. — **2:** Campagna dal Palazzo del governo. — **3:** Campagna dal Palazzo del governo. — **4:** Campagna dal Palazzo del governo. — **5:** Campagna dal Palazzo del governo. — **6:** Campagna dal Palazzo del governo. — **7:** Campagna dal Palazzo del governo. — **8:** Campagna dal Palazzo del governo. — **9:** Campagna dal Palazzo del governo. — **10:** Campagna dal Palazzo del governo. — **11:** Campagna dal Palazzo del governo. — **12:** Campagna dal Palazzo del governo. — **13:** Campagna dal Palazzo del governo. — **14:** Campagna dal Palazzo del governo. — **15:** Campagna dal Palazzo del governo. — **16:** Campagna dal Palazzo del governo. — **17:** Campagna dal Palazzo del governo. — **18:** Campagna dal Palazzo del governo. — **19:** Campagna dal Palazzo del governo. — **20:** Campagna dal Palazzo del governo. — **21:** Campagna dal Palazzo del governo. — **22:** Campagna dal Palazzo del governo. — **23:** Campagna dal Palazzo del governo. — **24:** Campagna dal Palazzo del governo. — **25:** Campagna dal Palazzo del governo. — **26:** Campagna dal Palazzo del governo. — **27:** Campagna dal Palazzo del governo. — **28:** Campagna dal Palazzo del governo. — **29:** Campagna dal Palazzo del governo. — **30:** Campagna dal Palazzo del governo. — **31:** Campagna dal Palazzo del governo. — **1:** Campagna dal Palazzo del governo. — **2:** Campagna dal Palazzo del governo. — **3:** Campagna dal Palazzo del governo. — **4:** Campagna dal Palazzo del governo. — **5:** Campagna dal Palazzo del governo. — **6:** Campagna dal Palazzo del governo. — **7:** Campagna dal Palazzo del governo. — **8:** Campagna dal Palazzo del governo. — **9:** Campagna dal Palazzo del governo. — **10:** Campagna dal Palazzo del governo. — **11:** Campagna dal Palazzo del governo. — **12:** Campagna dal Palazzo del governo. — **13:** Campagna dal Palazzo del governo. — **14:** Campagna dal Palazzo del governo. — **15:** Campagna dal Palazzo del governo. — **16:** Campagna dal Palazzo del governo. — **17:** Campagna dal Palazzo del governo. — **18:** Campagna dal Palazzo del governo. — **19:** Campagna dal Palazzo del governo. — **20:** Campagna dal Palazzo del governo. — **21:** Campagna dal Palazzo del governo. — **22:** Campagna dal Palazzo del governo. — **23:** Campagna dal Palazzo del governo. — **24:** Campagna dal Palazzo del governo. — **25:** Campagna dal Palazzo del governo. — **26:** Campagna dal Palazzo del governo. — **27:** Campagna dal Palazzo del governo. — **28:** Campagna dal Palazzo del governo. — **29:** Campagna dal Palazzo del governo. — **30:** Campagna dal Palazzo del governo. — **31:** Campagna dal Palazzo del governo. — **1:** Campagna dal Palazzo del governo. — **2:** Campagna dal Palazzo del governo. — **3:** Campagna dal Palazzo del governo. — **4:** Campagna dal Palazzo del governo. — **5:** Campagna dal Palazzo del governo. — **6:** Campagna dal Palazzo del governo. — **7:** Campagna dal Palazzo del governo. — **8:** Campagna dal Palazzo del governo. — **9:** Campagna dal Palazzo del governo. — **10:** Campagna dal Palazzo del governo. — **11:** Campagna dal Palazzo del governo. — **12:** Campagna dal Palazzo del governo. — **13:** Campagna dal Palazzo del governo. — **14:** Campagna dal Palazzo del governo. — **15:** Campagna dal Palazzo del governo. — **16:** Campagna dal Palazzo del governo. — **17:** Campagna dal Palazzo del governo. — **18:** Campagna dal Palazzo del governo. — **19:** Campagna dal Palazzo del governo. — **20:** Campagna dal Palazzo del governo. — **21:** Campagna dal Palazzo del governo. — **22:** Campagna dal Palazzo del governo. — **23:** Campagna dal Palazzo del governo. — **24:** Campagna dal Palazzo del governo. — **25:** Campagna dal Palazzo del governo. — **26:** Campagna dal Palazzo del governo. — **27:** Campagna dal Palazzo del governo. — **28:** Campagna dal Palazzo del governo. — **29:** Campagna dal Palazzo del governo. — **30:** Campagna dal Palazzo del governo. — **31:** Campagna dal Palazzo del governo. — **1:** Campagna dal Palazzo del governo. — **2:** Campagna dal Palazzo del governo. — **3:** Campagna dal Palazzo del governo. — **4:** Campagna dal Palazzo del governo. — **5:** Campagna dal Palazzo del governo. — **6:** Campagna dal Palazzo del governo. — **7:** Campagna dal Palazzo del governo. — **8:** Campagna dal Palazzo del governo. — **9:** Campagna dal Palazzo del governo. — **10:** Campagna dal Palazzo del governo. — **11:** Campagna dal Palazzo del governo. — **12:** Campagna dal Palazzo del governo. — **13:** Campagna dal Palazzo del governo. — **14:** Campagna dal Palazzo del governo. — **15:** Campagna dal Palazzo del governo. — **16:** Campagna dal Palazzo del governo. — **17:** Campagna dal Palazzo del governo. — **18:** Campagna dal Palazzo del governo. — **19:** Campagna dal Palazzo del governo. — **20:** Campagna dal Palazzo del governo. — **21:** Campagna dal Palazzo del governo. — **22:** Campagna dal Palazzo del governo. — **23:** Campagna dal Palazzo del governo. — **24:** Campagna dal Palazzo del governo. — **25:** Campagna dal Palazzo del governo. — **26:** Campagna dal Palazzo del governo. — **27:** Campagna dal Palazzo del governo. — **28:** Campagna dal Palazzo del governo. — **29:** Campagna dal Palazzo del governo. — **30:** Campagna dal Palazzo del governo. — **31:** Campagna dal Palazzo del governo. — **1:** Campagna dal Palazzo del governo. — **2:** Campagna dal Palazzo del governo. — **3:** Campagna dal Palazzo del governo. — **4:** Campagna dal Palazzo del governo. — **5:** Campagna dal Palazzo del governo. — **6:** Campagna dal Palazzo del governo. — **7:** Campagna dal Palazzo del governo. — **8:** Campagna dal Palazzo del governo. — **9:** Campagna dal Palazzo del governo. — **10:** Campagna dal Palazzo del governo. — **11:** Campagna dal Palazzo del governo. — **12:** Campagna dal Palazzo del governo. — **13:** Campagna dal Palazzo del governo. — **14:** Campagna dal Palazzo del governo. — **15:** Campagna dal Palazzo del governo. — **16:** Campagna dal Palazzo del governo. — **17:** Campagna dal Palazzo del governo. — **18:** Campagna dal Palazzo del governo. — **19:** Campagna dal Palazzo del governo. — **20:** Campagna dal Palazzo del governo. — **21:** Campagna dal Palazzo del governo. — **22:** Campagna dal Palazzo del governo. — **23:** Campagna dal Palazzo del governo. — **24:** Campagna dal Palazzo del governo. — **25:** Campagna dal Palazzo del governo. — **26:** Campagna dal Palazzo del governo. — **27:** Campagna dal Palazzo del governo. — **28:** Campagna dal Palazzo del governo. — **29:** Campagna dal Palazzo del governo. — **30:** Campagna dal Palazzo del governo. — **31:** Campagna dal Palazzo del governo. — **1:** Campagna dal Palazzo del governo. — **2:** Campagna dal Palazzo del governo. — **3:** Campagna dal Palazzo del governo. — **4:** Campagna dal Palazzo del governo. — **5:** Campagna dal Palazzo del governo. — **6:** Campagna dal Palazzo del governo. — **7:** Campagna dal Palazzo del governo. — **8:** Campagna dal Palazzo del governo. — **9:** Campagna dal Palazzo del governo. — **10:** Campagna dal Palazzo del governo. — **11:** Campagna dal Palazzo del governo. — **12:** Campagna dal Palazzo del governo. — **13:** Campagna dal Palazzo del governo. — **14:** Campagna dal Palazzo del governo. — **15:** Campagna dal Palazzo del governo. — **16:** Campagna dal Palazzo del governo. — **17:** Campagna dal Palazzo del governo. — **18:** Campagna dal Palazzo del governo. — **19:** Campagna dal Palazzo del governo. — **20:** Campagna dal Palazzo del governo. — **21:** Campagna dal Palazzo del governo. — **22:** Campagna dal Palazzo del governo. — **23:** Campagna dal Palazzo del governo. — **24:** Campagna dal Palazzo del governo. — **25:** Campagna dal Palazzo del governo. — **26:** Campagna dal Palazzo del governo. — **27:** Campagna dal Palazzo del governo. — **28:** Campagna dal Palazzo del governo. — **29:** Campagna dal Palazzo del governo. — **30:** Campagna dal Palazzo del governo. — **31:** Campagna dal Palazzo del governo. — **1:** Campagna dal Palazzo del governo. — **2:** Campagna dal Palazzo del governo. — **3:** Campagna dal Palazzo del governo. — **4:** Campagna dal Palazzo del governo. — **5:** Campagna dal Palazzo del governo. — **6:** Campagna dal Palazzo del governo. — **7:** Campagna dal Palazzo del governo. — **8:** Campagna dal Palazzo del governo. — **9:** Campagna dal Palazzo del governo. — **10:** Campagna dal Palazzo del governo. — **11:** Campagna dal Palazzo del governo. — **12:** Campagna dal Palazzo del governo. — **13:** Campagna dal Palazzo del governo. — **14:** Campagna dal Palazzo del governo. — **15:** Campagna dal Palazzo del governo. — **16:** Campagna dal Palazzo del governo. — **17:** Campagna dal Palazzo del governo. — **18:** Campagna dal Palazzo del governo. — **19:** Campagna dal Palazzo del governo. — **20:** Campagna dal Palazzo del governo. — **21:** Campagna dal Palazzo del governo. — **22:** Campagna dal Palazzo del governo. — **23:** Campagna dal Palazzo del governo. — **24:** Campagna dal Palazzo del governo. — **25:** Campagna dal Palazzo del governo. — **26:** Campagna dal Palazzo del governo. — **27:** Campagna dal Palazzo del governo. — **28:** Campagna dal Palazzo del governo. — **29:** Campagna dal Palazzo del governo. — **30:** Campagna dal Palazzo del governo. — **31:** Campagna dal Palazzo del governo. — **1:** Campagna dal Palazzo del governo. — **2:** Campagna dal Palazzo del governo. — **3:** Campagna dal Palazzo del governo. — **4:** Campagna dal Palazzo del governo. — **5:** Campagna dal Palazzo del governo. — **6:** Campagna dal Palazzo del governo. — **7:** Campagna dal Palazzo del governo. — **8:** Campagna dal Palazzo del governo. — **9:** Campagna dal Palazzo del governo. — **10:** Campagna dal Palazzo del governo. — **11:** Campagna dal Palazzo del governo. — **12:** Campagna dal Palazzo del governo. — **13:** Campagna dal Palazzo del governo. — **14:** Campagna dal Palazzo del governo. — **15:** Campagna dal Palazzo del governo. — **16:** Campagna dal Palazzo del governo. — **17:** Campagna dal Palazzo del governo. — **18:** Campagna dal Palazzo del governo. — **19:** Campagna dal Palazzo del governo. — **20:** Campagna dal Palazzo del governo. — **21:** Campagna dal Palazzo del governo. — **22:** Campagna dal Palazzo del governo. — **23:** Campagna dal Palazzo del governo. — **24:** Campagna dal Palazzo del governo. — **25:** Campagna dal Palazzo del governo. — **26:** Campagna dal Palazzo del governo. — **27:** Campagna dal Palazzo del governo. — **28:** Campagna dal Palazzo del governo. — **29:** Campagna dal Palazzo del governo. — **30:** Campagna dal Palazzo del governo. — **31:** Campagna dal Palazzo del governo. — **1:** Campagna dal Palazzo del governo. — **2:** Campagna dal Palazzo del governo. — **3:** Campagna dal Palazzo del governo. — **4:** Campagna dal Palazzo del governo. — **5:** Campagna dal Palazzo del governo. — **6:** Campagna dal Palazzo del governo. — **7:** Campagna dal Palazzo del governo. — **8:** Campagna dal Palazzo del governo. — **9:** Campagna dal Palazzo del governo. — **10:** Campagna dal Palazzo del governo. — **11:** Campagna dal Palazzo del governo. — **12:** Campagna dal Palazzo del governo. — **13:** Campagna dal Palazzo del governo. — **14:** Campagna dal Palazzo del governo. — **15:** Campagna dal Palazzo del governo. — **16:** Campagna dal Palazzo del governo. — **17:** Campagna dal Palazzo del governo. — **18:** Campagna dal Palazzo del governo. — **19:** Campagna dal Palazzo del governo. — **20:** Campagna dal Palazzo del governo. — **21:** Campagna dal Palazzo del governo. — **22:** Campagna dal Palazzo del

**VADE - MECUM
DEI PIONIER**

N. 20.

**MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 904 - m. 331,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1006 - m. 273,7 - kW. 7 - GENOVA: kc. 969 - m. 312,8 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1211 - m. 247,7 - kW. 10
FIRENZE: kc. 598 - m. 501,7 - kW. 30

9.40-9.55: Giornale radio.
9.55 (Trieste): Messa dalla cattedrale di San Giusto.

10.35: Consigli agli agricoltori. (Firenze); Senatore prof. Tito Poggi: «Ortaggi e frutta invernali» e risposte a questi.

10.40: Consigli agli agricoltori. (Milano): Dott. C. Basso: «In cantina»; (Torino-Genova): Dott. C. Rava: «La coltivazione dei piselli».

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): Padre Petazzi: Conversazione religiosa.

11.20 (Trieste): Dott. Giulivo: Consigli agli agricoltori.

12-12.15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): Padre V. Facchinetti: «Gesù nell'Evangelo»; (Torino): Don Giocundo Fino: «Ombre e luci misteriose»; (Genova): P. Valeriano da Finale: «L'Incaudico martiro»; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: «Le parabole dell'Evangelo».

12.30: Dischi.
12.45: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

11 Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14.15: ORCHESTRA RACZ ZSIGA.

15:

Trasmissione d'opera

Negli intervalli: Notizie sulle principali partite di calcio Divisione Nazionale e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi - Risultati e classifica del Campionato di calcio Divisione Nazionale e resoconto degli altri principali avvenimenti della giornata.

18.15-18.20: Comunicato dell'Ufficio presagi.

19: Segnale orario - Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19.15: Dischi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie e notizie sportive - Dischi.

20.30:

Dollari e gondole

Operetta in tre atti di MICHELE DE NIGRIS diretta dal Maestro NICOLA RICCI.

Negli intervalli: Conversazione di Angelo Frattini - Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO (Vigentino)

ROMA: kc. 680 - m. 441,4 - kW. 50
NAPOLI: kc. 944 - m. 318,8 - kW. 1,5
BARI: kc. 1112 - m. 263,4 - kW. 50
MILANO (Vigentino): kc. 662 - m. 453,8 - kW. 4
ROMA (due ore (2 RO): kc. 11811 - m. 25,4 - kW. 9
(2 RO inizia le trasmissioni alle ore 17.15 e MILANO (Vigentino) alle ore 30.45).

10 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10.30 (Roma): Consigli agli agricoltori. (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.

10.45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè); (Bari): Monsignor Calamita, «L'emorroissa e la figlia di Gialro».

10.58-12: Trasmissione dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12.30: Dischi.

12.45-13: MUSICA RICHIESTA DAI RADIOASCOLTATORI offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

13-14.15: ORCHESTRA RACZ ZSIGA (vedi Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Rapporti.

18.15: Dischi - Notizie sportive.

17: Notizie sportive - Risultati del primo tempo delle partite di calcio Divisione Nazionale (Serie A).

17.15-18.30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso della violinista MATA FLORE, del soprano MARGHERITA GESSA e del baritone GIUSEPPE CASTELLO - Musica brillante - Duetti comici.

DOMENICA

12 NOVEMBRE 1933 - XII

18: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio Divisione Nazionale (serie A e B).

18.30: Comunicato dell'Ufficio presagi.

19.30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20.15: SOPRANO VIRGINIA BRUNETTI

20.30: Notizie sportive.

20.45:

Concerto variato

1. Musica cecoslovacca eseguita dalla pianista Ottelvia Pella-Santoliquido.
2. MUSICA D'OPERA ITALIANA: a) Cimarrone: *Il matrimonio segreto*: 1. Duetto Carolina e Paolino (soprano Dina Fiumana e tenore Alfredo Sernicoll); 2. Aria di Paolino (tenore Alfredo Sernicoll); b) Rossini: *Cenerentola*: Duetto Cenerentola e Principe (soprano Dina Fiumana e tenore Alfredo Sernicoll); 3. Rondò finale (soprano Dina Fiumana).

21.30 (circa):

Il sole di Austerlitz

Commedia in un atto di CARLO SALSA (Nuovissima)

22 (circa): VARIETA' Direttore Maestro GIUSEPPE BONAVALONTA'

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - kW. 1

10.30: Musica religiosa riprodotta.

11-11.10: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P.: «Il sono della morte».

12.20: Rolando Toma: Conversazione agricola.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12.35-13.30: FOLCLORE ALTO-ATESINO: Concertista di cetra MASSIMO SPARER e cantante RODOLFO HECHENSTEINER.

17: Dischi.

17.55-18: Notiziario sportivo.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive - Dischi.

20.30:

Concerto del pianista Piovesan

Notiziario teatrale.

Alla fine: Dischi, fino alle ore 22.30.

PALERMO

Kc. 558 - m. 537,6 - kW. 3

10.25: Spiegazione del Vangelo. P. B. Caronia: «Guarigione della donna e la fanciulla risuscitata».

10.40: Musica religiosa.

11.5: Conversazione agricola: «I segreti della tecnica granaria».

12.45: Giornale radio.

13-14: Orchestra jazz.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.35: Notizie sportive.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o A. LA ROSA PAROLI.

Nell'intervallo: G. Longo: «G. Garibaldi alla Gancia», conversazione.

Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.

23: Giornale radio.

Quando invece non interverranno fenomeni di affievolimento, è possibile al ricevitore italiano seguire la trasmissione di Kaiserslautern, pur avvertendo un fischio che avrà un'intensità pari a un sesto della massima intensità di modulazione e cioè sempre molto fastidioso.

Un caso diverso è quello di Milano, Vigentino (kW. 4), San Sebastiano, Spagna (kW. 0,6), e Klagenfurt, Austria (kW. 0,6). Il ricevitore situato in un raggio di una cinquantina di chilometri intorno a Milano, riceverà il programma di questa stazione (destinata ad un servizio locale) senza alcun disturbo da parte delle altre due che avranno in quella zona un'intensità di campo nemmeno paragonabile a quella della stazione di Milano Vigentino. Il ricevitore italiano che invece si trova a maggior distanza da Milano, per es. nell'Italia centrale o meridionale, avrà una ricezione disturbatissima e in molti casi impossibile appunto perché si troverà ad ugual distanza, quasi, da Klagenfurt e San Sebastiano, che per conto loro daranno luogo al fischio di cui si è parlato. Mentre Milano Vigentino interrerà a sua volta con queste due, trovandosi ad una distanza dai ricevitore non molto dissimile e quand'anche i fischii d'interferenza fra Milano e le altre due non avessero intensità sufficiente a mascherare la modulazione, aggiungendosi il fischio dovuto al battimento fra loro di Klagenfurt e S. Sebastiano, si comprende come la ricezione di questo gruppo di stazioni risulti praticamente impossibile all'infuori di un raggio di una cinquantina di chilometri intorno a ciascuna delle stazioni trasmettenti.

Abbiamo così esaminato ed illustrato i due casi principali più frequenti di interferenza che danno luogo a una ricezione indipendente, e, come si vede, la ricezione di questo gruppo di stazioni risulti praticamente impossibile all'infuori di un raggio di una cinquantina di chilometri intorno a ciascuna delle stazioni trasmettenti.

Abbiamo veduto le cause dei disturbi alla ricezione dovuti all'interferenza fra varie stazioni. Ci resta ora da esaminare quali sono i disturbi che provengono da insufficiente selettività del ricevitore e indicare, quando sia possibile, il rimedio. Occorre distinguere tre casi: ricevitori a cristallo destinati alla ricezione della sola stazione locale; ricevitori a poche valvole destinati principalmente alla ricezione della stazione locale e delle più potenti e vicine stazioni; ricevitori a più valvole destinati alla ricezione di tutte le stazioni che è attualmente possibile ricevere.

Ricevitori a cristallo. — Questo tipo di apparecchi nei quali il segnale viene ricevuto mediante un opportuno circuito accordato e quindi direttamente rivelato per l'ascolto in cuffia senza alcuno stadio ossia amplificazione non può naturalmente offrire che una selettività assai scarsa. Ciò è dovuto al fatto che non soltanto si dispone di un unico circuito accordato, ma questo circuito ha un notevole smorzamento e quindi una curva di risonanza assai piatta per l'assorbimento di energia da parte del circuito di utilizzazione, cioè del sistema cuffia-cristallo.

A cose normali e per l'ascolto della sola stazione locale questa proprietà del ricevitore non è affatto dannosa, ma rappresenta piuttosto una comodità per l'ascoltatore che può sintonizzarsi con molta facilità, variando l'organo di comando senza ad ottenere l'intensità massima che viene senza alcuna preoccupazione di perdere la sintonia. Accade tuttavia talvolta che si abbiano due trasmissioni locali su lunghezze d'onda diverse e quando la differenza di lunghezza d'onda non è molto grande può succedere che l'apparecchio a cristallo non riesce ad escludere completamente una delle due trasmissioni che viene così a sovrapporsi, seppure in sordina, alla trasmissione che si desidera ricevere.

(Continua), Ing. S. BERTOLOTTI.

PARLAI ALLETTORI

ABBONATO R. 210.840.

Durante i mesi estivi abito sui monti della Spezia (altezza circa 250 metri). In località sprovvista di rete elettrica, desidererei sapere se con un apparecchio a galena potrei ricevere le stazioni più vicine, come Firenze e Genova. In caso affermativo, quale tipo di apparecchio a galena potrei usare? Quanto può costare? Quanto deve essere alto l'aereo e che specie di fili deve essere usata? Ho anche una Spina un consulente radio dell'Ear, per chiarimenti.

E' molto difficile che ella possa ricevere con un apparecchio a galena le trasmissioni delle stazioni di Firenze e Genova in prossimità della Spezia. Una ricezione regolare con apparecchi a cristallo si ha solo entro un raggio di km. darei trasmissioni. Ho rappresentato dell'Ear a La Spezia e il capo zona signor Francesco Cauda, via Mazzini, 1.

G. ASTOLPI - Genova.

Posseggo un 5 valvole. Tempo fa, all'inizio della ricezione, si sentivano forti fischi e rumori di durata varia, indi la ricezione diventava di una limpidezza non comune. Ora, dopo i fischi iniziali, l'apparecchio o rimane muto o si sente appena: qualche volta invece. Oppure la ricezione, debolissima, svanisce, permanendo però sempre i fischi e i rumori. L'apparecchio funziona senza antenna, con la sola presa di terra al tubo dell'acqua.

Il rumore che ella volava nei primi minuti di funzionamento dell'apparecchio, non può essere un prodotto di riscaldamento dei catodi delle valvole, e veniva a cessare non appena queste raggiungevano l'emissione normale. L'attuale silenzio deve essere dovuto ad un guasto alla antenna, o pertanto occorrerà far verificare da qualche rivenditore munito degli appositi apparecchi di misura, e sostituirle se risulteranno, come ritengo, non efficienti.

ABBONATO N. 206204 - Arezzo.

Da poco posseggo una Superetta XI, mod. 1933. Durante la ricezione, in tutte le stazioni, compresa Firenze, si sento un fischio. Avvicinandosi poi alle onde più corte l'inconveniente aumenta di intensità. Se invece stacco l'aereo esterno ho il ricevo cattivo, quasi nessuna in parecchie stazioni, gran parte delle quali senza il fischio; ma però in tali condizioni la ricezione è più debole e poco soddisfacente. Desidererei pertanto conoscere: 1) se per il fischio, che in alcune stazioni è aumentato e che normale; 2. Se sia possibile eliminarlo e in che modo; 3. Se non si tratta di impetazione della Superetta XI, da che cosa dipende.

Il disturbo lamentato non è dovuto ad impetazione dell'apparecchio, ma ad un fischio, come ho dimostrato dal fatto che esso non è percepibile quando l'aereo viene disinnescato. Perlo più per ridurre le dimensioni dell'aereo, in modo da ottenere il miglior compromesso tra la potenza della ricezione e l'eliminazione del disturbo; per poter eliminare quest'ultimo occorrerebbe individualmente le tonie.

ABBONATO N. 106091 - Milano.

Posseggo un apparecchio radio supereterodina a 4 valvole, funzionante con il corrente bene, va stazioni adattato a 190 senza usare un trasformatore. Il trasformatore dell'apparecchio presenta 3 prese ad una delle quali è inserito presentemente un capo della linea luce, le altre prese non indigo voltaggio. Potrei usare di queste e in qual modo? Alcune stazioni verso i 200 metri le sento molto disturbate dal ronzio di corrente. Perché? Il volume non posso spingere al massimo, per le stazioni deboli perché l'apparecchio viene disturbato da continue scariche.

Probabilmente l'apparecchio può essere usato sulla tensione di 100 volt, senza bisogno di ricorrere ad un trasformatore adattatore, utilizzando una delle prese e il dispositivo di regolazione del trasformatore di alimentazione; non ci è possibile esserle più precisi di riguardo, non avendo ella specificato di quale apparecchio trattasi. In quanto al secondo disturbo, ronzio di frequenza, per le stazioni deboli, il fenomeno che, data la loro caratteristica, vengono maggiormente rilevate sulle onde indicate.

RADIOFONO AFRICANO.

Sono in possesso di una « Fonolista X.C.G.E. », con antenna funzionante con il corrente bene, va stazioni di Roma, discretamente quelle di Bari, Napoli, Palermo e talvolta Algeri; di sera tutte le stazioni di Europa, quasi tutte con buona qualità. E' normale il rendimento, appare si può ottenere di più? Ho rilevato poi che, quando vi sono scariche atmosferiche molto intense e la stazione emittente è forte, si notano dopo un certo tempo rumori di durata varia, ma molto cupa e simili a un grorgolio, ciò però avviene saltuariamente. Questo disturbo l'avevo già sentito nell'apparecchio che possedevo prima dell'attuale, cioè un 5 valvole, e che fu particolarmente durante il mese di settembre. Da che proviene? Vorrei adattare al mio apparecchio un adattatore per onde corte, potreste informarmi se la Compagnia generale di Elettricità costruisce qualche tipo adatto per il mio apparecchio? La « terra » del mio apparecchio è formata da un filo lungo circa 12 m., non mi è stato possibile usarlo più corto),

che appena uscito dalla finestra penetra nel muro dove è cementato, e finisce saldato al mio lastro di zinco, che è circa 10 cm. elevata fra due strati di carbone in luogo costantemente umido (alla base di un albero), l'aereo è interno, formato di 15 m. di filo da campamento, tenuto discosto dal muro, e con un filo di porcellana a sella. Dello impianto è normale, o vi possono essere appiarte migliororie? La spina per la presa l'aereo è un tipo appiarte a tre valvole. Ma c'è un c'è detta spina può realmente incrementare la mia radio da qualche corto circuito o da qualche sbalzo di tensione, oppure no? Il carico che possono sopportare le valvole interne di detta spina è di tre Ampere. Da qualche giorno poi la sintonia si è spostata per le stazioni ad onda più corta di qualche decimo di millimetro, e ciò normale?

Le scariche atmosferiche hanno caratteristiche diversissime e quindi il rumore riprodotto dall'apparato è più o meno breve e netto a seconda delle caratteristiche predette. 3o La C. G. E. costruisce adattatori per onde corte e pertanto potrà di suo riguardo rivolgersi alla Sede principale, via Borgognone, 34, Milano. 4o L'impianto aereo-terra da lei effettuato sia bene. 5o La spina « Arcorella » può salvaguardare il suo ricevitore in caso di un qualche sbalzo di tensione. 6o Il leggero spostamento di sintonia non ha alcuna importanza.

ABB. A 6803 - Patti.

La mia « Superette R. C. A. », a 8 valvole, porta nel lato posteriore queste diciture: Volt 95-110; Per. 62-90; Watt. 65. La corrente di 150 volt della rete di illuminazione è ridotta da un trasformatore STAF che porta come altre diciture: Volt 100; Prim. V. 125-220; Sec. V. 110; Fas. V. 127/50. Poiché le valvole si esaurirono dopo 700 ore circa di funzionamento, desidero sapere: 1) se la poca durata sia dovuta al fatto che la rete è portata per 150 volt ed il trasformatore vi lancia il massimo della tensione (110); 2) se è quindi necessario e conveniente cambiare il trasformatore per uno di 135, in modo d'aver una maggiore durata delle valvole.

Il trasformatore usato è adatto al ricevitore, il quale è preferibile funzioni a 110 volt. Il rapido esaurirsi delle valvole è probabilmente dovuto ad una eccessiva tensione ad esse applicata in seguito ad un'azione di sovraccarico della rete di illuminazione, la quale nei massimi raggiunge un valore forse assai superiore ai 150 volt nominati. In tale caso, è consigliabile l'uso di un regolatore di tensione di inserirsi tra la rete ed il trasformatore ricevitore.

ABB. 208.215 - Brescia.

1. Posso tenere due apparecchi radio in casa — con una sola linea — e operare in penalità da parte dell'Ear? 2. Applicando un filtro al radiogramfono « Sirenetta » potrei renderlo più selettivo, specialmente la sera, nella ricezione della stazione di Milano? 3. Posseggo dei dischi per punta di zaffiro e per punta acrilica; posso eseguire una modifica al gramofono per avere l'audizione dei due tipi di dischi?

1. Ella potrà tenere nel suo appartamento due apparecchi radio diversi, pagando una sola licenza; addebiatamente, non potrà però usufruire che di un solo aereo esterno. 2. Adoperando un filtro, ella potrà rendere più selettivo il suo apparecchio ed eliminare così le stazioni che disturbano la ricezione della stazione di Milano. 3. Non è possibile adattare col radiogramfono i dischi per punta di zaffiro.

ABB. 210.585 - Treviglio.

Nota nella mia « Crosley 33 S » a 7 valvole, non appena innesto la corrente per l'accensione delle medesime, una serie di colpi, paragonabili a quelli di rivoltella; questo per la durata di circa 30"; poi cessa la ricezione e tutto va bene. Detti colpi, però, non sono udibili dall'altoparlante, né nella parte inferiore del mobile ove trovasi il trasformatore, ma solo nella parte superiore ove trovansi le valvole ed il circuito di risonanza. Da che proviene il disturbo, e qua! conseguenze può portare?

I rumori dipendono dalle variazioni di emissione che si verificano nelle valvole prima che esse, riscaldate, comincino regolarmente a funzionare; non danno potrà da ciò venire al suo ricevitore. Non ci sembra però possibile che i disturbi lamentati non vengano riprodotti dall'altoparlante.

ABB. R 238.678 - Ploaghe.

Desidererei sapere perché il mio apparecchio « Teletonen 33 W », a tre valvole e l'ultima di potenza, con altoparlante « Arcophon 3 », funziona molto più bene con un « Saffar » a tromba e ho sentito molto bene e forte; però dopo pochi giorni, questo si annullò, e ho pensato che fosse avvenuto qualche guasto di cui non ho potuto trovare la causa. Vi è qualche modo di sapere il tipo di diffusore più adatto e a qual Casa vorrei rivolgermi per l'acquisto.

Dato il tipo del suo apparecchio, fornito di tre sole valvole, e data la distanza dai trasmettitori più vicini, è difficile ottenere una potenza di ricezione

molto migliore di quella attuale. L'altoparlante « Arcophon » è fra i migliori, ed il miglioramento risulterà con il secondo diffusore proposto (ci fa sapere che il suo « Arcophon » si sia smontato; ella potrebbe pertanto farlo magnificare da qualche tecnico ed eventualmente dalla « Siemens », « Mecarrett », 3, Milano. Volendo usare un micro diffusore, ella potrebbe adottare un tipo bilanciato « Saffar », o « Punto Bleu ».

ABBONATO 248.394 - Ravenna.

Posseggo un apparecchio radio a 4 valvole che funziona sempre bene. Da un po' di tempo, però, si sente un forte ronzio che disturba. Desidererei sapere da che cosa proviene. L'apparecchio funziona senza antenna, con la sola terra attaccata alla tubazione dell'acqua.

Il disturbo, solo ora riscontrato, deve dipendere da esaurimento delle valvole ed è special mente quella adattatrice. Sarà pertanto opportuno che ella faccia rilevare da un rivenditore, munito degli appositi apparecchi di misura, le caratteristiche delle valvole predette, e sostituisca quelle non efficienti.

ABB. 257.807 - Pistoia.

Posseggo da circa 5 mesi un apparecchio « Sirenetta » a 4 valvole, che funziona con la sola terra, col quale sento bene le stazioni settentrionali, quella di Bari e molte estere, in prevalenza tedesche e ceche. Desidererei sapere se usando un aereo adatto è possibile migliorare la ricezione dell'apparecchio, permettendomi così di sentire la stazione di Roma, che adesso sento molto male; in caso affermativo, potrei essere ottenuto con una serie di almeno due isolatori, a sella o a noce, per parte.

L'adozione di un aereo esterno migliorerebbe certamente il rendimento del suo ricevitore. Un buon aereo dovrà essere lungo almeno 50 metri, in tre o quattro bracci, l'isolamento di 2 mm. di diametro, ad almeno 10 metri dal suolo e una serie di qualsiasi altro isolatori, la discesa sarà praticata da un estremo ed ottimamente isolata. L'isolamento dell'aereo dovrà essere ottenuto con una serie di almeno due isolatori, a sella o a noce, per parte.

DE TULLIO - Napoli.

1. Posseggo una supereterodina « La Voce del padrone », R. 504, a tre valvole e cioè RCA 35, RCA 58, RCA 58, RCA 57, RCA 217, RCA 80, Avendo « La Voce del padrone » in questi ultimi tempi presentando il nuovo apparecchio « R 600 bis » con le nuove valvole RCA 58, RCA 57, RCA 217, 80, ho fatto una serie di misure del volume, il mio apparecchio può essere modificato in tale senso? 2. Se tali modifiche sono possibili, che da attendere da il fenomeno del fudina, sensibilissimo per tutte le stazioni tranne la locale, senza ad essere per lo meno attenuato?

1. Il suo ricevitore può essere modificato in modo da poter essere mutale su di esso le nuove valvole da lei indicate, tale modifica però implicando trasformazioni alquanto sensibili, non può essere effettuato che da persona molto competente. 2. Il regolatore automatico di volume riduce alquanto le evidenze.

ABB. 229.442 - Isola d'Istria.

Vi prego volermi indicare un tipo di apparecchio a 5 o 6 valvole, alimentato dalla corrente alternata, che risponda ai seguenti requisiti: naturalezza di voce entro i limiti massimi raggiunti, selettività e mancanza di ronzio. La tensione della rete stradale è di 230 volt per periodi 42.

Stanno speriando di non potere, per ovvie ragioni, dare consigli di carattere commerciale. Tuttavia, sembra che, onde evitare le suggestioni di amici entusiasti o di venditori interessati, ella non abbia che di rivolgersi a un ben fornito negoziante e chiedere delle audizioni di prova, in base alle quali potrà fissare la sua scelta.

FILIPPINI - Salerno.

Desidero sapere il motivo per cui il mio apparecchio ha un abbassamento di tonalità, l'ultima aumentava le più potenti stazioni senza terra e senza antenna. Uso un'antenna esterna di 30 metri, e per tenere il regolatore di volume quasi al massimo, però l'audizione diventa difettosa, tanto da costringermi a troncare la ricezione. Si sente un rumore come di granata, che cada sopra una lastra metallica, la voce è rauca e la tonalità aumenta e diminuisce fino a scomparire. Vogliate indicarmi il modo di eliminare tale inconveniente; se esso dipendesse da un esaurito o guaste, quali le marche più convenienti.

Le valvole del suo apparecchio devono essere esaurite, e quindi l'intensità della ricezione e la sensibilità del ricevitore sono alquanto diminuite. Ella potrebbe essere aiutata, come si è già fatto, ad acquistare un tipo di diffusore più adatto e a qual Casa vorrei rivolgermi per l'acquisto.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 21

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE						STAZIONI A ONDE CORTE						
Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza KW.	Gradi- lati- tudine	STAZIONE	Potenza KW.	Gradi- lati- tudine	Frequenza Kc.	Lunghezza onda m.	STAZIONE	Nominale	Potenza KW.
160	1875	Hoizen (Olanda)	20		914	328,2		4273	70,20	Chabarowec (U.R.S.S.)	RV 15	20
167	1796,4	Lahti (Finlandia)	40		923	325		5857	61,22	Chapultepec (Messico)	XDA	20
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	75		932	321,9		5969	60,26	Città del Vaticano	HBJ	10
183	1534,9	Königsusterhausen (Ger.)	60		941	318,8		6000	60,00	Mosca (U.R.S.S.)	RW 59	20
193	1554,4	Davenport National (Inghil.)	30		950	315		6005	49,98	Tegucigalpa (Honduras)	HRB	2,5
202	1481	Mosca Komint (U.R.S.S.)	500		950	315		6005	49,98	Montreal (Canada)	VE 9 DR	8
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia)	13		959	312,6		6020	49,83	Zenes (Germania)	DJC	0,05
212	1411,5	Varsavia (Polonia)	120		969	309,9		6040	49,87	Miami Beach (S. U.)	W 4 XB	2,5
217	1380	Novosibirsk (U.R.S.S.)	100		968	309,9		6040	49,87	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3
222	1348,3	Motula (Svezia)	30		977	307		6050	49,59	Davenport (Inghilterra)	GSA	20
252	1191	Lussemburgo	200		977	307		6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	10
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	7,5		986	304		6060	49,50	Nairobi (Africa orient. ingl.)	VQ 7 DL	0,5
277	1083	Oslo (Norvegia)	65		995	301,5		6060	49,50	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
300	1000	Mosca WZSPS (U.R.S.S.)	100		1000	298,8		6080	49,34	Chicago (S. U.)	W 9 XAA	0,5
521	575,5	Lubiana (Jugoslavia)	7		1013	291		6095	49,23	Bowansville (Canada)	VE 9 GW	4,5
530	569	Grenoble (Francia)	2		1013	291		6100	49,18	Chicago (S. U.)	W 9 XF	5
531	565	Vilno (Polonia)	16		1022	283,6		6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	20
536	559,7	Augsburg (Germania)	0,25		1031	291		6109	49,10	Calcutta (India britann.)	VV 3	0,5
545	550,5	Kaiserslautern (Germania)	1,5		1040	288,5		6112	49,08	Caracas (Venezuela)	YU 1 BC	0,2
554	541,5	Budapest I (Ungheria)	18,5		1040	288,5		6116	49,05	Saigon (Indocina francese)	31 CD	12
558	537,6	Sundsvall (Svezia)	10		1043	287,6		6120	49,02	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
563	532,9	Monaco (Germania)	3		1043	287,6		6122	49,00	Johannesburg (Sud Africa)	CJY	5
572	524,5	Riga (Lettonia)	15		1049	286		6125	48,98	Halifax (Canada)	VE 9 HK	0,2
580	512,2	Vienna (Bismberg)	100		1049	286		6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
589	509,3	Bruxelles I (Belgio)	15		1068	283,6		6147	48,80	Winnipeg (Canada)	VE 9 JR	3,5
598	501,7	FIRENZE	20		1068	283,6		6510	45,38	Mosca (U.R.S.S.)	RW 7 Z	20
605	495,8	Trondheim (Norvegia)	1,2		1068	283,6		9490	31,60	Poznan (Polonia)	SR 1	1
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia)	120		1068	283,6		9500	31,60	Rio de Janeiro (Brasile)	PR 2A	20
625	480	North Regional (Inghil.)	50		1068	283,6		9510	31,55	Davenport (Inghilterra)	G5B	20
635	472,4	Larsborg (Germania)	60		1068	283,6		9510	31,55	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3
644	465,8	Lyon-la-Doua (Francia)	15		1068	283,6		9520	31,51	Skamlebak (Danimarca)	OXY	0,5
653	459,4	Beromünster (Svizzera)	60		1103	272		9530	31,48	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40
662	453,8	MILANO (Vigentino)	4		1112	269,4		9560	31,38	Zeesen (Germania)	DJA	8
671	447,1	Parigi P.T.T. (Francia)	7		1121	267,6		9570	31,35	Springfield (S. U.)	W 1 XAZ	5
680	441,4	ROMA	50		1121	267,6		9585	31,30	Davenport (Inghilterra)	G5C	20
689	435,4	Stoccolma (Svezia)	55		1122	267,4		9590	31,28	Vienna (Australia)	VK 2 ME	12
698	429,7	Belgrado (Jugoslavia)	2,5		1130	265,4		9590	31,28	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
707	424,3	Mosca Stalin	100		1137	263,8		9505	31,27	Legna delle Naz. (Svizzera)	HBL	18
716	419	Madrid EAJ-7 (Spagna)	1,3		1147	261,5		9600	31,25	Lisbona (Portogallo)	CT 1 AA	2
720	416,4	Berlino I (Germania)	1,5		1157	259,3		10000	30,00	Madrid (Spagna)	EAQ	0,05
725	413,8	Rabat (Marocco)	5		1167	257,8		11181	26,83	Funchal (Madera)	CT 3 AQ	20
734	409,8	Athlone (Irlanda)	60		1167	257,8		11705	25,63	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
743	408,7	Katowice (Polonia)	12		1176	255,1		11715	25,60	Winnipeg (Canada)	VE 9 JR	2
752	403,8	Sattene (Svizzera)	25		1185	253		11720	25,57	Eindhoven (Olanda)	GSD	20
757	398,9	Midland Regional (Inghil.)	12		1185	253		11750	25,52	Davenport (Inghilterra)	DJD	12
761	394,2	Bucarest (Romania)	12		1185	253		11760	25,47	Zeesen (Germania)	DFH	40
770	389,6	Lipsia (Germania)	120		1193	252		11770	25,47	Saigon (Indocina franc.)	F 81 CD	12
779	385,1	Tolosa (Francia)	8		1211	247,7		11780	25,45	Boston (S. U.)	W 1 XAL	5
788	380,7	Leopoli (Polonia)	16		1220	245,9		11797	25,43	Rock Point (S. U.)	WEB	9
797	376,4	Scottish Regional (Inghil.)	50		1229	244,1		11810	25,40	ROMA	2 RO	1
806	372,2	Ambrurgo (Germania)	1,5		1228	242,3		11820	25,36	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
815	368,1	BOLZANO	1		1247	240,6		11865	25,28	Davenport (Inghilterra)	G5E	40
823	364,5	Siviglia (Spagna)	1		1256	238,0		11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	15
832	360,6	Helsinki (Finlandia)	10		1256	237,2		11905	25,20	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
843	355,9	Parigi L. (Francia)	0,8		1283	233,8		12825	23,39	Rabat (Marocco)	CNR	2,5
852	352,1	Bergen (Norvegia)	1		1292	232,2		15120	19,84	Città del Vaticano	HVJ	10
869	345,2	Algeri (Algeria)	16		1301	230,6		15140	19,82	Davenport (Inghilterra)	G5F	15
878	341,7	Muehltacker (Germania)	60		1309	227,4		15200	19,73	Zeesen (Germania)	DJB	8
888	337,8	London Regional (Inghil.)	50		1337	224,4		15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
897	334,4	Crac (Austria)	7,5		1353	221,7		15248	19,68	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
904	331,8	Barcelona CAI-1 (Spagna)	11,5		1373	218,7		15320	19,94	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
		Strasbourg (Francia)	7,5		1373	218,7		15330	19,56	Schenectady (S. U.)	W 2 XAD	20
		Brno (Cecoslovacchia)	32		1400	214,3		17680	16,89	Zeesen (Germania)	DJE	8
		Bruxelles II (Belgio)	15		1420	211,3		17775	16,88	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
		Poznan (Polonia)	1,35					17780	16,87	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	20
		MILANO	50					17790	16,86	Davenport (Inghilterra)	G5G	15

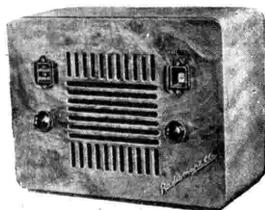
La potenza delle stazioni è indicata dai kW, sull'antenna in assenza di modulazione
(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla. Sostituisce ogni altro tipo di Antenna. Diminuisce i disturbi ed **elimina** tutti i pericoli delle scariche elettriche temporalesche. Nessuna modifica all'apparecchio Radio. Minimo ingombro. Elegante confezione. Si spedisce contro assegno di L. 35. - Acquistandola richiedete sempre il collaudo firmato dall'ing. TARTUFARI che Vi dà diritto al modulo valevole un anno per CONSULENZA TECNICA a DISTANZA. Richiedeteci norme per la combinazione abbonamento al "Radiocorriere", ed acquisto Antenna schermata. - Inviamo gratis a richiesta l'opuscolo illustrato con etichette originali autenticate. **Officina specializzata Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via del Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249**

Gli Apparecchi Radiomarelli

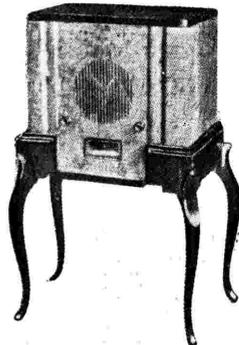
Alauda

sola canto volando



Supereterodina a 4 nuovissime valvole
L. 714 in contanti - A rate L. 156 in contanti
e 12 rate mensili da L. 50 ciascuna

Calipso



Radiofonografo a 5 valvole
L. 2000 in contanti - A rate L. 500 in contanti
e 12 rate mensili da L. 135 ciascuna

DISCHI
PARLOPHON

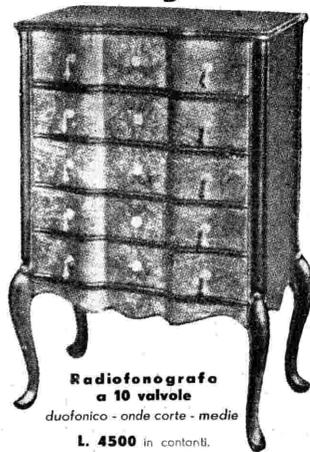
Argeste



Apparecchio a
10 valvole
L. 3200 in contanti - A rate L. 1000 in contanti
e 12 rate mensili da L. 200 ciascuna

EDIZIONI
EIAR-RADIOMARELLI

Fonargeste



Radiofonografo
a 10 valvole
duofonico - onde corte - medie
L. 4500 in contanti.
A rate L. 1200 in cont. e
12 rate mensili da L. 300.

Tutti gli apparecchi Radiomarelli hanno circuito Supereterodina, altoparlante elettrodinamico e sono montati con valvole FIVRE

Nei prezzi sopra esposti sono comprese le valvole e tasse governative, è escluso l'abbonamento alle radioaudizioni.

RADIOMARELLI